



Te Māngai Pāho



Te Pūrongo ā-Tau 2024/25

2024/25



Jordyn with a Why

**Te Pūrongo ā-Tau a Te Māngai Pāho
2024/25**

He mea tāpae ki te Whare Rūnanga
o Pāremata e ai anō ki te Whiti 150 o
te Crown Entities Act 2004

Wāhanga Pūrongorongo

Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025

He mea whakaputa nā

Te Māngai Pāho
Pouaka Poutāpeta 10 004,
Te Whanganui-a-Tara,
Aotearoa
www.tmp.govt.nz

Te Tari Matua

Papa 7, Te Iho
1 Bowen Street
Te Whanganui-a-Tara 6011
Aotearoa

Te Tari ki Tāmaki Makaurau

A1/One Beresford Square,
Newton, Tāmaki Makaurau 1010
Aotearoa

T: +64 4 9150700
E: info@tmp.govt.nz
W: www.tmp.govt.nz

Kaitātari Kaute

Audit New Zealand (on behalf
of the Auditor-General)

Pēke

Westpac

Ngā Rōia

McCaw Lewis
Kāhui Legal

© Te Māngai Pāho 2025
Pūmau ana ngā mana katoa
Ko ngā pātai me tuku ki te
kaiwhakaputa
ISSN 1173 3233



Rārangi Kaupapa

2 He Kupu Takamua

Te Māngai Pāho Tirohanga whānui

- 6 Ngā Whakahirahira o te Tau
- 8 He Kupu nā te Toihau
- 10 Te Poari o Te Māngai Pāho
- 11 Te Tauākī Haepapa
- 12 He Kupu nā te Kaihautū
- 14 Te Poutarāwaho Haumitanga
- 16 Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā Whakaarotau Haumitanga
- 18 Ō Mātou Whakatutukinga Whakamīharo

Ngā Māramatanga

- 28 Kei Hea ngā Minenga Māori?
- 29 Ko te Wāhi o te Rāngai Waihanga Kaupapa Whakaata ki te Hanga o te Ōhanga me te Ahurea o Aotearoa
- 30 Te Tauine KoPA

Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea

- 38 Te Poutarāwaho Haumitanga
- 40 Tauākī Tutukinga
- 55 Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere
- 58 Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau
- 80 Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake

Ngā Tohanga Pūtea

- 84 Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau
- 89 Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori
- 90 Ngā Pūtea Waiata Māori
- 92 Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi
- 94 Te Rārangi Whakapānga



He Kupu Takamua



Tākuta Eruera Tarena

Tēnei te rurū

Te kōkōu nei

Kīhai māhitihi

Kīhai māarakaraka

Te upoko nui o te rurū

Terekou

He pō

He pō

He pō

Ka awatea!

E whakawhetai nui nei au, ko taku mahi whakamutuka hei Toihau o Te Māngai Pāho ko te whai wāhaka ki tēnei pūrōko ā-tau.

Nōku te hōnōre kua koni atu i te tekau tau ahau e noho ana ki tēnei tūraka, otirā, ki tēnei Poari. I tīmata taku noho hei Toihau i te tau 2016, i raro i te maru ārahi a Ahoraki Piri Sciascia, kua karo nei. Nōku katoa te waimarie i tana tautoko mai i taua wā, ā, nāna i kākau titikaha ai au ki tēnei kaupapa.

I roto i kā tau, kua kite au i kā panonitaka nui huri noa i te rākau pāpāho Māori – i kā pae pāho e whakamahia ana, i kā kaupapa ka whākaia e mātou ki te pūtea, me kā mineka ka torohia. Puta i taua wā, kua kākau titikaha tonu a Te Māngai Pāho ki te whai kia whakarauoratia te reo Māori, otirā, kia māori noa tana tūraka ki te ao.

I te kopoutaka ōku hei Toihau, ko tērā ka karakahia e tātou i āiane nā ko te Kaupapa Pāho Kanorau, i kīia noatia ko te 'Pouaka Whakaata', ā, he tini ōna kātū āpiti. Mohoa nei, e kapi ana i te Kaupapa Pāho Kanorau ko te whānuitanga o kā momo me kā pae pāho, mā reira whai wāhi ai kā mineka ki kā kaupapa ataata-roko – mai i te pouaka whakaata paehere, ki kā kiriata, ki kā kaupapa pāho tononoa, tae rā anō ki kā pae pāhopori, matihiko anō hoki. E tupu tonu ana tēnei wāhi, ā, ko te kouka o kā kaupapa pāho me kā kōrero Māori e putaputa mai ana e whakamīharo pai ana.

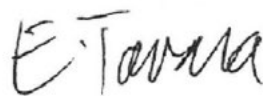
Ko te tupu haeretanga o te wāhi ki kā waiata reo Māori hoki tētahi o kā āhuataka hirahira pai i kā tau tata nei. Nā kā kaupapa pēnei i a Waiata Anthems i huri ai te āhua e toro ai a Aotearoa whānui ki te puoro Māori. Nā kā mahi whakahirahira a Kahuraki Hinewehi Mohi kia whakakotahi ai i kā kaiwaiata rorotu katoa nō Aotearoa, kā waiata e paikia nuitia ana me te reo Māori, i tōia ai te waiata Māori ki roto ki te ao auraki. I tēnei tau tonu, ka kīia ko tā Marlon Williams' *Te Whare Tīwekaweka* te kōputu reo Māori tuarua noa ka eke ki te tūraka tuatahi i te Rāraki Ōkawa mō kā Tino Kōputu 40. Tē taea hoki te karo te wāhi nui o te kapa haka ki kā waiata Māori, i te auau o kā pāhotaka tikinoa o kā kōputu nā Te Matatini. Kei koni atu i te 300,000 kā pāhotaka tikinoa o tā Te Kuru Marutea 'Kei Wareware i a Tātou' mā Spotify. E ara ake ana kā waiata Māori, ā, e rakona ana i kā wāhi rau, mai i kā waka rereraki, ki kā hokomaha, ki kā reo iriraki auraki, ki kā pae pāho tikinoa anō hoki.

Ko te reo iriraki Māori tonu tētahi kaupapa e whakahīhi nei au i taku tautoko atu. Nā taku hākoru, nā Tahu Stirling, rāua tahi ko taku whanauka, ko Mahina Kauī, a Tahu FM i whakatū i Ōtautahi, nō reira hei wāhaka nui tērā nō tō mātou whānau, haporī hoki. He wāhi nui tō kā reo iriraki ā-iwi ki te whakatūka mai o Te Māngai Pāho, ā, kua koni atu i te 30 tau rātou e tūhono ana i kā haporī, e noho ana hoki hei mākaī mō rātou. Hei whetū tārake kā reo iriraki ā-iwi i kā wā o te tairaru, pērā i kā waipuke me kā urupatu i pā i Tāmaki me Te Tairāwhiti i kā marama tōmua o te tau 2023. Nā kā reo iriaki ā-iwi anō hoki i kōkiri te hakaka mai o kā pokapū roko o te wā ā-rohe kua akitu, ā, e miramira ana i kā pūmanawa me kā kōrero, ā-rohe nei, ā-motu nei anō hoki.

I taku noho hei Toihau, ka nui mārika taku whakaute i te manawaroa, i te wairua para huarahi me te kākau whiwhita o te rākaī pāpāho Māori. Ki kā kaiwaihaka kaupapa pāho, kā kaiwhakaputa kaupapa, kā pae pāho, kā whakahaere ā-ahumahi, kā hoa tuku pūtea, kā hoa hinoka reo Māori, kā kiripāka, otirā, kā tākata katoa ka whai wāhi ki te waihakataka me te whakatairakataka o kā kaupapa pāho reo Māori – tēnā rā koutou katoa. Ahakoa te nui tonu o kā mahi hei mahi, tē taea te karo kā hua nui kua oti i a tātou mō te reo Māori te paika.

Me mihi hoki ko aku hoa Poari katoa, o mua, o mohoa anō hoki, ko ō rātou pūkeka ārahi, hautū hoki, otirā, ko ō rātou mōhiotaka ka tautoko i ō tātou whāika mō te reo Māori. Tēnā rā koe Larry, koutou ko kā kaimahi katoa o Te Māngai Pāho, e kōkiri nei i ō tātou whāika mātātōa mō te whakarauora reo, i a koutou ka whakatutuki tonu i kā kaweka o ia rā o Te Māngai Pāho.

I a au ka heke nei i taku tūraka, ko te kākau e whakahī nei, e rorotu tonu nei. Ka hāpai tonu, waihoki ka tautoko tonu ahau i kā mahi me kā rautaki māia e uaratia ai, e kitea ai, e rakona ai, e kōrerotia ai hoki te reo Māori i kā wāhi katoa, i ia rā, otirā, i ōna momo katoa.



Nāku noa, nā

Tākuta Eruera Tarena

Toihau o mua o Te Māngai Pāho

Kia māhorahora te reo Māori!



Tirohanga whānui

Te Māngai Pāho



Homesteads Season 2, Te Imurangi Limited



Ngā Whakahahirahira o te Tau



Matariki 2025, Richie Mills

313 mano

i mātaki i te pāhotanga
mō Matariki mā Puanga



Matariki 2025, Eruera Walker

6.46 miriona

ngā mātakitanga mā ngā pae
pāho Matariki i te tau 2025



Waitangi 2025, Tuwhakairiora Limited

612 mano

ngā mātakitanga o te
pāhotanga mō Te Rā o Waitangi



Tahu FM

73.3 mano

te minenga tōpū mō
Ngā Reo Irirangi Māori¹

5:39 hāora

te roa toharite e whakarongo
ana ki Ngā Reo Irirangi Māori¹



Tūranga FM

77.4 mano

hāora ā-rā o ngā kaupapa pāho
reo Māori i Ngā Reo Irirangi Māori

1. Mātāpuna: GFK. Kupu Tāpiri: 15 noa iho o ngā reo irirangi Māori 21 ka whāngaia ki te pūtea e kapi ana i ngā rohe i tirohia.



Anna Coddington, Aotearoa Music Awards 2025, James Ensing-Trussell

100+

ngā waiata reo Māori
hou i whai huruhuru

66 miriona

ngā pāhotanga tikinoa o ngā
waiata reo Māori (14% te pikinga)



Waiata Anthems, Hiwa Productions Limited

13

ngā waiata reo Māori i eke ki
te rārangi mō ngā Tino Waiata
Takitahi 20 o Aotearoa



Kairākau, Velvet Stone Media Limited

33

ngā kaupapa āheinga
whakawhanake i whai huruhuru



Marae, Pango Productions Limited

\$11.63 miriona

mō Ngā Rongo o te Wā



Tamariki Haka, Arataua Limited

\$2.8 miriona

mō ngā kaupapa pāho Tamariki
Rangatahi matatau ki te reo



He Kupu nā te Toihau

E noho whakaiti nei au kua riro i a au te tūranga Toihau o Te Māngai Pāho. Kia mihia hoki ko taku hoa mema Poari tauhou, ko Kingi Kiriona, me ngā mōhiotanga, ngā pūkenga hoki ka kawea mai e ia ki te Poari.

I a māua ka tīmata i ēnei tūranga hou, mātua rā me mihi ngā mahi nui a te Toihau o mua, a Tākuta Eruera Tarena, rāua tahi ko te mema Poari kua heke, ko Paraone Kohipō. Nā Eruera tēnei waka whakamāui ake i te reo i urungi. Nā rāua ko Paraone i pūtohe kia rangiwhāwhā ai te rere o te reo ki ngā whaitua, ki ngā whārua, mā ngā pūnaha pāpāho. Tēnei te whakamānawa atu nei. Ko ō rāua mōhiotanga rautaki, ko ā rāua mahi ārahi, ko tā rāua tohe pau te kaha hoki mō te whakarauoratanga o te reo Māori, kua whai pāpātanga mauroa ki te angitu o Te Māngai Pāho, otirā o te rāngai pāpāho Māori whānui. Ko ō rāua ngākau titikaha ki te reo Māori kua titia ki te whakahaere, me te aha, e rere nei ngā mihi ki a rāua i a māua ka piki ki ēnei tūranga, otirā ka whai kia kōkirihiā tonutia ā rāua mahi. E kore te puna o mihi e mimiti ki te tokorua nei, ki ngā mumu reo o te motu.

Anga whakamua ana te titiro, e mārama ana ngā taero kei mua i te aroaro o te rāngai, tae atu ana ki ngā here ā-pūtea, ngā whanonga ā-minenga e huri haere nei, me ngā panonitanga whānui ki te rāngai. Hei urupare atu, me whanake tonu a Te Māngai Pāho, me whai kia manawaroa ngā rautaki pūtea, kia anga whakamua, kia kōkirihiā hoki i runga i te aro ki ngā putanga. E mārama ana ahau, he pāpātanga ka tau ki te rāngai i tētahi panonitanga, ahakoa tōna nui, tōna iti rānei, ā, e ngākau titikaha ana ahau kia wawe te āta whakamārama i ā mātou whakaarotau, kawatau anō hoki.



Reikura Kahi

Ko tō mātou whāinga hei te tau e tū mai nei ko te mahi tahi ki te rāngai ki te whakapakari i tā mātou anga toha pūtea kia tōtōpū, kia kauawhi, kia hua ai hoki ko ngā pāpātanga nui katoa i ā mātou pūtea ki te reo Māori. Hāunga te nui o te pūtea e wātea ana, me aronui tonu ko te wāriu ka puta ki te reo Māori, me tā mātou hoatu ki te whakatutukihia o te whāinga matua, o 'kia mauriora te reo.' Ka whakamātāmua tonu mātou i ngā minenga kōrero Māori, ka mahi tahi tonu hoki ki hinonga kē atu, ki hoa rangapū kē atu, ki te whakaputa i ētahi kaupapa pāho Māori e kouna nui ana, e pārekareka ana anō hoki ki ngā minenga whānui.

He mea auaha taku aramahi e te reo Māori me ngā mahi pāpāho Māori, ā, nōku katoa te whiwhi ka whai wāhi au ki te tautoko i te kaupapa i tēnei tūranga. E hiamō ana au ki te āta noho ki tēnei tūranga me te mahi tahi ki te Poari, ki ngā kaimahi me te rāngai kia tautoko i ngā whāinga o te Maihi Karauna, me te whakarauoratanga o te reo Māori.

Nāku noa, nā

Reikura Kahi

Toihau o Te Māngai Pāho



Treaty Talks, Tutu Productions Limited



Te Poari o Te Māngai Pāho

Te Hanga o te Poari

He mea kopou tō mātou Poari e te Minita Whanaketanga Māori, ā, e toru hoki ngā mema ka tautapangia e Te Mātāwai. Kawea ai e Te Māngai Pāho āna mahi i raro i te Crown Entities Act 2004, kei reira rā e takoto ana ko ngā haepapa mana whakahaere, ka tautoko hoki i te pūnaha hauropi o te reo Māori, e ai anō ki tērā i tautuhingia i Te Ture mō Te Reo Māori.

E rima katoa ngā mema o te Poari ka whakatōpū mai i ō rātou pūkenga me ō rātou wheako kanorau mai i ngā rāngai rau, reo Māori mai, kaupapa Māori mai, pāpāho mai, mātauranga mai, hapori mai anō hoki. I te tau 2024/25, 16 ngā hui a te Poari, ā, tutuki ana ngā mahi rautaki, whiriwhiri whakataunga anō hoki. I taua tau tonu, i kopoua a Erana Reedy ki te Poari, i whakaroatia hoki te noho mai a Tamalene Painting.

Kotahi hoki te komiti motuhake kei raro i te maru o te Poari – ko Te Tātari Kaute me te Tūraru, ko tōna toihau motuhake ko Craig Owen, he kaitohutohu, he hoa hoki nō te Poari, ā, ko tāna he tautoko i te Poari i ana haepapa whakahaere i te taha ki te pūtea me te tūraru. Waihoki, e whai wāhi atu ana a Te Māngai Pāho ki tētahi komiti āpiti ngātahi ki a Irirangi Te Motu kia whakahaere i te kaupapa whāngai pūtea ngātahi mō te reo Māori, e whakaata ana i tō mātou ngākau titikaha ki te whāngai ngātahi i te pūtea, ki te whakahāngai hoki i ngā mahi i te rāngai.



Reikura Kahi

*Waikato, Ngāti Hine, Ngāti Porou,
Te Whānau-a-Apanui, Kuki Airani
Toihau*



Kingi Kiriona

*Ngāti Ruanui, Ngā Rauru,
Ngāti Apa, Ngāti Kahungunu
Toihau Tuarua*



Brian Morris

*Ngāti Kahungunu,
Rongowhakaata*



Tamalene Painting

Ngāpuhi



Erana Reedy

*Ngāti Porou, Te Aitanga a Māhaki,
Rongowhakaata*



Craig Owen

*Toihau Motuhake
Te Tātari Kaute me te Tūraru*



Te Tauākī Haepapa

E noho haepapa ana mātou ki te whakarite i ngā tauākī pūtea me te tauākī tutukinga a Te Māngai Pāho, otirā, ki ngā whakatau kua tatū i roto tonu i aua tauākī.

E noho haepapa ana mātou ki ngā mōhiotia katoa ki ngā tutukinga i te paunga o te tau ka hora i a Te Māngai Pāho i raro i te wāhanga 19A o te Public Finance Act 1989.

Nō mātou te haepapa kia whakatūria, kia whakahaere tonuhia hoki tētahi pūnaha tiaki rāroto kua waihangaia hei whakaū i te tika me te pono o ngā mahi pūrongoā-ā-pūtea.

Ki ō mātou whakaaro, e tautika ana te whakaata ake a ēnei tauākī pūtea me te tauākī tutukinga i te tūranga pūtea o Te Māngai Pāho me ana whakahaere anō, mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025.

He mea waitohu hei māngai mō te Poari e

Nāku noa, nā

Brian Morris

Mema o te Poari

31 o Oketopa 2025

Nāku noa, nā

Tamalene Painting

Mema o te Poari

31 o Oketopa 2025



He Kupu nā te Kaihautū



Larry Parr

Kia māhorahora te reo Māori!

Tōna rima tau i mua, ka whakakapingia tā mātou kīanga ki te rerenga hou e mea nei, 'ko te reo te take'. Ahakoa ka maharatia tonutia ko tērā kīanga e aroha nuitia ana, arā, 'he mea tautoko nā Te Māngai Pāho', ko te tino pūtake o tēnei panonitanga, ko te whakamahara i a mātou, ehara i te mea ko mātou te kaupapa. Ko te reo Māori tonu te take e tū nei ngā hinonga pēnei i a Te Māngai Pāho, ā, ko te kīanga, 'ko te reo te take!' hei whakamaharatanga i ia rā.

Ko te wāhi ki a mātou hei hinonga reo Māori e whai tikanga nui katoa ana i tēnei wā. Ko tērā e matea nuitia ana, kia mahi tahi tātou katoa e mahi ana mō te reo Māori te painga, kia whakamōrahitia ai ā tātou pāpātanga ā-kāhui. Ko tētahi wāhanga whai tikanga nui o taua whāinga, ko te aro ngātahi atu ki te whakawhanake rautaki, ki ngā kaupapa toha pūtea, ki te kohikohi me te tātari raraunga hoki e hua ai he whakataua i runga i te mōhio.

I te tau 2024/25, i oti i a mātou te whāngai pūtea ki ngā Kaupapa Pāho Kanorau e 80, ngā Waiata Māori 100+, ngā Reo Irirangi Māori e 21, me ngā kaupapa Tautoko ā-Ahumahi e 47. Ka piki te kounga o ngā tono kaupapa pāho ka tae mai ki a mātou i ia tau, ā, nō mātou te hōnora ki te arotake, ki te tautoko ā-pūtea anō hoki i ētahi kaupapa hirahira i te rāngai pāpāho Māori. Ka rawe hoki te āheinga ki te tautoko i te maeatanga ake o ētahi kaiwaihanga kaupapa pāho reo Māori, he rangatahi, he auaha hoki. Mō te wāhi ki te waihanga kaupapa pāho reo Māori, te hanga nei, ka ora mārika te āpōpō.

Ao noa, pō noa, ka noho mātāmua ko te reo Māori i ā mātou mahi katoa. I ngā kaupapa katoa ka whāngaia e mātou ki te pūtea, kia kaua e iti iho i te 30% te nui o te reo Māori, ka mutu, ko te kawataua, kia kaua e iti iho i te 60%

te nui o ngā kaupapa pāho katoa ka whāngaia e mātou ki te pūtea, hei kai mā te hunga matatau ki te reo Māori. I te tau 2024/25, i wāhi iti iho i tērā paearu tā mātou i tutuki ai (hua: 58%). Kua panonihia ā mātou tukanga tuku pūtea, ā, kāore e mahue i a mātou te paearu i te tau 2025/26. Ahakoa he mea nui kia tutuki ngā paearu i te Tauākī Kawataua Tutukinga (Ngā Manako o Matariki), e nui atu ana i tērā ko te whai kia hua he pāpātanga pai ki te reo Māori i ngā kaupapa pāho ka whāngaia e mātou ki te pūtea. Kua tino whakapakari mātou i tō mātou raukaha ki te whai wāhi atu me te tātari i ngā raraunga horopū, e taea ai ngā pāpātanga ki te reo Māori ka hua i ia haumitanga takitahi, te ine.

Heoi anō ko te wero nui, kāore i te hāngai te tupu o te tahua pūtea e wātea mai ana ki te nui o te hiakai ki ngā kaupapa pāho reo Māori. I ia rauna pūtea, he nui noa atu ngā tono i te nui o te pūtea kei a mātou. Ka nui haere tēnei wero ina tūpono riro atu te pūtea e herea ana ki te wā, i tā mātou tahua. Ko te noho toka, ko te iti haere rānei o ngā pūtea ka riro mai i te Karauna, me te tupu haeretanga o te minenga e hiakai ana ki te reo Māori horapa i ngā pae e tini haere ana, hei wero nui mārika ā te tau e tū mai nei.

E mārāma ake ai ki ngā pāpātanga o ā mātou tohanga pūtea, kua whai wāhi atu mātou ki ētahi whakaritenga mahi tahi ki ō mātou hoa tuku pūtea ā-whakaata, ki a Irirangi Te Motu rāua ko Te Tumu Whakaata Taonga. E manako ana hoki mātou, ka whakarauorangia mai a Te Rangakura, he kāhui rangahau ngātahi mō te rāngai reo Māori, kia nui ake ai ngā mōhiotanga ki te whai hua o ngā kaupapa a tēnā, a tēnā o mātou.

I tēnei tau, i hono hoki mātou ki te rāngai rongo o te wā Māori, ka mahi tahi ai ki a Kawea Te Rongo, arā, ki te rōpū haurapa kōrero Māori motuhake, hei whakawhanake i tētahi anga ā-kāhui, e whaihua ana ā-utu nei, mō ngā rongo o te wā. E rere ana ngā whakamānawa i te āhua o te hautū me te ārahi mai a te rōpū mahi, ā, e whakapono ana ahau ka kitea ngā hua o aua mahi i te tau pūtea hou.

He mea nui hoki kia mārama mātou ki ngā panonitanga kē atu i te taiao pāpāho ka whai pāpātanga ki te rāngai pāpāho Māori. Ko te turakina o te ratonga rongu o te wā o THREE, me te hokotanga atu o Warner Brothers Discovery ki a Rangiatia; ko te whakahoutanga o ngā rongu o te wā i Te Reo Tātaki; ko ngā panonitanga i Stuff hoki ētahi o ērā, ā, katoa, katoa kua whai pāpātanga ki te pūmau o te rāngai pāpāho. Ahakoa kāore he pāpātanga ki a Te Māngai Pāho, ki ana kaupapa rānei kua whāngaia ki te pūtea, i tēnei wā tonu, e mārama ana mātou ka whai pānga ēnei panonitanga ki ngā haurokurokutanga i te pūnaha hauropi. E ngākau titikaha tonu ana a Te Māngai Pāho ki te mahi tahi ki ngā pae pāho me ngā kaiwaihanga kaupapa pāho, kia whai reo ai ko te reo me te ao Māori.

E mārama kehokeho ana, arā tonu ētahi whiriwhiringa whakatau taimaha kei mua i te aroaro. E ngākau titikaha ana a Te Māngai Pāho ki te mahi tahi ki te rāngai kia hoahoa ngātahi i tētahi anga e hāngai ana ki te anamata, kia pūmau ai, kia hua ai hoki ko ngā putanga pai katoa mō te reo Māori. I te marama o Mei 2025, i hui tahi mātou ki te rāngai hei whakapuaki i ētahi mōhiohio, i ētahi mahere anō. Ko tā mātou e oati nei, ka wānanga tahi mātou ki te rāngai i runga i te pono, ka mutu, ka wawe te whakamōhiohia o rātou ki ngā panonitanga ki ā mātou whakaarotau pūtea, kei puta ohore ngā kōrero.

Ka nui aku mihi ki te Poari i ō rātou mātauranga, i ā rātou mahi ārahi hoki, ā, e whakawhetai ana i tā rātou akiaki i te tīma kia whānui ngā whakaaro, kia auaha hoki, i runga i te mōhio ka tautoko mai rātou ina hiahiaia. Mā tā rātou tautoko, e oti tonu ai i ā mātou te whakahāngai i ā mātou mahi ki ngā minenga, me te tautoko hoki i ā mātou kaiwaihanga kaupapa pāho i ā rātou ka whakawhiti ki te ao matihiko. Ka nui hoki taku whakawhetai ki a Eruera, kua noho mai hei Toihau o te Poari i te roanga o taku noho mai hei Kaihautū. Ka nui te hirahira o tana ārahi mai i runga i te mauri tau, te atamai, me te māia.

He kāhui iti tō mātou; 16 katoa ngā kaimahi, ā, e ngākau titikaha ana mātou ki te whakahaere i ngā pūtea tūmatanui i runga i te tika, nō ngā pāpātanga o ā mātou mahi ki te reo Māori e whakamōrahi tonutia ana. Hei mihi whakamutunga, ka nui te mihi ki ā mātou kaiwaihanga kaupapa pāho, ki ngā pae pāho hoki. Tēnā koutou i te manawaroa, i te ngākau titikaha hoki ki tā tātou kaupapa, ki te reo Māori. E aroha ana, kāore anō kia mahue katoa i a tātou ngā mōreareatanga, heoi, e whakapono ana ahau he ramaroa e kitea ana i te pae. Ko te reo te take!

Ko te reo te take!

Nāku noa, nā

Larry Parr

Ngāti Raukawa, Muaūpoko

Kaihautū

Ngā hirahiratanga ā-whakahaere

19 ngā rauna pūtea tuwhera	391 ngā tono (\$150.24 miriona te tapeke i tonoa) i tirohia
184 ngā kirimana i tukuna	129 ngā kaiwaihanga kaupapa i whai huruhuru
940 ngā kaupae i whakaaengia	52+ ngā ringapuoro i tautokona
2 ngā kaupapa i whakawhiwhia ki te (\$2.7m) i te puna NZ Screen Production Rebate	293 ngā kirimana i whakahaerehia

Ngā Tohu Whakanui

Ngā Tohu Kaitito Kaiaka a Te Tautāwhinga 2024

Te Tohu Silver Scroll nā Te Tautāwhinga | Kaitito Kaiaka – *Kātuarehe*, he mea tito nā Anna Coddington rātou ko Noema Te Hau III, ko Ruth Smith, ko Kawiti Waetford, he mea waiata nā Anna Coddington

Te Tohu Maioha nā Te Tautāwhinga – *He Rei Niho*, he mea tito nā Jordyn Rapana rātou ko Ruth Smith, ko Dan Martin, ko Kawiti Waetford, he mea waiata nā Jordyn with a Why

Ngā Tohu Wāhine o te Aro Whitiāhua 2024

Te Māngai Pāho, Te Tohu mō te Toa Reo Māori – I whakawhiwhia ki a Mihingarangi Forbes

Ngā Taonga Whakaata o Aotearoa 2024

Te Māngai Pāho, Te Tino Hōtaka Māori – *NZ Wars: Stories of Tauranga Moana*, Aotearoa Media Collective, Te Reo Irirangi o Aotearoa/Te Reo Tātaki

Te Māngai Pāho, Te Tino Hōtaka Reo Māori – *Te Karere – Nationwide Activation Day*, TVNZ 1, TVNZ 2

Ngā Tohu Puoro o Aotearoa, 2025

Te Tohu mō te Mana Reo Award – Stan Walker

Te Manu Taki Māori o te Tau – Stan Walker

Ngā Tohu Reo Irirangi, Punua Pāho 2025

Stacey Morrison – he mea whakanui mō ana mahi nui i te ao reo irirangi

Te Tino Pāhotanga i te reo Māori – Tūmeke FM

Te Tino Kaupapa reo Māori/ao Māori – Tūmeke FM

Te Poutarāwaho Haumitanga



NGĀ AROTAHI MATUA



Ākina, whakawhanakehia, poipoia anō ngā pūkenga auaha me ngā āheinga Māori



Ākina te auahatanga, te para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga mai o ngā kaupapa pāho Māori



Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kouna ana, e māmā ana hoki te torohia

Awatea

60% o te pūtea

TE ORA

TE AO MĀRAMA

TE WHAKAKITENGA Kia māhorahora te reo Māori!

NGĀ UARATANGA



Te Hiranga



Ngā Tikanga



Mahi Tahī



Te Tauutuutu

NGĀ PUTANGA

PUTANGA PAETATA/
Ā-TAU

Ia tau ka 2% te nui o te neke whakatekatau o te pūwaenga i te tauine KoPA.

PUTANGA
PAEWAENGA

He tokomaha ake ngā tāngata o Aotearoa e kōrero Māori ana.

PUTANGA MATUA

Ka kaingākaitia te reo Māori me te ahurea Māori e Aotearoa whānui.



Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā Whakaarotau Haumitanga

E arahina ana e te whakakitenga ngātahi, “Kia māhorahora te reo,” ko tō mātou whāinga kia māori te noho o te reo Māori i ngā mahi o ia rā i Aoteaora nei.

He mea whakatū i raro i te Broadcasting Amendment Act 1993, ko te wāhi ki a Te Māngai Pāho ko te whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā te haumi ki ngā kaupapa pāho reo Māori. Ka kawea ā mātou mahi i roto i te whānuitanga o te pūnaha hauropi o te reo Māori, i tautuhia rā ki Te Ture mō Te Reo Māori 2016, ka mahi tahi hoki ki ētahi hinonga reo Māori kē atu kia whakatutuki i ō mātou whāinga ngātahi. Kua koni atu i te 30 tau e whai wheako ana, ka aro mātou ki ngā kaiwaihanga, ngā kaupapa pāho me ngā minenga e rangona ai, e kitea ai, e whakanuia ai, e uaratia ai hoki te reo Māori.

E tutuki ai ō mātou whāinga rautaki ā-tau, wāpoto, wāroa anō hoki, ka haumi atu mātou ki ngā kaupapa pāho me ngā kaupapa ka hāpai ake i te mana o te reo Māori, ka whakawhānui i te kitea me te watea ōna, ka tautoko hoki i ngā kaiwaihanga me ngā pae pāho kia whakaputa i ngā kaupapa pāho kounga nui, pārekareka anō hoki.

He mea hanga te poutarāwaho haumitanga e ai anō ki ngā aronga matua e toru ka whakatupu i te manawa ū, ka hāpai hoki i te nekehanga whakatekatau.



Haka Life Wharekura, Mako Media Limited

Ngā Aronga Matua

E tutuki ai ā mātou putanga, ka aro atu mātou ki ngā aronga matua e toru:



Ngā Kaiwaihanga

Ākina, whakawhanakehia, poipoia hoki ngā pūmanawa auaha me ngā pūkenga Māori.



Ngā Kaupapa Pāho

Ākina te auahatanga, te wairua para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga o ngā kaupapa pāho reo Māori.



Ngā Minenga

Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga ana, e māmā ana hoki te torohia..

E nui mārīka ai ngā pāpātanga o ngā haumitanga, ko tā mātou he:

Haumi ki te whanaketanga o ngā pūkenga auaha Māori mā te whāngai pūtea ki ngā kaupapa whakawhanake, e hua ai he hapori kaiwaihanga kaupapa pāho reo Māori e pakari ana, e hua anō ai he pakihi toitū ka tautoko i tētahi rāngai pāpāho Māori e tōnui ana, e whai hua ana anō hoki.

Whāngai pūtea ki ngā kaupapa pāho reo Māori para huarahi mā ngāi areare, mā ngāi matatau anō hoki ki te reo Māori, mā ngā rauna pūtea tuwhera, e hua ai he kaupapa pāho Māori e whaikiko ana, e pārekareka ana hoki ki ngā minenga rau. Mā tēnei e āki kia huri ai ngā waiaro porihanga, kia pai ake ai te tirohanga ki te reo me te ahurea Māori, me te aha, ā tōna wā ka tokomaha ake te hunga e kōrero ana i te reo Māori.

Whai kia māmā ake te whai wāhi ki ngā kaupapa pāho Māori para huarahi, mā te mahi tahi ki ngā pae pāho kia noho mātāmua ai ngā kaupapa ka whāngaihia e mātou ki te pūtea, kia whānui ake anō ai te toro ki te minenga. Mā konei e piki ai te mana o te reo Māori, me te aha, ā tōna wā ka tokomaha ake anō ngā tāngata e neke whakatekatau ana, kia pai ake ai te tirohanga ki te reo Māori.

Hei ine i ngā pāpātanga, ka whakamahi mātou i te tauine KoPA, he anga taketake horopū ka ine i ngā nekehanga ā-waiaro, ā-whanonga hoki ki te reo me te ahurea Māori. I rewā te ngākau i ngā hua nō te tau 2024/25, i kitea rā te nekehanga whakatekatau o te pūwaenga KoPA. He tohu mārāma tēnei ko ā tātou whakapaunga kaha ā-kāhui e whakaaweawe nei i ētahi panonitanga ā-pāpori, ā, e tautoko ana i te whakarauoratia o te reo Māori.

Mahi Tahi – Ko te mahi tahi te ara ki te angitu. Ka mahi tahi mātou ki ngā hinonga i ngā rāngai whakaata, puoro, auaha anō hoki, pēnei i a APRA, i a Recorded Music NZ, i a Irirangi Te Motu, i Te Tumu Whakaata Taonga, i te Manatū Taonga anō hoki. I ēnei whakaritenga mahi tahi, he rite tonu te haumi kōtui atu ki ngā kaupapa pāho e whakaata nei i ngā kōrero Māori, e toro atu ana hoki ki ngā minenga kanorau.

He hononga hoki ō mātou ki ngā kaipāpāho me ngā pae pāho, ngā reo irirangi Māori, ngā kaiwhakaputa motuhake me ngā kaiwaihanga kaupapa, kia mātua whakaatahia ai ngā tirohanga me ngā wawata Māori, kia whakahaumakotia anō ai te paparahi ahurea o Aotearoa e ngā kaupapa pāho ka tautokona e mātou.

E noho haepapa ana a Te Māngai Pāho ki te Minita Whanaketanga Māori. Kāore e āhei tana tohutohu i a mātou mō ngā take ahurea, kaupapa pāho rānei, engari e āhei ana tana tuku tohutohu ōkawa mai mō take kē atu mā Pāremata. Kāore i tukuna mai he tohutohu ōkawa i tēnei tau.



Ō Mātou Whakatutukinga Whakamīharo

E inea ai tō mātou angitu, me titiro ki tua noa atu o te nui o ngā kaupapa ka whāngaia e mātou ki te pūtea. Ko te aronga nui ko ngā pāpātanga o ā mātou haumitanga ki te reo Māori.

E kapi ana i tēnei ko ngā huringa i ngā waiaro me ngā whanonga o ngāi tūmatanui, me ngā whakaawenga o ā mātou kaupapa pāho ki ngā minenga, he mea ine mā te tauine KoPA. Waihoki, ka whakamahia ko ētahi tūtohu angitu kē atu e hua ai he wāriu ā-ahurea, pēnei i ngā tohu whakanui ā-ahumahi, ngā whakamihi arohaehae, me ngā toronga pai ki ngā pae pāhopori ka maea ake i ngā kaupapa ka whāngaia e mātou ki te pūtea. Katoa ēnei āhuatanga ka tautoko i te hāpaitanga ake o te mana o te reo Māori ki runga.

Inehia ai ā mātou mahi e ai anō ki ngā aronga matua e toru: ngā Kaiwaihanga Kaupapa, ngā Kaupapa Pāho me ngā Minenga. Ko ngā tūtohu matua i te ripanga e whakaatu ana i ngā hua o ā mātou mahi (he taipitopito anō e rārangi ana i te wāhanga [Tauākī Tutukinga o tēnei pūrongo](#)).

I te mea, ko te tukanga auaha, mai i te whāngaitanga ki te pūtea ki te putanga o te kaupapa, ka whakawhiti i ngā tau pūtea i ētahi wā, ko tā tēnei wāhanga he whakamiramira i ngā kaupapa pāho i tae ki ngā minenga i tēnei tau, ahakoa nōnahea tukuna ai te pūtea.

I tā mātou Tauākī Kawatau Tutukinga mō te tau 2024/25 (Ngā Manako o Matariki), i takoto i a mātou ko ētahi aronga matua e toru. Kei ngā whārangi e whai ake nei ko ngā hirahiratanga i puta i ēnei aronga e tautoko ana i ā mātou Whakaarotau Haumitanga. Mō te rārangi whānui o ngā kaupapa katoa i whāngaia ki te pūtea i tēnei tau, tēnā tirohia te wāhanga Tohanga Pūtea i tēnei pūrongo.



Mahi Tika Ana!, Intelligent Horiz Limited

Ngā haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori		2024/25 PAEARU	2024/25 TŪTURU	2023/24 TŪTURU	2022/23 TŪTURU
Ngā Kaupapa Pāho Kanorau					
Ngā Kaupapa Pāho					
Ka kore e iti iho i te 60% te nui o ngā kaupapa pāho ka whai huruhuru i a Te Māngai Pāho, hei kai mā te minenga Matatau ki te reo (ka kore e iti iho i te 70% te nui o te kiko reo Māori).		>60%	45%	44%	69%
Te nui o ngā hōtaka, o ngā kaupapa rānei ka whāngaia ki te pūtea hei Kaupapa Pāho Kanorau.		>70	80	73	80
Ngā Minenga					
Kia nui ake ngā minenga ki ngā hōtaka ka whāngaia ki te pūtea huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho me ngā pae matihiko.		>5%	+1%	0%	-2%
Ngā Reo Irirangi Māori					
Ngā Minenga					
Kia >5% te pikinga ki te nui o ngā minenga whakarongo ki ngā reo irirangi Māori huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho me ngā pae matihiko.		>5%	+4%	-4%	+1%
Te Puoro Māori					
Ngā Kaupapa Pāho					
Ngā kaupapa whakaruruhau kaitito	Kua whakamoea te ine	Kua whakamoea te ine	15	15	
Te nui o ngā pāhotanga waiata reo Māori i te reo irirangi.	600,000	593,649	516,427	511,020	
Ngā Minenga					
Kia nui ake te minenga ā-ipurangi mō te puoro reo Māori (pāhotanga tikinoa).		>10%	+14%	-6.23%	+2.72%
Ngā Kaiwaihanga					
Ngā Kaiwaihanga					
Te nui o ngā kaupapa i whāngaia ki te pūtea.	50	47	Kua panonitia te ine	Kua panonitia te ine	
Te nui o ngā āheinga whakawhanake.	30	33	Kāore i inea	Kāore i inea	

Ngā Kaiwaihanga

Ākina, whakawhanakehia, poipoia hoki ngā
pūmanawa auaha me ngā pūkenga Māori



APRA Silver Scrolls 2024

Ngā Tohu Kaitito Kaiaka a Te Tautāwhinga

→ Te Tautāwhinga

He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

I whakanuia Ngā Tohu Kaitito Kaiaka a Te Tautāwhinga i te marama o Oketopa, i St James Theatre, i Te Whanganui-a-Tara.

I tautoko a Te Māngai Pāho i Te Tohu Maioha, i toa i te waiata 'He Rei Niho', he mea tito nā Jordyn Rapana rātou ko Ruth Smith, ko Dan Martin, ko Kawiti Waetford, he mea waiata hoki nā Jordyn with a Why.

Ko te Tohu Kaitito Kaiaka a Te Tautāwhinga mō te tau 2024 i tukuna mō te waiata Kātuaerehe, he mea tito nā Anna Coddington rātou ko Noema Te Hau III, ko Ruth Smith, ko Kawiti Waetford, he mea waiata hoki nā Anna Coddington. He mea tautoko a Anna Coddington e Te Māngai Pāho mā te rauna tuku pūtea o Waiata Tuarea, mō tana kōputu, mō Te Whakamiha, i whakaputaina i te marama o Hune, 2024.

He whakatōpū i te ao Māori i te wā o te rironga tītapu

→ Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa mā ngā reo irirangi ā-iwi
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

I te marama o Pēpuere, 2025, ka tangi te iwi Māori i te rironga o tētahi o ana tino rangatira, o Kahurangi Iritana Tāwhiwhirangi. I whai wāhi nui a Kahurangi Iritana ki te whakatūnga mai me te ārahitanga o te Kōhanga Reo, whai muri i ana mahi rangatira i ngā Take Māori.

Hei whakamānawa i a ia, i mahi tahi a Radio Ngāti Porou me Tūranga FM kia pāho mataoratia tana tangihanga i Te Poho o Rāwiri Marae, i Tūranga, me te karakia whakamutunga i Rāhui Marae, i Tikitiki. Ka whakakotahingia ngā rauemi i roto i te wā poto, ā, ka mahi tahi ngā reo irirangi ā-iwi e rua e whai wāhi ai te iwi, tata mai, tawhiti atu, ki te tangi, ki te whakanui hoki i ngā rā o te ao o Kahurangi Iritana. Moe mai rā e te māreikura.



Radio Ngāti Porou

“He haepapa nui tēnei mahi, ā, e kore e mahue i ahau te waimarie nui i whai wāhi ai au ki te whakarongo ki ngā kura kōrero me ngā hītōria e kaingākau nuitia ana e ngā whānau.

Activator Screen Business Programme

→ Activator Limited

He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

Ko te Activator Screen Business Programme tētahi kaupapa ā-ao hei whakawhanake hohoro nei i ngā kaiwhakaputa rakahinonga ā-kiriata, ā-pouaka whakaata hoki o Aotearoa. Ko tāna he whakawhanake i ngā pūkenga hautū, he whakawhānui i ngā whatunga, he whakariterite hoki i te ahumahi mā roto mai i ngā kaupapa whakangungu mātanga me ngā toronga māketē ki tāwāhi. I tautoko ngātahi a Te Māngai Pāho, a Irirangi Te Motu me Te Tumu Whakaata Taonga i tēnei kaupapa hei wāhanga o tā mātou whai ki te whakapiki i te nui o ngā āheinga mō ngā kaiwaihanga tautōhito, ki te mahi tahi hoki ki te rāngai ki te whakawhanake i ngā kaupapa kaiwhakaruruahau.

Ko te haumi ki ngā waiata reo Māori me te whakawhanake pūmanawa

I tautoko a Te Māngai Pāho i ētahi tini wānanga tito waiata ki a Te Tautāwhinga me ētahi atu i tēnei tau, e whakaata ana i tō mātou ngākau titikaha tonu ki te poipoi i ngā kaiwaihanga e maea ake ana, me ērā kua mōhio kētia. Koni atu i te 100 ngā waiata reo Māori hou i whai huruhuru i te tau 2024/25, hei waiata takitahi, hei kōputu rānei, me te aha, e mātau ana mātou ki te wāhi nui o te puoro ki te whakaawetia me te whakapāhā o ngā waiaro ki te reo Māori.



Homesteads, Te Imurangi Limited

Homesteads Terenga 2

→ Te Imurangi Limited mā Whakaata Māori me Māori+

He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2023/24

Ko te terenga tuarua o *Homesteads* tētahi kaupapa i kaingākau nuitia e te kaiwaihanga, e Kimiora Kaire-Melbourne.

“Ko taku ngākau titikaha me taku aroha ki tēnei kaupapa kua hōhonu ake, kua tupu hoki i roto i ngā tau. I tōna tīmatanga, ko taku whāinga kia whakamānawatia ngā kāinga whānau huri i te motu – ko ngā wāhi i tāwharau, i poipoi hoki i ngā whakareanga – hei mihi ki te hunga pēnei i taku koro, nā rātou i kā tonu ai ngā ahi o te kāinga.”

“Tōna kotahi tau me te haurua ki mua, whai muri i te kaponga whakaahua tuatahi mō te terenga o Homesteads, ka mate ohorere taku māmā. I te tīmatanga, i tino uaua te hoki ki tēnei kaupapa, inā hoki, i nui tana whai wāhi mai, nōna e ārahi

ana, e tautoko ana hoki i ahau. Engari i āiane, e kite ana ahau, ko *Homesteads* tonu te ara e whakamānawa ai au i a ia. I noho a ia i tō mātou kāinga whānau, i āta manaaki i te whenua me te whare kia kāinga ai, ā, nāna i tuwhera ai ngā tatau ki te whānau. Ko ia te whakatinanatanga o te kaitiaki o te kāinga whānau.”

“He haepapa nui tēnei mahi, ā, e kore e mahue i ahau te waimarie nui i whai wāhi ai au ki te whakarongo ki ngā kura kōrero me ngā hītōria e kaingākau nuitia ana e ngā whānau. Ahakoa te whakawehi i ōna wā, ka nui noa atu te pai o te whakatutuki tēnā i ngā taimahatanga ka rangona. Ka pūrena hoki te ngākau i te pai o ngā whakahokinga kōrero mai. Tā ētahi whānau, kua rangona tētahi momo whakaute anō i ō rātou kāinga, ā, ko ētahi atu kua rongō i te wairua whakakipakipa kia whakaritea he papakāinga. He tokomaha hoki i mea ake nā ēnei kōrero i ako ai rātou i ngā kōrero hītōria. Mōku ake, mēnā e tau ana te mauri o ngā whānau i whai wāhi mai, ko au hoki ka pērā.”

Ngā Kaupapa Pāho

Ākina te auahatanga, te wairua para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga o ngā kaupapa pāho reo Māori

Shrek reo Māori

→ Māoriland Film Festival mō te whakarewanga ki rō whare pikitia me TVNZ+
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2023/24

I te tau 2024, nōna e mahi tahi ana ki a DreamWorks Animation, ka tīmata tā Māoriland mahi kia whakahoungia te kiriata rorotu nō te tau 2001 ki te reo Māori. Koinei te tuatahi o ngā kiriata nui nō te rārangi kiriata a DreamWorks kua whakahoungia ki tētahi reo taketake.

I rewa te kiriata reo Māori o Shrek Kātahi Te Korokē i te hui ahurei kiriata o Māoriland i te tau 2025. Koni atu i te 2000 tāngata, mai i te tamariki ki te kaumātua, i tae ā-tinana atu ki ētahi whakapāhotanga e toru, i haruru pai ai te whare i te kata. Whāia rā ko tētahi huringa ā-motu ki ētahi tāone matua e rima, i mua i te whakapāhotia utukoretia ōna mā Te Reo Tātaki mō Matariki i te tau 2025.



Shrek – Kātahi Te Korokē, Māoriland Charitable Trust



Moana 2 Reo Māori, Matewa Media Limited

Moana 2 Reo Māori

→ Matewa Media Limited mō te whakarewanga ki rō whare pikitia me Whakaata Māori Māori+
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

Ko *Moana 2 Reo Māori* te tuatahi rawa o ngā kiriata a Disney i puta i ngā whare pikitia i te wā tonu i puta te kiriata reo Pākehā. Koinei hoki te tuaono o ngā kiriata a Disney kua whakamāoritia.

Whai muri i te whakaputanga o *Moana 2 Reo Māori*, i whakaritea tētahi kohinga reo Māori i Disney+, i kore ai te tangata e mate ki te āta tiroiro i ngā āpitihanga e kitea ai ngā kiriata reo Māori. He mihi tēnei ki te kounga o ngā mahi i oti me te whakamanahia o te reo Māori.



Te Whare Tiwekaweke, Marlon Williams Music Limited

Te Whare Tiwekaweke – Marlon Williams

→ Marlon Williams Music Limited
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2019/20

I te marama o Āperira, 2025, i whakarewa a Marlon Williams i *Te Whare Tiwekaweke*, koia ko tana kōputu waiata reo Māori tuatahi. Kua hia tau nei tēnei kōputu e mahia mai ana, engari i kaha te whakanuia ōna i tōna whakarewatanga, ā, koinei te kōputu tuatahi nō Aotearoa i eke ki te tūranga tuatahi i te Rārangi Ōkawa mō ngā Tino Kōputu 40 i te tau 2025. Koinei hoki te tuarua noa o ngā kōputu reo Māori kua whakawhiwhia ki tēnei kaute i ngā Rārangi Puoro.

Stolen Children of Aotearoa

→ Awa Films Limited mā Whakaata Māori me Māori+
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2019/20

I whakarewangia a *The Stolen Children of Aotearoa* i te Māoriland Film Festival, ā, i whakapāhotia e Whakaata Māori i te wiki whai muri mai.

Huraina ai e te pakipūmeka nei ngā kōrero taimaha e pā ana ki te tūkinohia o ngā tamariki i te pūnaha maru karauna o Aotearoa. I kōrero ngā mōrehu mō te ohinga i riro me te whawhai roa kia hohoungia te rongo, i a Aotearoa ka aro ki ngā kōrero pono e wero nei i te ngākau mō āna tamariki i kahakina. He mea hanga nā AWA Films, e ono tau tēnei kaupapa e kōkirihiā ana kia puta ai tēnei kōrero whai tikanga nui ki te ao.



Stolen Children of Aotearoa, Awa Films Limited

Pūkāea – Tūmeke FM

→ Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi mā ngā reo irirangi ā-iwi
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

He maheni tā i mua, nā Tumeke FM a Pūkāea i whakaora mai anō hei pae ā-ipurangi, ā, koia te tuaono o ngā pokapū rongo o te wā ā-rohe i whai huruhuru i a Te Māngai Pāho.

He mea whakarewa i te marama o Hānuere, 2025, kua tino tupu a Pūkāea i tana pāpāho i ngā kōrero mō Mataatua huri i ngā pae matihiko. Kua eke tā Pūkāea kāhui apataki ki tua o te 19 mano huri i ana hongere. E tautokona ana e ētahi kairīpoata tautōhito, ka tau ngā kōrero ki ngā whānau mā ngā pae pāhopori, engari ka kitea hoki i *Te Karere* e rua, neke atu rānei ngā wā i te wiki, mā konei whānui ake ai te puta o te reo o Pūkāea ki te motu.

Fly My Pepeha

→ Natives On Screen Limited mā Whakaata Māori/Māori+
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

Ko tā *Fly My Pepeha* he whakamahi i te hangarau matatopa e rumaki ai tā te tamariki whai wāhi ki ngā whenua o Aotearoa me ngā hītōria Māori. He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25, koia tētahi o ngā hōtaka hou e rima mā te hunga matatau ki te reo, e tautoko ana i tō mātou whāinga kia nui ake ngā kaupapa para huarahi mā te hunga matatau ki te reo, hei kai mā ngā minenga tamariki.

Te Waihanga Kaupapa Pāho Ihu-ki-te-Kei mā te Atamai Hangahanga Kupu-ki-te-Kiriata

→ Awa Films Limited
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

Ko tā tēnei wāhi paerata he whakatewhatewha i ētahi taputapu atamai hangahanga hou hei whakamātau i ētahi ara waihanga kaupapa pāho ka ū ki ngā tikanga ahurea, ka tiaki, ka hāpai ake hoki i ngā reo Māori i ngā mahi whakapuaki kōrero iwi taketake.



Ngā Minenga

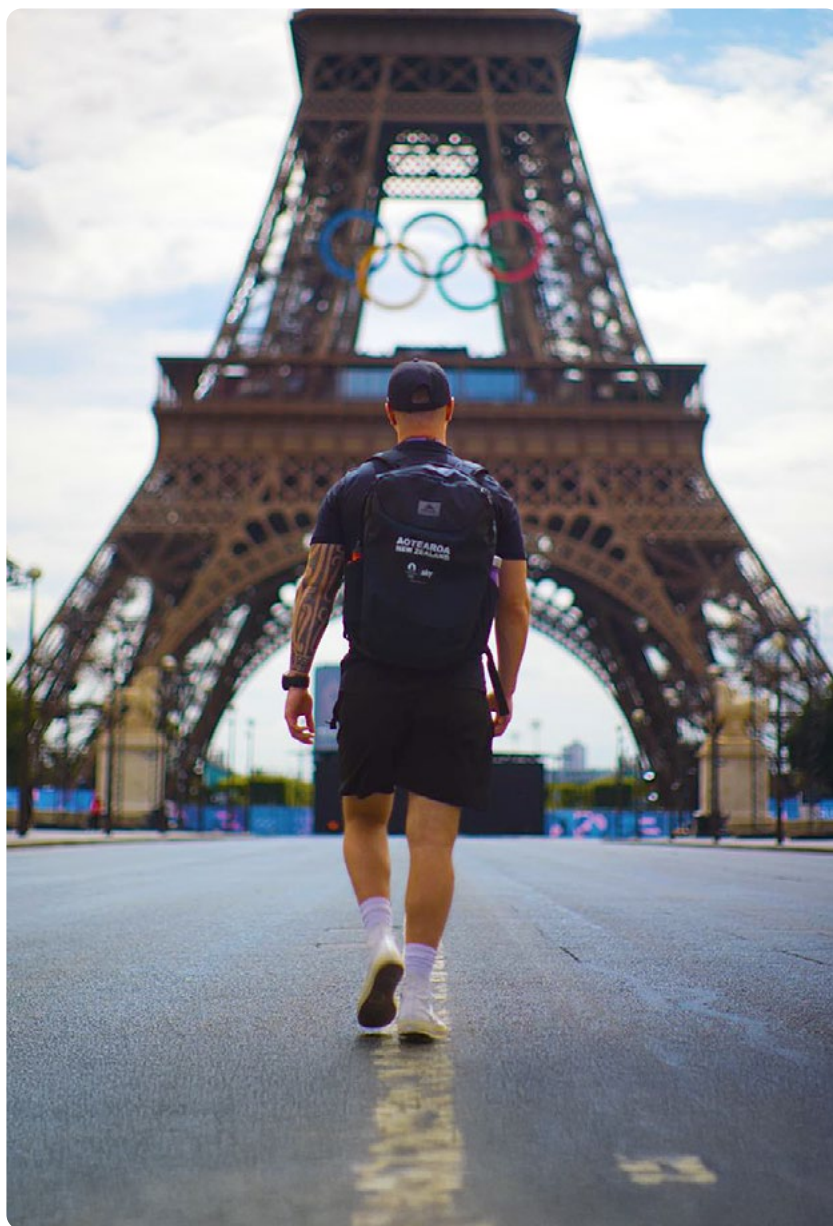
Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kouna pai ana, e māmā ana hoki te torohia

Ngā Taumāhekeheke o te Ao 2024 ki Parī

→ Sky Network Television Limited mā Rangiatā
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

I whai wāhi atu ki tā Rangiatā pāhotanga o Ngā Taumāhekeheke o te Ao 2024 ki Parī ko te tuatahi o ana hōtaka *‘Te Reo Māori ki te Ao’*. I whakaturu a Rangiatā i ngā āheinga me ngā pūkenga o ana kaiwhakataki kia whakamahia te reo Māori i ā rātou pāhotanga i ngā hongere 12, i āta whakarite hoki kia whai wāhi ngā tikanga Māori ki ngā kaupapa rāroto a Rangiatā.

I tautoko hoki a Te Māngai Pāho i tētahi kaupapa pae pāhopori kōturi i waenga i a Te Aorere Pewhairangi rāua ko te mema o te kapa Mamaku Takiwhitu, ko Shiray Kaka, i eke ai ngā tirohanga ki tua o te 10 miriona huri i ngā whakaputanga kaupapa pāho 17 i hangaia mō ngā pae pāhopori. I toa i ngā pāhotanga pae pāhopori ko te tohu rauwhero i te kaupapa Olympic Golden Rings Awards 2024.



Paris Olympics 2024, Tuwhakairiora Limited



Waiata Anthems,, Hiwa Productions Limited

Matariki Hunga Nui – Waiata Anthems

→ Hiwa Productions Limited
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

I te marama o Hune, 2025, i whakarewa a Waiata Anthems i a *Matariki Hunga Nui – Calling me Home*, nā Rob Ruha rātou ko Troy Kingi, ko Kaylee Bell. Ko te waiata e kōrero ana mō te whakakotahi, mō te hoki ki te kāinga me te whakanui tahi ki te hunga e noho nei hei kura tangata.

“Ka waiatatia tēnei waiata i te wā o Matariki, Pākehā mai, Māori mai, ahakoa nō hea te tangata. Nō reira, ko te hunga nui ko tātou te tangata i te wā o Matariki ka kotahi ki te whakanui i te kaupapa, otirā i a tātou. Nō reira koirā te wawata nui.”

Ahorangi Rangi Matamua

Te Matatini o Te Kāhui Maunga

→ Pango Productions Limited mā Te Reo Tātaki me Whakaata Māori
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

I te marama o Pēpuere, 2025, i whakanui a Aotearoa i Te Matatini o Te Kāhui Maunga i Ngāmotu. I whakapāhotia tēnei hui ahurei e rima rā te roa, mā Te Reo Tātaki me Whakaata Māori, ko ia hongere e mahi tahi ana ki te whakapāho kaupapa kapa haka ki ā rāua minenga. Kotahi mai ana ngā pāhotanga e rua, koni atu i te 1.48 miriona ngā kaimātakitaki i te hui ahurei, e 297 mano hoki te toharite mō te nui o ngā kaimātakitaki i ia rā.

Te mana o te puoro Māori

He wāhi nui tō te kapa haka me te kaupapa Waiata Anthems ki te kaha ake o te manawa ū o ngā minenga ki ngā kaupapa pāho Māori. I tēnei tau, kua hipa noa atu ā mātou paearu pāhotanga tikinoa mō ngā waiata, kua eke ki te 66 miriona ngā pāhotanga tikinoa, he tihi hou hoki kua ekea nei.



Ngā Whakahaere

Te Māngai Pāho – kua koni atu i te 30 tau e tautoko mārika ana i ngā kaupapa pāho Māori

Te tau 30 o Te Māngai Pāho

I te tau 2024/25, i whakanui a Te Māngai Pāho i tana tau 30, ka whakamānawa ai i te toru tekau tau o ngā mahi auaha, para huarahi, kairangi anō hoki ki te reo Māori i te rāngai pāpāho. Kua rerekē mārika te taiao pāpāho mai anō i tō mātou whakatūnga mai i te tau 1994, ā, kua whānui ake te wāhi ki a mātou kia whai wāhi mai ai ko ngā pūtea tautoko i ngā pae matihiko, i ngā kaupapa pāho ā-ipurangi, i ētahi kaupapa kē atu hoki e whakatairanga ana i te reo me te ao Māori.

I mahi tahi hoki a Te Māngai Pāho ki a Iwi Whitiāhua kia hangaia mai tētahi kohinga e whakanui ana i ngā tau

30 o te pāpāho Māori. Ko tā 'Te Māngai Pāho 30th Anniversary Collection', he whakaata i ētahi kaupapa nō ngā kātū maha, tae atu ana ki ngā rongō o te wā, ki te puoro, ki ngā pāhorangi, ki ngā terenga ipurangi, ki te kapa haka, ki ngā pakipūmeka, ki ngā hōtaka tamariki, ki te pouaka whakaata, ki te kiriata anō hoki.

I whai whakaaro mātou ki ngā hītōria, ki ngā tini kaiwhaihanganga kaupapa, ki ngā mema Poari me ngā kaimahi i whai wāhi mai ki ngā angitutanga i roto i ngā tau. E poho kūkupa katoa ana mātou i te wāhi ki a Te Māngai Pāho i te whakarauoratanga mai o te reo Māori, ā, e hiamō ana ki te 30 tau e haere ake nei, otirā ki te tupu tonutanga o te reo Māori me te rāngai pāpāho Māori.

Pūkana, Cinco Cine Film Productions Limited

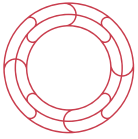




Ngā Māramatanga



Tūhura, Mako Media Limited



Kei Hea ngā Minenga Māori?

I te marama o Hūrae, 2024, i tana mahi tahi ki a Irirangi Te Motu, i whakaputa a Te Māngai Pāho i tētahi rangahau, e rua ōna tūārere, i tapaina ko *Where Are the Māori Audiences?*, kia whai māramatanga hōhonu ai ki ngā whanonga pāpāho, ngā waiaro me ngā hiahia o ngā minenga Māori ki te kaupapa pāho.

Ngā momo pāhotanga i ia rā, e rima meneti neke atu rānei te roa



65%

NGĀ KIRIATA
Ā-IPURANGI
NŌ TĀWĀHI



58%

NGĀ PĀHOTANGA
PUORO TIKINOA



54%

NGĀ PĀHOTANGA
OHĀURUNGA
TONONOA



45%

TE TAPEKE
POUAKA
WHAKAATA



38%

NGĀ PĀHOTONGA
POUAKA
WHAKAATA
TONONOA O
AOTEAROA

Te roa o te wā ka pau i te rā ā-meneti



121

NGĀ KĒMU Ā-IPURANGI



113

NGĀ PĀHOTANGA
PUORO TIKINOA



112

NGĀ PĀHOTANGA
OHĀURUNGA
TONONOA



110

NGĀ REO IRIRANGI
Ā-IPURANGI O AOTEAROA



101

TE TAPEKE
POUAKA
WHAKAATA



98

NGĀ REO IRIRANGI



97

NGĀ PĀHOTANGA
UTUKORE



90

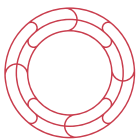
TE TAPEKE KIRIATA
Ā-IPURANGI

He mea whakahaere nā Verian me Weaving Insights, ko tā te rangahau i kite ai, ka rata te Māori ki ngā kaupapa pāho nō konei e hāngai ana, ā, ka whakapoapoatia e ngā āhuatanga whakakata, ngā kiripuaki e whakaponotia ana, ngā mata me ngā wāhi e mōhiotia ana, te ahurea, te hītōria me ngā puoro nō Aotearoa tonu.

He taupori rangatahi tonu te Māori, ko tōna kotahi hautoru e tamariki iho ana i te 25 tau. Nā whai anō i puta i te rangahau ko te kaha o te whakamahia o ngā pae pāho nui o te ao, ngā pae pāhopori me ngā kēmu

ātea, ā, kāore i pērā rawa te whānui o te mōhiotia o ngā kaupapa pāho nō konei kei ngā pae pāho nō konei.

Ko tā te rangahau i whakapuaki ai, ka rata ngā minenga ki ngā kaupapa pāho nō konei ka mātakina ana, me te aha, he tohu tērā e eke ana ngā mahi a ngā kaiwaihanga kaupapa. Ko te nuinga hoki o te Māori e mea ana, ko te painga atu kia whai wāhi atu te reo Māori ki ngā kaupapa pāho, mō te taha ki te whakatenatena i a rātou ki te mātaki i ngā hōtaka nō Aotearoa tonu.



Ko te Wāhi o te Rāngai Waihanga Kaupapa Whakaata ki te Hanga o te Ōhanga me te Ahurea o Aotearoa

I te marama o Māehe 2025, i kōmihanatia tēnei kaupapa rangahau e Te Māngai Pāho, e Irirangi Te Motu, e Te Tumu Whakaata Taonga anō hoki, kia whai māramatanga hōhonu ake ai ki ngā pāpātanga ā-ōhanga, ā-ahurea hoki o te rāngai mahi whakaata o Aotearoa. He mea whakahaere nā Verian me NZIER, i aro te rangahau ki ngā mahi i rere i te tau pūtea 2023/24, whakawhiti atu hoki ki te tau 2024/25, ā, i whakatewhatewhangia te wāhi o te rāngai ki te ōhanga whānui, tae atu ana ki ngā hua ka tau atu hoki ki ngā ahumahi pērā i ngā ahumahi tāpoi, manaaki, hangahanga hoki.

I arohia hoki ko tā ngā kaupapa whakaata nō Aotearoa tautoko i te tuakiri ā-motu, whakaata i te hiranga o te ahurea Māori, whakaū hoki i tā ngā tāngata o Aotearoa kite i a rātou anō i ngā kōrero e whakapuakina ana. Ā-ao whānui nei, i aro te rangahau ki tā ngā kaupapa whakaata nō Aotearoa auaha i ngā tirohanga a te ao whānui ki a Aotearoa.

Ngā Pāpātanga ā-Ahurea i Aotearoa

Ko ngā kitenga nō te patapatai ā-motu e whakaū ana ko ngā kaupapa pāho whakaata ka mahia mai ki Aotearoa tonu e kitea whānuitia ana hei wāhanga taketake nō te tuakiri ā-motu o Aotearoa. Mā ngā mahi whakapuaki kōrero ka arahina e te Māori tonu e pakari ake ai ngā hononga, e hōhonu ake ai hoki te māramatanga, me te aha, he nui te tautoko huri noa i te taupori mō tana wāhi ki te tuakiri ā-motu, te mātauranga me te kotahitanga ā-pāpori.

“Ehara te ahurea Māori i te āpititanga ki te tuakiri whakaata o Aotearoa – kei tōna iho kē.”

- › 73% i whakaae ko ngā kaupapa pāho ka mahia mai i Aotearoa tētahi wāhanga nui nō te tuakiri ā-motu.
- › 74% i whakaae ko ngā kaupapa pāho whakaata Māori e noho waiwai ana ki tā Aotearoa mōhio ki a ia anō.
- › Tōna 3 i te 4 tāngata nō Aotearoa e whakaae ana, mā ngā kaupapa pāho nō Aotearoa e rongo ai te tangata i tana whai wāhitanga ki te pūrākau mō Aotearoa, e rangona ai te manawa ora, e hōhonu ake ai hoki te māramatanga ki te ahurea Māori.
- › 65% i whakaae ko ngā kaupapa pāho nō Aotearoa e whakaata ana i te kanorautanga, ā, māna e mārama ake ai ko ahurea kē atu.
- › 62% i whakaae mā ngā kaupapa pāho nō Aotearoa e whai māramatanga hōu ai rātou ki ngā tirohanga nō Aotearoa.

Ngā Tirohanga ā-Ao

Ko ngā kitenga nō ngā patapatai ā-ao e miramira ana i te aro nuitia o ngā kaupapa pāho whakaata nō Aotearoa, ina koa ko ngā kaupapa whakapuaki kōrero Māori. Ko ngā minenga kei tāwāhi ka whakaaro ki te ahurea Māori ka whakaarohia ana a Aotearoa, ka mutu, ko tā rātou, ka nui ake te ngākau reka ki te ako e pā ana ki a Aotearoa whai muri i te whai wāhitanga ki ngā kaupapa pāho nō Aotearoa.

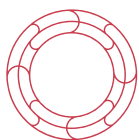
- › 87% i whakaae mā ngā kōrero Māori e uara ai ngā kaimātakitaki i ngā mahi whakapuaki kōrero taketake.
- › 83% i whakaae mā ngā kōrero Māori e whai reo motuhake ai a Aotearoa i te ao.
- › 84% i whakaae ka auahatia e ngā kōrero Māori ko ngā mōhiotanga o ngāi tāwāhi ki a Aotearoa.
- › 78% i whakaae ka whakatairangatia e ngā kaupapa pāho nō Aotearoa ko te kauawhitanga me te māramatanga ā-ahurea.
- › 68% i whakaae nā ngā kaupapa pāho nō Aotearoa i whai whakaaro ai rātou ki te āhua o te tuakiri, o te taiao, o te hapori rānei.
- › 80%+ i whakaae ka miramirahia e ngā kaupapa pāho nō Aotearoa ko te hapori me te oranga kiritōpū.

Ngā pāpātanga ā-ōhanga

E whakaū ana te rangahau pāpātanga ā-ōhanga, ehara i te mea e waiwai ana ngā kaupapa pāho Māori ā-ahurea noa nei, engari e tāpua ana ā-ōhanga nei hoki. Ko ngā kaupapa waihanga ka arahina e te Māori ka tautoko i te taha ki te tuku mahi, i ngā mahi whakawhanake pūkenga, i te kitea hoki o tātou i tāwāhi, me te aha, mā konei puta ai ētahi hua pai e taea ana te ine, horapa i ngā rāngai maha.

Mā te haumi tonu ki ngā kaupapa pāho Māori, ka tautokona tētahi wāhanga wāriu nui o te ahumahi whakaata, nāna i hua ai ko ētahi hua hāngai, ko ētahi hua āpiti hoki. E kapi ana i ēnei ko te whakarite tūranga mahi, ko te whakarata i te hunga tāpoi, ko ngā moniwhiwhi hoko whakawaho, ko te whakapakaritia anō o te parani o Aotearoa i te ao whānui mā roto mai i ngā mahi whakapuaki kōrero taketake.

- › \$3 piriona te tapeke putanga i te rāngai whakaata.
- › \$2.7 piriona ngā whakapaunga ki ngā mahi tāpoi e whakapaetia ana, e hono ana ki ngā kaupapa pāho whakaata.
- › 5,000+ ngā kaimahi whiwhi pūtea i te ahumahi whakaata.



Te Tauine KoPA

Koinei te tau tuawhitu e hāngai ana ā mātou pūrongo ki te tauine KoPA – he whakahāngaitanga o te anga ZePA, he anga Māori i waihangatia e Tākuta Poia Rewi rūa ko Ahorangi Rawinia Higgins. Ka whakamahia tēnei tauira taketake, whakamahi pae hoki, hei whai i te āhua o ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo Māori puta noa i Aotearoa. Ka wāwāhinga te taupori ki ētahi rōpū whānui e toru: ko rātou kāore nei e aro (Kore), ko rātou e takahi haere ana i te ara ako (Pō), me te hunga whakamahi, whakatairanga hoki i te reo Māori (Awatea).

Nō mai anō i te whakaurutanga atu o ā mātou pātai mō ngā wāwāhinga KoPA ki te putunga Nielsen Consumer & Media Insights (CMI), kua hōhonu ake te māramatanga ki ēnei kauneke. Ko te Nielsen CMI tētahi patapatai ā-motu ki tētahi tipakohanga horopū e 2,500 tāngata te nui, ka whāia i ia hauwhā tau (10,000 i te tau), e whai mōhiotanga ai ki ngā whanonga, ngā hua hangapori, ngā āhua noho me ngā ritenga pāpāho o te kiritaki. Nō te tūhonotanga atu i te tau 2021, kua āheī tā Te Māngai Pāho whai haere i te āhua o ngā waiaro me ngā ia wāroa.

He mea nui kia mōhio ai, ko tā KoPA he ine i ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo me te ao Māori, kua te matatau ki te reo. E whai māramatanga atu anō ai ki tēnei haerenga, ka whai wāhi atu ki te tauine ko ētahi wāwāhinga anō: ko ētahi huinga iti e rua i roto i te Kore, e toru i roto i te Pō, e rua anō hoki i roto i te Awatea. Ko tā mātou e whai nei kia 2% te nui o te neke whakatekatau o te pūwaenga ia te tau.

E rārangi iho nei ko ngā ia ā-tau mō KoPA, tēnā i ngā tau e rua kua hori. Me pānui tahi ēnei ki ā mātou paearu rautaki i te wāhanga Tauākī Tutukinga o tēnei pūrongo (whārangi 40).

E whai tikanga nui tonu ana te tauine KoPA ki ngā whakataunga pūtea me te whai tirohanga torowhānui ki te pūnaha hauropi reo Māori. Nō mātou te hari nui ki te whakapuaki atu, ahatia tētahi wā e māharaharatia ana te neke whakatemauī o te pūwaenga, i tēnei tau e kitea ana tētahi wāhi neke whakatekau. E whakaū ana tēnei whakatutukinga i tā mātou rautaki wāroa, e whakamanawa ana hoki i a mātou, ahakoa pea e āta koke ana, e tika ana te ahunga o te taupori.

Kore

- › Ka kore te reo Māori e whakamahia, e arongia, e kōkiritia rānei
- › He wairua whakaiti
- › Ka papare i te whai whakaarohia o te reo Māori
- › He ngākaukino ki te reo Māori
- › He arokore

Pō

- › E aro ana ki te reo Māori
- › Kāhore pea he mōhiotanga ki te reo
- › E tuwhera ana te ngākau ki te reo
- › Kāhore e whakahē i te whakamahinga o te reo ki te porihanga

Awatea

- › Ka whakamahia te reo Māori
- › Ka mātua whakapau kaha kia kōkiritia ai te reo
- › Māori i ngā wāhi katoa

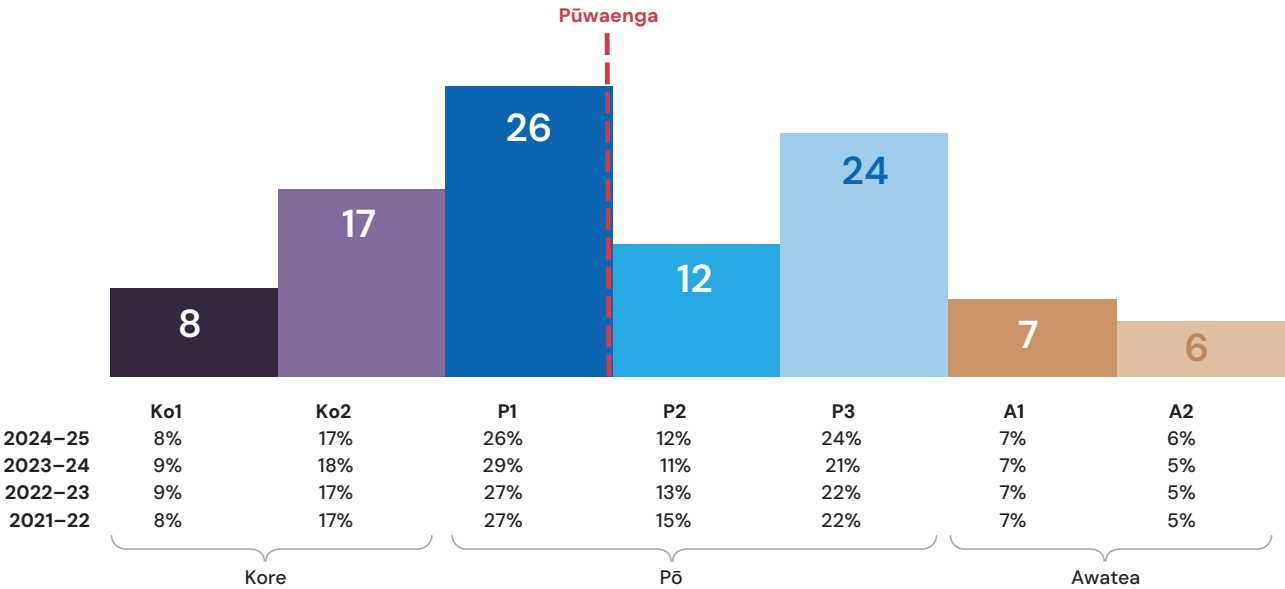
Te Pūwaenga KoPA: Inehia ai te pūwaenga KoPA e ai anō ki ngā urupare ā-kahui ki ētahi tirohanga ā-waiaro, ā-whanonga, ā-pāpori anō hoki ki te reo me te ahurea Māori i te patapatai CMI.

Ko tā ngā kauwhata me ngā mōhiohio i raro nei he whakatairite i ngā kitenga mō te taupori o Aotearoa me te taupori Māori.

Ngā Wāwāhinga ki te Tauine KoPA

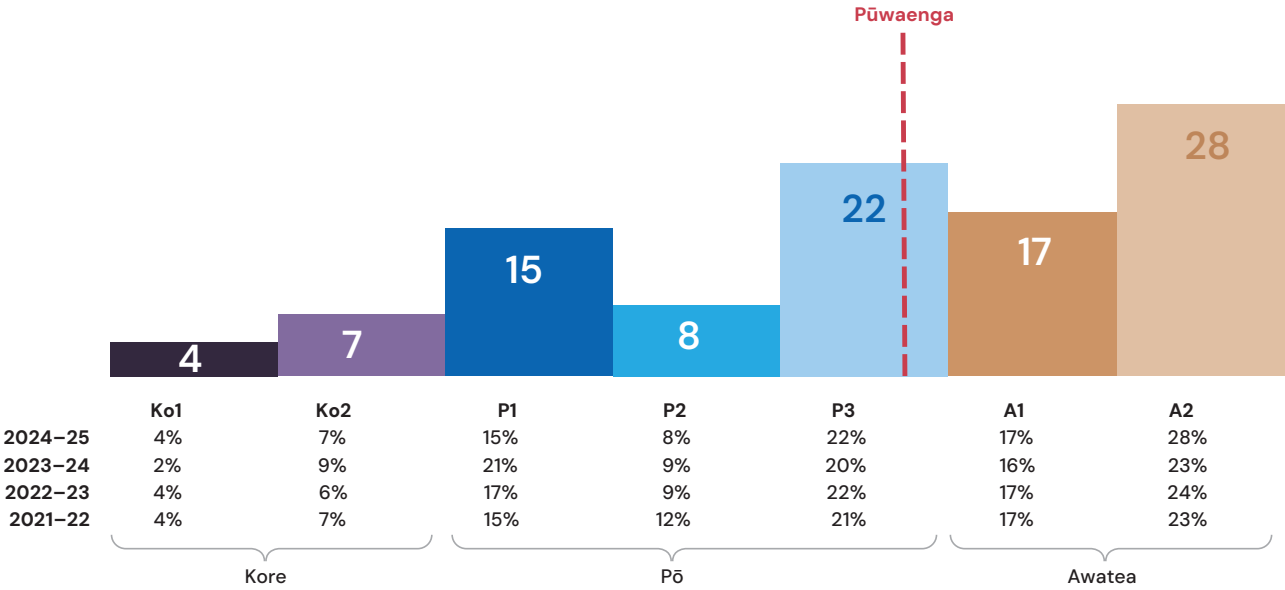
Te Tauine KoPA Nielsen CMI 2025

TE PŪWAENGA KOPA – TE TAUPORI O AOTEAROA²



WHAKATAURITENGA

TE PŪWAENGA KOPA – TE TAUPORI MĀORI³



2. Te pūwaenga = Ko1 8% + Ko2 17% + P1 25%, ko te 1% Tōrunga rānei o P1. Mātāpuna: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

3. Te pūwaenga = Ko1 4% + Ko2 7% + P1 15% + P2 8% + P3 16%, ko te 6% Tōrunga rānei o P3. Mātāpuna: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tūāpapa: Te Taupori Māori o Aotearoa.

Ko te Mārama ki te Nekehanga Whakatekatau

I runga i ngā raraunga Nielsen CMI o te wā, ko te 'nekehanga whakatekatau' o te pūwaenga mō te taupori o Aotearoa i tēnei tau i hua ake i tētahi pikinga tautoko e mārama ana te kitea, i ngā wāhanga matua e toru:

01

Ko tā te Kāwanatanga Whakatairanga i te reo Māori

Ko te hunga i tautoko katoa i te kōrero e mea ana, "He mea nui kia whakatairanga te Kāwanatanga i te whakamahia o te reo Māori", i piki i te 41.61% i tērā tau, ki te 44.4% i te tūārere o te wā. Hei tohu tēnei o te piki haeretanga ki te hiakai o ngā tūmatanui ki ngā kaupapa whakarauora ka kōkiritia e te kāwanatanga.

02

Ngā Pānui Tūmatanui Reorua

I piki mārika te nui o te hunga i tautoko katoa i te kōrero e mea ana, "Me reo Pākehā, me reo Māori anō hoki ngā pānui tūmatanui i Aotearoa." I piki te ōrau i te 36.12% ki te 41.31%, e tohu ana kua nui ake anō te tōmina kia kitea te reo Māori i ngā wāhi tūmatanui.

03

Te reo Māori i ngā Kura

Ko te pūtake matua o te nekehanga ko te pikitanga ki te nui o te hunga i tautoko katoa i te kōrero e mea ana, "Me whakaako ngā tamariki o Aotearoa ki te reo me te ahurea Māori i te taumata waiwai i te kura", i piki i te 54.15% ki te 58.9%. Hei tohu tēnei i te piki haeretanga o te tautoko i te whakaaro me whakaako te reo me te ahurea Māori i te rāngai mātauranga.

Ngā Māramatanga ki ngā Wāwāhinga KoPA

Ko tā mātou e whai nei ko te whakatairanga i te 'neke whakatekatau' – arā, ko te nekehanga o te tangata takitahi i tana arokore ki te reo Māori kia āta aro atu ai ki te reo. Ko ngā raraunga o te wā e whakaū ana, ko ngā wāhanga o Te Pō me Te Awatea ērā e whai tikanga nui ana ki te whakatutukitanga o tēnei whāinga.

Ko te pūwaenga o te taupori whānui kei te pito whakarunga o P1, e whakaata ana i tētahi hononga ki te reo me te ahurea Māori e whanake haere ana, ā, ko te pūwaenga o te taupori Māori kei te pito whakarunga o P3, e whakaatu ana i te manawa ū ki te reo Māori e hōhonu ake ana, kua kaha ake hoki. E miramira ana tēnei i tētahi āputa e mārama ana te kitea mō te taha ki te manawa ū. Nā konei, me mātua whai rautaki e hāngai ana ki ia rōpū, e arohia ai ko ētahi minenga kanorau, e neke whakatekatau tonu ai te taupori.

E kitea ana hoki ko tētahi āputa tāpua mō te wāhi ki te waiaro me te whanonga i roto i te taupori whānui, inā hoki, ahakoa e whānui ana te tautokona o te reo Māori, e iti tonu ana te hunga ka whai wāhi atu i runga i te wairua hihiri. Hei kitenga tauaro, e 45% o te taupori Māori kei te wāwāhinga o te Awatea e tau ana, e miramira ana i te wāhi ki a rātou hei kaikōkiri i te whakarauoratanga o te reo. E whakaū ana hoki tēnei i te whai tikanga nui o te aro ki ngā wāwāhinga o te Pō me te Awatea.

Te Tautoko i ngā Wāwāhinga o te Awatea

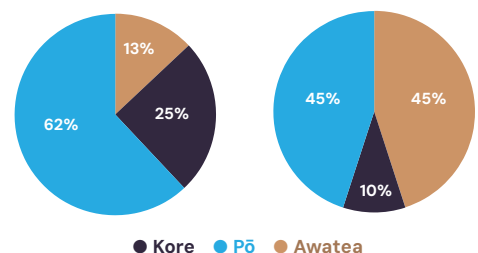
Ko ngā wāwāhinga o te Awatea hei iho mō te pūnaha hauropi o te reo Māori. E kapi ana i tēnei rōpū ko ngā toa reo Māori me tētahi puna pūmanawa auaha e hōhonu pai ana. Ko ngā haumitanga ki tēnei rōpū ka tautoko hāngai atu i ngā kaiwaihanga kaupapa e pai ai te whakaputahia o ngā rauemi pārekareka, kounga nui hoki, ka whakaaweawe, ka hono atu hoki ki ngā minenga nō te Pō. Me mātua whai ēnei kaupapa e poipoia ai ngā pūmanawa auaha, e whakatupuria anō ai tētahi taiao reo Māori e toitū ana.

Mā te aro ki ngā wāwāhinga e rua, e whakaū nei tā mātou rautaki haumi, ko ngā pūtea ka tautoko i ngā kaupapa pāho e whakatairanga ana i te reo Māori, me te aha, ka whakaaweawe hoki i ētahi panonitanga ā-waiaro, ā-whanonga hoki.

Te Whakapoapoa i ngā Wāwāhinga o te Pō

Ko ngā wāwāhinga o te Pō e tohu ana i te rautakitini o te minenga kua rite ki te ruku hōhonu atu. He pai ngā waiaro o tēnei hunga, ā, e takune ana rātou ki te ako i te reo Māori, kia nui ake hoki te whakamahia ōna. Koni atu i te 60% o te taupori whānui, e 45% hoki o te taupori Māori ka noho ki tēnei rōpū, me te aha, koinei te aronga e tūpono hua nui ai te whai kia whakatutukingia ētahi panonitanga ā-whanonga e whai tikanga ana. Ko ngā haumitanga i tēnei wāhanga ka whai kia whakaputaina he kaupapa pāho reo Māori e kounga nui ana, e māmā ana anō hoki te torohia, hei tautoko i te nekehanga whakatekatau atu i te aro hāngū noa, ki te whai wāhi atu i runga i te wairua hihiri.

TE TAUPORI O AOTEAROA VS TE TAUPORI MĀORI



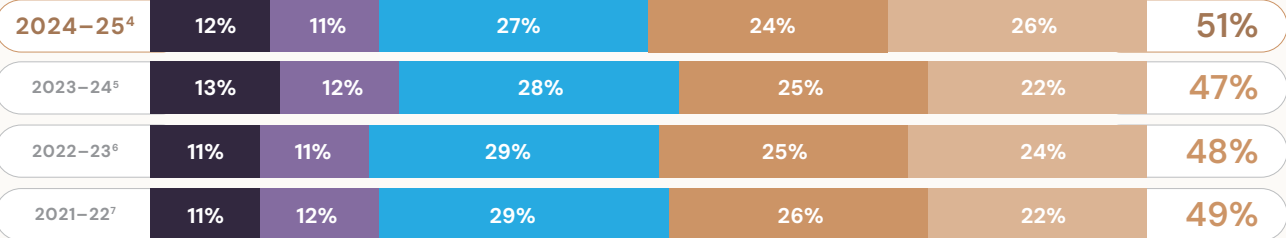
Ngā Pātai mō ngā Wāwāhinga KoPA

Ngā Waiaro: Maimoatia ana te reo me te ahurea Māori.

Me maimoa te reo Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa.

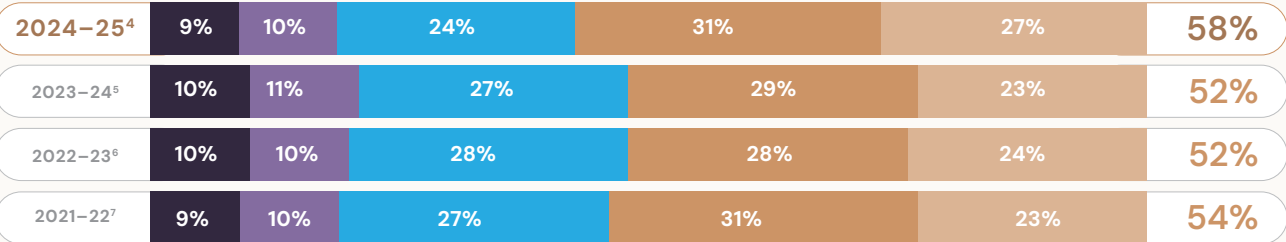
PAEARU 49%

● KA WHAKAHĒ MĀRIKA ● KA WHAKAHĒ I TE NUINGA O TE WĀ ● KĀHORE E WHAKAAE, E WHAKAHĒ RĀNE
● KA WHAKAAE I TE NUINGA O TE WĀ ● KA WHAKAAE MĀRIKA



Me maimoa te ahurea Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa.

PAEARU 54%>

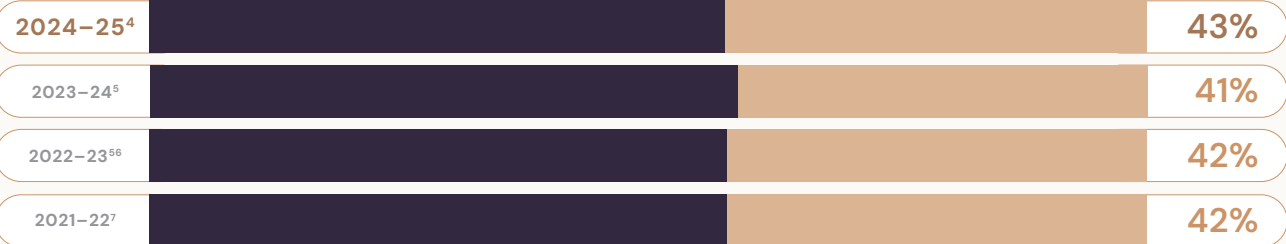


Ngā Whanonga: He nui ake te whai wāhi ki ngā mahi e hāngai ana ki te reo me te ahurea Māori

Te ako, te kōrero, te whakaako i te reo Māori, me te whai wāhi ki ngā mahi e hāngai ana ki te ahurea Māori i ngā marama 12 kua hipa.

PAEARU 42%>

● KĀHORE HE MAHI, HE NGOHE RĀNEI
● I WHAKAAKO I TĒTAHI KUPU, I TĒTAHI RERENGA RĀNEI, I TĒTAHI ĀHUATANGA RĀNEI NŌ TE AHUREA MĀORI KI TĒTAHI
● I WHAKAHOAHOA RĀNEI KI ĒTAHI ATU MĀ ROTO MAI I TE WHAKAMAHI I TE REO MĀORI I NGĀ KŌRERO O IA RĀ
● I TOHA RĀNEI I NGĀ KAUPAPA PĀHO PAE PĀPORI KI TE REO MĀORI, MŌ TE AHUREA MĀORI RĀNEI
● I NOHO RĀNEI HEI ĀKONGA ŌKAWA KI TĒTAHI KURA MĀTAURANGA
● I WHAI WĀHI RĀNEI KI ĒTAHI AKORANGA I TŌ WĀHI MAHI
● I WHAI WĀHI RĀNEI KI ĒTAHI AKORANGA PŌ Ā-HAPORI
● I WHAI WĀHI RĀNEI KI TĒTAHI AKORANGA KI RUNGA MARAE



4. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tuāpapa: Te Taupori o Aotearoa.
5. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.
6. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2022 – hauwhā tuarua 2023. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.
7. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuarua 2021 – hauwhā tuatoru 2022. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

Te Whakamahi: He tokomaha ake te hunga kōrero i te reo Māori

E taea ana te whakawhitiwhiti kōrero ki te reo Māori mō ētahi tini āhuatanga o ia rā.

PAEARU

6%>

- KĀHORE E KŌRERO MĀORI
- E TAEA ANA ĒTAHI KUPU RUARUA TE WHAKAPUTA
- E TAEA ANA TE WHAKAWHITI KŌRERO KI TE TAUMATA TUĀPAPA
- E RERETAU ANA TE REO



Te auau o te whakamahinga o te reo Māori.

PAEARU

5%>

- KA ITI IHO/KA KORE E PĒRĀ
- KA KOTAHI TE WĀ I TE MARAMA, NUI AKE RĀNEI
- KA KOTAHI TE WĀ I TE WIKI, NUI AKE RĀNEI
- KA KOTAHI TE WĀ I TE RĀ, NUI AKE RĀNEI
- KA PŪMAU I TE ROANGA O TE RĀ



4. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tuāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

5. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

6. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2022 – hauwhā tuarua 2023. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

7. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuarua 2021 – hauwhā tuatoru 2022. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

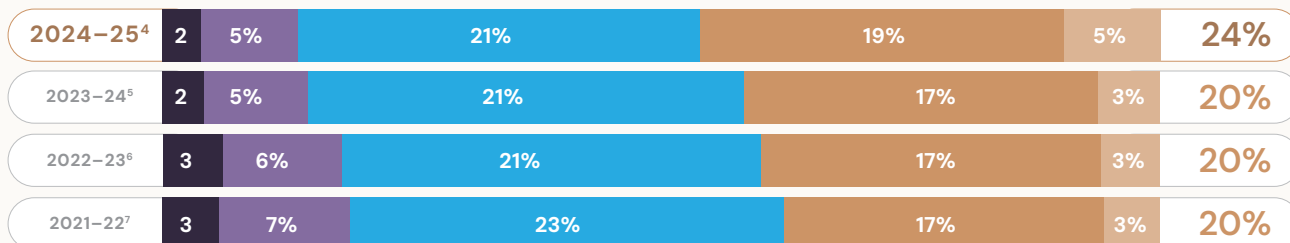
Te Tūoho: He nui ake te tūoho ki te ahurea Māori

E mārama ake ana ahau ki ngā take Māori.

PAEARU

20%

● KA WHAKAHĒ MĀRIKA ● KA WHAKAHĒ I TE NUINGA O TE WĀ ● KĀHORE E WHAKAAE, E WHAKAHĒ RĀNE
● KA WHAKAAE I TE NUINGA O TE WĀ ● KA WHAKAAE MĀRIKA



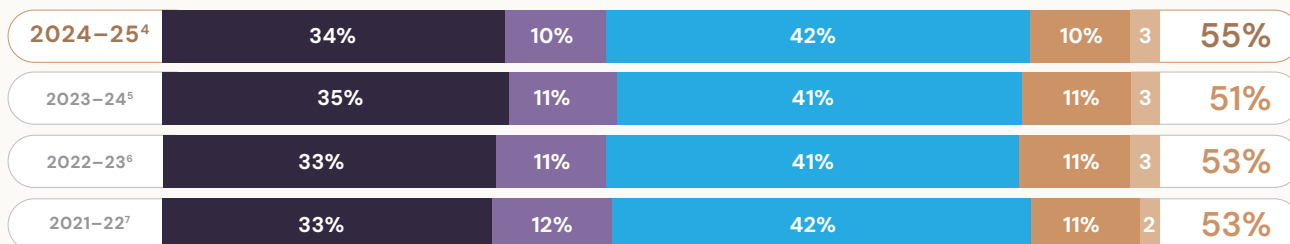
Te Whakaawe: He tini ake te hunga kua whakaawengia ki te ako kia mārama ake ai rātou ki te reo me te ahurea Māori

E mea ana ki te whai māramatanga atu anō ki te reo Māori.

PAEARU

53%>

● KĀHORE, HEI AHA MĀKU TE WHAI MĀRAMATANGA ANŌ KI TE REO MĀORI ● AUA HOKI ● ĀE, HEI, KĀHORE I TE WHAI MĀRAMATANGA ATU ANŌ
● ĀE, KA MUTU, E WHAI MĀRAMATANGA ATU ANŌ ANA INĀIANEI ● KUA PAI KĒ TAKU MĀRAMA KI TE REO MĀORI

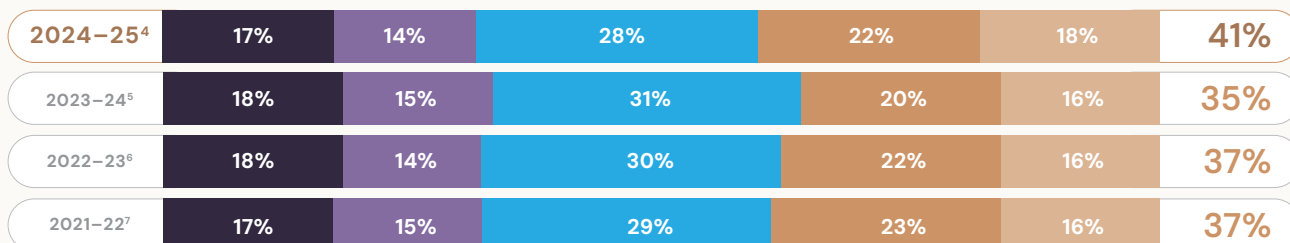


E hiahia ana au kia ako tonu e pā ana ki te ahurea Māori.

PAEARU

37%>

● KA WHAKAHĒ MĀRIKA ● KA WHAKAHĒ I TE NUINGA O TE WĀ ● KĀHORE E WHAKAAE, E WHAKAHĒ RĀNE
● KA WHAKAAE I TE NUINGA O TE WĀ ● KA WHAKAAE MĀRIKA



4. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tuāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

5. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

6. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2022 – hauwhā tuarua 2023. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

7. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuarua 2021 – hauwhā tuatoru 2022. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

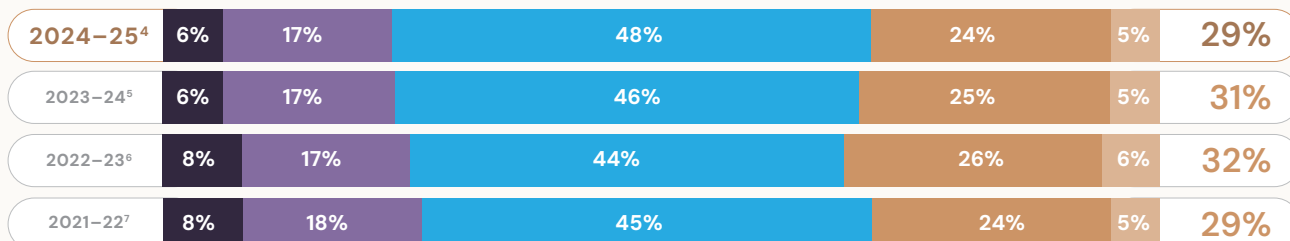
He kaupapa pāho reo Māori e kouna ana: Ngā pāpātanga o ngā hōtaka Māori – ki ngā kaimātaki me ngā kaiwhakarongo i ngā hōtaka Māori.⁸

Kua mātau ake ahau ki te reo Māori.

PAEARU

28%>

● KA WHAKAHĒ MĀRIKA ● KA WHAKAHĒ I TE NUIINGA O TE WĀ ● KĀHORE E WHAKAAE, E WHAKAHĒ RĀNE
● KA WHAKAAE I TE NUIINGA O TE WĀ ● KA WHAKAAE MĀRIKA

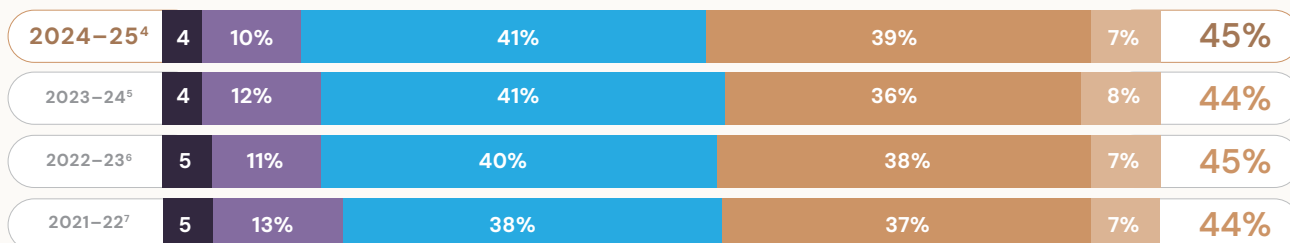


Kua mātau ake ahau ki te ahurea Māori.

PAEARU

44%>

● KA WHAKAHĒ MĀRIKA ● KA WHAKAHĒ I TE NUIINGA O TE WĀ ● KĀHORE E WHAKAAE, E WHAKAHĒ RĀNE
● KA WHAKAAE I TE NUIINGA O TE WĀ ● KA WHAKAAE MĀRIKA



4. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tuāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

5. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

6. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2022 – hauwhā tuarua 2023. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

7. Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuarua 2021 – hauwhā tuatoru 2022. Aronga: Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

8. Tauine: I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei; i mātaki rānei i ētahi hōtaka mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, he mea atu ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei; i whakarongo rānei ki ētahi puoro, ki ētahi waiata Māori rānei (reo irirangi/ā-ipurangi); i whakarongo rānei ki tētahi reo irirangi Māori (reo irirangi/ā-ipurangi) ka mutu, kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 kua hori.



Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea



Kori Club, Mauao Associates Limited



Te Poutarāwaho Haumitanga



NGĀ ARONGA MATUA



Ngā Kaiwaihanga

Ākina, whakawhanakehia, tautokona anō hoki ngā pūkenga auaha me ngā āheinga Māori

NGĀ WHĀINGA

- › Kia nui ake ngā ara e whanake ai ngā kaiwaihanga kaupapa pāho, tauhou mai, tautōhito mai anō hoki.
- › Ka whāngaia ngā huatau kaupapa ahurei ki te pūtea whakawhanake tōmua.
- › Kia whakawhanake i ētahi anga whakaruruhau ki te rāngai pāpāho Māori.

NGĀ INE

Te nui o ngā ara whanaketanga.

Paearu 30

- › Te nui o ngā ara ka wātea ki ngā kaiwaihanga kaupapa tautōhito.
Paearu 5
- › Te nui o ngā ara whakawhanake ka wātea ki ngā kaiwaihanga kaupapa tauhou.
Paearu 10



Ngā Kaupapa Pāho

Ākina te auahatanga, te wairua para huarahi me te kairangitanga i ngā mahi waihanga kaupapa pāho reo Māori.

NGĀ WHĀINGA

- › 60%, neke atu rānei o ngā kaupapa pāho katoa ka whāngaia ki te pūtea hei kai mā te minenga matatau ki te reo Māori.
- › 25%, neke atu rānei o te tahua pūtea kaupapa pāho, hei tautoko i ngā hōtaka hou, i ngā kaiwaihanga tauhou rānei.
- › Kia nui ake ngā hōtaka mā te Tamariki matatau ki te reo Māori.

NGĀ INE

60% o ngā kaupapa pāho ka whāngaia ki te pūtea, mā ngā minenga e matatau ana ki te reo.

Te nui o ngā Kaupapa Kanorau ka whāngaia ki te pūtea. Paearu 70

- › Te nui o ngā kaupapa hou, o ngā kaiwaihanga hou rānei ka whāngaia ki te pūtea. Paearu 25%
- › Te nui o ngā kaupapa pāho hou mā te tamariki e matatau ana ki te reo, ka whāngaia ki te pūtea. Paearu 5



Ngā Minenga

Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga nui ana, e māmā ana hoki te torohia.

NGĀ WHĀINGA

- › Kia nui ake te minenga tōpū ki ngā kaupapa pāho Māori.
- › Kia nui ake te manawa ū ki ngā kaupapa pāho Māori.
- › Kia 2% te nui o te neke whakatekatau o te taupori.

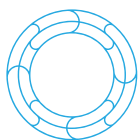
NGĀ INE

Kia >5% te pikinga ā-ōrau ki te nui o ngā minenga ki ngā kaupapa pāho ka whāngaia e Te Māngai Pāho ki te pūtea.

Kia >5% te pikinga ki te nui o ngā minenga ki ngā hōtaka ka whāngaia ki te pūtea huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki.

Kia >5% te pikinga ki te nui o ngā minenga whakarongo ki ngā reo irirangi ā-iwi Māori huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki.

Kia >10% te pikinga o ngā minenga pāhotanga tikinoa ki te puoro Māori (pāhotanga tikinoa).



Tauākī Tutukinga

Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025

Tirohanga whānui

He mea auaha te kōkirihiā o tā mātou hōtaka mahi i tēnei tau e ngā whakaarotau e takoto ana i te Poutarāwaho Haumitanga me te [Tauākī Kawatau Tutukinga \(Ngā Manako o Matariki\) mō te tau 2024/25](#).

Whakamahia ai e Te Māngai Pāho tētahi anga, e whā ōna taumata, e 25 ōna ine, kia āta whai i ngā kokenga ki te whakatutukitanga o tō mātou whakakitenga matua me ngā putanga e arumia ana. E kapi ana i tēnei anga ko ēnei:

- › **Ngā ine pāpātanga rautaki:** Ko ngā pātai mō te wāwāhinga ki te tauine KoPA hei pūtaka, ka āta whai ēnei ine i ngā panonitanga ki ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo Māori, ā, ko te paearu, kia 2% te nekehanga whakatekatau o te taupori i te tau.
- › **Ngā ine tutukinga ā-haumitanga:** E toru ngā aronga matua: Ngā Kaiwaihanga, Ngā Kaupapa Pāho me Ngā Minenga. Arahina ai e ēnei pou ā mātou mahi whakarauora i te reo Māori mā ngā haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori. E whai ana mātou kia tutuki i a mātou ko ētahi putanga e hāngai ana ki ētahi kātū pūtea matua: Kaupapa Pāho Kanorau, Puoro Māori, Reo Irirangi Māori me te Tautoko ā-Ahumahi.
- › **Ngā ine tutukinga ā-whakahaere:** Ko te whakarite kia tukuna tōmuatia ngā whakataunga pūtea, kia ū anō hoki ngā hinonga ka whai pūtea ki ngā tikanga e hāngai ana.
- › **Ngā ine tutukinga ā-wāwāhinga:** He mea ine e ai anō ki te tapeke tahua putea ka riro mai, e tutuki ai te noho papanga mō te whakamahia o ngā pūtea tūmatanui.



Haka Life Wharekura, Mako Media Limited

Mā roto mai i tā mātou tahua, ka whai mātou kia pai ake ngā waiaro ki te reo me te ahurea Māori – *kia māhorahora te reo ki te katoa, ki ngā wāhi katoa.*

Te Arotake i ā Mātou Mahi

E whai māramatanga hōhonu ai ki ā mātou ine tutukinga rautaki, tēnā pānui ngātahitia ngā whakamārama e whai nei, ki ngā kōrero i te wāhanga Māramatanga kei te whārangi 30 me ngā ripanga tutukinga kei ngā whārangi 44–50.

He whakarāpopototanga hua

Tōpū katoa mai, i tutuki i a mātou te 80% o ngā ine tutukinga i tēnei tau, e 67% te pikinga i tēnā o te tau kua hipa. Kei raro iho nei ko tētahi whakarāpopototanga o ngā paearu i tutuki i ia wāhanga tutukinga:

NGĀ INE PĀPĀTANGA RAUTAKI

E kitea ana tētahi nekehanga, he iti, engari he pai tonu, i te ine ‘neke-whakatekatau’. Kua 5.41% te nekehanga whakatekatau o te pūwaenga, tēnā i tērā tau, ā, koinei te wā tuatahi kua kitea tēnei tūnga nō mai anō i ngā pae tīmatanga o te tau 2021/22. I pūruatia hoki te nui o ngā ine i tutuki, i tēnā o te tau kua hori.

Ngā hua: I tutuki ā mātou paearu 11 katoa (2024: 5). Ka whakapuakina e Te Māngai Pāho ngā raraunga ā-tau ka kohia i te Nielsen CMI mō te tau 2024/25, tae atu hoki ki ētahi whakatairitenga ki ngā tau pūtea e rua kua hori (tirohia ngā whārangi 44–45).

INE TUTUKINGA Ā-HAUMITANGA

I tutuki i a mātou tētahi o ā mātou paearu awhero mō te Puoro Māori, he tuatahitanga nō tōna kunenga mai i te tau 2020/21, ā, i eke te nui o ngā pāhotanga tikinoa ki te tapeke nui katoa (66 miriona) i te tau kotahi mō ngā waiata reo Māori.

Ngā hua: E 3 o ā mātou paearu e 8 i tutuki (2024: 3). Ko ngā ine e toe mai ana, i 6–15%, iti iho rānei te tawhiti i te paearu.

INE TUTUKINGA Ā-WHAKAHAERE

Koinei te tau tuatahi i ngā tau whai muri mai i te horapa o te COVID-19, i oti i a mātou ā mātou arotakenga motuhake i te tau pūtea tonu e hāngai ana. I taea ai tēnei nā te wātea ake o ngā kaitātari kaute, me te wawe o te taenga mai o ngā mōhiohio i ngā hinonga.

Ngā hua: I tutuki ā mātou paearu e 2 katoa (2024: 1).

INE TUTUKINGA Ā-WĀWĀHINGA

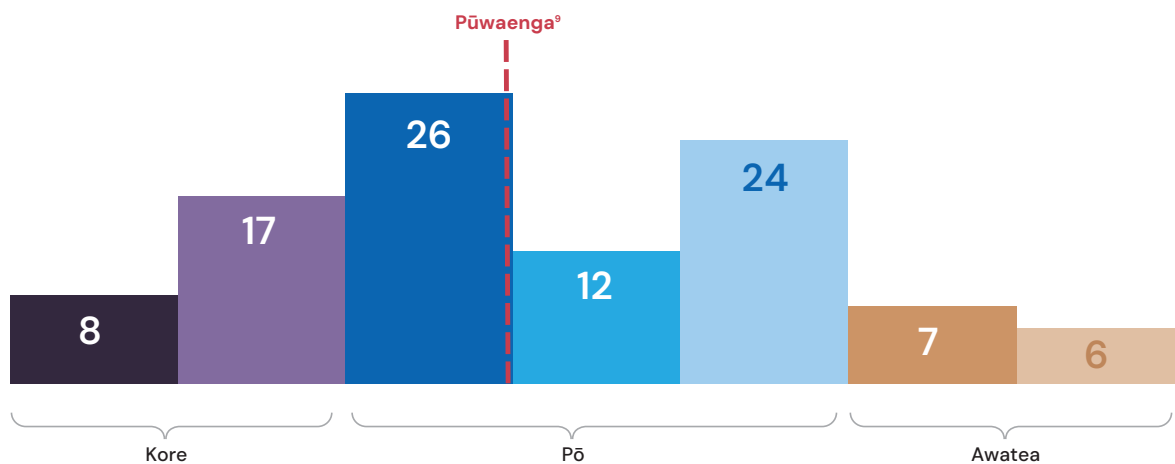
Koinei te wā tuatahi kua pūrongotia e mātou tētahi pikinga tōpū ki ngā minenga mō ngā kaupapa pāho reo Māori, kua tutuki hoki ā mātou ine wāwāhinga katoa mai anō i te whakatauria tuatahitia i te Tahua 2017.

Ngā hua: I tutuki ā mātou paearu e 4 katoa (2024: 3).

KoPA – Te Neke Whakatekatau

NGĀ WĀWĀHINGA KI TE TAUINE KOPA

Tauine KoPA Nielsen CMI 2025



Kore

Kāhore te reo Māori e whakamahia, kāhore hoki te ngākau e tuwhera ki te reo Māori

Pō

E tuwhera ana te ngākau ki te reo Māori

Awatea

E kaingākau ana te tangata, otirā, ka whakapau kaha ki te hāpai i te reo Māori



Hunting Aoteaora, Hikoi NZ Limited

9. Pūwaenga = Ko1 8% + Ko2 17% + P1 25%, ko te 1% o runga rānei nō P1. Mātāpuna: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa.

Ngā Ine Tutukinga Rautaki

Ko tā ēnei pātai mō ngā wāwāhinga KoPA i whakaurua atu ki te patapatai Nielsen CMI i āta waihangatia kia pai ai te whai haere i ā mātou tutukinga e ai anō ki ā mātou ine rautaki e takoto ana i ngā whārangi 44–45.

Pūwaenga KoPA

Inea ai te pūwaenga KoPA e ai anō ki ngā urupare ā-kāhui ki ngā pātai mō ngā waiaro, ngā whanonga, te āhua o te whakamahi, me ngā tirohanga ā-pāpori ki te reo me te ahurea Māori i te patapatai CMI. Koia hei ine mātuatua mō ngā kokenga ka oti i te whai kia neke whakatekatau te taupori, ā, ko te nekehanga whakatekatau o te pūwaenga ka tohu i te whānui haere o te whakaaetia me te whakamahia o te reo me ngā tikanga Māori i te pāpori o Aotearoa.

Ko ngā ine tutukinga rautaki e whai ake nei ka arotakengia mā ngā pātai wāwāhinga KoPA, kia whai māramatanga whai tikanga ai ki:

Ngā Waiaro

Ka āta whāia ētahi tūtohu waiaro whai tikanga e rua: ko te wāriu o te reo me te ahurea Māori e ai anō ki ngā tāngata katoa o Aotearoa.

Te Whakamahinga

I inea te whakamahinga o te reo mā roto mai i ngā ine matua e rua: ko te āhei ki te uru ki tētahi whakawhitinga kōrero waiwai, me te auau o te whakamahinga o te reo Māori. Ka āta whāia ngā ine e rua e ai anō ki te hunga i tohu ake i te: ‘Ka oti i ahau te uru atu ki tētahi whakawhitinga kōrero waiwai’ me te ‘Ka rere tonu i te roanga o te rā’.

Te Whakaawe

I āta whai i te hiakai ki te ako me te whakapiki i te māramatanga ki te reo me te ahurea Māori. Ko te ine tuatahi e whakaata ana i te takune kia whakapikihia te mārama ki te reo Māori, ā, ka whai wāhi mai ko ērā i whiriwhiri i tētahi o ngā urupare patapatai e whai ake nei:

- > E mārama kē ana ahau ki te reo Māori
- > Āe, ā, e ngana ana ahau ki te whakapiki i tāku e mārama nei
- > Āe, engari ehara i te mea e ngana ana ahau ki te whakapiki i tāku e mārama nei

Ko te ine tuarua e whakaata ana i te takune kia ako tonu e pā ana ki te ahurea Māori.

Ngā Whanonga

I whāia te whai wāhitanga ki ngā kaupapa reo Māori, ahurea Māori anō hoki i ngā marama 12 ka hori ake nei. E kapi ana i ngā mahi nei ko te ako, ko te whakawhiti kōrero me te whakaako i te reo Māori, tae atu ki te uru ki ngā kaupapa ahurea. Whāia ai tēnei ine mā ngā urupare tōpū, ā, ka whai wāhi mai ko ērā i kōwhiri i tētahi o ngā urupare patapatai e whai ake nei:

- > I whakaako i tētahi kupu, rerenga rānei, i tētahi āhuatanga nō te ahurea Māori rānei ki tētahi
- > I whakahoahoa ki ētahi atu mā te whakamahi i te reo Māori i ngā kōrero o ia rā
- > I toha i ngā kaupapa pāho pae pāhopori ki te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei
- > I noho hei ākonga ōkawa ki tētahi kura mātauranga
- > I whai wāhi ki ētahi akoranga i tō wāhi mahi
- > I whai wāhi ki ētahi akoranga pō ā-hapori
- > I whai wāhi ki tētahi akoranga ki runga marae

Te Tūoho

I inea te tūoho o ngāi tūmatanui ki te ahurea Māori, me te mārama hoki ki ngā take Māori.

Ngā Kaupapa Pāho Reo Māori e Kounga ana

I arotakengia te kounga me ngā pāpātanga o ngā kaupapa pāho reo Māori mā ngā ine matua e rua, mā tētahi ara kaupae-rua:

1. I whakaritea tētahi pae tīmatanga mai i ērā i tohu ake i oti i a rātou tētahi o ngā mahi e whai ake nei i ngā marama 12 kua hori:
 - > I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei
 - > I mātaki hōtaka pouaka whakaata mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei
 - > I whakarongo ki ētahi puoro Māori, ki ētahi waiata Māori rānei (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei)
 - > I whakarongo ki ngā reo irirangi ā-iwi (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei)
2. Ka pātaihia ngā kaiurupare mēnā rānei i pakari ake ō rātou pūkenga reo Māori, me te mārama hoki ki te ahurea Māori, nā runga i tā rātou toro ki ngā kaupapa pāho Māori.

Ngā Ine Minenga

I āta whāia ngā ine minenga mā roto mai i ngā ine wāwāhinga me ngā ine haumitanga, ā, ka aro nui ki te tupu haeretanga o ngā minenga ki ngā kaupapa pāho ka whāngaihia ki te pūtea. Ko ngā hua wāwāhinga i hāngai ki ngā raraunga tōpū, e ine ana i ngā panonitanga i ia tau ki ngā kaiurupare i tohu ake i oti i a rātou tētahi o ngā mahi e whai ake nei i ngā marama 12 kua hori:

- > I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei
- > I mātaki hōtaka pouaka whakaata mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei
- > I whakarongo ki ētahi puoro Māori, ki ētahi waiata Māori rānei (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei)
- > I whakarongo ki ngā reo irirangi ā-iwi (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei)

Ka pūrongotia hoki ēnei hua i te wāhi ki ngā ine haumitanga e ai anō ki ngā kātū tahua pūtea (Kaupapa Pāho Kanorau, Puoro Māori me te Reo Irirangi Māori), ā, ko ngā panonitanga ā-ōrau nei kua tuhia ki te whārangi 48.

Ngā ine Tutukinga o Te Māngai Pāho Mō te tau ka pau ai a te 30 o Hune 2025

1. Ngā Ine Pāpātanga Rautaki

TE PATAPATAI INE MŌ KOPA	2024/25		2023/24	2022/23
	PAEARU	TŪTURU ¹⁰	TŪTURU ¹¹	TŪTURU ¹²
Kua tutuki te neke whakatekatau i te taupori o Aotearoa.				
Kua neke whakatekatau te pūwaenga mō te taupori o Aotearoa mō te wāhi ki ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo me ngā tikanga Māori i te tauine KoPA.	Ko te pūwaenga kei te taha katau o te ine	Kua Tutuki Pūwaenga = 25/26 o te P1	Pūwaenga = 23/29 o te P1	Pūwaenga = 24/27 o te P1
Ngā Waiaro: Maimoatia ana te reo me te ahurea Māori.				
Me maimoa te reo Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa.	49% ^{>}	Kua Tutuki 51%	47%	48%

10. Pūtake: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Aronga: Te Taupori o Aotearoa.

11. Pūtake: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Aronga: Te Taupori o Aotearoa.

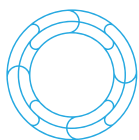
12. Pūtake: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Aronga: Te Taupori o Aotearoa.

TE PATAPATAI INE MŌ KOPA	2024/25		2023/24	2022/23
	PAEARU	TŪTURU ¹⁰	TŪTURU ¹¹	TŪTURU ¹²
Me maimoa te ahurea Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa.	54%>	Kua Tutuki 58%	52%	52%
Ngā whanonga: He nui ake te whai wāhi ki ngā mahi e hāngai ana ki te reo me te ahurea Māori.				
Te ako, te kōrero, te whakaako i te reo Māori, me te whai wāhi ki ngā mahi e hāngai ana ki te ahurea Māori i ngā marama 12 kua hīpa.	42%>	Kua Tutuki 43%	41%	42%
Te Whakamahi: He tokomaha ake te hunga kōrero i te reo Māori.				
E taea ana te whakawhitiwhiti kōrero ki te reo Māori mō ētahi tini āhuatanga o ia rā.	6%>	Kua Tutuki 6%	5%	6%
Te auau o te whakamahinga o te reo Māori.	5%>	Kua Tutuki 6%	5%	5%
Te Tūoho: He nui ake te tūoho ki te ahurea Māori.				
E mārama ake ana ahau ki ngā take Māori.	20%>	Kua Tutuki 24%	20%	20%
Te Whakaawe: He tini ake te hunga kua whakaawengia ki te ako kia mārama ake ai rātou ki te reo me te ahurea Māori.				
E mea ana ki te whai māramatanga atu anō ki te reo Māori.	53%>	Kua Tutuki 55%	54%	53%
E hiahia ana au kia ako tonu e pā ana ki te ahurea Māori.	37%>	Kua Tutuki 41%	35%	37%
He kaupapa pāho reo Māori e kounga ana: Ngā pāpātanga o ngā hōtaka Māori – ki ngā kaimātaki me ngā kaiwhakarongo i ngā hōtaka Māori.				
Kua mātau ake ahau ki te reo Māori.	28%>	Kua Tutuki 29%	31%	32%
Kua mātau ake ahau ki te ahurea Māori.	44%>	Kua Tutuki 45%	44%	44%

10. Pūtake: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Aronga: Te Taupori o Aotearoa.

11. Pūtake: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Aronga: Te Taupori o Aotearoa.

12. Pūtake: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Aronga: Te Taupori o Aotearoa.



Ngā Whakaarotau Haumitanga o te tau

2024/25

Ngā Kaiwaihanga



Kōkā, AKU FILMS Limited; Hori on a Hiko, Hori Gallery Limited

Ka haumi mātou ki te whakawhanaketia o ngā pūmanawa me ngā āheinga Māori. E kapi ana i tēnei ko te tuku pūtea mō te whakawhanake huatau, ngā whakaruruhautanga, me ngā kaupapa whakapakari i ngā pūkenga me te toitūtanga o ngā kaiwaihanga kaupapa pāho Māori. Ko te whāinga kia tautokona tētahi hapori auaha e tōnui ana, ka oti tonu i a rātou ētahi kaupapa pāho reo Māori e whai pāpātanga nui ana, huri i ngā pae pāho katoa, hei kai mā ngā minenga maha.

Ngā Arotahi Matua

Ākina, whakawhanakehia, tautokona hoki ngā pūmanawa me ngā āheinga Māori.

Ngā Whāinga me ngā Ine

- > Ka whāngaia ngā huatau kaupapa ahurei ki te pūtea whakawhanake tōmua.
- > Kia whakawhanake i ētahi anga whakaruruhau ki te rāngai pāpāho Māori.
- > E 5, neke atu rānei ngā ara whakawhanake ka wātea ki ngā kaiwaihanga kaupapa tautōhito.
- > 10, neke atu rānei ngā ara whakawhanake ka wātea ki ngā kaiwaihanga tauhou.

Ngā hua mō te Tau 2024/25

- > E 2 ngā kaupapa i whāngaia ngātāhitia ki te pūtea e Te Māngai Pāho me Irirangi Te Motu i whakawhiwhia ki te puna New Zealand Screen Production Rebate (NZSPR). I whakahaerehia hoki e Te Māngai Pāho ētahi rauna tuku pūtea ngātāhi me Irirangi Te Motu mō ngā kaupapa pāho kanorau me te puoro.
- > 12 ngā ara whakawhanake i whakawāteahia ki ngā kaiwaihanga kaupapa pāho tautōhito.
- > 7 ngā ara whakawhanake i whakawāteahia ki ngā kaiwaihanga kaupapa pāho tauhou.¹³

13. Kīhai i tutuki te paearu, nā te iti o ngā tono whanaketanga e aro ana ki te tautoko i ngā kaiwaihanga kaupapa pāho hou.

Ngā Kaupapa Pāho



Dead Ahead, Hi Mama Limited; Treaty Talks, Tutu Productions Limited

Ka whakahaere mātou i ētahi rauna pūtea tuwhera hei whāngai i ētahi kaupapa reo Māori kanorau ki te pūtea, tae atu ana ki te pouaka whakaata, te reo irirangi, ngā pāhotanga matihiko, ngā pāhorangi, ngā waiata, aha atu, aha atu. He mea whakarite ngā rauna pūtea kia tautoko i ngā kaupapa pāho mā te hunga matatau ki te reo, otirā, e para huarahi ana, e kounga nui ana, e whakaata ana i te ao Māori, e hāngai ana hoki ki ētahi minenga whānui.

Ngā Arotahi Matua

Ākina te auahatanga, te wairua para huarahi me te kairangitanga i te waihanganatanga mai o ngā kaupapa pāho reo Māori.

Ngā Whāinga me ngā Ine

- > 60%, neke atu rānei o ngā kaupapa pāho i whāngaia ki te pūtea, hei kai mā te hunga matatau ki te reo Māori.
- > 25%, neke atu rānei o te tahua pūtea Kaupapa Pāho Kanorau, hei tautoko i ngā kaupapa hou, i ngā kaiwaihanga tauhou rānei.
- > E 5 ngā hōtaka hou mā te Tamariki e matatau ana ki te reo ka whāngaia ki te pūtea.

Ngā hua mō te Tau 2024/25

- > 58% o ngā kaupapa pāho i whāngaia ki te pūtea, hei kai mā te minenga matatau ki te reo Māori (2023: 43%).
- > 31.5% o te tahua mō ngā Kaupapa Pāho Kanorau i tukuna ki ngā kaupapa hou, ki ngā kaiwaihanga tauhou rānei (2024: 24%).
- > E 5 ngā hōtaka hou mā te Tamariki e matatau ana ki te reo i whāngaia ki te pūtea.

Ngā Minenga



Kori Club, Mauao Associated Limited; NZTV Awards 2024

Ka whai mātou kia wātea, kia pārekareka hoki ngā kaupapa pāho reo Māori. E kapi ana i tēnei ko te tautoko i ngā pae me ngā ratonga e tuari ana i ngā kaupapa, ko te whakatairanga hoki i ngā kaupapa mā reira e nui ake ai te tūoho, me ngā hononga e whānui ake ai te toro. Ka haumi hoki mātou ki te rangahau, kia mārāma ake ai ki ngā whanonga minenga, kia inehia ai hoki ngā pāpātanga o ā mātou haumitanga.

Ngā Arotahi Matua

Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga nui ana, e māmā ana hoki te torohia.

Ngā Whāinga me ngā Ine

- > Kia 2% i ia tau te nui o te neke whakatekatau o te taupori o Aotearoa i te tauine KoPA.
- > Kia 5% i ia tau te nui o te pikinga ki ngā minenga tōpū me te manawa ū ki ngā kaupapa pāho Māori huri i ngā pae pāho katoa.

Ngā hua mō te Tau 2024/25

- > He wāhi nekehanga whakatekatau i kitea, e 5.41% te nui, tēnā i te tau 2024.
- > He wāhi pikinga i kitea i ngā minenga tōpū ki ngā kaupapa pāho Māori i ngā pae pāho katoa, e 8% te nui.

2. Ngā Ine Tutukinga ā-Haumitanga

NGĀ INE TUTUKINGA	2024/25		2023/24	2022/23
	PAEARU	TŪTURU	TŪTURU	TŪTURU

Ngā Kaupapa Pāho Kanorau

Ngā Kaupapa Pāho				
Ka kore e iti iho i te 60% te nui o ngā kaupapa pāho ka whai huruhuru i a Te Māngai Pāho, hei kai mā te minenga matatau ki te reo (ka kore e iti iho i te 70% te nui o te kiko reo Māori).	>60%	Kīhai i Tutuki 45%	44%	69%
Te nui o ngā hōtaka, o ngā kaupapa rānei ka whāngaia ki te pūtea hei Kaupapa Pāho Kanorau.	>70	Kua Tutuki 80	73	80
Ngā Minenga				
Kia nui ake ngā minenga ki ngā hōtaka ka whāngaihia ki te pūtea huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki. ¹⁴	>5%	Kīhai i Tutuki +1% ¹⁵	0%	-2%

Reo Irirangi Māori

Ngā Minenga				
Kia >5% te pikinga ki te nui o ngā minenga whakarongo ki ngā reo irirangi Māori huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki. ¹⁶	>5%	Kīhai i Tutuki +4% ¹⁷	-4%	+1%

Te Puoro Māori

Ngā Kaupapa Pāho				
Ngā kaupapa whakaruruhau kaitito	Kua whakamoea te ine	Kua whakamoea te ine	15	15
Te nui o ngā pāhotanga waiata reo Māori i te reo irirangi.	600,000	Kīhai i Tutuki 593,649	516,427	511,020
Ngā Minenga				
Kia >10% nui ake te minenga ā-ipurangi mō te puoro reo Māori (pāhotanga tikinoa).	>10%	Kua Tutuki +14%	-6.23%	+2.72%

Te Tautoko ā-Ahumahi

Ngā Kaiwaihanga				
Te nui o ngā kaupapa i whāngaia ki te pūtea.	50	Kīhai i Tutuki 47	He ine i panonitia	He ine i panonitia
Te nui o ngā ara whanaketanga.	30	Kua Tutuki 33	He ine hou	He ine hou

14. Tauine: I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere Te Reo rānei; i mātaki rānei i ētahi hōtaka mō te reo Māori, mō te ahurea māori rānei i hongere kē atu kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 hua hori.

15. Ngā hua: Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me Momo Pāhotanga Hou 54% (2024: 53%). Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025 ka whakatairitea ki te Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Aronga: Te Taupori Māori.

16. Tauine: 'I whakarongo ki te reo irirangi Māori (reo irirangi/ā-ipurangi), ka mutu, kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 hua hori..

17. Ngā hua: Reo Irirangi Māori 27% (2024: 23%). Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025 ka whakatairitea ki te hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Aronga: Te Taupori Māori.

18. I oti kē te paearu te whakatau, arā, kia tuku pūtea ki ētahi kaupapa tautoko ahumahi 20.

Mā roto mai i ā mātou haumitanga, ko tā mātou ko te:

Ngā Kaupapa Pāho Kanorau

- › Whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā te ara pāpāho ā-oro, ā-ataata anō hoki;
- › Hoko hōtaka ka pāhotia ki te pouaka whakaata, ki pae pāho kē atu rānei; me te
- › Whakatairanga i ngā pūkenga i te rāngai pāpāho me te waihanga kaupapa pāho Māori.

Te Reo Irirangi Māori

- › Whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā te pāhotanga reo irirangi;
- › Whakatairanga i ngā pūkenga i te rāngai pāpāho reo irirangi Māori; me te
- › Hāpai tonu i te taha ki ngā utu whakahaere o ngā reo irirangi Māori.

Te Puoro Māori

- › Whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā te puoro Māori; me te
- › Whakatairanga i ngā pūkenga i te rāngai puoro Māori.

Te Tautoko ā-Ahumahi

- › Tautoko i te whakaputungia o ngā hōtaka reo irirangi Māori, pouaka whakaata Māori anō hoki; me te
- › Tautoko i kaupapa kē atu hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori.

He mea kōwhiri ā mātou haumitanga, kaua noa iho i runga i te whai take ā-auaha nei, engari hoki i runga i ngā pāpātanga ki te reo Māori – e whakaae atu ana hoki, ko tērā e paingia ana e tētahi minenga, kāore pea e paingia e tētahi atu. Mā te tautoko i ngā kaiwaihanga, mā te haumi ki ngā kaupapa pāho, mā te tūhono hoki ki ngā minenga, e kōkiri ana mātou i te whai kia neke whakatekautahia ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo Māori.

Kīhai i tutuki i a mātou te paearu kia 5% te pikinga ki ngā minenga mō ngā hōtaka ka whāngaia ki te pūtea hōrapa i ngā pae pāpāho, matihiko hoki, mō te tau tuatoru. I pēnei ai i tā ngā minenga ahu atu i ngā momo pāhotanga tawhito, ki ngā pae pāpori me ngā pae pāpāho ā-ao. I konei kitea ai tētahi āheinga kia takoto ētahi ine hou i tā mātou Tauākī Whakamaunga Atu mō ngā tau 2026–2030.

Kīhai i tutuki te paearu kia 60% te nui o ngā kaupapa pāho mā te hunga matatau ki te reo (arā, kia 70% neke atu rānei te nui o te reo Māori) i ngā Kaupapa Pāho Kanorau, mō te tau karapipiti tuarua, he iti iho nō te nui o ngā tono kounga mō ngā kaupapa mā ngāi matatau ki te reo, tēnā i ngā tono mā ngāi areare (30–70% te nui o te reo Māori). Ahakoa ā mātou akiaki kia tae mai he tono mā ngāi matatau ki te reo, kīhai i oti i a mātou ngā ara katoa te whai e tutuki ai te paearu. E ngākau titikaha tonu ana mātou ki te tuku pūtea ki ngā tono e kounga pai ana, ahakoa te ōrau o te reo, ā, ka kaha ake te arohia o ngā tono mā ngāi matatau ki te reo hei te tau 2025/26.

Ngā Utu mō ngā Kaupapa Pāho Reo Māori

NGĀ INE TUTUKINGA	TE PAEREWA TUTUKINGA \$000	2024/25 TŪTURU \$000	2023/24 TŪTURU \$000	2022/23 TŪTURU \$000
Te Utu Tapeke mō ngā Kaupapa Pāho Kanorau	\$43,229	\$43,614	\$42,860	\$58,896
Te Utu Tapeke mō ngā Reo Irirangi Māori	\$13,230	\$13,230	\$16,480	\$17,395
Te Utu Tapeke mō te Puoro Māori	\$1,200	\$1,063	\$1,142	\$1,304
Te Utu Tapeke mō te Tautoko ā-Ahumahi	\$5,000	\$5,447	\$6,320	\$7,625
Te Utu Tapeke mō ngā Kaupapa Pāho Reo Māori (hāunga te tāke hokohoko GST)	\$62,659	\$63,354	\$66,802	\$85,220

3. Ngā Ine Tutukinga ā-Whakahaere

E kapi ana i ngā whakapaunga pūtea whakahaere ko te utu mō ngā mahi whakahaere a Te Māngai Pāho, tae atu ki te whakatutuki i ōna haepapa noho papanga, ki ngā here mō te whai me te whiriwhiri kōrero, ki ngā ratonga whakahaere kirimana anō hoki.

Mā tēnei mahi, i whai a Te Māngai Pāho kia oti i a ia:

- › Te whakahaeretanga me te tuaritanga o ngā pūtea i runga i te tika, hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori; me
- › Te tiakitanga o ngā pūnaha me ngā tukanga hei āwhina i a Te Māngai Pāho ki te whakatutuki i ana herenga mahi ā-ture.

	2024/25 PAEARU	2024/25 TŪTURU	2023/24 TŪTURU	2022/23 TŪTURU
TE INE TUTUKINGA				
Ngā Ine Tutukinga mō ngā Whakapaunga Pūtea Whakahaere				
Te nui ā-ōrau o ngā whakatau pūtea ka tukuna ki ngā kaitono i roto i te 24 hāora whai muri i te hui Poari.	100%	Kua Tutuki 100% ¹⁹	100%	100%
Ka arotakehia motuhaketia te hunga whiwhi pūtea hei whakaū i te hāngai, te tōtōpū me te tika o ngā utu ka pūrongohia.	Ka Tutuki E 2 ngā kirimana pae pāho, e 3 ngā kirimana kaupapa pāho, 1 hoki te kirimana whakatupu raukaha	Kua Tutuki E ono katoa ngā arotakenga i tutuki i te 30 o Hune 2025	E 2 ngā arotakenga i tutuki, e 4 kāore anō i tutuki i te 30 o Hune 2024	Kua tīmata ngā arotakenga, engari kāore anō kia tutuki i te 30 o Hune 2023
Ngā Utu mō ngā Whakapaunga Pūtea Whakahaere				
Te utu whakahaere kirimana	\$4,100	\$3,667	\$3,881	\$3,827
Te utu tapeke mō ngā whakapaunga pūtea whakahaere (hāunga te tāke hokohoko GST)	\$4,100 ²⁰	\$3,667	\$3,881	\$3,827

19. I te nuinga o te wā, ka tukuna ngā pānui whakamōhio i te Paraire whai muri i tētahi hui Poari ā-marama ka tū i te Tāite.

20. Ko te utu ā-tau i whakamaheretia i whakaaengia e te Poari.

Ngā Tutukinga ā-Wāwāhinga i te Paunga o te Tau

E ea ai ō mātou haepapa i raro i te Public Finance Act 1989 mō te wāhi ki ā mātou mahi ka whai huruhuru i te Karauna mā roto mai i ngā wāwāhinga o te Pōtitanga Whanaketanga Māori, me te āhua e inea ai te whai hua o ia mahi, ko ngā taipitopito nō ngā Mōhiohio Tautoko Whakapae e whakamāramatia ana i roto i ia kātū putanga. Ko te tahua e hāngai ana ka whakapuakina i te Tauākī Utu Ratonga kei raro iho nei.

Te Tauākī Utu Ratonga

Kotahi anake te kātū putanga a Te Māngai Pāho, ā, ko ngā whiwhinga moni me ngā whakapaunga moni katoa, ko ngā tapeke kua whakapuakina i ngā tauākī pūtea kei te whārangi 58. Ko te whiwhinga moni wāwāhi ka riro i a Te Māngai Pāho e taurite ana ki ngā whakapaunga moni tūturu a te Kāwanatanga e hāngai ana ki ngā wāwāhinga. Ko ngā taipitopito mō ngā wāwāhinga me ngā whakapaunga, e ai anō ki ngā mahi me te tapeke whakapaunga, e rārangi iho nei:

	2024/25 TE TAHUA \$000	2024/25 TŪTURU \$000	2023/24 TŪTURU \$000
NGĀ WHAKAPAUNGA MONI Ā-PUTANGA			
NGĀ WHIWHINGA MONI			
Tapeke Wāwāhinga	65,459	65,459	66,259
Tapeke Whiwhinga Moni Kē	100	1,672	4,367
Tapeke Huamoni Whiwhi	1,200	1,915	1,972
TAPEKE WHIWHINGA MONI	66,759	69,046	72,598
NGĀ WHAKAPAUNGA MONI Ā-PUTANGA			
Ngā Kaupapa Pāho Kanorau	43,229	43,614	42,860
Reo Irirangi Māori	13,230	13,230	16,480
Puoro Māori	1,200	1,063	1,142
Te Tautoko ā-Ahumahi	5,000	5,447	6,320
Ngā whakapaunga pūtea whakahaere	4,100	3,667	3,881
TE TAPEKE WHAKAPAUNGA MONI Ā-PUTANGA	66,759	67,021	70,683
Te nekehanga more i ngā Tāpuitanga, e ai ki te Tauākī o ngā Whiwhinga me ngā Whakapaunga Tōpū	-	2,025	1,915

Te Pōtitanga Whanaketanga Māori: Whakapaunga ā-putanga tarikore

E ū ai ki ō mātou here i raro i te Public Finance Act 1989, ko ngā mahi e mahi nei a Te Māngai Pāho e whāngaihia ana ki te pūtea mā Te Pōtitanga Whanaketanga Māori hei whakapaunga ā-putanga tarikore.

Kei te tūtohi i raro iho nei ko tētahi whakarāpopototanga o ngā wāwāhinga i whai pūtea tautoko mā Te Pōtitanga Whanaketanga Māori, me ngā mōhiohio e tautoko ana i Ngā Whakapae 2024/25.

WHAKAPAUNGA Ā-PUTANGA TARIKORE	NGĀ WHĀINGA HEI WHAKATUTUKI KI TĒNEI WĀWĀHINGA	2024/25 NGĀ WHAKAPAE WĀWĀHINGA	2024/25 TŪTURU \$000	2023/24 TŪTURU \$000	2022/23 TŪTURU \$000
Ngā Ratonga Pāpāho Māori, Pāhotanga Tikinoa hoki	E herea ana tēnei wāwāhinga ki te whakatairangatia o te reo me te ahurea Māori mā ngā pāhotanga ki te pouaka whakaata me te reo irirangi, mā ngā kaupapa pāho tikinoa rānei, me te whakahaerehia o Te Māngai Pāho.	65,459	65,459	66,259	85,259

Te Pūrongo Whakapae mō ngā Tutukinga i te Paunga o te Tau 2024/25

Ko te whāinga, mā tēnei wāwāhinga e tata ake ai te pae e oti ai i te Māori tana reo, ana taonga, ana mātaraunga me ana tikanga te tiaki, te tautīnei me te whakatupu hoki.

TAHUA ARO WHĀNUI		2024/25 TŪTURU	2023/24 TŪTURU	2022/23 TŪTURU
TE INE TUTUKINGA				
Ko ngā kirimana pūtea katoa a Te Māngai Pāho mō te waihanga me te tuari kaupapa pāho, otirā, mō mahi kē atu hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori, e tautoko ana i ngā whāinga o te Maihi Karauna.	100%	Kua Tutuki 100%	100%	100%
Ka whāngaihia te pūtea ki te kiritoru mō te tuari kaupapa pāho Māori, me kaupapa kē atu hei whakatairanga i te reo ahurea Māori.	94%	Kua Tutuki 94.4%	94.5%	95.7%
Ko te pikitanga ā-ōrau mō te minenga ka aro ki ngā kaupapa pāho reo Māori. ²¹	>5%	Kua Tutuki 8% ²² Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me ngā Momo Pāhotanga Hou (+1%) Reo Irirangi Māori (+4%) Puoro Māori (+3%)	-5% Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me ngā Momo Pāhotanga Hou (0%) Reo Irirangi Māori (-4%) Puoro Māori (-1%)	0% Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me ngā Momo Pāhotanga Hou (-1%) Reo Irirangi Māori (1%)
Ka tutuki i ngā kaupapa pāho reo Māori ka waihangatia e ngā hoa rangapū tētahi paerewa kounga, e 90% piki ake rānei, i te Poutarāwaho Arotake Reo Māori.	>90%	Kua Tutuki 92% ²³ Kaupapa Pāho Kanorau (92%) Reo Irirangi Māori (92%)	92%	94%

21. Tauine: 'I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei'; 'I mātaki rānei i ētahi hōtaka mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, he mea tuku ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei'; 'I whakarongo rānei ki ētahi puoro, ki ētahi waiata Māori rānei (reo irirangi/ā-ipurangi)'; 'I whakarongo ki tētahi reo irirangi Māori (reo irirangi/ā-ipurangi), ka mutu, kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 kua hori ka whakatairitea ki tēnā o te tau kua hori.

22. Ngā hua: Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me Momo Pāhotanga 54% (2024: 53%), Reo Irirangi Māori 27% (2024: 23%), me Puoro Māori 53% (2024: 50%). Pūtake: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025 me te Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Aronga: Te Taupori Māori.

23. Ko ngā hua e hāngai ana ki ngā aromatawai motuhake ki te kounga o ngā kaupapa pāho reo Māori mō te Reo Irirangi Māori me ngā Kaupapa Pāho Kanorau. He mea kawe ngā aromatawai e ētahi mātanga ki te reo Māori me te whakaputa kaupapa pāho, i utua. Ko ngā hua kua pūrongotia e whakaata ana i te kaute toharite hōrapa i ngā kātū e rua.

I tutuki i a mātou ā mātou ine wāwāhinga katoa i tēnei tau, he tuatahitanga nō te tau Pūtea 2017.

01

Ka mātua whakarite a Te Māngai Pāho kia hāngai pū ana pūtea mō te waihanga kaupapa pāho Māori, te tuaritanga, me te whakatairangatia o te reo me te ahurea Māori, ki ngā whāinga i te Maihi Karauna – ko te reo te take!

02

I te tau 2024/25, e 94.4% o te tapeke wāwāhinga pūtea a Te Māngai Pāho i tukuna ki ngā kaupapa pāho reo Māori. I mārō te whakahaerehia o ngā utu whakahaere, me te aha, e 5.6% noa iho o te \$65.459 miriona o te moni whiwhi Karauna i riro mai, i pau i reira. E whakaatu ana tēnei i tā mātou e aro nui nei ki te tautoko i te reo Māori, me te āta whakarite kia whāomo tonu te taha whakamahi rauemi.

03

E kitea ana i ngā hua ko tētahi wāhi pikinga i tā mātou ine i te minenga tōpū, ā, koinei te whakatutukinga tuatahi i tēnei wāhanga nō mai anō i te tau Pūtea 20217.

04

He ruarua ngā hōtaka kaupapa pāho kanorau (92%), reo irirangi Māori hoki (94%) i whāngaia e mātou ki te pūtea, i arotake motuhaketia i tēnei tau e ai anō ki te Anga Arotake Reo Māori. Ko ngā hua e whakaata ana i tētahi toharite tōpū.

Ngā Puakanga Pūrongorongo Tutukinga

E hāngai ana ā mātou mahi tauākī tutukinga ki ngā mōhiotia e rārangi ana i ngā whārangi 38–54.

E kapi ana i tēnei ko te pūrongorongo e ai anō ki ngā paearu me ngā ine ā-putanga kua tohua ki tō mātou tahua, ngā ine haumitanga me ngā paearu kua tohua ki tā mātou Tauākī Kawataut Tutukinga 2024/25 (Ngā Manako o Matariki), ngā ine whakapaunga pūtea whakahaere, me ngā kokenga kua oti i a mātou e ai anō ki ngā ine pāpātanga kua tohua ki tā mātou Tauākī Takune 2023–2028. Ko ngā pārongo mō ngā tutukinga ā-ratonga i tēnei wāhanga e whakapuakina ana e ai anō ki te PBE FRS–48.

Hinonga Tuku Pūrongo

He Hinonga Karauna a Te Reo Whakapuaki Irirangi, e mōhiotia ana ko Te Māngai Pāho, nā te kāwanatanga o Aotearoa.

Tauākī mō te Ū ki ngā Tikanga

He mea whakarite te Pūrongo Tutukinga i runga i te ū ki ngā paerewa pūrongorongo ā-pūtea i te Upane 1 PBE FRS 48, ērā kua rite tonu te whāia i te roanga o te wā e pūrongotia ana, ka mutu, e ū ana te pūrongo ki ngā paerewa pūrongorongo ā-pūtea PBE FRS 48.

Te Take Matua me ngā Putanga Rautaki

He Hinonga Karauna Motuhake a Te Māngai Pāho e mahi ana i tana tari matua i Pōneke, me tana tari mahi ngātahi ki a Irirangi Te Motu i Tāmaki Makaurau, i Aotearoa.

Ko te take matua e tū ana a Te Māngai Pāho hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā roto mai i te ao pāpāho, mā ngā ara ā-ipurangi, mā ara kē atu anō hoki. Ko te putanga matua hei whai mā Te Māngai Pāho, kia 'nui ake te reo Māori e kōrerotia ana e ētahi tāngata tokomaha ake o Aotearoa'.

E mea nei ko te putanga matua ki a mātou

Te whakatairanga me te whakamahinga o te reo Māori:

- › Ko ngā huruhuru ka tukuna e Te Māngai Pāho hei taunaki i ngā kaupapa pāho e whakatauiria ana i te pai o te whakamahinga o te reo Māori ki ētahi minenga kanorau.

Ko te āhua o ngā putanga ko ngā panonitanga e whakaponotia ana ka hua i te porihanga hei ngā tau ki te paetawhiti. E whai wāhi ana ki ngā panonitanga e whāia nei e mātou, e Te Māngai Pāho, ko te panonitanga ā-porihanga e whāia ana hoki e umanga kē, e whakahaere kē, e haporī kē, me te aha, e kore e kāhore ka tutuki haere hei te takahanga o te wā. Ko te wero ki a mātou ko te arotake i ngā kokenga ki

ēnei putanga tōpū paetawhiti, tae pū atu hoki ki te ine i tā mātou i hoatu ai e tutuki ai ēnei putanga tōpū.

Arā he mōhiohio atu anō mō Te Māngai Pāho me ō mātou putanga rautaki i ngā whārangi 14–36.

Ngā Whakataunga, ngā Matapae me ngā Whakaaro Waiwai mō te Pūrongorongo.

Kua kōwhiringia he ine tutukinga mō ia o ngā mahi matua ka mahia ai e Te Māngai Pāho. I te kōwhiritanga o ngā ine tutukinga mō ēnei mahi, me tatū he whakataunga e tau ai ko ēhea ngā wāhanga tutukinga e hāngai ana, e whai tikanga ana hoki ki te hunga whakamahi i te Pūrongo Tutukinga.

Ka whai wāhi hoki te whiriwhiri whakatau i te wā e whakaritea ana te āhua e ine ai ngā tutukinga e ai anō ki ngā ine i kōwhiringia.

Ko ngā whakataunga e whai pānga nui ana ki te taha kōwhiri me te ine, e whakapuakina ana i raro nei.

He paearu tutukinga ka whakaritea e Te Māngai Pāho e ai anō ki ētahi āhuatanga maha, pēnei me ngā kawatau ā-ahumahi, ā-kiripānga hoki (h.t. te wā, te kounga me te nui), ngā tutukinga i te tau o mua atu, ngā pāpātanga o te raukaha me ngā pūtea e wātea ana (mēnā e ōrite ana, e nui ake ana, e iti iho ana rānei te nui e wātea ana), te nui o te hiakai e matapaetia ana, ngā whāinga iti kahurangi rānei ka hāngai ana.

I whāia ngā paearu e rārangi iho nei kia mātua whakapuakina ai e mātou ngā mōhiohio he nui te hāngai me te whai take, tae atu hoki ki ngā ine tutukinga e mea nei:

- › E hāngai ana, e mārāma ana hoki te hono ki te take matua o Te Māngai Pāho me ana rautaki.
- › E hāngai ana ki ngā mōhiohio ka whakamahia e Te Māngai Pāho kia tatū ai ngā whakatau rārato.
- › E hāngai ana ki ngā whakawhitinga kōrero a Te Māngai Pāho me ngā kiripānga matua o te ahumahi.
- › E hāngai ana ki tā Te Māngai Pāho whakatau kia whakamahia te tauine wāwāhi minenga o KoPA i ngā mahi pūrongorongo e ai anō ki ana putanga rautaki.

Kua whakatau ake a Te Māngai Pāho kia whakarōpūngia ana mahi i raro iho i ngā huinga iti e whai nei, e whakaahua ana hoki i ngā mahi a Te Māngai Pāho. Mō te taha ki te whakapuakanga o ngā whakataunga whai tikanga, kua whakatōpū a Te Māngai Pāho i ana ine tutukinga ki ngā huinga iti e whai nei:

- › Ngā Ine Pāpātanga Rautaki;
- › Ngā Ine Tutukinga ā-Haumitanga;
- › Ngā Ine Tutukinga ā-Whakahaere; me
- › Ngā ine tutukinga ā-wāwāhinga.

Ngā Ine Pāpātanga Rautaki

Ko te rautaki arowhānui e whāia ana e Te Māngai Pāho ko te whāngai pūtea ki ngā kaupapa mā reira e nui ake ai te kainga o te kaupapa pāho Māori, e nui ake anō ai te mārāmatanga ki te reo me te ahurea Māori.

Te āhua e ine ai mātou i te kokenga:

Ka tonoa e Te Māngai Pāho tētahi umanga rangahau matua, māna hei whakahaere te patapatai minenga e arotakengia ai te kokenga

e ai anō ki ngā whakahoki mō te waiaro me te whanonga i te takanga o te wā. Hei tūāpapa mō te ine pāpātanga rautaki matua ko ngā wāwāhinga minenga o KoPA. Ko ngā ine tutukinga nō te patapatai Nielsen Consumer & Media Insights (CMI) ka rere i ia hauwhā tau, kapi ana hoki i tēnei ko ngā urupare 10,000 neke atu i te tau, ka kōwhiringia i te mea e whakaatahia ana, i runga tonu i te tāpua ā-tatauranga nei, ngā pāpātanga o ā mātou tukuhanga pūtea. Mā ngā tukanga tōtōpū a Nielsen mō te tīpako me te kohi raraunga e mātua whakaatahia ai te taupori whānui ki ngā raraunga, ā, ko ngā kitenga ka whakatikaina i runga anō i ngā raraunga nō te kautetanga ā-motu a Tatauranga Aotearoa e tika ai te whakaatahia o te taupori o Aotearoa kua 15 tau, neke atu rānei te pakeke. Ko ngā raraunga CMI hei tūāpapa mō ā mātou putanga rautaki whānui, ā, ka whakamahia hei aromatawai i te katoa o ngā ine rautaki me ngā paearu mō te manawa ū o ngā minenga i roto i ā mātou ine haumitanga.

Ngā Ine Tutukinga ā-Haumitanga

He umanga whāngai pūtea reo Māori a Te Māngai Pāho e mahi ana i te ao pāpāho, otirā, i ngā rāngai ā-ipurangi, pāpāho anō hoki. E kapi ana i ngā ine tutukinga ā-haumitanga ko te whāngai pūtea ki ētahi wehenga e whā:

- › Ngā Kaupapa Pāho Kanorau
- › Ngā Reo Irirangi Māori
- › Te Puoro Māori
- › Te Tautoko ā-Ahumahi.

Te āhua e ine ai mātou i te kokenga:

Whakamahia ai e Te Māngai Pāho ngā patapatai minenga me raraunga kē atu ka kohia i roto i ana mahi tuku pūtea kia whai mārāmatanga ai ki te āhua o te haere o ana haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori. Ka aro atu ēnei ine ki ngā pāpātanga horipū o ngā whakatau pūtea, me te aha, ka āwhina i tā mātou whai haere i te whānui o te toro, me te whakaputahia o ngā kaupapa pāho ka whāngaia ki te pūtea.

Ngā Ine Tutukinga ā-Whakahaere

E aro ana ngā ine tutukinga ā-whakahaere ki ngā ratonga ka tukuna e Te Māngai Pāho ki ngā kiripānga, me ngā mea kua tau hei whakaū i ngā whakaritenga mō te noho papanga o te hunga whiwhi pūtea.

Te āhua e ine ai mātou i te kokenga:

Whakamahia ai e Te Māngai Pāho he ine mō te wā me te kounga hei arotake i ana tutukinga ā-whakahaere. Ka pūrongohia hoki e Te Māngai Pāho tana pāpātanga tukupū hei ōrautanga nō te tapeke o ngā whakapaunga, hei tohu mō te whāomo ā-whakahaere.

Ngā Kupu Āpiti ki ngā Ine Tutukinga

Kua whakaritea hoki e Te Māngai Pāho ētahi kupu āpiti ki ētahi o ngā ine tutukinga kāhore i te hāngai ki te moni, mēnā ka takoto i ēnei he mōhiohio āpiti e whai tikanga ana. Mā ēnei e hora ai ētahi kōrero whakamārama i te takenga mai me te horopaki mēnā e matea ana, e mārāma ake ai te kaupānui, tae atu hoki ki ngā take i rerekē ai te hua, i tangohia atu ai rānei, i āpitihia ai rānei he ine.



Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere

Te Taha Urungi

Te Rārangi Tikanga Whanonga Poari

Kua whakaungia e Te Māngai Pāho tētahi Rārangi Tikanga Whanonga Poari, ā, ka whāia ngā Paerewa mō te Pono me ngā Whanonga a Te Tumu Whakarae mō Te Kawa Mataaho, mō te taha ki ngā kaiwhakahaere me ngā kaimahi. I ia ono marama waitohungia ai e ngā mema Poari ētahi tauākī mō te noho motuhake me te noho matatapu.

Te Ū ki ngā Ture

Ka mātua whakarite te Poari kia ū a Te Māngai Pāho ki ngā ture katoa. Kua whakatau te Poari kia tau iho ki te Kaihautū te haepapa ki te whanaketanga me te whakahaeretanga o tētahi hōtaka tautohu i ngā raru mō te taha ū ki ngā ture, otirā, kia mātua whakarite ia kia marama, kia ū anō hoki ngā kaimahi ki ngā haepapa ā-ture e hāngai ana.

Te Karo i ngā Tukinga Pānga

E mau ai ko te pono i ngā whiriwhiringa whakatau, me whakamōhio rawa te Poari e ia mema Poari me he tūpono tukinga pānga ka hua ake. Ina kitea he tukinga pānga, kāore te mema Poari nōna te tukinga rā e whai wāhi ki te tukanga whakatau e hāngai ana ki taua take. Ka arotakehia tētahi rārangi o ngā pānga o ngā mema Poari i ia hui Poari.

Te Tātari Kaute me te Tūraru

He Komiti mō te Tātari Kaute me te Tūraru tō Te Māngai Pāho, ā, he Toihau Komiti motuhake tōna. Whakahaerehia ai te Komiti mō te Tātari Kaute me te Tūraru e ai ki tētahi Tūtohunga i arotakehia i te tau 2019/20.

Te Aro ki ngā Tūraru

E whakaae ana te Poari nōna te haepapa mō te taha ki te aro ki ngā tūraru ā-whakahaere. Kua whakaungia e te Poari tētahi poutarāwaho rautaki mō te aro ki ngā tūraru, ā, ka tirohia ngā pūrongo mō ngā tūraru ā-mahi i ana hui ā-marama.

Ngā Kaupapahere hei Kaituku Mahi Pai

16 ngā tūranga kaimahi o Te Māngai Pāho i tēnei wā. Ahakoa he whakahaere iti mātou, e kitea ana i tō mātou kāhua wāhi mahi, he iwi kanorau tō mātou kāhui kaimahi e ai anō ki te pakeke, ki te ira anō hoki.

Te Ārahitanga

Nā tō mātou iti i māmā ai te whai wāhi ki ngā kaimahi, ā, ka pēnei mātou mā te whai i ētahi ara ōkawa, i ētahi ara ōpaki anō hoki, e hua ai tētahi tukanga whakatau e tōtika ana, otirā, e whai wāhi ai te katoa.

He rite tonu te rere o ngā hui kaimahi, ā, he wā ēnei e taea ai e te kaimahi te tuku mōhiohio mō ngā mahi o te wā, o te āpōpō rānei, e taea anō ai te tuku pātai, te kimi āwhina rānei i te tīma.

Ka whai wāhi ngā kaimahi ki ngā whakatau i ō rātou rohenga mahi, otirā, ka whakarite, ka whakahaere anō i ā rātou ake ara whakatatū.

Ko tā Te Māngai Pāho, me whai hoki te hunga ka whāngaia ki ana pūtea i ngā mātāpono o te ara whiwhi mahi tautika (EEO), e ai anō ki te Broadcasting Act 1989.

Te Kimi, te Kōwhiri me te Whakatau Kaimahi

Hei kaituku mahi pai, i tautoko tonu, i whakatairanga tonu a Te Māngai Pāho i te tautika o te whai wāhi ki ngā mahi mō te katoa. He kawatau tō mātou kia whakatairangahia ō mātou tūranga wātea katoa ki ngā ara auraki me ērā e hāngai pū ana ki te Māori, otirā, kia tautika te hanga o ngā pae whiriwhiri mō ngā tūranga, rāroto/rāwaho mai, momo ira mai, taumata reo Pākehā/Māori mai anō hoki.

He tukanga whakatau kaimahi tā mātou, māna e āta whakamāramatia ai ngā kaimahi hou ki ngā uara o te whakahaere me ana kaupapahere anō.

Te Kāhua Wāhi Mahi

E kitea ana i tō mātou kāhua wāhi mahi i raro iho nei, ko ngā āhuetanga e whai ake nei, i te 30 o Hune 2025:

TE MĀNGAI PĀHO – TE KĀHUA WĀHI MAHI										
Tūranga	Te Tapeke	Ira				Mātāwaka		Pakeke		
		Tāne		Wahine		Māori				
	Tūranga	Mahi Ukiuki	Mahi Hara-ngote-ngote	Mahi Ukiuki	Mahi Hara-ngote-ngote	Mahi Ukiuki	Mahi Hara-ngote-ngote	21 ki te 40	41 ki te 50	50+
Te Pae Whakahaere	6	2	0	4	0	6	0	2	3	1
Ngaio/Hangarau	10	3	0	7	0	10	0	8	0	2
Te Tapeke	16	5	0	11	0	16	0	10	3	3

Mō te Kaimahi: Te Whanaketanga, te Piki Tūranga me te Wehenga

Ka whakahaerehia he arohaehaetanga kaimahi i ia tau, ā, hei wāhanga nō tēnei tukanga, ka ākina ngā kaimahi kia whakarite i tētahi tātaritanga ā-tau mō ngā whakangungu e matea ana. He whakahaere iti a Te Māngai Pāho, nō reira me uaua ka tautohua e ngā kaimahi katoa tētahi aramahi ki tua, i roto tonu i te whakahaere. Ko tā mātou e whai nei, ki te wehe te kaimahi, kua tautokona e mātou tana kokenga ā-aramahi, ā, ka wehe ia hei māngai pai mō Te Māngai Pāho. Ka whakahaerehia he uiui hei te wehenga e kapohia ai ōna whakaaro, e tautohua anō ai ngā raru (mēnā rānei he raru i puta).

Te Pīngore me te Āhua Mahi

Ka whakahāngai a Te Māngai Pāho i ana mahi ki a Te Kawa Mataaho. Ko te taiao o Te Māngai Pāho e ngākaunui ana ki te whānau. He kaupapahere tā mātou mō ‘Te Tamariki i te Mahi’, e hāngai ana ki ērā atu o ā mātou tikanga pīngore i te mahi, e tautokona ai te kaimahi kia mahi i te kāinga, kia mahi harangotengote, kia whakawātea i a ia ki te tiaki tamariki māuiui me ērā atu ka whakawhirinaki atu ki a ia, otirā, kia whakatā i ngā wā hororei kura.

Ngā Utu Kaimahi, te Mihi me ngā Āhuetanga Mahi

Ka ū a Te Māngai Pāho ki ētahi kaupapahere e tautika ai ā-ira nei ngā utu (kaimahi), otirā, ka arotakehia i ōna wā e ai anō ki te māketē, kia hāngai ai ki ngā utu rawaho. He āputa utu ā-ira tō Te Māngai Pāho, e 6% te nui (kāhore e kapi i tēnei te Kaihautū). He tokoiti rawa ngā kaimahi a Te Māngai Pāho kia taea ai te āputa utu ā-ira te whakatairite ki ngā āputa utu ā-mātāwaka mō te hunga whai tūranga e āhua rite ana.

Te Ārai i te Whakatīwheta me te Whakaweti

E ngākau titikaha ana a Te Māngai Pāho ki te whakaū i tētahi taiao mahi, kāore nei he whakatīwheta, kāore nei he whakaweti. He kaupapahere kua whakaūngia e aro ana ki te ārainga atu me te korenga e paku whakaae ki te whakaweti me te whakatīwheta, ahakoa te momo.

Ngā Kaimahi me te Taiao Whakaū i te Hauora

E ngākau titikaha ana a Te Māngai Pāho ki te tautoko i te haumarutanga ā-tinana, ā-hinengaro, ā-wairua anō hoki o ngā kaimahi.

E ākina ana tētahi taiao haumarū, hauora anō hoki, mā roto mai i ngā āhuetanga pēnei i tētahi kete ārai mate whawhati tata e kī pai ana, me te ākina o ngā kaimahi kia whai, kia whakahou rānei i ngā whakangungu whakaora ohotata. E wātea ana anō hoki ki ngā kaimahi ko ngā whakamātautau kanohi ā-tau, ko ngā werohanga ārai rewharewha, ā, me tētahi Hōtaka Āwhina Kaimahi (EAP) ka rere tonu, ki te hiahiatia.

Ka ākina ngā kaimahi kia whai wāhi ki ngā kaupapa hauora, kori tinana anō hoki, otirā, kia whai whakaaro ki te noho tautika o te mahi me ngā āhuetanga kē atu o ō rātou ao.

Te Arotakenga Auroa o ngā Kaupapahere Pūmanawa Tangata

He rite tonu te arotakehia me te whakahoungia o ngā kaupapahere pūmanawa tangata, kia hāngai ai ki te nāiane, kia ū ai ki te ture, kia tika anō ai mō te whakahaere.

Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere

TE ARONGA	TE INE TUTUKINGA	2024/25 PAEARU	2024/25 TŪTURU	2023/24 TŪTURU	2022/23 TŪTURU
He Kaituku Mahi Pai	Ngā Hurihanga Kaimahi i te Tau	10%, iti iho rānei	Kua Tutuki 6%	29%	6%
	Te korenga e paku whakaae ki te whakatīwheta, te whakaweti me te whakahāwea	Ka Tutuki	Kua Tutuki	Kua Tutuki	Kua Tutuki
	Ka whai wāhi atu ngā Ara Whiwhi Mahi Tautika ki ngā pepa me ngā mahi katoa e hāngai ana	Ka Tutuki	Kua Tutuki	Kua Tutuki	Kua Tutuki
Te Aro ki ngā Tūraru	Kāore tētahi whakatau tuku pūtea e hurihia i runga anō i te tautohua o te kotiti i ngā herenga ā-ture, i ngā aratohu, i ngā kaupapahere anō e hāngai ana ki a Te Māngai Pāho	Ka Tutuki	Kua Tutuki	Kua Tutuki	Kua Tutuki
Te Taiao Whakahaere	Te Taumata Tātari Kaute ā-Tau	Ka Tutuki te taumata "Tino Pai"	Kua Tutuki*	Kua Tutuki	Kua Tutuki
Ngā Pūnaha Mōhiotio ā-Pūtea me ngā Tukanga Whakahaere	Te Taumata Tātari Kaute ā-Tau	Ka Tutuki te taumata "Tino Pai"	Kua Tutuki*	Kua Tutuki	Kua Tutuki
Ngā Mōhiotio Tutukinga, ngā Pūnaha me ngā Tikanga Whakahaere e Hāngai ana	Te Taumata Tātari Kaute ā-Tau	Ka Tutuki te taumata "Tino Pai"	Kīhai i Tutuki*	Kīhai i Tutuki	Kīhai i Tutuki
Te Whai Hua me te Whāomotanga	94%, neke atu rānei o te wāwāhinga / pūtea ka tuarhia ki ētahi kiritoru hei utu i te waihangatanga me te tuaritanga o ngā kaupapa pāho reo Māori	Kia 94%, neke atu rānei	Kua Tutuki 94.4%	Kua Tutuki 94.5%	Kua Tutuki 94.5%

*Kōrero whakawhānui: Whakatauria ai ngā taumata whai muri i te tātari kaute, ā, ka whakapuakina ana, ka kotahi tau te tōmuri.

Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau

Te Tauākī mō ngā Whiwhinga me ngā Whakapaunga Whānui
Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025

2024 TŪTURU \$000		KÖRERO WHAKAWHĀNUI	2025 TŪTURU \$000	2025 TAHUA \$000
Ngā whiwhinga moni				
66,259	Whiwhinga i te Karauna		66,459	66,459
6,339	Whiwhinga kē	2	3,587	1,300
72,598	Te tapeke whiwhinga moni		69,046	66,759
Ngā whakapaunga moni				
3,881	Utu whakahaere	4	3,667	4,100
Ngā tukuhanga pūtea				
42,860	Kaupapa Pāho Kanorau	5	43,614	43,229
1,142	Puoro Māori	5	1,063	1,200
16,480	Ngā Reo Irirangi Māori	5	13,230	13,230
6,320	Tautoko ā-Ahumahi	5	5,447	5,000
70,683	Te tapeke whakapaunga moni		67,021	66,759
1,915	Tuwhene (takarepa)		2,025	-
-	Ngā whiwhinga me ngā whakapaunga moni whānui kē		-	-
1,915			2,025	-

He whakamārama kei te Kōrero Whakawhānui 19 mō ngā tau e rerekē pai ana i ērā kei te tahua.
Ko ngā kōrero whakawhānui e āpitihia nei hei wāhanga nō ēnei tauākī pūtea.

Te Tauākī mō ngā Panonitanga ki ngā Tūtanga

Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025

2024 TŪTURU \$000		2025 TŪTURU \$000	2025 TAHUA \$000
TŪTANGA			
2,591	Te Tapeke i te 1 o Hūrae	4,506	1,100
1,915	Te tapeke whiwhinga moni me ngā whakapaunga moni whānui mō te tau	2,025	-
4,506	Te tapeke i te 30 o Hune	6,531	1,100

Te Tauākī mō te Tūranga Pūtea

I te 30 o Hune 2025

2024 TŪTURU \$000		KÖRERO WHAKAWHĀNUI	2025 TŪTURU \$000	2025 TAHUA \$000
4,506	TŪTANGA TŪMATANUI		6,531	1,100
E tohua ana ki:				
Ngā huarawa				
Ngā huarawa wātea				
20,250	Ngā moni ukauka me ōna ritenga	6	33,938	350
2,944	Nama kia utua mai	7	1,266	650
15,000	Ngā haumitanga	8	-	18,900
38,194	Te tapeke o ngā huarawa wātea		35,204	19,900
Ngā huarawa whai here				
37	Ngā whare, ngā rawa pūmau, me ngā taputapu	9	33	100
268	Ngā huarawa kiko kore	10	147	300
305	Te tapeke o ngā huarawa whai here		179	400
38,499	Te tapeke huarawa		35,383	20,300
Ngā taunahatanga				
Ngā taunahatanga o te wā				
1,610	Nama kia utua atu	11	420	250
126	Whakawhiwhinga kaimahi	12	134	150
32,257	Ngā taunahatanga pūtea tuku	13	28,298	18,800
33,993	Te tapeke taunahatanga o te wā		28,852	19,200
33,993	Te tapeke taunahatanga		28,852	19,200
4,506	NGĀ HUARAWA MORE		6,531	1,100

He whakamārama kei te Kōrero Whakawhānui 19 mō ngā tau e rerekē pai ana i ērā kei te tahua.
Ko ngā kōrero whakawhānui e āpitihia nei hei wāhanga nō ēnei tauākī pūtea.

Tauākī Kapewhiti

Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025

2024 TŪTURU \$000	KÖRERO WHAKAWHĀNUI	2025 TŪTURU \$000	2025 TAHUA \$000
Ngā kapewhiti i ngā mahi whakahaere			
66,259	Ngā homaitanga a te Karauna	65,459	65,400
1,879	Te huamoni whiwhi	2,038	1,200
4,367	Whiwhinga moni kē	1,672	100
(2,021)	Ngā utu kaimahi	(2,077)	(2,050)
(1,765)	Ngā utu kaiwhakarato	(1,411)	(1,950)
(66,900)	Ngā utu ki ngā kaiwaihanga kaupapa pāho me ngā pae pāho	(65,758)	(62,600)
1,526	Tāke Hokohoko (more)	(1,214)	-
3,345	Ngā kapewhiti more i ngā mahi whakahaere	(1,291)	100
Ngā kapewhiti i ngā mahi haumi			
-	Ngā whiwhinga i ngā hokotanga whare, rawa pūmau, taputapu hoki	-	-
7,500	Ngā haumitanga ka pae ki uta	15,000	18,700
3	Te hoko mai i ngā huarawa pūmau	21	-
106	Te hoko mai i ngā huarawa kiko kore	-	400
15,000	Te hoko mai i ngā haumitanga	-	18,400
(7,609)	Ngā kapewhiti more i ngā mahi haumi	14,979	(100)
(4,264)	Pikinga more / (hekenga) i ngā moni ukauka me ōna ritenga	13,688	-
24,514	Tāpiri ki te tapeke moni ukauka me ōna ritenga i te tīmatanga	20,250	350
20,250	Te tapeke moni ukauka me ōna ritenga i te paunga o te tau	33,938	350

He whakamārama kei te Kōrero Whakawhānui 19 mō ngā tau e rerekē pai ana i ērā kei te tahua.
Ko ngā kōrero whakawhānui e āpitihia nei hei wāhanga nō ēnei tauākī pūtea.

Te Whakatauritenga o te Tuwhene More/(Takarepa) ki te Kapewhiti More i ngā Mahi Whakahaere Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Te tuwhene more/(takarepa)	2,025	1,915
Tāpiri/(Tango) i ngā whakapaunga ehara i te ukauka		
Te Hekenga Wāriu	25	26
Te Whakaurupā	121	154
Te tapeke o ngā mea ehara i te ukauka	147	180
Tāpiri/(Tango) i ngā mea ka kīia he haumitanga:		
Ngā (pikinga)/hekenga i te mukutanga atu o ngā whare, rawa pūmau, taputapu hoki	-	-
Te tapeke o ngā mea ka kīia he haumitanga:	-	-
Tāpiri/(Tango) i ngā nekehanga i ngā mea pūrawa wātea		
Te (pikinga)/hekenga i te huamoni whiwhi tōpū	123	(93)
Te (pikinga)/hekenga i ngā nama kia utua mai	1,555	(1,895)
Te pikinga/(hekenga) i ngā nama kia utua atu	25	(22)
Te pikinga/(hekenga) i ngā whakaritenga whāngai pūtea	(3,959)	1,797
Te pikinga/(hekenga) i te Tāke Hokohoko kia utua atu	(1,215)	1,526
Te pikinga/(hekenga) i ngā whakawhiwhinga kaimahi	8	(63)
Ngā nekehanga more i ngā mea pūrawa wātea	(3,463)	1,250
Te kapewhiti more i ngā mahi whakahaere	(1,291)	3,345

Ko ngā kōrero whakawhānui e āpitihia nei hei wāhanga nō ēnei tauākī pūtea.

1. Ngā tauākī kaupapahere kaute

Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025

TE HINONGA PŪRONGORONGO

He Hinonga Karauna a Te Māngai Pāho, e ai anō ki te tautuhinga i te Crown Entities Act 2004, ā, ko Aotearoa te wāhi e tū nei ia, e rere anō ana āna mahi. E kapi ana i ngā ture hāngai ka tohutohu i ngā whakahaere a Te Māngai Pāho ko te Broadcasting Act 1989, ko te Crown Entities Act 2004, me Te Ture mō Te Reo Māori 2016. Ko te Karauna o Aotearoa te matua o Te Māngai Pāho.

Ko te mahi mātāmua a Te Māngai Pāho ko te whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā te whakawātea i te pūtea ki ngā kaupapa pāhotanga, ki te waihangatanga o ngā hōtaka ka pāhotia, me te whakarite puringa hōtaka.

Hei mahi tuarua, ka āhei tā Te Māngai Pāho whakawātea i te pūtea ki ngā pāhotanga tononoa, ki te waihangatanga o ngā kaupapa kia pāho tononoatia, ki te whakarite puringa kaupapa pāho, ki mahi kē atu anō hoki hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori.

I tana kōkiri i ēnei mahi, he wā ōna ka kōrerorero tahi a Te Māngai Pāho ki ngā kanohi o ētahi rōpū whaipānga Māori, ngā kaipāho, me ētahi atu e ai anō ki a Te Māngai Pāho, ka oti i a rātou te whanaketanga o ngā kaupapahere tuku pūtea te āwhina.

Nā Te Māngai Pāho tonu a ia anō i tautapa hei hinonga painga tūmatanui (PBE) mō te wāhi ki ngā mahi pūrongorongo pūtea, ā, kāore e whai kia hoki mai he hua moni ki a ia i āna mahi.

Ko ngā tauākī pūtea a Te Māngai Pāho e hāngai ana ki te tau ka pau i te 30 o Hune 2025, ā, i whakaaengia e te Poari i te 31 o Oketopa 2025.

TE TŪĀPAPA WHAKARITE

He mea whakarite ngā tauākī pūtea i runga i te whakaaro he whakahaere tūmau tēnei, ā, kua taurite te āhua o te whakahāngai i ngā kaupapahere kaute i te takanga haeretanga o te tau.

Tauākī mō te ū ki ngā tikanga

He mea whakarite ngā tauākī pūtea i runga anō i ngā herenga o te Crown Entities Act 2004, tae atu ana ki te herenga kia ū ki ngā tikanga mahi kaute e whakaaetia whānuitia ana i Aotearoa (NZ GAAP).

He mea whakarite ngā tauākī pūtea i runga i te ū ki te Upane 1 o ngā paerewa mahi kaute PBE, ā, e ū ana anō hoki ki ngā Paerewa PBE.

Te momo moni e whakaaturia ana me te whakaawhiwhi

Ko te tāra o Aotearoa te momo moni e whakaaturia ana ki ngā tauākī pūtea, ā, he mea whakaawhiwhi ngā wāriu katoa ki te mano tāra e tūtata katoa ana. (\$000).

Ko ngā paerewa kua whakaputaina engari kāore anō kia pā, kāore hoki i wawe te whāia

Ko ngā paerewa me ngā whakahoutanga kua whakaputaina engari kāore anō kia pā, kāore hoki i wawe te whāia ko:

He kāpuinga whakahounga ki ngā Paerewa PBE 2024 (ko ngā whakahounga ki te PBE IPSAS 1)

Ko tā tēnei whakahounga he whakamārama i ngā mātāpono e tuhia ai tētahi taunahatanga hei taunahatanga o te wā, hei taunahatanga wāroa rānei, ina koa i te horopaki o ngā kawenata pūtea taurewa.

Ka mana te whakahounga mō te tau ka pau ā te 30 o Hune 2027.

Kāore anō a Te Māngai Pāho kia arotake āmiki atu i ngā pāpātanga o ēnei whakahounga. Ko te whakapae, kāore e hua he pāpātanga tāpua i ēnei whakahounga.

He paerewa hou, he paerewa kua whakahoungia rānei kua whāia

Te Whakapuakanga o ngā Utu Ratonga Tātari Kaute (Ngā whakahoutanga ki te PBE IPSAS 1)

Kua whakaūngia te Whakapuakanga o ngā Utu Ratonga Tātari Kaute (Ngā Whakahoutanga ki te PBE IPSAS 1) i te whakaritenga mai o ēnei tauākī pūtea. Nā te whakahoutanga i panoni ngā here whakapuakanga utu mō ngā ratonga a te kaiwhakarato tātari kaute, arotake rānei, tae ana ki te here kia kaua e noho tōpū ngā utu, engari kē kia wāwāhia ki ētahi kātū kua āta tautuhia. Kua tuhia tēnei whakapuakanga hou ki te Kōrero Whakawhānui 4.

He panonitanga kē atu ki ngā kaupapahere kaute

Kāhore he panonitanga kē atu ki ngā kaupapahere kaute a Te Māngai Pāho mai anō i te rā o ngā tauākī pūtea whakamutunga i tātari kautehia.

TE WHAKARĀPOPOTOTANGA O NGĀ KAUPAPAHERE KAUTE MATUA

Kua whai wāhi ngā kaupapahere kaute matua ki ngā kōrero whakawhānui e hāngai ana.

E rārangi ana i raro nei ko ngā kaupapahere kaute matua kāhore i te hāngai ki tētahi kōrero whakawhānui.

Tāke Hokohoko (GST)

He mea whakarite ngā tauākī pūtea kia kaua e whakaurua atu te GST, engari anō ngā nama kia utua mai me ngā nama kia utua atu – ko ērā e tuhia ana me te utu GST kua āpitihia atu. Mēnā kāhore e taea te GST te kohi mai hei tāke tāuru, ka tuhia hei wāhi nō te huarawa, nō te whakapaunga rānei e hāngai ana.

Ko te tapeke more o te GST ka taea te kohi mai, me utu atu rānei ki Te Tari Tāke, kua tuhia hei wāhanga nō ngā nama kia utua mai, nō ngā nama kia utua atu rānei i te tauākī tūranga pūtea.

Ko te tapeke more o te GST ka riro mai i Te Tari Tāke, ka utua atu rānei, tae atu ki te GST e hāngai ana ki ngā haumitanga, ki ngā mahi whakahaere pūtea rānei, ka kīia he kapewhiti whakahaere i roto i te tauākī kapewhiti.

Ko ngā whakaūnga me ngā heipūtanga ka tuhia, hāunga te utu GST.

Utu Tāke Moniwhiwhi

He mana tūmatanui a Te Māngai Pāho, me te aha, kāhore e mate ki te utu tāke moniwhiwhi. Nā konei, kāhore he whakaritenga mō te utu tāke moniwhiwhi.

Ngā Tau Tahua

I takea mai ngā tau tahua i te Tauākī Kawatau Tutukinga (Ngā Manako o Matariki) i whakaaetia e te Poari i te tīmatanga o te tau pūtea. He mea whakarite ngā tau tahua e ai anō ki te NZ GAAP, mā te whai i ngā kaupapahere kaute e hāngai ana ki ērā i whakaaetia e te Poari i te whakaritenga mai o ēnei tauākī pūtea.

Te whakarōpū utu

Kua whakatauria e Te Māngai Pāho te utu mō ngā putanga, mā te whakamahi i te pūnaha whakarōpū utu i raro nei.

Ko ngā utu tōtika ko ngā utu ka hāngai pū atu ki tētahi putanga. Ko ngā utu autaki ko ngā utu tē taea te whakahāngai ki tētahi putanga motuhake mā tētahi ara whaihua ā-ōhanga nei.

Ko ngā utu tōtika ka tātai tōtikahia atu ki ngā putanga. Ko ngā utu autaki ka tātaihia ki ngā putanga e ai anō ki ngā pūtaka utu me ngā mahi whai pānga, me ngā pārongo whakamahinga rānei.

Ka tātaihia te hekenga wāriu e ai anō ki te whakamahinga huarawa. Ka tātaihia ngā utu kaimahi e ai anō ki te wā tūturu i pau. Ko ngā utu ā-whare, ā-wāhi mahi kē hoki, pēnei me te tautiaki, ka tātaihia e ai ki te nui o te papa ka whakamahia e hua ai ia putanga. Ko utu autaki kē atu ka whakahāngaitia ki ngā putanga e ai ki te nui o ngā utu kaimahi tōtika e hāngai ana ki ia putanga.

Kāhore he panonitanga ki ngā tikanga whakarōpū utu mai anō i te rā o ngā tauākī pūtea whakamutunga i tātari kautehia.

Ngā matapae me ngā whakaaro kaute arohaehae

I te whakaritenga mai o ēnei tauākī pūtea, kua takoto i a Te Māngai Pāho ētahi matapae me ētahi whakaaro mō te anamata. Ka rerekē pea ngā putanga tūturu i ēnei matapae, i ēnei whakaaro anō hoki. He rite tonu tā Te Māngai Pāho arotake i ana matapae me ana whakaaro, he mea whai tūāpapa i ō mua wheako me ētahi atu āhuatanga, tae atu ki ngā kaupapa o te wāheke e whakapaetia ana e tika ana e ai anō ki ngā āhuatanga o te wā.

Ka haere tonu ngā mahi arotake i ngā matapae me ngā whakaaro.

Ngā whakataunga arohaehae mō te whai i ngā kaupapahere kaute

He arohaehae te momo whakatau i oti i te pae whakahaere i te whaitanga o te kaupapahere kaute e ai anō ki te Whakapaunga Pūtea – tirohia te Kōrero Whakawhānui 5.

2. Ngā whiwhinga moni

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā whiwhinga moni i te Karauna

Ko te nuinga o ngā whiwhinga moni o Te Māngai Pāho ka ahu mai i te Karauna. Kua whakawhāitihia te whakamahinga o ēnei whiwhinga moni ki ngā whāinga kua āta tohua i te Whiti 53 o te Broadcasting Act 1989 me ngā mea e whakaaetia ana i raro i ngā wāwāhinga pūtea nā te Karauna e hāngai ana.

Ko tā Te Māngai Pāho, kāhore he here i runga i ngā moni, me te aha ka kīia tonutia atu he whiwhinga moni i te wā ka whakatauria e tika ana kia riro i a ia. Ka kīia koinei te tīmatanga o te kaupeka wāwāhinga e hāngai ana ki te pūtea.

Ko te wāriu tika o ngā moni whiwhi i te Karauna kua whakataua iho e taurite ana ki ngā rahinga i tohua rā i ngā whakaritenga tuku pūtea.

Ngā whiwhinga huamoni

E tohua ana te whiwhinga huamoni mā te putua, e ai anō ki te pānga riterite ā-wā, o te whiwhinga huamoni e tika ana ka hua i te haumitanga.

Whiwhinga Kē

Ko te nuinga o ngā whiwhinga kē, ko ngā takuhe. Ka tuhia ngā takuhe hei whiwhinga moni ka tau ana kia riro mai, māna, mēnā ka mate ki te whakahoki i ngā pūtea mēnā kāore e tutuki ngā here o te takuhe. Mēnā e whai here pēnei ana, ka tuhia tuatahitia ngā takuhe hei whiwhinga takuhe tōmua, ka tuhia ai hei whiwhinga moni ka tutuki ana ngā here o te takuhe.

He wāwāhinga whiwhinga kē me mōhiohio kē atu

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
E kapi ana i ngā whiwhinga kē:		
Ngā whiwhinga huamoni	1,915	1,972
Ngā tohanga pūtea o mua kua hurikōarongia	155	-
Ngā whiwhinga kē	1,516	4,365
Ngā whiwhinga pūtea i ngā hokotanga hōtaka	1	2
Te tapeke o ngā whiwhinga kē	3,587	6,339

E tāupe ana te nui o ngā tukuhanga pūtea ka hurikōarongia, e ai ki te nui o te pūtea kāhore i whakapaua, kāhore rānei i whāia e te kiritoru, ka mutu, he take anō i pēnei ai, ā, i pai tonu ki a Te Māngai Pāho.

3. Ngā utu kaimahi

KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā utu ā-tau, ā-wiki hoki

E tohua ana ngā utu ā-tau, ā-wiki hoki hei whakapaunga, inā hoki, he ratonga ka tukuna e ngā kaimahi

Ngā whakawhiwhinga kaimahi

Ko ngā whakawhiwhinga kaimahi ki ngā rā whakamatuatanga ā-tau me ērā momo whiwhinga kē atu e tohua ana ki te Tauākī mō ngā Whiwhinga me ngā Whakapaunga Whānui hei te wā ka putua ki te kaimahi.

Ngā kaupapa penihana

He kaupapa penihana kua tautuhitia

Ko ngā tukuhanga pūtea KiwiSaver hei kaituku mahi ka tatauhia hei tukuhanga ki tētahi kaupapa penihana tukuhanga kua tautuhitia, ā, e tohua ana hei whakapaunga tuwhene, takarepa rānei, ka pā ana.

He wāwāhinga utu kaimahi me mōhiohio kē atu

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā utu ā-tau me ngā utu ā-wiki	1,937	1,849
Ngā tukuhanga pūtea hei kaituku mahi ki tētahi kaupapa tukuhanga kua tautuhitia	58	57
Te pikinga/(hekenga) i ngā whakawhiwhinga kaimahi (kōrero whakawhānui 12)	8	126
Utu kaimahi kē atu	82	(74)
Te tapeke o ngā utu kaimahi	2,085	1,958

4. Ngā utu whakahaere

KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā rīhi whakahaere

Ko te rīhi whakahaere ko te rīhi e kore nei e whakawhitia atu ngā tūraru me ngā hua katoa e hāngai ana ki te pupuri huarawa, ki te kairīhi.

Ko ngā utu rīhi i raro i tā Te Māngai Pāho rīhi whakahaere mō tana tari ka tohua hei whakapaunga e ai anō ki te tikanga rārangi torotika mō te roanga o te wā o te rīhi.

He wāwāhinga o ngā utu whakahaere

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā utu tukupū		
Ko ngā utu ka pā i runga anō i ngā ratonga ka oti i te kaitātari kaute		
Ko ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio tutukinga ratonga a Te Māngai Pāho mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2025 (“te pūrongo pūtea”) ka tātarihia e Mana Arotake Aotearoa mā te Kaitātari Kaute Matua. I roto i te tau, ko ngā utu e whai iho nei i pā mō ngā ratonga i oti i te kaitātari kaute:		
Te tātaritanga kaute o te pūrongo pūtea	71	69
Ko te utu tātari kaute mō te pūrongo pūtea kua whakapuakingia, ko te utu mō te tātaritanga kaute ā-ture ka kōkirihia i ia tau i raro i ngā paerewa tātari kaute a te Kaitātari Kaute Matua, kua whakaahuatia rā i te Pūrongo Tātari Kaute kei ngā whārangi 80–82.		
Te tapeke utu i pā mō ngā ratonga i oti i te kaitātari kaute	71	69
Ngā utu kaimahi	2,085	1,958
Ngā utu tukupū ā-tari	293	304
Te Hekenga Wāriu	25	26
Te Whakaurupā	121	154
Ngā utu whakataurangi me ratonga kē atu e hāngai ana	78	138
Utu rīhi whakahaere	70	88
Ngā utu ratonga ngaio, mātanga anō	361	597

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā utu Poari, komiti āpiti anō	57	58
– Ngā utu ā-mema		
– Te hāereere, ngā whare noho, utu kē	28	15
	3,190	3,407
Te wānangananga		
Hui/Takawaenga	6	22
	6	22
Te whanaketanga		
Te aroturuki/patapatai	324	341
Ngā kaiaromatawai ngaio	89	45
Ngā tānga me ngā pūrongo	47	50
Ngā kaupapa whakatairanga	11	16
	471	452
Te Tapeke Utu Whakahaere	3,667	3,881

Ngā rīhi whakahaere me te kairīhi

E whai nei ko ngā utu rīhi iti katoa ka utua hei te anamata mō ngā whare o Te Māngai Pāho:

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Kāhore e tōmuri ake i te 1 tau	95	88
Ka tōmuri ake i te 1 tau, kāhore e tōmuri ake i te 5 tau	381	–
Ka tōmuri ake i te 5 tau	667	–
Te tapeke o ngā utu rīhi	1,143	88

5. Ngā whakapaunga moni

KAUPAPAHERE KAUTE

Ka kīia te tohanga pūtea ki te kaupapa pāpāho he whakapaunga i te tau ahumoni i tukua ai te tohanga, mēnā i mua i te paunga o te tau ahumoni, ka whakaaetia te kaupapa e te Poari, ā, ka waitohungia te kirimana e ngā taha e rua.

E kapi ana i ngā whakapaunga ko ngā pūtea kei raro i tētahi kirimana kua waitohungia e ngā taha e rua, engari kāhore i utua atu i te mutunga tau. Ko ngā pūtea kāhore anō i utua atu ka tuhia hei taunahatanga pūtea i te tauākī taunahatanga ahumoni. Ka whakahekea tēnei taunahatanga i te utu haeretanga o te kaitono e ai anō ki te wātaka tukuhanga pūtea.

HE WHAKATAUNGA AROHAETHAE MŌ TE WHAI I NGĀ KAUPAPAHERE KAUTE

He whakataunga tapatahi kua oti i a Te Māngai Pāho i te whanaketanga o tana kaupapahere kaute mō ngā whakapaunga pūtea i runga nei, i te korenga o tētahi paerewa kaute e whāiti ana ki ngā whakapaunga pūtea tahua.

Hei tā Te Māngai Pāho, ina tutuki ngā here i te kaupapahere, e tika ana tā te kaiwhiwhi pūtea whakapono ka utua aua pūtea, ā, koinei te wā e tohua ai ngā whakapaunga hei whakapaunga. Ko ngā kaupae ka whai wāhi atu ki ngā kirimana e whai iho ana e hāngai noa ana ki ngā take whakahaere.

Mō te taha ki ngā paerewa kaute PBE, kua tohea te taha ki te poutarāwaho e tika ana hei whakahāngai atu mō ēnei momo whakapaunga. E mātau ana a Te Māngai Pāho kua whakamōhiotia te Poari Paerewa Kaute o Aotearoa ki te mate nui ki tētahi paerewa e mārara ana, ki ētahi tohutohu whai mana rānei mō te taha kaute i ngā whakapaunga pūtea tahua, ka mutu, ka whai whakaarohia ngā whanaketanga ki tēnei taha.

He wāwāhinga o ngā whakapaunga pūtea tahua me mōhiotio kē atu

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Whakapaunga pūtea tahua		
Ngā Kaupapa Pāho Kanorau		
Whakaata Māori	150	150
Tahua pūtea whakataetae	43,314	42,490
Ngā Aho Whakaari	150	220
Te Tapeke mō ngā Kaupapa Pāho Kanorau	43,614	42,860
Ngā Reo Irirangi Māori		
Ngā utu whakahaere reo irirangi ā-iwi	13,230	12,700
Te whatunga tuari reo irirangi	-	1,740
Ngā hōtaka	-	2,040
Te Tapeke mō ngā Reo Irirangi Māori	13,230	16,480
Te Tapeke mō te Puoro Māori	1,063	1,142
Tautoko ā-Ahumahi		
Te Puringa	575	575
Ngā rongu o te wā ā-rohe	-	3,633
Ngā piringa hoa rangapū	2,278	536
Tautoko ā-Ahumahi Kaupapa Pāho	1,443	1,576
Tautoko ā-Ahumahi kē	1,152	-
Te Tapeke o te Tautoko ā-Ahumahi	5,447	6,320
Te Tapeke o ngā Whakapaunga Pūtea Tahua	63,354	66,802

He whakamārama atu anō ki ngā whakapaunga pūtea tahua e pūrongotia ana ki ngā mōhiotio tutukinga kei ngā whārangi 38 ki te 54, otirā, i ngā taipitopito mō ngā whakapaunga pūtea tahua kei ngā whārangi 82 ki te 92.

6. Ngā moni ukauka me ōna ritenga

KAUPAPAHERE KAUTE

E kapi ana i te moni ukauka me ōna ritenga ko ngā ukauka e puritia ana, ko ngā monikuhu tononoa kei te pēke, me ngā moni haumi paetata, e māngohe pai ana, otirā, e toru marama, poto iho rānei te roa e eke ai te haumitanga.

He wāwāhinga o ngā moni ukauka me ōna ritenga

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā ukauka ki te pēke me ērā e puritia ana	33,938	646
Ngā monikuhu pēke tononoa	-	19,604
Te tapeke o ngā moni ukauka me ōna ritenga	33,938	20,250

7. Nama kia utua mai

KAUPAPAHERE KAUTE

E tohua ana ngā nama paetata kia utua mai ki te rahinga e tika ana kia utua, hāunga ngā ngaromanga (nama utu mai) e matapaetia ana.

I te inenga o ngā ngaromanga (nama utu mai) e matapaetia ana (ECL), kua aromatawai tōpūtia ngā nama paetata kia utua mai, nā runga i ngā ōritetanga ā-āhuatanga tūraru. Kātahi ka whakarōpūngia e ai ki ngā rā kua hipa mai anō i te rā utu e tika ana. Kātahi ka whakaritea he mahere tāpui e ai ki ngā wheako ngaromanga (nama utu mai) i mua, otirā, kua whakahāngaitia ki ngā āhuatanga ki tua e hāngai pū ana ki te hunga noho nama me te taiao ōhanga. Kāhore i tātaihia tētahi wāhanga ECL, i te mea kāhore anō kia rangona he ngaromanga (nama utu mai) i ngā nama paetata kia utua mai.

Ka kīia te nama kia utua mai he nama tē taea te kōhi ki te kitea he taunakitanga e mea ana kāhore te katoa o te nama e tika ana kia utua e kohia mai. Ko te nui o te nama tē taea te kōhi mai, ko te rerekētanga o te nama e tika ana kia utua, me te wāriu wātū o te nama e matapaetia ana ka kohia mai.

He wāwāhinga o ngā nama kia utua mai me mōhiohio kē atu

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā kurutete whakawhiti		
Te huamoni whiwhi tōpū	-	124
Te hunga noho nama maramara	4,810	6,809
Ngā kurutete whakawhitinga kore		
- Tāke hokohoko kia utua mai	-	-
- Ka tango ai ko: Ngā pūtea nā Irirangi Te Motu	(3,543)	(3,988)
Te tapeke o ngā nama kia utua mai	1,266	2,945

Ka kīia ngā nama kia utua mai kua hipa i te 30 rā he nama kua hapa.

8. Ngā haumitanga

KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā monikuhu tūmau ki te pēke

Ka inea tuatahitia ngā monikuhu tūmau ki te pēke e ai anō ki te rahi ka haumitia. Nō muri mai ka tōpū te huamoni whiwhi, ka tāpirihia ai ki te tapeke haumitanga.

He wāwāhinga o ngā haumitanga me mōhiohio kē atu

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā monikuhu tūmau e wātea ana	–	15,000
Te tapeke o ngā haumitanga	–	15,000

Ko te wāriu kawē o ngā monikuhu tūmau katoa hei whakaawhiwhinga mō te wāriu tika.

9. Ngā whare, ngā rawa pūmau, me ngā taputapu

KAUPAPAHERE KAUTE

E rima ngā kātū huarawa i raro i ngā whare, ngā rawa pūmau, me ngā taputapu. Koia ēnei, ko ngā taputapu tari, ko ngā taonga ā-whare me ngā tautara, ko ngā taputapu rorohiko, ko ngā whakapaipai whare rīhi, ko ngā motokā. Katoa ēnei kātū huarawa ka inea e ai anō ki te utu, ka tango atu ko te tōpūtanga hekenga wāriu me ngā ngaromanga waimaero.

Ngā Tāpiritanga

Ka kīia te utu o te whare, te rawa pūmau, te taputapu rānei hei huarawa, ka nui ana te tūpono ko ngā whiwhinga ōhanga āmua, ko te pitomata ratonga rānei mō taua mea ka tau ki a Te Māngai Pāho, ā, ka taea te ine horopū te utu o taua mea.

I te nuinga o te wā, ko te whare, ko te rawa pūmau, ko te taputapu rānei ka whakaaturia e ai anō ki te utu i te hokotanga mai. Ki te riro mai he rawa i tētahi kurutete whakawhitinga kore, ka whakaaturia e ai ki tōna wāriu tika i te rirokanga mai.

Ko ngā utu ka pā whai muri i te hokotanga tuatahi ka kīia he rawa, ka nui ana te tūpono ko ngā whiwhinga ōhanga āmua, ko te pitomata ratonga rānei mō taua mea ka tau ki a Te Māngai Pāho, ā, ka taea te ine horopū te utu o taua mea.

Ko ngā utu whakahaere o ia rā mō te whare, te rawa pūmau, me te taputapu ka tuhia hei whakapaunga tuwhene, takarepa rānei, ka pā ana.

Ngā Mukutanga Atu

Ko ngā pikinga me ngā hekenga nā ngā mukutanga atu ka whakatauria mā te whakatairite i ngā whiwhinga moni ki te wāriu kawē o te rawa. Ko ngā pikinga me ngā hekenga moni nā ngā mukutanga atu ka tuhia hei tapeke more tuwhene, takarepa rānei.

Te Hekenga Wāriu

He mea tatau te hekenga wāriu e ai anō ki te tikanga rārangi torotika mō ngā whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu katoa, e ai anō ki tētahi pāpātanga, e tohaina ai te utu o tēnā, o tēnā i te roanga o ngā tau e matapaetia ana ka whai take ngā rawa, kia noho wāriu kore ai. E rārangi iho nei ko ngā whakatau tata mō ngā tau e whai take ana ngā kātū rawa matua mō te whare, te rawa pūmau me te taputapu, me ngā pāpātanga whakaheke wāriu e hāngai ana ki tēnā, ki tēnā:

TE HUARAWA	TE ROA O TE WHAI TAKE	TE PĀPĀTANGA
Ngā taputapu tari	5 tau	20%
Ngā taonga ā-whare me ngā tautara	9 ki te 10 tau	11%
Ngā taputapu rorohiko	3 tau	33%
Ngā whakapaipai whare rīhi	4 ki te 6 tau	17–25%
Ngā motokā	5 tau	20%

Ka whakahekea te wāriu o ngā whakapaipai whare rīhi e ai anō ki te roanga o te wā o te rīhi kāore anō kia mōnehu, ki te wā rānei e toe ana o tērā e matapaetia ana ka whai take aua whakapaipai, ā, ko te mea poto katoa ka whāia.

Ko ngā waimaero ā-whaere, ā-rawa pūmau, ā-taputapu hoki

Ko ngā whare, ngā rawa pūmau, me ngā taputapu e puritia ana e ai anō ki te utu hoko, ā, ko te roa o tōna whai take e herea ana, ka tirohia mō te tūpono kua waimaero ka puta ana he āhuatanga, ka rerekē rānei tētahi mea, me te aha e tohua ana kāhore pea e taea te utu kawē te whakahoki mai.

Ko te ngaromanga waimaero ka tuhia e ai anō ki te nui o te tuwhene o te wāriu kawē o te huarawa, tēnā i te nui e taea ana te whakahoki mai.

Ko te rahinga ratonga e taea ana te whakahoki mai ko te mea rahi katoa o te wāriu tika o tētahi huarawa, hāunga ngā utu hoko atu, me te wāriu whakamahinga.

Ko te wāriu whakamahinga ko te wāriu o nāiane i o te pitomata ratonga e toe ana o tētahi huarawa. E tautuhitia ana mā te whakamahi i tētahi tikanga e hāngai ana ki te utu whakakapinga i muri i te hekenga wāriu.

Mēnā e nui ake ana te wāriu kawē o tētahi huarawa i te rahi ka taea te whakahoki mai, ka kīia te huarawa kua waimaero, ā, ko te wāriu kawē ka whakaheke ki tērā e taea ana te whakahoki mai. Ko te tapeke ngaromanga waimaero ka tuhia i te tuwhene, i te takarepa rānei.

Ko te takahuritanga o tētahi ngaromanga waimaero ka tuhia i te tuwhene, i te takarepa rānei.

Ko ngā matapae me ngā whakaaro kaute arohaehae

Ka arotakehia te roa o te whai take me ngā wāriu e toe ana o ngā whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu i ia rā whakataurite. Ka pēnei ana, he tini ngā āhuatanga ka whakaarohia, tae atu ki te hanga ā-kiko o te huarawa, te wā e matapaetia ana ka whakamahia te huarawa e Te Māngai Pāho, me ngā whiwhinga e whakapaetia ana ka hokona atu ana te huarawa ā tōna wā.

Kāhore a Te Māngai Pāho i panoni i ō mua whakaaro mō te roa o te whai take me ngā wāriu e toe ana.

He wāwāhinga o ngā whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu, me mōhiohio kē atu

	NGĀ TAPUTAPU TARI	NGĀ TAONGA Ā-WHARE ME NGĀ TAUTARA	NGĀ TAPUTAPU ROROHKO	NGĀ WHAKAPAIPAI WHARE RĪHI	NGĀ MOTOKĀ	TE TAPEKE
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Te utu/wāriu rānei						
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2023	44	62	183	129	40	458
Ngā tāpiritanga	-	-	7	-	-	7
Ngā mukutanga atu	-	(1)	(3)	-	-	(4)
Te tapeke i te 30 o Hune 2024	44	61	187	129	40	461
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	44	61	187	129	40	461
Ngā tāpiritanga	-	-	21	-	-	21
Ngā mukutanga atu	-	-	-	-	-	-
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	44	61	208	129	40	482
Te tapeke hekenga wāriu me ngā ngaromanga waimaero						
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2023	44	46	156	129	23	398
Whakapaunga hekenga wāriu	-	2	16	-	8	26
Ka mukua i te hokotanga atu	-	-	-	-	-	-
Ngā ngaromanga waimaero	-	-	-	-	-	-
Te tapeke i te 30 o Hune 2024	44	48	172	129	31	424

	NGĀ TAPUTAPU TARI	NGĀ TAONGA Ā-WHARE ME NGĀ TAUTARA	NGĀ TAPUTAPU ROROHICO	NGĀ WHAKAPAIPAI WHARE RĪHI	NGĀ MOTOKĀ	TE TAPEKE
	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000	\$000
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	44	48	172	129	31	424
Whakapaunga hekenga wāriu	-	2	15	-	8	25
Ka mukua i te hokotanga atu	-	-	-	-	-	-
Ngā ngaromanga waimaero	-	-	-	-	-	-
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	44	50	187	129	39	449
Ngā wāriu kawē						
I te 1 o Hūrae 2023	-	16	27	-	17	60
I te 30 o Hune me te 1 o Hūrae 2024	-	13	15	-	9	37
I te 30 o Hune 2025	-	11	21	-	1	33

10. Ngā huarawa kiko kore

KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā hokotanga me ngā whanaketanga pūmanawa rorohiko

Ko ngā raihana pūmanawa rorohiko kua oti te hoko mai ka tuhia hei hua e ai anō ki te nui o te whakapaunga kia riro mai ai, kia whakamahia anō ai te pūmanawa rorohiko rā.

Ko ngā utu e hāngai pū ana ki te whakawhanaketanga pūmanawa rorohiko hei whakamahi i roto tonu i te whakahaere ka tuhia hei huarawa kiko kore. E kapi ana i ngā utu hāngai ko te whakawhanake pūmanawa rorohiko, ko ngā utu kaimahi me tētahi wāhi o ngā utu tukupū e hāngai ana.

Ka tuhia ngā utu whakangungu kaimahi hei whakapaunga ka ara ake ana.

Ka tuhia ngā utu tiaki pūmanawa rorohiko hei whakapaunga ka ara ake ana.

Ko ngā utu mō te whakawhanake me te tiaki i te paetukutuku a Te Māngai Pāho ka tuhia hei whakapaunga ka ara ake ana.

Te Whakaurupā

Ka whakaurupātia te wāriu kawē o tētahi huarawa kiko kore, ko tōna whai take ka mutu ā tōna wā, e ai anō ki te tikanga rārangi torotika i te roanga o te wā e whai take ana. Ka tīmata te whakaurupā i te rā e wātea ai te huarawa hei whakamahi, ā, ka mutu hei te rā e mukua ai taua huarawa i te rēhita. Ka tuhia te utu whakaurupā mō ia tau pūtea i te tuwhene, i te takarepa rānei.

Kua pēnei te āhua o te matapae i te roa o te whai take me ngā pāpātanga whakaurupā o ngā kātū huarawa kiko kore matua:

TE HUARAWA	TE ROA O TE WHAI TAKE	TE PĀPĀTANGA
Ngā pūmanawa rorohiko kua hokona mai	3 tau	33%
Ngā pūmanawa rorohiko kua whakawhanaketia	4 tau	25%

Te waimaero o ngā huarawa kiko kore

Tirohia te kaupapahere mō te waimaero ā-whare, ā-rawa pūmau, ā-taputapu hoki i te Kōrero Whakawhānui 9. E hāngai ana hoki taua aronga ki ngā huarawa kiko kore kua waimaero.

Ko ngā matapae me ngā whakaaro kaute arohaehae

Ka kīia he tōkeke te roa o te whai take o ngā pūmanawa rorohiko e ai anō ki te whai hua me te whakamahinga o te wā o taua pūmanawa rorohiko, ā, kāhore hoki he tohu e mea ana ka nui te rerekē o te wā e whakamahia ai te pūmanawa rorohiko.

He wāwāhinga huarawa kiko kore me mōhiohio kē atu

	NGĀ PŪMANAWA ROROHKO KUA HOKONA MAI \$000	NGĀ PŪMANAWA ROROHKO KUA WHAKAWHANAKETIA \$000	TE TAPEKE \$000
Te utu			
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2023	40	1,375	1,415
Ngā tāpiritanga	-	106	106
Ngā mukutanga atu	-	-	-
Te tapeke i te 30 o Hune 2024	40	1,481	1,521
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	40	1,481	1,521
Ngā tāpiritanga	-	-	-
Ngā mukutanga atu	-	-	-
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	40	1,481	1,521
Te tōpūtanga whakaurupā me ngā ngaromanga waimaero			
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2023	40	1,059	1,099
Utu whakaurupā	-	154	154
Ngā mukutanga atu	-	-	-
Ngā ngaromanga waimaero	-	-	-
Te tapeke i te 30 o Hune 2024	40	1,213	1,253
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	40	1,213	1,253
Utu whakaurupā	-	121	121
Ngā mukutanga atu	-	-	-
Ngā ngaromanga waimaero	-	-	-
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	40	1,334	1,374
Ngā wāriu kawē			
I te 1 o Hūrae 2023	-	316	316
I te 30 o Hune 2024	-	268	268
I te 30 o Hune 2025	-	147	147

Kāhore he here ki ngā taitara ki ngā huarawa kiko kore a Te Māngai Pāho, kāhore hoki ētahi i whakataurangitia hei punga mō tētahi taunahatanga.

11. Ngā nama kia utua atu

KAUPAPAHERE KAUTE

Ko ngā nama paetata kia utua atu ka tuhia e ai anō ki te rahi e tika ana kia utua.

He wāwāhinga o ngā nama kia utua atu

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā kurutete whakawhiti		
Kaituku moni tauhokohoko	258	147
Ngā tōpūtanga	38	130
Ngā kurutete whakawhitinga kore		
Te tāke hokohoko (GST) kia utua atu	118	1,313
Te tāke FBT kia utua atu	2	2
Te tāke PAYE kia utua atu	4	18
Te tapeke o ngā nama kia utua atu	420	1610

12. Ngā whakawhiwhinga kaimahi

KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā whakawhiwhinga kaimahi wā poto

Ko ngā whiwhinga kaimahi e tika ana kia ea i roto i te tekau mā rua marama whai muri i te wā e oti ai i te kaimahi te mahi e hāngai ana, ka inea e ai anō ki ngā whakawhiwhinga tōpū, i ngā pāpātanga utu o tērā wā. E kapi ana i tēnei ko ngā utu ā-tau, ko ngā utu ā-wiki hoki i tōpūtia tae noa atu ki te rā whakataurite, me ngā rā whakamatuatanga ā-tau i haupūtia engari kāhore anō i whakapaua i te rā whakataurite.

E tuhia ana he taunahatanga me tētahi whakapaunga mō ngā utu tāpiri mēnā he herenga kirimana ka pā, ina mōhiotia rānei he āhuatanga tuku iho ērā mahi i roto i ngā tau e ara ake ai he herenga, ā, ka taea hoki te āta whakatau tata i te rahi o te herenga.

He wāwāhinga o ngā whakawhiwhinga kaimahi

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ko ngā whakawhiwhinga kaimahi o te wā e tohua ana ki:		
Ngā utu ā-tau me ngā utu ā-wiki i tōpūtia	24	13
Ngā rā whakamatuatanga ā-tau	110	113
Te tapeke o ngā whakawhiwhinga kaimahi	134	126

13. Ngā taunahatanga pūtea

KAUPAPAHERE KAUTE

I te wā e whakaaengia ai te kaupapa pāhotanga e te Poari o Te Māngai Pāho, ā, ka waitohungia te kirimana e ngā taha e rua, ka kīia tēnei he whakapaunga i ngā moniwhiwhi o te tau, ka tohua ai hei taunahatanga. Ka iti haere tēnei taunahatanga i te utua haeretia o te kaiwhiwhi pūtea e ai anō ki te wātaka tukunga e tautohutia ana i te kirimana pūtea. Ko te whakapae ka utua te nuinga o ēnei taunahatanga hei ngā marama tekau mā rua e haere ake ana.

He wāwāhinga o ngā taunahatanga pūtea me mōhiotio kē atu

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Kaupapa Pāho Kanorau	23,310	23,309
Reo Irirangi Māori	2,548	5,936
Puoro Māori	998	842
Tautoko ā-Ahumahi	1,442	2,170
Te Tapeke Taunahatanga Pūtea	28,298	32,257

E whai nei ko ngā nekehanga i ia kātū taunahatanga:

	KŌRERO WHAKAWHĀNUI	KAUPAPA PĀHO KANORAU \$000	REO IRIRANGI MĀORI \$000	PUORO MĀORI \$000	TAUTOKO Ā-AHUMAHI \$000	TE TAPEKE \$000
2025						
Te tapeke i te 1 July 2024		23,309	5,936	842	2,170	32,257
Ngā pūtea tāpiri i tohaina		47,613	13,230	1,063	5,447	67,353
Ka tango ai ko: Ngā pūtea nā Irirangi Te Motu 2025		(3,999)	-	-	-	(3,999)
Ngā pūtea tāpiri i tohaina	5	43,614	13,230	1,063	5,447	63,354
Te nui i whakapaua		(43,533)	(16,618)	(814)	(6,135)	(67,100)
Te nui kāhore i pau, ka whakahokia ai		(80)	-	(93)	(40)	(213)
Te tapeke i te 30 o Hune 2025		23,310	2,548	998	1,442	28,298
2024						
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2023		23,403	2,856	1,073	3,128	30,460
Ngā pūtea tāpiri i tohaina		42,860	16,480	1,142	6,320	66,802
Ka tango ai ko: Ngā pūtea nā Irirangi Te Motu 2024		(3,988)	-	-	-	(3,988)
Ngā pūtea tāpiri i tohaina	5	38,872	16,480	1,142	6,320	62,814
Te nui i whakapaua		(38,939)	(13,400)	(1,340)	(7,274)	(60,953)
Te nui kāhore i pau, ka whakahokia ai		(27)	-	(34)	(3)	(64)
Te tapeke i te 30 o Hune 2024		23,309	5,936	842	2,170	32,257

14. Ngā heipūtanga

Ngā taunahatanga heipū

Kāore ō Te Māngai Pāho taunahatanga heipū (2024: \$kore).

Ngā huarawa heipū

Kāhore ā Te Māngai Pāho huarawa heipū (2024: \$kore).

15. Te tūtanga

KAUPAPAHERE KAUTE

Ko te tūtanga, ko te rerekētanga i waenga i te tapeke huarawa me te tapeke taunahatanga, ā, kapi ana i ēnei ko ngā pūtea tōpū.

Te whakahaere pūrawa

Ko te tūtanga a Te Māngai Pāho ko ana pūrawa.

Kei raro a Te Māngai Pāho i ngā wāhanga o te Crown Entities Act 2004 mō te whakahaere pūtea me te noho papanga. Ka tau iho i ēnei ko ētahi here mō te noho nama, te whai huarawa taurangi, te tuku kupu taurangi me te parenga whiunga, me te whakamahinga o te kirimana pāpātanga. Kua tika te whāia o ēnei wāhanga katoa i tēnei tau.

Ka whakahaerehia e Te Māngai Pāho tana tūtanga hei hua nō tana āta whakahaere i ngā whiwhinga moni, i ngā whakapaunga moni, i ngā huarawa, i ngā taunahatanga, i ngā haumitanga, otirā, i ngā mahi ā-pūtea whānui, kia mātua tutuki pai i a ia ana whāinga me tana take matua, nōna e noho toitū tonu ana.

16. Ngā kurutete kirihāngai

He mea whakahaere a Te Māngai Pāho nā te Karauna.

Kāhore he whakapuakanga kirihāngai mō ngā kurutete ki ngā kirihāngai o te momo kaiwhakarato e hanga māori noa ana, o te momo kiritaki/kaiwhiwhi e hanga māori noa ana rānei, otirā, ko ngā ture me ngā here e hāngai ana kāhore i pai ake, kāore hoki i kino ake, i ērā e whai tikanga ana te whakapae ka whāia e Te Māngai Pāho mēnā rā ia i mahi toiroa atu ki taua hunga i te horopaki ōrite.

Ko ngā kurutete ki umanga kāwanatanga kē atu, pēnei i ngā tari kāwanatanga me ngā hinonga Karauna, kāhore e whakapuakina hei kurutete kirihāngai i ngā wā e hanga māori noa ana ngā ture me ngā here e hāngai ana, otirā, e hanga ōrite ana ki ngā whakaritenga whakahaere māori noa i waenga i ngā umanga kāwanatanga.

Kāhore he kurutete ki te kirihāngai, ki te umanga kāwanatanga rānei kāhore i hāngai ki ngā paearu i runga nei (2024: \$kore).

Ngā utu ki te pae whakahaere matua

E kapi ana i te pae whakahaere matua ko ngā mema poari katoa, ko te kaihautū, ko te tokorima kē atu hoki kei te tira whakahaere matua.

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
E kapi ana i ngā utu ā-tau me ngā whiwhinga kaimahi paetata kē atu ko:		
– Ngā utu ki ngā mema poari	57	58
– Ngā ritenga mema poari ukiuki	0.5	0.5
– Ngā utu ki te tira whakahaere matua	999	918
– Ngā ritenga mema tira whakahaere matua ukiuki	6	6
Te tapeke o ngā utu kaimahi ki te pae whakahaere matua	1,056	976
Te tapeke o ngā ritenga kaimahi ukiuki	6.5	6.5

Kua whakatauria te ritenga ukiuki mō ngā mema Poari e ai ki te nui me te roa o ngā hui Poari, me te roa o te wā e whakapaetia ana kia tika ai tā ngā mema Poari whakariterite mō ngā hui.

17. Ngā rawa pūtea tauhokohoko

Ngā rōpū rawa pūtea tauhokohoko

E whai nei ko ngā wāriu kawē o ngā huarawa me ngā taunahatanga ā-pūtea i ia o ngā rōpū rawa pūtea tauhokohoko:

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Ngā pūtea taurewa me ngā nama kia utua mai		
Ngā moni ukauka me ōna ritenga	33,938	20,250
Ngā nama kia utua mai	1,266	2,944
Ngā haumitanga – monikuhu tūmau	–	15,000
Te tapeke o ngā pūtea taurewa me ngā nama kia utua mai	35,204	38,194
Ka inea ngā taunahatanga ahumoni e ai ki te utu whakaurupā		
Ngā nama kia utua atu (hāunga ngā whiwhinga tārewa, ngā tāke kia utua, me ngā whiwhinga takuhe e whai here ana)	296	277
Ngā whakaritenga whāngai pūtea	28,298	32,257
Te tapeke o ngā taunahatanga ahumoni ka inea e ai ki te utu whakaurupā	28,594	32,534

Te wāriu tika

Katoa ngā rawa pūtea tauhokohoko ka tuhia i te tauākī mō te tūranga pūtea ki ngā wāriu kawē, ka mutu, nā te hanga paetata o ngā rawa pūtea tauhokohoko, e whakaponotia ana ēnei rahinga hei whakaawhiwhinga whai tikanga o ngā wāriu tika.

Kāhore he panonitanga ki te ara whakatau i te wāriu tika o te rawa pūtea tauhokohoko mai anō i te kaupeka o mua atu.

Ngā tūraru rawa pūtea tauhokohoko

Nā runga i ngā mahi a Te Māngai Pāho, ka tūpono pā mai ētahi tūraru maha, tae atu ki te tūraru māketē, te tūraru taurewa me te tūraru māngohe. He kaupapahere ā Te Māngai Pāho hei kaupare i ēnei tūraru, ā, ka whai kia iti iho te tūpono ka pākia ngā rawa pūtea tauhokohoko. Kāhore ēnei kaupapahere e tuku kia whāia ngā kurutete whakapae.

Te tūraru māketē

Ko te tūraru māketē kotahi anake ka tūpono pā ki a Te Māngai Pāho ko te tūraru pāpātanga huamoni. Ko te tūraru pāpātanga huamoni, ko te tūraru e tūpono piki ai, e tūpono heke anō ai te wāriu tika o te rawa pūtea tauhokohoko, te kapewhiti rānei i reira, nā runga i ngā panonitanga ki ngā pāpātanga huamoni ā-māketē.

E whāiti ana te tūpono ka pākia a Te Māngai Pāho e te tūraru wāriu tika, e te tūraru pāpātanga huamoni kapewhiti rānei ki ana monikuhu pēke. Ka kauparehia te tūraru pāpātanga huamoni mā te whakarite kia wehea ngā haumitanga kia pae ai ki uta hei ētahi rangi rerekē, e iti ai te pākia e ngā nekehanga pāpātanga huamoni i te wā paetata.

Tātaritanga o te āhua e pākia ai

I te 30 o Hune 2024, mēnā he 100 māka tūāpapa te pikinga, te hekenga rānei ki te pāpātanga huamoni taurangi ki ngā monikuhu pēke tononoa, ki te noho pūmau hoki ngā take tāupe kē atu, ka \$339,380 (2024: \$12,500) te pikinga, te hekenga rānei ki te tuwhene/takarepa mō te tau.

Te tūraru taurewa

Ko te tūraru taurewa te tūpono ka hapa te utu a te kiritoru i te nama e tika ana kia utua ki a Te Māngai Pāho, me te aha, he moningarō te hua ki a Te Māngai Pāho.

Ka tūpono pākia a Te Māngai Pāho e te tūraru taurewa i ngā monikuhu pēke ukauka, tūmau anō, otirā, i ngā nama kia utua mai.

Ko te mōrahi o te tūraru taurewa ko te wāriu kawē i te tauākī mō te tūranga pūtea.

Nā runga i te wā e rere mai ai, e rere atu anō ai te pūtea, ka haumi atu a Te Māngai Pāho i ngā pūtea tuwhene ki ngā pēke kua rēhitangia ki Aotearoa, kua eke hoki ki te pae taurewa Standard and Poor's AA-, piki ake rānei, ki te pae taurewa Moody's A1 rānei.

Kāhore he tōpūtanga tūraru taurewa nui e hāngai ana ki ngā nama kia utua mai.

Kāhore he rawa taurangi, he huarawa taurangi rānei e matea ana hei tautoko i ngā rawa pūtea tauhokohoko.

Te kounga taurewa o ngā huarawa pūtea

Ka aromatawaitia te kounga taurewa o ngā huarawa pūtea e ai ki ngā pae taurewa Standard and Poor’s (mēnā e wātea ana), e ai rānei ki ngā mōhiohio nō mua ki ngā pāpātanga hapa utu o te kiritauaro:

	30 O HUNE 2025 TŪTURU \$000	30 O HUNE 2024 TŪTURU \$000
Ngā kiritauaro whai pāpātanga taurewa		
Ngā moni ukauka rō pēke me ngā monikuhu tūmau		
AA-	33,938	35,250
Te tapeke o ngā moni ukauka rō pēke me ngā monikuhu tūmau	33,938	35,250
Ngā kiritauaro kāhore he pāpātanga taurewa		
Nama kia utua mai		
Kāhore he hapa utu i mua	1,266	2,944
Te tapeke o ngā nama kia utua mai	1,266	2,944

Te tūraru māngohe

Ko te tūraru māngohe e tohu ana i te āheinga o Te Māngai Pāho ki te whakatutuki i ōna here ā-kirimana mō te taha ki ngā taunahatanga ahumoni.

He rite tonu tā Te Māngai Pāho arotake i ana kawenga māngohe, i te whakaritenga mai o ētahi tātaritanga tahua ā-marama. Ka whakamahia ēnei hei whakahāngai i te wā e eke ai ngā haumitanga me ngā rā hei utu i ngā nama.

Ko te tūtohi i raro iho nei ka tātari i ngā taunahatanga ahumoni o Te Māngai Pāho kia noho ai ki ētahi rōpū e ai anō ki te roa o te wā e toe ana atu i te rā whakataurite ki te wā e eke ai te kirimana. Ko ngā rahinga ka whakapuakina ko ngā rahinga kapewhiti ā-kirimana kāhore i whakahekengia.

	ITI IHO I TE 6 MARAMA \$000	I WAENGA I TE 6 MARAMA ME TE 1 TAU \$000	I WAENGA I TE 1 ME TE 5 TAU \$000
2025			
Nama kia utua atu (hāunga ngā whiwhinga tārewa, ngā tāke kia utua, me ngā whiwhinga takuhe e whai here ana)	296	-	-
2024			
Nama kia utua atu (hāunga ngā whiwhinga tārewa, ngā tāke kia utua, me ngā whiwhinga takuhe e whai here ana)	277	-	-

He whakaritenga whāngai pūtea hoki ā Te Māngai Pāho e \$28.298 miriona te nui i te 30 o Hune 2025 (2024: \$32.257 miriona).

Ko te nuinga o ēnei utu ka tukuna e ai ki te whakatutukihanga o ngā kaupae, o ngā mahi rānei kāhore i āta tautuhitia te wā, tērā i te tuku e ai noa ki te kirimana.

18. Ngā kaupapa ā muri atu i te rā whakataurite

Kāhore he kaupapa atu anō i te tau 2025 (2024: \$kore).

19. He whakamārama ki ngā tau i rerekē pai i ērā i te tahua

E whai iho nei ko ngā whakamāramatanga ki ngā take i rerekē pai ai ētahi tau i ērā i āta whakaritea ki te tahua i te Tauākī Kawatau Tutukinga 2024/25 (Ngā Manako o Matariki) a Te Māngai Pāho:

Te tauākī mō te tūranga pūtea

E \$15.3 miriona nui ake te wāriu o ngā moni ukauka me ōna ritenga i tērā i matapaetia ki te tahua, ko te nuinga hoki nā runga i te wā ka tukuna/whakawhiwhia ki te pūtea me te wā e pae ai ngā haumitanga ki uta.

E \$9.6 miriona nui ake te wāriu o ngā taunahatanga o te wā i tērā i matapaetia ki te tahua, ko te nuinga hoki nā runga i te wā tuku pūtea.

Tauākī kapewhiti

I kitea he pikitanga ki ngā moni ukauka me ōna ritenga, tēnā i te tau kua hori, inā hoki he nui ake ngā pūtea i haumingia ki konei, he pai ake nō ngā pāpātanga huamoni, tēnā i ngā monikuhu tūmau paetata.

Āpitihanga 1 – ngā whakapuakanga ā-ture mō ngā utu (kaimahi)

I te tau 2025, 10 ngā kaimahi i utua ki te tapeke utu \$100,000 neke atu. Ko ō rātou taumata utu e rārangi iho nei:

	2025	2024
	TE NUI O NGĀ KAIMAHI	TE NUI O NGĀ KAIMAHI
Te tapeke utu i utua, me utu rānei		
\$100,000–\$110,000	3	1
\$110,001–\$120,000	–	2
\$120,001–\$130,000	–	1
\$130,001–\$140,000	1	2
\$140,001–\$150,000	3	–
\$150,001–\$160,000	1	–
\$160,001–\$170,000	1	–
\$170,001–\$180,000	–	1
\$180,001–\$190,000	–	1
\$200,001–\$210,000	–	1
\$240,001–\$250,000	1	1
Te tapeke kaimahi	10	10

I te tau ka pau i te 30 o Hune 2025, kīhai tētahi kaimahi i utua, i whiwhi hua kē rānei, e hāngai ana ki te keremututanga (2024: \$kore).

Ko te tapeke wāriu o ngā utu i tukuna, me tuku rānei ki ia mema poari i te roanga o te tau e rārangi iho nei:

	2025 TŪTURU \$000	2024 TŪTURU \$000
Eruera Tarena (Toihau)	28	28
Paraone Kohipō (Toihau Tuarua)	6	9
Tamalene Painting	11	9
Brian Morris	10	10
Erana Reedy	2	–
Kim Ngarimu	–	2
Te tapeke o ngā utu Poari	57	58

Kāhore he utu ki te toihau motuhake o te Komiti mō te Tātari Kaute me te Tūraru i tēnei tau ahumoni (2024: \$kore).

I mana te inihua pare taunaha hei kaituku mahi i tēnei tau ahumoni mō te taha ki ngā taunahatanga, ngā nama rānei mō ngā mema Poari me ngā kaimahi.

Kīhai tētahi mema Poari i utua, i whiwhi hua kē rānei, e hāngai ana ki te keremututanga (2024: \$kore).



Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake

Ki te hunga pānui i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki o Te Reo Whakapuaki Irirangi mō te tau i mutu i te 30 o Hune 2025

Ko Te Mana Arotake te kaitātari kaute o Te Reo Whakapuaki Irirangi (e mōhiohia ana hoki ko Te Māngai Pāho). Nā Te Mana Arotake ahau, a Fiona Elkington, i kopou ki te whakahaere mā te whakamahi i ngā kaimahi me ngā rawa a Te Mana Arotake o Aotearoa, i te tātari kaute o Te Māngai Pāho, mōna. Nā mātou i tātari:

- › ngā tauākī pūtea, kei roto ko te tauākī mō te āhua o tei pūtea i te 30 o Hune 2025, te tauākī o ngā whiwhinga me ngā whakapaunga whānui, te tauākī o ngā panoni tūtanga me te tauākī kapewhiti mō te mutunga o te tau i taua rā me ngā tuhipoka o ngā tauākī pūtea tae atu ki ngā kaupapahere mahi kaute me ētahi atu kōrero whakamārama i ngā whārangi 58 ki te 78; ā,
- › Ngā mōhiohio whakatutuki, kei roto ko:
 - te tauākī whakatutukinga mō te tau i mutu i te 30 Hune 2025, i ngā whārangi 40 ki te 54, me
 - ngā mōhiohio whakatutukinga mutunga tau mō ngā pūtea mō te tau i mutu i te 30 Hune 2025, i ngā whārangi 51 ki te 52.

Tā mātou whakatau

Ko tā mātou whakatau:

- › E whakaatu tika ana ngā tauākī pūtea a Te Māngai Pāho,
 - i ngā āhuatanga kikokiko katoa:
 - ◊ i te āhua o te pūtea i te 30 o Hune, 2025; me
 - ◊ i āna mahi whakahaere pūtea me ngā kapewhiti mō te tau i mutu i taua rā; ā,
 - e ū ana ki ngā tikanga mahi kaute whānui i Aotearoa e ai ki Ngā Paerewa Pūrongo Hinonga Painga Tūmatanui.
- › He tokeke te whakaatu a te tauākī whakatutuki, i ngā āhuatanga kikokiko katoa, te whakatutukinga ratongao Te Māngai Pāho mō te tau i mutu ai i te 30 o Hune 2025. Ina koa, ko tā te tauākī whakatutukinga:

- he whakarato i te tūāpapa tōtika me te whaihua e āhei ai te kaipānui te aromatawai i te whakatutukinga tūturu a Te Māngai Pāho mō ia rōpūtanga putanga me pūrongo; he mea whakatau i runga anō i ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa; ā,
- e whakaatu tika ana, i ngā āhuatanga kikokiko katoa, mō tēnā, mō tēnā kātū o ngā putanga me pūrongo:
 - ◊ i te whakatutukinga tūturu a Te Māngai Pāho, ā,
 - ◊ i ngā whiwhinga moni tūturu me ngā whakapaunga putanga ki ērā paerewa whakatutukinga, i matapaetia, ngā whiwhinga moni ka tūmanakohia, me ngā whakapaunga putanga i marohitia kei roto i te whakaaetanga hoko o Te Māngai Pāho mō te tau pūtea, ā,
- e ū ana ki ngā tikanga mahi kaute whānui i Aotearoa e ai ki Ngā Paerewa Pūrongo Hinonga Painga Tūmatanui.
- › Ko tā ngā mōhiohio whakatutukinga mutunga tau mō ngā pūtea:
 - he whakarato i te tūāpapa tōtika me te whaihua e āhei ai te kaipānui te aromatawai i ngā mea kua tutuki i te pūtea; he mea whakatau i runga anō i ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa; ā,
 - e whakaatu tika ana i ngā āhuatanga kikokiko katoa:
 - ◊ i tērā i tutuki ai i te pūtea; ā,
 - ◊ i ngā whakapaunga tūturu, ngā whakapaunga haupū rawa rānei i oti ki ngā whakapaunga, ki ngā whakapaunga haupū rawa rānei, i tāpuitia, imatapaetia rānei; ā,
 - e ū ana ki ngā tikanga mahi kaute whānui i Aotearoa e ai ki Ngā Paerewa Pūrongo Hinonga Painga Tūmatanui.

I tutuki tā mātou tātari kaute i te 31 o Oketopa 2025. Koia nei hoki te rā i whakaputaina ai tā mātou whakatau.

Te pūtake o tā mātou whakatau

He mea whakahaere te arotakenga i runga anō i Ngā Paerewa Arotake a te Kaitātari Matua, kei roto nei e mau mai ana ngā Paerewa Ngaio me te Matatika, me ngā Paerewa Arotake ā-Ao (ki Aotearoa), me te Paerewa Tātari Kaute o Aotearoa 1 (Kua Whakahoutia): *Te Tikanga Matatika Aowhānui mā Ngā Tohunga Whakatūturu* i tukua e Te Kāwai Ārahi Pūrongo Mōwaho. He whānui ake te whakamārama o ā mātou kawenga i raro i aua paerewa i te wāhanga *Ngā kawenga a te kaitātari kaute o tā mātou pūrongo*.

Kua tutuki i a mātou ā mātou kawenga i raro i Ngā Paerewa Arotake a Te Mana Arotake.

E whakaponono ana mātou kua riro mai ngā taunakitanga tātari e rawaka ana, e tōtika ana hei tūāpapa mō tā mātou whakatau tātari.

Ngā kawenga a te Poari e pā ana ki ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki

Kei te Poari te kawenga mō Te Māngai Pāho ki te whakarite i:

- Ngā tauākī pūtea ka whakaatu tōkeke i te āhua o te pūtea, ngā mahi whakahaere pūtea me ngā kapewhiti a Te Māngai Pāho, ā, ka tautuku ki ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa.
- Tētahi tauākī whakatutukinga:
 - ka whakarato i te tūāpapa tōtika me te whaihua e āhei ai te kaupānui te aromatawai i te whakatutukinga tūturu a Te Māngai Pāho mō ia rōpūtanga putanga me pūrongo; he mea whakatau i runga anō i ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa;
 - ka whakaatu tōkeke mō tēnā, mō tēnā kātū o ngā putanga me pūrongo:
 - te whakatutukinga tūturu a Te Māngai Pāho; ā,
 - ngā whiwhinga moni tūturu me ngā whakapaunga i oti;
 - ki ērā paerewa whakatutukinga i matapaetia, ngā whiwhinga moni ka tūmanakohia, me ngā whakapaunga putanga i marohitia kei roto i te whakaaetanga hoko o Te Māngai Pāho mō te tau pūtea; ā,
 - ka tautuku ki ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa.
- Ko tā ngā mōhiohio whakatutukinga mutunga tau mō te pūtea:
 - he whakarato i te tūāpapa tōtika me te whaihua e āhei ai te kaupānui te aromatawai i ngā mea kua tutuki i te pūtea; he mea whakatau i runga anō i ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa;

- ka whakaatu tōkeke i tērā i tutuki ai i te pūtea;
- ka whakaatu tōkeke i ngā whakapaunga tūturu, ngā whakapaunga haupū rawa rānei i oti ki ngā whakapaunga, ki ngā whakapaunga haupū rawa rānei, i tāpuitia, i matapaetia rānei; ā,
- ka tautuku ki ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa.

Kei te Poari te kawenga mō aua whakahaere o roto e āhei ai ia ki te whakarite i ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea kāore rawa he hapa whaikiko i roto, ahakoa takea mai i te mahi māminga, he hapa pokerehū rānei.

Ina whakaritea ana ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau kei te Poari te kawenga ki te aromatawai mō Te Māngai Pāho mēnā he rawaka ngā rawa a Te Māngai Pāho kia haere tonu hei pakihī.

Ka ahu mai ngā kawenga a te Poari mai i te Crown Entities Act 2004 me te Public Finance Act 1989.

Ngā kawenga a te kaitātari kaute e pā ana ki te tātari kaute i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki

Ko ā mātou whāinga he rapu i runga i te tūturutanga mēnā huia katoatia e wātea ana ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutukinga, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau i ngā kōrero hapa, ahakoa tinihanga, hē rānei, me te tuku i te pūrongo a te kaitātari kaute e takoto ai tā mātou whakatau.

Ko tēnei mea te whakatūturu whaitake he whakatūturu taumata teitei, engari ehara i te kī taurangi mā te whakahaere i te tātari e ai ki Ngā Paerewa Arotake a Te Mana Arotake ka kitea i ngā wā katoa he hapa whaikiko mēnā kei reira tētahi. Ko te hapa whaikiko, he rahinga, he whākinga rānei e rerekē ana, e ngaro ana rānei, ā, ka hua mai pea i te mahi māminga, i te hapa pokerehū rānei. E whakaarohia ana te kōrero hapa hei mea whaikiko mēnā, ahakoa takitahi, ahakoa tōpū, ko te tūmanako whaitake tērā tonu pea ka awea ngā whakatau a ngā kaupānui i muri i te pānui i ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea.

Mō ngā mōhiohio tohatoha pūtea i pūrongotia i ngā tauākī pūtea, i te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea, i herea ā mātou manatūnga ki te whakarite i whakaae ngā mōhiohio ki te tauākī tūmanakohanga whakatutuki a Te Māngai Pāho, ki Ngā Tahua Whakatau Tata mō te Kāwanatanga o Aotearoa mō te Tau i Mutu i te 30 o Hune 2025.

Kāore i aromātaihia te haumarua me ngā whakahaere o ngā whakaputanga tāhiko o ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea.

Hei wāhanga o te tātari e ai ki Ngā Paerewa Arotake a Te Mana Arotake, ka whakamahi mātou i te whakawā ngaio me te mau tonu ki te hokirua ngaio puta noa i te tātari. I tua atu:

- › Ka tautuhi mātou me te aromatawai i ngā mōrea o ngā kōrero hapa o ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea, ahakoa nā te tinihanga, nā te hē rānei, ka waihanga me te whakatinana i ngā tukanga tātari kaute e urupare ana ki aua mōrea, me te whai taunakitanga tātari kaute e rawaka ana, e tōtika ana hoki ki te tuku i tētahi pūtake mō tā mātou whakatau. He teitei ake te tūponotanga kāore e kitea he hapa whaikiko e ahu mai ana i te mahi māminga, i tērā e ahu mai ana i te hapa pokerehū, nā te mea ka whai wāhi pea ki te mahi māminga te mahi kūpapa, te tāwhai, ngā hapa mārire, ngā aweketanga, me te takahi i ngā whakahaerenga o roto.
- › Ka whai mōhiohio mātou ki ngā whakahaerenga o roto e hāngai ana ki te tātari hei hoahoa tukanga arotake e hāngai ana ki ngā āhuatanga. Heoi anō, kāore e hoahoa aua tikanga hei whakapuaki whakaaro ki te whaihua o ngā whakahaerenga o roto o Te Māngai Pāho.
- › Ka arotake mātou i te tōtikatanga o ngā kaupapa here mahi kaute me te whai take o ngā whakatau tata mahi kaute me ngā puakanga hāngai a te Poari.
- › Ka arotakea e mātou mēnā ka whakarato te tauākī whakatutuki me ngā mōhiohio whakatutukinga mutunga tau mō te pūtea:
 - i te tūāpapa tōtika me te whaihua e āhei ai te kaipānui te aromatawai i te whakatutukinga tūturu a Te Māngai Pāho ki tērā i tutuki pū i Te Māngai Pāho (mō te tauākī whakatutuki) me tērā i tutuki i Te Māngai Pāho ki te pūtea (mō ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea). Ka mahia tā mātou arotake i runga anō i ngā ritenga tātari kaute ko te tikanga e whakaae whānuitia ana i Aotearoa; ā,
 - Ka whakaatu tika i te whakatutukinga tūturu a Te Māngai Pāho me tērā i tutuki i Te Māngai Pāho ki te pūtea mō te tau pūtea.
- › Ka whakatau mātou i runga i te tōtikatanga o tā te Poari whakamahi i tōna kaupapa mahi tātari.
- › Ka arotakehia e mātou ngā whakaaturanga whānui, hanganga me ngā mea katoa kei roto i ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea, tae atu ki ngā puakanga, ā, mēnā e tika ana te whakaatu a ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau i ngā tino tauwhitinga me ngā putanga ake.

Ka kōrero atu mātou ki te Poari mō te whānuitanga me te wā o te tātari kaute, i tua atu i ētahi atu take, me ngā kitenga nui o te tātari kaute, tae atu ki ngā hapa nui o ngā whakahaere o roto ka kitea i roto i tā mātou tātari kaute.

I takea mai ā mātou kawenga i te Public Audit Act 2001.

Ētahi atu mōhiohio

Kei te Poari te kawenga mō ērā atu o ngā mōhiohio. Ko ērā atu o ngā kōrero ko ngā kōrero ērā kei roto i te pūrongo ā-tau, engari ehara ko ngā tauākī pūtea, te tauākī pūtea, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea, me te pūrongo a tā mātou kaitātari kaute.

Kāore e kapi i tā mātou whakatau mō ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau ērā atu mōhiohio, ka mutu kāore ā mātou whakatau ā-tātari kaute, whakaūtanga rānei mō ērā.

Mō te āhuatanga ki tā mātou tātari kaute i ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau, ko tā mātou kawenga he pānui noa i ērā atu kōrero. Nā tēnei, ka whiriwhiri mātou mēnā kāore i te tika ērā atu kōrero ki ngā tauākī pūtea, te tauākī whakatutuki, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea, ko ngā mōhiohio rānei i riro mai i ngā pūtea te tātari kaute, i tētahi atu tikanga rānei kei te hapa te takoto. Mēnā, whai mai ana i ā mātou mahi, ko te whakatau he hapa whaikiko i roto i ērā atu mōhiohio, me pūrongo tēnā e mātou. Kāore i a mātou he mea hei pūrongo atu e pā ana ki tēnei.

Tūhake

E noho motuhake ana mātou i Te Māngai Pāho, ā, e ai ki ngā whakaritenga tū motuhake a Ngā Paerewa Arotake a te Kaitātari Matua, kei roto ko te Paerewa Ngaio me te Matatika 1: *Te Tikanga Matatika Aowhānui mā Ngā Tohunga Whakatūturu (tae atu ki Ngā Paerewa Motuhake Aowhānui) (Aotearoa)* i tukua e Te Kāwai Ārahi Pūrongo Mōwaho.

I tua atu i tō mātou kaha kaitātari, karekau ō mātou hononga, ō mātou pānga rānei, ki Te Māngai Pāho.



Fiona Ellington

Mana Arotake Aotearoa

Mō Te Mana Arotake

Te Whanganui-ā-Tara, Aotearoa



Ngā Tohanga Pūtea



Waiata Anthems, Hiwa Productions Limited



Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau

Kaituku	Tapanga	Te nui	Te nui o ngā puni me te roa	Te roanga tapeke (meneti)	Te Pae Pāho
2B Media Limited	Nurturing Hope	\$550,000	10 × 26 meneti	260	Whakaata Māori, Māori+
787 Media Limited	This is Home	\$1,089,341	6 × 24 meneti	168	Whakaata Māori, Māori+
Aotearoa Media Collective Limited	Te Pahi: The Chief, the King and the Thieves	\$381,740	2 × 44 meneti + 5 × 12 meneti + 1 × 2 meneti	150	RNZ
Aotearoa Media Collective Limited	MATA Season 3	\$458,000	4 × 30 meneti + 20 × 27 meneti + 20 × 27 meneti + 4 × 30 meneti	1,420	Pukamata, Paeāhua, RNZ, KoriAta
Aotearoa Media Collective Limited	Matua Tangata: The True Story of Te Kooti	\$15,000	1 × 90 meneti	90	RNZ
Arataua Limited	Whakamāori Season 3	\$265,000	12 × 40 meneti	480	RNZ
Arataua Limited	Something for the People Season 4	\$500,000	15 × 60 meneti	900	Iwi Radio
Arataua Limited	Tamariki Haka Season 4	\$385,235	20 × 9 meneti	180	Whakaata Māori, Māori+
Ata Limited	Mānawatia a Matariki: Celebrate Matariki	\$307,010	35 × 60–90 hēkona + 5 × 2 meneti + 10 × 1 meneti	77	Stuff
Awa Films Limited	Life in the Far Far North Season 2	\$960,000	8 × 30 meneti	240	Whakaata Māori, Māori+
Black Pearl Limited	Te Ao With Moana	\$790,500	40 × 26 meneti	1,040	Whakaata Māori, Māori+
Blackout Media Limited	Māori Stuffs Cool Season 2	\$403,000	60 × 3 meneti	200	Pukamata, Paeāhua
Blackout Media Limited	Pūkākā (Working title)	\$483,000	25 × 3 meneti	90	Pukamata, Paeāhua, KoriAta
Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited	Baddies	\$1,665,282	6 × 22 meneti	132	TVNZ 2, TVNZ +

Kaituku	Tapanga	Te nui	Te nui o ngā puni me te roa	Te roanga tapeke (meneti)	Te Pae Pāho
Caravan Carpark Films Limited	Nothing Bad Happens Here (Development)	\$15,000	6 × 22.5 meneti	135	TVNZ 2, TVNZ +
Cinco Cine Film Productions Limited	Pūkana 2025	\$1,424,925	80 × 26 meneti	2,080	Whakaata Māori
Fire Fire Limited	Mā Tōu Rourou	\$434,850	12 × 15 meneti	180	Whakaata Māori, Māori+
Gourmet Pepper Limited	Whanaukai – The Giving Series Season 4	\$95,504.40	24 × 90 hēkona + 24 × 2–4 meneti	192	Pukamata, Paeāhua
Great Southern Television Limited	Home of Hope	\$750,000	4 × 44 meneti	176	Three, ThreeNow
Great Southern Television Limited	The Hui Season 10	\$1,000,000	40 × 28 meneti	1,200	Stuff
Green Sugar Media Limited	Returned funding for Tangata Pai (NZSPR)	\$(693,412)	8 × 44 meneti	352	Three, ThreeNow
Hikoi NZ Limited	Hunting Aotearoa Season 19	\$699,600	10 × 23 meneti	230	TVNZ+, TVNZ Duke
Hikoi NZ Limited	Ngau Tuarā	\$651,258	10 × 23 meneti	230	Whakaata Māori, Māori+
HiMama Limited	Appropriation Nation (Script Development)	\$30,000	5 × 12 meneti	60	TVNZ +
HiMama Limited	All Kākā	\$542,388	6 × 26 meneti	156	Whakaata Māori, Māori+
HiMama Limited	Appropriation Nation	\$411,151	5 × 12 meneti	60	TVNZ +
Hiwa Productions Limited	Waiata Anthems: Te Puāwai	\$573,170	14x4 meneti + 13 × 3 meneti + 40 × 30–60 hēkona	115	RNZ, TiriAta
Hori Gallery Limited	Hori on a Hikoi	\$160,775	10 × 3–5 meneti + 10 × 30 meneti	350	RNZ
Indelible Limited	Waiata Māori Music Awards 2024 (Broadcast)	\$172,144	1 × 120 meneti	120	Whakaata Māori, Māori+
Intelligent Horiz Limited	Mahi Tika Ana!	\$322,875	10 × 10 meneti	100	Whakaata Māori, Māori+
J & A Productions Limited	DOV: M9	\$17,105			
Jack Media Limited	Home, Land & Sea – Season 3	\$600,560	10 × 26 meneti	156	Whakaata Māori, Māori+
Jawbone Pictures Limited	WAKA LIFE	\$274,913.25	12 × 8 meneti	96	Whakaata Māori, Māori+

Kaituku	Tapanga	Te nui	Te nui o ngā puni me te roa	Te roanga tapeke (meneti)	Te Pae Pāho
Jawbone Pictures Limited	Waititi Ananā!!	\$193,036.05	1 × 52 meneti	52	Whakaata Māori, Māori+
Kahawai Productions Limited	Mānawatia a Matariki 2025	\$450,000	1 × 240 meneti	240	TVNZ, TVNZ+, Whakaata Māori, Māori+, Sky Open, RNZ, PasifikaTV, Stuff, matariki.com, Reo Irirangi Māori
Koniahi Limited	Tainapu (Development)	\$30,000	3 × 15 meneti + 6 × 30–90 hēkona	48	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Ahikāroa Series 7	\$2,500,000	20 × 26 meneti	520	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Nā Wai i Tekā? Season 4	\$579,900	40 × 45 meneti	1,800	Pukamata, TiriAta
Kura Productions Limited	Ture (Development)	\$30,000	6 × 44 meneti	264	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Moemoeā	\$11,000	10 × 44 meneti	440	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Te NGz Season 2	\$400,000	12 × 12 meneti	144	Pukamata, TiriAta
Mahi Tahi Media Limited	Indigenous 100 Series 4	\$350,000	120 × 20 meneti	2,440	Pukamata, Paeāhua, Spotify, KoriAta, TiriAta
Mahi Tahi Media Limited	Huiki Haere	\$511,141	6 × 26 meneti	156	Whakaata Māori, Māori+
Mahi Tahi Media Limited	Ohinga Series 5	\$690,000	30 × 5 meneti + 80 × 90 hēkona + 2 × 10 meneti	290	Paeāhua, KoriAta
Mahi Tahi Media Limited	Matariki 2025	\$185,000	24 × 85 hēkona	30	Paeāhua, KoriAta
Mahi Tahi Media Limited	Ariki Season 4	\$570,158	9 × 22 meneti + 52 × 1–3 meneti	300	Whakaata Māori, Māori+
Mako Media Limited	HAKA LIFE Podcast Season 3	\$294,264.90	10 × 40–60 meneti	400	Pukamata, Paeāhua, TiriAta
Mako Media Limited	HAKA LIFE Te Tira Hou	\$452,190.60	55 × 2 meneti	110	Pukamata, Paeāhua, KoriAta, TiriAta
Manaia M Limited	A Place Called Te Awamutu Season 2	\$425,312	5 × 12 meneti + 10 × 5 meneti + 30 × 1 meneti	140	RNZ
Mātahi Media Limited	Tukanga	\$351,898.75	8 × 8 meneti + 8 × 2 meneti	80	Whakaata Māori, Māori+
Matewa Media Limited	Moana 2 Reo Māori	\$250,000	1 × 100 meneti	100	Disney+, TVNZ+

Kaituku	Tapanga	Te nui	Te nui o ngā puni me te roa	Te roanga tapeke (meneti)	Te Pae Pāho
Mauri Media Limited	Autaia Haka Theatre	\$399,952	20 × 15 meneti	300	Whakaata Māori, Māori+
Moana Communications	Late Night Talkback Show (2024–2025)	\$200,000	365 × 6 hāora	131,400	Ngā Reo Irirangi Māori
Natives On Screen Limited	Fly My Pepeha	\$283,000	10 × 10 meneti	100	Whakaata Māori, Māori+
Old Beach Farm Productions Tāpui Limited	The Bones of Our Past	\$181,850	1 × 90 meneti	90	Whakaata Māori, Māori+
Pango Productions Limited	The Road to Te Matatini Season 2	\$419,910	6 × 12 meneti	72	TVNZ 1, TVNZ +
Pango Productions Limited	I'm not Racist, but...	\$664,925	1 × 66 meneti	66	TVNZ 1, TVNZ+
Pango Productions Limited	Marae 2025	\$1,500,000	35 × 24 meneti	840	TVNZ 1, TVNZ+
Penny Diver Pictures Limited (SPV)	KIWI (working title)	\$547,981	1 × 80 meneti	80	TVNZ +
PutiPuti Productions Limited	Ranginui: Antarctica's Dark Skies	\$400,000	1 × 44 meneti	44	TVNZ 1, TVNZ+
Scottie Douglas Productions Limited	Pathfinders Series 3	\$750,000	10 × 29 meneti	300	TVNZ 1, TVNZ+
Scottie Douglas Productions Limited	Waka Huia 2025	\$1,562,325	30 × 29 meneti	900	TVNZ 1, TVNZ+
Scottie Douglas Productions Limited	Origins Season 3	\$656,177	2 × 44 meneti	88	TVNZ 1, TVNZ+
Taukaea Limited	Taiarahia – Te Kākahu Tawhito	\$430,245	6 × 15 meneti	90	RNZ
Te Amokura Productions Limited	Tātau Tātau	\$399,124.20	20 × 5 meneti	100	Pukamata, Paeāhua
Te Amokura Productions Limited	The Adventures of Piripi Kaiwaru, AKA Philip! Season 3	\$334,000	6 × 12 meneti	72	Pukamata, Paeāhua, RNZ
Te Pūrongo Productions Limited	Witi Underwater	\$133,191	5 × 45 meneti	225	RNZ
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Te Reo o Te Uru Regional News (2024–2025)	\$699,800	196 × 3–4 meneti	588	Pukamata
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Pūkāea	\$499,100	400 × 2 meneti, 160 × 3–5 meneti	1,600	Pukamata, Paeāhua

Kaituku	Tapanga	Te nui	Te nui o ngā puni me te roa	Te roanga tapeke (meneti)	Te Pae Pāho
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Kapu Tairāwhiti (2024–2025)	\$347,700	40 × 8 meneti	320	Pukamata, Paeāhua
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Tahu News (2024–2025)	\$1,061,400	240 × 3 meneti	3	Pukamata, Paeāhua
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	DOV: Aukaha – Te Tai Puukoorero	\$620,000			
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Aukaha – Te Tai Pūkōrero (2024–2025)	\$1,321,880	2022 × 30–60 hēkona	5,064	Pukamata, Paeāhua
Television New Zealand Limited	Te Karere 2025	\$2,770,133	261 × 22.5 meneti	5,873	TVNZ 1, TVNZ+
Tipi Haere Productions Limited	The People’s Game	\$320,952	6 × 1 meneti	144	Whakaata Māori, Māori+
Treacherous Inc Limited	Tuna Dundee	\$360,000	6 × 26 meneti	156	Whakaata Māori, Māori+
Tutu Productions Limited	Treaty Talks	\$118,000	8 × 40–60 meneti	350	RNZ
Tutu Productions Limited	Te Roa Rori – A Treaty Conversation	\$350,000	1 × 58 meneti + 20 × 1 meneti	78	TVNZ +
Tuwahakairiora Limited	Mahinga Kai Season 2	\$581,812	50 × 90 hēkona	75	Paeāhua
Tuwahakairiora Limited	Matariki Mā Puanga	\$430,000	50 × 90 hēkona	75	Paeāhua, KoriAta
UMA Broadcasting Limited	Waatea News (Jan–Jun 2025)	\$567,000			Reo Irirangi Māori
Te Tapeke i Tohaina		\$42,920,273.15			
Te Tahua		\$43,229,000			

Kōrero whakawhānui: E \$693 mano te nui o te rerekētanga, tēnā i ngā Tauākī Pūtea. Nā te whakahokinga mai o ngā pūtea e hāngai ana ki a *Tangata Pai* i pēnei ai, ka mutu, kua tuhia hei moniwhiwhi e ai anō ki te tātari kaute.



Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori

Kaituku	Tapanga	Te nui
Ātiawa Toa FM Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Āti Awa Toa FM	\$630,000
Kia Ora FM 89.8 Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Kia Ora FM	\$630,000
Moana Communications	Iwi Platform (2024–2025) – Moana Radio	\$630,000
Ngāti Hine Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Ngāti Hine FM	\$630,000
Radio Ngāti Porou Charitable Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Radio Ngāti Porou	\$630,000
Te Nehenehenui Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Maniapoto FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Ngāti Raukawa	Iwi Platform (2024–2025) – Raukawa Vibes	\$630,000
Te Reo Irirangi o Pare Hauraki	Iwi Platform (2024–2025) – Ngā Iwi FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Te Korimako o Taranaki 94.8	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Arawa Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Te Arawa FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Hiku o Te Ika Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Te Hiku 97.1 FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Iwi Platform (2024–2025) – Tūmeke FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Upoko o Te Ika Trust Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Te Upoko o Te Ika	\$630,000
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Tūranga FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Whanganui Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Awa FM	\$630,000
Te Reo o Ngāti Kahungunu Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Radio Kahungunu	\$630,000
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Iwi Platform (2024–2025) – Tahu FM	\$630,000
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Iwi Platform (2024–2025) – Tainui Live	\$630,000
Te Whare Āwhina o Te Iwi Community Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Tautoko FM	\$630,000
Tūwharetoa FM Charitable Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Tūwharetoa FM	\$630,000
UMA Broadcasting Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Radio Waatea	\$630,000
Te Tapeke i Tohaina		\$13,230,000
Tahua		\$13,230,000



Ngā Pūtea Waiata Māori

Kaituku	Tapanga	Kaiwaiata	Te nui
APRA New Zealand Limited	Manu Tāiko		\$25,000
APRA New Zealand Limited	He aha te aha	Nikau Grace	\$10,000
ĀRAI Limited	Pupuri Kia Mau E	ĀRAI	\$10,000
Aro	Aro	Aro	\$90,000
Devin Abrams Music Limited	Te reo Māori in Electronic Music Writing Camp		\$30,400
Dillastrate	Iti Kahurangi	Dillastrate	\$50,000
Green Couch Limited	MĀ	MĀ	\$90,000
Hone Pirini	Raungaiti	Hone Pirini	\$10,000
Hope Fuimaono	Pūmau	Hope	\$10,000
Hums Entertainment Limited	Ta 'Roha	Hamo Dell	\$10,000
IA Music Limited	IA EP	IA	\$50,000
Jordyn Rapana	Wāwau Ana	Jordyn with a Why	\$10,000
Karini Quality Services Limited	Wai ka Tuku, Wai ka Hono	Haami featuring Te Kapa Haka o Whāngārā Mai Tawhiti	\$10,000
Kēhua Music Limited	Ranginui	Seth Haapu	\$10,000
Kog Mastering Limited	Pāko (Boom!)	Huia Hamon, Chris Chetland, Rei McDougall	\$22,800
Kog Mastering Limited	Hoea Rā	Just2Māori x Baitercell	\$10,000
KogChief Limited	Rei – Te Reo Album 2025	Rei	\$50,000
Maioha Consultancy Limited	Waihīrere Kauhau Ariki Album	Waihīrere	\$40,000
Mako Media Limited	He Kōputu Waiata Tuarua	Ngā Tūmanako	\$50,000
Newtown Festival Trust	Newtown Festival 2025 – Tangata Whenua Stage		\$25,000
NZ On Air	Waiata Takitahi 2024	15 ngā ringapuoro	\$84,000

Kaituku	Tapanga	Kaiwaiata	Te nui
Okareka Oro Limited	Matike Maranga	R67	\$10,000
Puaingo Limited	Murimuri Aroha	Jaedyn Randell, Te Maurea Whiritoi	\$10,000
Raikai-Hakeke Whauwhau	Tarore	Rākai Whauwhau	\$10,000
Rachel Chater	AIO (Working Title)	Nikau Grace rātou ko Mohi, ko Henare Kaa	\$10,000
Reon Bell	Major Māori Mixtape 2025		\$25,000
Shanara Tuaupiki	Rolling	Four32	\$10,000
T A Productions Limited	Kāhui Manu	Grove Roots	\$10,000
Tamarakau Hiini	Whakapapa Driven	Tamarakau Hiini, A-Klass	\$10,000
Tauripua Creations Limited	Kōkōuri	Various	\$45,950
Te Kapa Haka o Ngāti Whakaue	Poua Te Aroha	Te Kapa Haka o Ngāti Whakaue	\$50,000
Te Kapa Haka o Whāngārā Mai Tāwhiti Trust	Haukai	Te Kapa Haka o Whāngārā Mai Tawhiti	\$50,000
The Harmonic Resonators Limited	Ihirangaranga (working title)	The Harmonic Resonators, Te Whānau Mānihera	\$50,000
Tipukura Limited	Hei ō mō Apanui: Sung Poetry Collaboration by Te Whānau-ā-Apanui	Te Whānau-ā-Apanui	\$15,000
Tipukura Limited	Pōnguru	Rob Ruha	\$50,000
Tuwhakairangi Limited	Karanga, Karanga	TAWAZ	\$10,000
Te Tapeke i Tohaina			\$1,063,150
Tahua			\$1,200,000



Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi

Kaituku	Tapanga	Te nui
4Phase Limited	4Phase Aotearoa at PAX Australia & SXSW Sydney 2024	\$14,250
Activator Limited	Activator Screen Business Programme	\$100,000
APRA New Zealand Limited	Reo Māori Songhubs 2025	\$25,000
APRA New Zealand Limited	Music Royalty Licence Fees (2024–2025)	\$135,607.50
Audio Video Consulting Group Limited	DOV: Burli Newsroom Hub Service, Te Puna Kōrero	\$63,306
Audio Video Consulting Group Limited	Burli Newsroom Hub Service (Jan–Jun 2025)	\$63,306
Audio Video Consulting Group Limited	Distribution Services: Te Paerangi (2024–2025)	\$721,058
Awa Films Limited	End-to-End Content Creation with Text-to-Video AI	\$8,190
Big Screen Symposium Limited	Big Screen Symposium 2025	\$25,000
Cinco Cine Film Productions Limited	Waitangi 2025	\$390,000
Connected Media Charitable Trust	Mentorship – Day One Hāpai te Haeata	\$70,000
Creative Capital Arts Trust	CubaDupa 2025 – Ngā Toi Māori o Te Aro Stage	\$40,000
Dillastrate	Ngā Pounamu Reo Write UP	\$7,000
Huia (NZ) Limited	Pikihuia Awards 2023	\$12,000
J & A Productions Limited	NZ Screen Awards Ngā Taonga Whakaata o Aotearoa 2025	\$35,000
Kahawai Productions Limited	Māori Sports Awards 2024	\$65,000
Kapu Ti Productions Limited	Native Ride Haerenga Ki Montana	\$20,000
Kauwaka Limited	Toitū te Reo 2024	\$10,000
ManiaTai Limited	Production Whakapapa (Industry Wānanga)	\$65,000
MAORI TELEVISION SERVICE	Te Matatini o Te Kāhui Maunga 2025	\$150,000
Māoriland Charitable Trust	Māoriland Film Festival 2025	\$25,000
Marlon Williams Music Limited	Te Whare Tiwekaweke Preview Tour Event	\$25,000
Ministry of Justice New Zealand	Te Kōnohete 2024	\$10,000

Kaituku	Tapanga	Te nui
Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa	Taikura Kapa Haka 2025	\$25,000
New Zealand Rugby Union Incorporated	NZ Rugby – Sponsorship Te Reo Māori	\$200,000
Ngā Aho Whakaari Māori In Screen Production Incorporated	Administration (NAW)	\$150,000
Pango Productions Limited	Te Matatini o Te Kāhui Maunga 2025	\$1,258,305
Radio Broadcasters Association Incorporated	2025 NZ Radio & Podcast Awards	\$3,000
Radio Ngāti Porou Charitable Trust	DOV: Sir Selwyn	\$36,658
Raukatauri Music Therapy Trust	Haka World Record 2024	\$20,000
Recorded Music New Zealand Limited	Aotearoa Music Awards 2025	\$80,000
Recorded Music New Zealand Limited	Radio Distribution Licence Fees (2024–2025)	\$165,375
Sky Network Television Limited	Women’s Rugby World Cup 2025	\$40,000
SRN Charitable Trust	The Mighty Aotearoa Alternative Awards 2024	\$5,000
Steambox Collective Charitable Trust	Rotorua Indigenous Film Festival 2024	\$20,000
Tai Huri Films Limited	Emerging Producer Mentorship – Big Girls Don’t Cry	\$9,625
Te Amokura Productions Limited	Ka Whawhai Tonu Special Screening	\$10,000
Te Kaunihera o Pōneke Wellington City Council	Wellington City Council – Te Wiki o te Reo Māori 2024	\$15,000
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Te Matatini o Te Kāhui Maunga 2025 – Radio Broadcast	\$30,000
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Dame Iritana Tāwhiwhirangi Tangihanga Livestream	\$40,000
Te Taura Whiri i te Reo Māori	Kōrero Māori Waiata Launch	\$10,000
Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori Incorporated	Iwi Radio Awards 2025	\$150,000
Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori Incorporated	Administration (WHA) (2024–2025)	\$150,000
Te Whare Wananga o Awanuiārangi	Iwi Radio Training Services (2024–2025)	\$210,000
The New Zealand Archive of Film, Television and Sound Ngā Taonga Whitiāhua me Ngā Taonga Kōrero	Ngā Taonga Archiving Services	\$575,000
Tuwhakairiora Limited	Waitangi Day and Te Matatini Social Media Campaigns 2025	\$149,936
Tuwhakairiora Limited	2024 Olympic Golden Rings Awards	\$14,807
Te Tapeke i Tohaina		\$5,447,423.50
Tahua		\$5,000,000.00



Te Rārangī Whakapānga

Ngā Kaimahi

He kāhui iti tō Te Māngai Pāho, 16 ngā kaimahi, ka mutu he tari kei Pōneke me Tāmaki Makaurau.

I tēnei tau, i kapi ngā tūranga kaimahi katoa o Te Māngai Pāho. I rāhiritia a Ani–Piki Tuari, i piri mai ki te ranga Hua Waihanga hei Kaihāpai, hei whakakapi i tētahi whakamatuatanga mātua, ko Caitlin Tapa–Hirini i piri ki te ranga Whiringa hei Kaitūhono, ā, ko Aperahama Simcock i piri ki te ranga Hiringa hei Kaitātari.

Kaihautū

Larry Parr ONZM

Ngāti Raukawa, Muaūpoko

Kaiāwhina

Materia Hutana

Kāi Tahu, Ngāti Kahungunu ki Wairarapa, Te Rarawa

Hautū Te Hāpai Ō

Wi–Tako Love

Te Ātiawa, Ngāti Kahungunu, Ngāti Mutunga, Ngāi Tahu

Kaikaute

Bradley Barber–Hyland

Ngāpuhi, Te Rarawa, Ngāi Tahu

Hautū Te Hiringa

Ruiha Anderson

Ngāti Hako, Ngāti Maniapoto, Ngāti Whakauae

Kaitātari

Aperahama Simcock

Ngāti Porou

Hautū Te Hua Waihanga

Nadia Marsh

Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto, Te Rarawa

Kaihāpai Te Hua Waihanga

Carl Goldsmith

Ngāti Porou, Te Aitanga–a–Māhaki, Ngāti Kahungunu, Rangitāne, Ngāti Apa

Kaihāpai Te Hua Waihanga

Junea Silbery

Ngāti Rarawa, Ngāti Maniapoto, Ngāi Tahu

Kaihāpai Te Hua Waihanga

Ani–Piki Tuari

Ngāti Porou, Ngāti Kahungunu, Te Whānau–ā–Apanui, Ngāi Tūhoe

Hautū Te Toko Kōrero

Jess Tawhiri

Ngāi Tahu, Ngāti Kahungunu

Hautū Te Whiringa

Ruth Katene

Ngā Rauru, Ngāti Ruanui

Kaitūhono

Moana Marsh

Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto

Kaitūhono

Ngamako Toroa Pomana

Ngāi Tāmanuhiri, Ngāti Porou

Kaitūhono

Rochelle Powers

Ngāti Maniapoto, Ngāti Kahungunu

Kaitūhono

Caitlin Tapa–Hirini

Te Āti Haunui–a–Pāpārangi, Tūhoe, Ngāti Kōata





Te Māngai Pāho



Te Māngai Pāho



Te Pūrongo ā-Tau 2024/25

2024/25

Annual Report



Jordyn with a Why

**Te Māngai Pāho Annual Report
2024/25**

Presented to the House of
Representatives pursuant to section
150 of the Crown Entities Act 2004

Reporting Period

For the year ended 30 June 2025

Published by

Te Māngai Pāho
PO Box 10 004, Wellington 6140
Aotearoa New Zealand
www.tmp.govt.nz

Head Office

Level 7, Te Iho
1 Bowen Street,
Wellington 6011
Aotearoa New Zealand

Auckland Office

AI/One Beresford Square,
Newton, Auckland 1010,
Aotearoa New Zealand

T: +64 4 9150700
E: info@tmp.govt.nz
W: www.tmp.govt.nz

Auditor

Audit New Zealand (on behalf
of the Auditor-General)

Banker

Westpac

Solicitors

McCaw Lewis
Kāhui Legal

© Te Māngai Pāho 2025

All rights reserved

Enquiries should be made to
the publisher

ISSN 1173 3233



Rārangi Kaupapa

Contents

2 He Kupu Takamua
Foreword

1 Te Māngai Pāho Overview

6 Ngā Whakahirahira o te Tau
Highlights of 2024/25

8 He Kupu nā te Toihau
From the Chair

10 Te Poari o Te Māngai Pāho
Our Board

11 Te Tauākī Haepapa
Statement of Responsibility

12 He Kupu nā te Kaihautū
From the Kaihautū

14 Te Poutarāwaho Haumitanga
Our Investment Framework

16 Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā
Whakaarotau Haumitanga
Delivering our Strategic Intentions and
Investment Priorities

18 Ō Mātou Whakatutukinga Whakamīharo
Our Performance Highlights

2 Ngā Māramatanga Insights

28 Kei Hea ngā Minenga Māori?
Where Are the Māori Audiences?

29 Lights, Camera, Impact: The role of screen
production in shaping New Zealand's
economy and culture
Ko te wāhi o te rāngai waihanga kaupapa whakaata
ki te hanga o te ōhanga me te ahurea o Aotearoa

30 Te Tauine KoPA
KoPA model

3 Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea Our Performance and Finances

38 Te Poutarāwaho Haumitanga
Our Investment Framework

40 Tauākī Tutukinga
Statement of Performance

55 Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga
ā-Whakahaere
Assessing Organisational Health and Capability

58 Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau
Annual Financial Statements

80 Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake
Independent Auditor's Report

4 Ngā Tohanga Pūtea Funding allocations

84 Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau
Diverse Content Funding

89 Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori
Māori Radio Funding

90 Ngā Pūtea Waiata Māori
Māori Music Funding

92 Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi
Industry Support Funding

94 Te Rārangi Whakapānga
Directory



He Kupu Takamua

Foreword



Dr Eruera Tarena

Tēnei te rurū

Te kōkōu nei

Kīhai māhitihi

Kīhai māarakaraka

Te upoko nui o te rurū

Terekou

He pō

He pō

He pō

Ka awatea!

It is with deep gratitude that my last duty as Chair of Te Māngai Pāho is to contribute to this annual report.

I am honoured to have served in this role, and on this Board, for more than a decade. I first stepped into the Chair position in 2016 under the guidance of the late Professor Piri Sciascia. His support during that transition was a privilege that deeply informed my commitment to this kaupapa.

Over the years, I have witnessed the significant transformation across the Māori media sector – in the platforms we use, the content we fund and the audiences we reach. Throughout that time, Te Māngai Pāho has remained steadfast in its commitment to the revitalisation and normalisation of te reo Māori.

When I became Chair, what we now call Diverse Content was simply referred to as 'Television', with several sub-categories beneath it. Today, Diverse Content covers the broad range of formats and platforms through which audiences engage with audio visual content – from linear television, film, on-demand content to social media and digital platforms. This area continues to expand, and the quality of Māori content and stories coming out is inspiring.

The growth of waiata reo Māori has also been one of the most exciting shifts in recent years. Initiatives such as Waiata Anthems have reshaped the way Aotearoa whānui engages with Māori music.

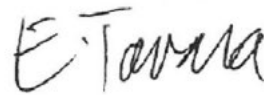
Dame Hinewehi Mohi's brilliant pairing of our favourite NZ artists, popular songs and te reo Māori brought waiata Māori into the mainstream. Earlier this year, Marlon Williams' *Te Whare Tiwekaweka* became the second ever reo Māori album to reach number one in the Official Top 40 Album Charts. There is also no denying the contribution of kapa haka on waiata Māori with the Te Matatini albums streamed on repeat. Te Kuru Marutea's *Kei Wareware i a Tātou* has reached more than 300,000 streams on Spotify. Waiata Māori is on a resurgence and is heard everywhere from the airplanes to supermarkets, mainstream radio and streaming platforms.

Māori radio continues to be a legacy which I am proud to have supported. My Uncle, Tahu Stirling, and relation, Mahina Kai, established Tahu FM in Ōtautahi so it has been part of the DNA of our whānau and hapori. Iwi radio have connected and been the mouthpiece for their communities for more than 30 years. Iwi radio has been a standout in times of crisis such as the floods and destruction in Auckland and the East Coast in early 2023. Iwi radio also facilitated the creation of the regional news hubs which have proven a success, highlighting talent and stories on both a regional and national level.

In my time as Chair, I have come to deeply admire the Māori media sector's resilience, innovation and passion. To our content creators, producers, platforms, industry bodies, fellow funders and Māori language entities, stakeholders and everyone involved in the creation and promotion of te reo Māori content – thank you. While there is still more to be done, it is undeniable how much we have achieved for te reo Māori.

I also wish to thank all my fellow Board members, both past and present, whose guidance, leadership and wisdom have supported our goals for te reo Māori. Thank you to Larry and all the kaimahi of Te Māngai Pāho, who have carried out our courageous goals for language revitalisation while maintaining the everyday functions of Te Māngai Pāho.

As I step down from my role, I do so with a deep sense of pride and continued optimism. I will continue to advocate for and support bold actions and strategies for te reo Māori to be valued, seen, heard and spoken everywhere, every day in every way.



Nāku noa, nā

Dr Eruera Tarena

Former Chair of Te Māngai Pāho

Kia māhorahora te reo Māori!

Māori language –
everywhere, every way,
for everyone, every day!



Overview

Te Māngai Pāho



Homesteads Season 2, Te Imurangi Limited

Ngā Whakahirahira o te Tau

Highlights of 2024/25



Matariki 2025, Richie Mills

313k

watched Matariki mā
Puanga broadcast



Matariki 2025, Eruera Walker

6.46m

views on Matariki socials 2025



Waitangi 2025, Tuwhakairiora Limited

612k

views of Waitangi Day
Broadcast



Tahu FM

73.3k

cumulative audience for
Māori Radio¹

5:39 hrs

average time spent listening
to Māori Radio¹



Tūranga FM

77.4k

daily hours of te reo Māori
content on Māori Radio

1. Source: GfK. Note: Surveyed regions only cover 15 of the 21 Te Māngai Pāho funded Māori radio stations.



Anna Coddington, Aotearoa Music Awards 2025, James Ensing-Trussell

100+

new waiata reo Māori
tracks funded

66m

waiata reo Māori streams
(+14% increase)



Waiata Anthems, Hiwa Productions Limited

13

waiata reo Māori in the Official
Top 20 Aotearoa Singles



Kairākau, Velvet Stone Media Limited

33

development
opportunities funded



Marae, Pango Productions Limited

\$11.63m

for News, Current Affairs
and Regional News Hubs



Tamariki Haka, Arataua Limited

\$2.8m

for fluent Tamariki
Rangatahi content



He Kupu nā te Toihau From the Chair



Reikura Kahi

I am humbled to take on the role of Chair for Te Māngai Pāho. I also wish to welcome my fellow new Board member, Kingi Kiriona, and welcome the expertise and skills he brings to the Board.

As we step into our roles, I want to first acknowledge the significant contributions of our former Chair, Dr Eruera Tarena, and outgoing Board member, Paraone Kohipō. Nā Eruera tēnei waka whakamāui ake i te reo i urungi. Nā rāua ko Paraone i pūtohe kia rangiwhāwhā ai te rere o te reo ki ngā whaitua, ki ngā whārua, mā ngā pūnaha pāpāho. Tēnei te whakamānawa atu nei. Their strategic insights, leadership and unwavering advocacy for Māori language revitalisation have made a lasting impact on the success of Te Māngai Pāho and the wider Māori media sector. Their commitment to te reo Māori has left an enduring mark on the organisation and we extend our sincere thanks to them as we take up these roles and commit ourselves to continuing on their mahi. E kore te puna o mihi e mimiti ki te tokorua nei, ki ngā mumu reo o te motu.

As we look to the year ahead, I recognise the challenges facing the sector, including; fiscal constraints, changing audience behaviours, and broader sector changes. In response, Te Māngai Pāho must continue to evolve, ensuring that our funding strategies are resilient, future-focused and outcomes driven. I know that any change, big or small, will impact the sector and I am committed to communicating our priorities and intentions as clearly and as early as possible.

Our goal in the coming year will be to work with the sector to strengthen our funding model so that it is robust, inclusive and designed to maximise the impact of our funding on te reo Māori. Regardless of the quantum of funding available, our focus must remain on the value we deliver for te reo Māori, and our contribution to achieving the overarching vision of 'kia mauriora te reo.' We will continue to prioritise reo Māori speaking audiences, while also collaborating with other agencies and partners to deliver high-quality, engaging Māori content that resonates with wider audiences.

Te reo Māori and Māori media have shaped my career and I am privileged to contribute to the kaupapa in this capacity. I look forward to settling into this new role and working with the Board, kaimahi and sector to contribute to the goals of the Maihi Karauna and the revitalisation of te reo Māori.

Nāku noa, nā

Reikura Kahi

Chair of Te Māngai Pāho



Treaty Talks, Tutu Productions Limited



Te Poari o Te Māngai Pāho

Our Board

Board Composition

Our Board is appointed by the Minister for Māori Development, with up to two members nominated by Te Mātāwai. Te Māngai Pāho operates under the Crown Entities Act 2004, which outlines governance responsibilities, and contributes to the Māori language ecosystem as defined in Te Ture mō Te Reo Māori | Māori Language Act 2016.

The Board comprises five members who bring a diverse range of skills and experience from te reo Māori, kaupapa Māori, media, education and community sectors. In 2024/25, the Board met 16 times, fulfilling both strategic and decision-making functions. During the year, Erana Reedy was appointed to the Board and Tamalene Painting's term was extended.

The Board maintains one standing committee – Audit and Risk, independently chaired by advisor and friend of the Board, Craig Owen, who supports the Board in its oversight of financial and risk assurance. Additionally, Te Māngai Pāho participates in a joint sub-committee with NZ On Air to oversee the Reo Māori Co-Fund initiative, reflecting our commitment to collaborative funding and sector alignment.



Reikura Kahi

*Waikato, Ngāti Hine, Ngāti Porou,
Te Whānau-a-Apanui, Kuki Airani*
Toihau – Chair



Kingi Kiriona

*Ngāti Ruanui, Ngā Rauru,
Ngāti Apa, Ngāti Kahungunu*
Toihau Tuarua – Deputy Chair



Brian Morris

*Ngāti Kahungunu,
Rongowhakaata*



Tamalene Painting

Ngāpuhi



Erana Reedy

*Ngāti Porou, Te Aitanga a Māhaki,
Rongowhakaata*



Craig Owen

*Heamana Motuhake Komiti
Arotake Tūpono hoki –
Audit and Risk Committee
Independent Chair*



Te Tauākī Haepapa

Statement of Responsibility

We are responsible for the preparation of the financial statements and statement of performance of Te Māngai Pāho, and for the judgements made in them.

We are responsible for any end-of-year performance information provided by Te Māngai Pāho under section 19A of the Public Finance Act 1989.

We have the responsibility for establishing and maintaining a system of internal control designed to provide reasonable assurance as to the integrity and reliability of financial reporting.

In our opinion, these financial statements and statement of performance fairly reflect the financial position and operations of Te Māngai Pāho for the year ended 30 June 2025.

Signed on behalf of the Board

Nāku noa, nā

Brian Morris

Mema o te Poari | Board Member

31 October 2025

Nāku noa, nā

Tamalene Painting

Mema o te Poari | Board Member

31 October 2025



He Kupu nā te Kaihautū From the Kaihautū



Larry Parr

Kia māhorahora te reo Māori!

Māori language – everywhere, every way, for everyone, every day!

Almost five years ago, we replaced our sting with the new ‘ko te reo te take’ phrase. While the legacy of the much-loved ‘he mea tautoko nā Te Māngai Pāho’ will always remain with us, the purpose of this change was to remind ourselves, this isn’t about us. Te reo Māori is the reason entities like Te Māngai Pāho exist, and ‘ko te reo te take!’ is a daily reminder of that.

Our role as a Māori language agency is more important now than ever. What matters even more is the need for all of us working for te reo Māori, to co-ordinate our efforts to maximise our collective impact. A critical element of that will be facilitating a more collaborative approach to developing strategies, funding initiatives, collecting and analysing data to enable informed decisions.

In 2024/25, we funded 80 projects in Diverse Content, 100+ Waiata Māori, 21 Māori Radio stations and 47 Industry Support initiatives. The quality of content proposals we are seeing improves every year and we are privileged with the task of assessing and funding some great projects for the Māori media pipeline. It has also been rewarding to contribute to the development of several young, innovative te reo Māori creators. In terms of te reo Māori content creation, the future is looking bright.

Te reo Māori will always be at the forefront of all that we do. In everything we fund, we require a minimum of 30% te reo Māori content, and we expect at least 60% of the content we fund to be fluent te reo Māori content. In 2024/25, we fell slightly short of that

target (result: 58%). We have made changes to our funding processes, and we will not miss our target in the 2025/26 year. While achieving our SPE targets is important, an even greater imperative is that the content we fund has a positive impact for te reo Māori. We have significantly improved our capacity for accessing and analysing robust data to be able to measure the impact of each individual investment for te reo Māori.

The challenge, however, is that the funding available is not growing to meet the increased demand for te reo Māori content. In every funding round, we are heavily oversubscribed. The potential loss of time-limited funding from our budget will exacerbate the challenge. Static, or declining funding from the Crown, together, with increasing demand from a growing audience for te reo Māori on an expanding number of platforms will be a significant challenge over the coming year.

To better understand the impact of our funding, we have entered a range of mahi tahi initiatives with our fellow screen funding agencies – NZ On Air and the New Zealand Film Commission. We are also hopeful that Te Rangakura, a shared research group for the Māori language sector, can be re-energised to help us achieve better insights into the effectiveness of our respective interventions.

This year, we also engaged with the Māori news and current affairs sector and worked alongside Kawea Te Rongo, the independent group for Māori journalism, to help us develop a collaborative and cost-effective model for news and current affairs. I am truly grateful for the leadership and guidance provided by the working group and am confident that the fruits of that work will be evident in the new financial year.

It is important that we are cognisant of other changes in the media landscape that have an impact on the Māori media sector. The disestablishment of the THREE news service and the eventual sale of Warner Brothers Discovery to Rangiata Sky; the restructuring of news at TVNZ; and the changes at Stuff, to name a few, have all impacted the stability of the media sector. While there is no immediate impact for Te Māngai Pāho or any of its funded projects, we recognise these changes contribute to uncertainties within the ecosystem. Te Māngai Pāho remains committed to working with platforms and content creators to provide a voice for te reo Māori and te ao Māori.

Obviously, there are challenging decisions ahead of us. Te Māngai Pāho is committed to working with the sector to co-design a future-fit model to encourage stability and achieve the best outcomes for te reo Māori. In May 2025, we met with the sector to share some updates and plans. Our undertaking is that we will consult openly with the sector and that any changes to our funding priorities will be communicated early and there will be no surprises.

I want to sincerely thank the Board for their wisdom and guidance, and I am grateful that they have encouraged our team to push the boundaries and innovate, knowing that we had their support when needed. Their backing enables us to remain relevant to audiences and support our content creators as they transition to the digital and online world. Of course, I am particularly grateful to Eruera, who has been Chair of the Board for practically all of my tenure as Kaihautū. His calm, intelligent and assured leadership has been immense.

We have a small team of 16 kaimahi and we are committed to ensuring that we manage public funds in a responsible manner while maximising the impact of our funding for te reo Māori. Finally, thank you to our content creators and platforms. Thank you all for your resilience and commitment to our kaupapa of te reo Māori. Unfortunately, we are not quite out of the woods yet, however, I believe there is a beacon of light on the horizon.

Ko te reo te take!

Nāku noa, nā

Larry Parr

Ngāti Raukawa, Muaūpoko

Kaihautū | Chief Executive

Operational highlights

19 contestable funding rounds	391 applications (requesting \$150m) processed
184 contracts executed	129 content creators funded
940 milestones approved	52+ artists supported
2 projects received (\$2.7m) NZ Screen Production Rebate	293 contracts managed

Awards

APRA Silver Scrolls 2024

APRA Silver Scroll Award | Kaitito Kaiaka – *Kātuarehe*, written by Anna Coddington, Noema Te Hau III, Ruth Smith, Kawiti Waetford, performed by Anna Coddington

APRA Maioha Award | Tohu Maioha Award – *He Rei Niho* written by Jordyn Rapana, Ruth Smith, Dan Martin, and Kawiti Waetford, performed by Jordyn with a Why

WIFT Awards 2024

Te Māngai Pāho Te Reo Māori Champion Award – Presented to Mihingarangi Forbes

New Zealand Television Awards 2024

Te Māngai Pāho Best Māori Programme – *NZ Wars: Stories of Tauranga Moana*, Aotearoa Media Collective, RNZ/TVNZ

Te Māngai Pāho Best Reo Māori Programme – *Te Karere* – *Nationwide Activation Day*, TVNZ 1, TVNZ 2

Aotearoa Music Awards 2025

Mana Reo Award – Stan Walker

Te Manu Taki Māori o te Tau | Best Māori Artist – Stan Walker

Radio & Podcast Awards 2025

Stacey Morrison – recognised for her outstanding contribution to radio

Best Broadcast in te reo Māori – Tumeke FM

Best te reo Māori/te ao Māori Initiative – Tumeke FM

Te Poutarāwaho Haumitanga

Our Investment Framework



NGĀ AROTAHI MATUA KEY FOCUS AREAS



Ākina, whakawhanakehia, poipoia anō ngā pūkenga auaha me ngā āheinga Māori

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability.



Ākina te auahatanga, te para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga mai o ngā kaupapa pāho Māori

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content.



Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kouna ana, e māmā ana hoki te torohia

Grow audiences and engagement with high quality easily accessible Māori language content.

Awatea

Active
60% funding

TE ORA

TE AO MĀRAMA

TE WHAKAKITENGA OUR VISION Kia māhorahora te reo Māori!

Māori language – everywhere, every way, for everyone, every day!

NGĀ UARATANGA OUR VALUES



Te Hiranga
Excellence



Ngā Tikanga
Motivation



Mahi Tahī
Collaboration



Te Tauutuutu
Reciprocity

NGĀ PUTANGA OUR OUTCOMES

PUTANGA PAETATA/Ā-TAU
Short Term /
Annual Outcome

Ia tau ka 2% te nui o te neke whakatekatau o te pūwaenga i te tauine KoPA.

An annual 2% shift to the right of the midpoint on the KoPA model.

PUTANGA PAEWAENGA
Intermediate
Outcome

He tokomaha ake ngā tāngata o Aotearoa e kōrero Māori ana.

More New Zealanders speaking te reo Māori.

PUTANGA MATUA
Major Outcome

Ka kaingākauria te reo Māori me te ahurea Māori e Aotearoa whānui.

Māori language and culture is embraced by all New Zealanders.



Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā Whakaarotau Haumitanga

Delivering our Strategic Intentions and Investment Priorities

Guided by the shared vision

“Kia māhorahora te reo – Māori language everywhere, every way, for everyone, every day,” our mission is to ensure te reo Māori becomes a natural part of everyday life in Aotearoa New Zealand.

Created under the Broadcasting Amendment Act 1993, Te Māngai Pāho is charged with promoting Māori language and culture by investing in Māori language content. We operate within the wider Māori language ecosystem, as defined by the Te Ture mō Te Reo Māori

| Māori Language Act 2016, and work alongside other Māori language entities to achieve our shared goals. With over 30 years of experience, we focus on creators, content and audiences to ensure that te reo Māori is heard, seen, celebrated and valued.

To achieve our annual, short and long-term strategic goals, we invest in content and initiatives that raise the status of te reo Māori, increase its visibility and accessibility, and support creators and platforms to deliver high-quality, engaging content.

Our investment framework is structured around three key focus areas that grows engagement and promotes right-shift.



Haka Life Wharekura, Mako Media Limited

Key Focus Areas

To achieve our outcomes we will focus on three key areas:



Ngā Kaiwaihanga Creators

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability.



Ngā Kaupapa Pāho Content

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content.



Ngā Minenga Audiences

Grow audiences and engagement with high quality easily accessible Māori language content.

To maximise the impact of our investments, we take the following steps:

Invest in the development of Māori creative talent by funding development opportunities to build a strong community of Māori language content creators and sustainable businesses that will support a thriving and impactful Māori media sector.

Fund innovative, receptive and fluent Māori language content, through contestable funding rounds to produce rich and engaging Māori content for a broad range of audiences. This will help shift societal attitudes towards a more positive view of te reo Māori and culture and ultimately lead to more people speaking te reo Māori.

Make innovative Māori content more accessible by collaborating with platforms to prioritise our funded content and expand audience reach. This will raise the status of te reo Māori which will ultimately lead to an increase in the number of people right-shifting towards positive views of te reo Māori.

To measure our impact, we use the KoPA model, a robust indigenous framework that measures shifts in people's attitudes and behaviours towards the Māori language and culture. We were encouraged by the results of the 2024/25 period, which showed a positive right-shift in the KoPA midpoint. This is a clear indicator that our collective efforts are successfully influencing societal change and contributing to the revitalisation of te reo Māori.

Mahi Tahi – Collaboration is key to our success. We work closely with agencies in the screen, music, and creative sectors, such as APRA, Recorded Music NZ, Irirangi Te Motu NZ On Air, the New Zealand Film Commission, and Manatū Taonga Ministry for Culture and Heritage. These partnerships often involve co-investing in content that reflects Māori stories and reaches diverse audiences. We also maintain relationships

with broadcasters and platforms, Māori radio stations, independent producers and content creators to ensure the content we support not only reflects Māori perspectives and aspirations but also enriches the broader cultural fabric of Aotearoa.

Te Māngai Pāho reports to the Minister for Māori Development who may not direct us on cultural or content matters but may issue directives through Parliament on other matters. No directives were issued this year.



Ō Mātou Whakatutukinga Whakamīharo

Our Performance Highlights

Measuring our success extends beyond the number of projects we fund. Our primary focus is on the impact of our investments on te reo Māori.

This includes shifts in public attitudes and behaviours and the influence of our content on audiences, which we measure using the KoPA model. Alongside this, we use other indicators of success that provide cultural value, such as industry awards, critical recognition, and positive social media engagement that our funded content generates. All of these contribute to raising the status of te reo Māori.

Our work is measured against the three focus areas: Creators, Content and Audiences. Key indicators in the table show how we are performing (with more details outlined in the [Statement of Performance](#) section of this report).

As the creative process from funding to release can span across financial years, this section showcases the content that reached audiences this year, regardless of when it was funded.

In our Statement of Performance Expectations for 2024/25, we set out our three key focus areas. The following pages outline the performance highlights in each of these areas. For a complete list of all projects funded this year, please refer to the Funding Allocations section of this report.



Mahi Tika Ana, Intelligent Horiz Limited

Investments in Māori language content	2024/25 TARGET	2024/25 ACTUAL	2023/24 ACTUAL	2022/23 ACTUAL
Diverse Content				
 Content				
At least 60% of content funded by Te Māngai Pāho is Fluent category content (a minimum of 70% Māori language content).	>60%	45%	44%	69%
Number of programmes or projects funded for Diverse Content.	>70	80	73	80
 Audiences				
Increase audiences for funded programmes across combined broadcast and digital platforms by 5%.	>5%	+1%	0%	-2%
Māori Radio				
 Audiences				
Increase iwi radio listenership across the combined broadcast and digital platforms by >5%.	>5%	+4%	-4%	+1%
Māori Music				
 Content				
Mentorships of composers.	Measure discontinued	Measure discontinued	15	15
Number of te reo Māori music spins on radio.	600,000	593,870	516,427	511,020
 Audiences				
Increase online audiences for te reo Māori music (streaming) by 10%.	>10%	+14%	-6.23%	+2.72%
Industry Support				
 Creators				
Number of initiatives funded.	50	47	Amended measure	Amended measure
Number of development opportunities.	30	33	New measure	New measure



Creators



Encourage, develop and support Māori creative talent and capability



APRA Silver Scrolls 2024

APRA Silver scrolls

→ APRA New Zealand Limited
Funded in 2024/25

The 2024 APRA Silver Scrolls were celebrated in October at the St James Theatre in Te Whanganui-a-Tara.

Te Māngai Pāho supported the APRA Maioha Award, won by 'He Rei Niho', written by Jordyn Rapana, Ruth Smith, Dan Martin, and Kawiti Waetford, performed by Jordyn with a Why.

The 2024 APRA Silver Scrolls | Kaitito Kaiaka winner was awarded for the waiata *Kātuarehe*, written by Anna Coddington, Noema Te Hau III, Ruth Smith, Kawiti Waetford, performed by Anna Coddington. Te Māngai Pāho funded Anna Coddington through its Waiata Tuarea funding round for her album *Te Whakamiha*, released in June 2024.

Connecting te ao Māori at a time of grief

→ Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa for iwi radio
Funded in 2024/25

In February 2025, Māoridom mourned the loss of one of its esteemed leaders, Dame Iritana Tāwhiwhirangi. Dame Iritana was instrumental in establishing and leading the Kōhanga Reo movement, following a distinguished career in Māori Affairs.

To honour her legacy, Radio Ngāti Porou and Tūranga FM collaborated to provide a livestream of her tangihanga at Te Poho o Rāwiri Marae in Gisborne, and her funeral service at Rāhui Marae in Tikitiki. Pulling together resources at short notice, the two iwi radio stations worked together to ensure those near and far could mourn and celebrate the life of Dame Iritana. Moe mai rā e te māreikura.



Radio Ngāti Porou

“This mahi is a big responsibility, and I never take for granted the privilege of hearing and sharing deeply personal stories and histories that whānau cherish.”

Activator Screen Business Programme

→ Activator Limited
Funded in 2024/25

The Activator Screen Business Programme is a global accelerator for entrepreneurial New Zealand film and television producers. It developed leadership skills, expanded networks, and built industry readiness through expert training and international market visits. Te Māngai Pāho supported this initiative in partnership with Irirangi Te Motu NZ On Air and the New Zealand Film Commission as part of our commitment to increasing opportunities for experienced creators and working with the sector to develop mentorship models.

Investing in waiata reo Māori and talent development

Te Māngai Pāho supported a number of songwriting workshops with APRA and others this year, reflecting our ongoing dedication to nurturing both emerging and established creators. With over 100 new waiata reo Māori funded in 2024/25, as singles or albums, we recognise the powerful role music plays in influencing and positively shifting attitudes towards te reo Māori.



Homesteads, Te Imurangi Limited

Homesteads Season 2

→ Te Imurangi Limited for
Whakaata Māori and Māori+
Funded in 2023/24

Season two of *Homesteads* was a deeply personal project for creator Kimiora Kaire-Melbourne.

“My drive and love for this kaupapa have deepened and evolved over time. Initially, my goal was to honour whānau homesteads across the motu – places that have sheltered and raised generations – as a tribute to people like my koro, who kept the home fires burning.

“Almost a year and a half ago, after my first *Homesteads* shoot of the season, my mum passed away suddenly. At first, returning to this kaupapa was incredibly difficult because she had been so deeply involved, guiding and helping me along the way. But now, I see

that *Homesteads* is also my way of honouring her. She lived in our whānau homestead, pouring her time and love into tending the yard, making the house feel like home, and keeping the doors open to whānau. She embodied what it means to be a caretaker of a homestead.

“This mahi is a big responsibility, and I never take for granted the privilege of hearing and sharing deeply personal stories and histories that whānau cherish. While it can feel daunting at times, the fulfilment far outweighs the pressure. The positive feedback has been overwhelming. Some whānau have shared a newfound appreciation for their homestead, while others feel inspired to establish a papakāinga. Many have said they’ve learned more about our history through these stories. For me, as long as the whānau involved are happy, I’m happy.”



Content



Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content

Shrek reo Māori

→ Māoriland Charitable Trust for theatrical release and TVNZ+
Funded in 2023/24

In 2024, Māoriland, in conjunction with DreamWorks Animation, began work to re-imagine the incredibly popular 2001 film in te reo Māori. This was the first large body of DreamWorks franchised films to be translated into an indigenous language.

Shrek Kātahi Te Korokē premiered in te reo Māori at the 2025 Māoriland Film Festival. More than 2,000 people from tamariki to kaumātua attended three laughter-filled screenings. A national tour of five main centres followed before being made available free to air on TVNZ for Matariki in 2025.



Shrek – Kātahi Te Korokē, Māoriland Charitable Trust



Moana 2 Reo Māori, Matewa Media Limited

Moana 2 Reo Māori

→ Matewa Media Limited for theatrical release and Whakaata Māori Māori+
Funded in 2024/25

Moana 2 Reo Māori was the first Disney film to be released in theatres at the same time as its original in English. This is the sixth Disney feature film to be reversioned into te reo Māori.

Following the release of *Moana 2 Reo Māori*, a Reo Māori Collection was established on Disney+, meaning that you no longer need to search extras to find the films in reo Māori. This is a testament to the quality of content delivered and the recognition of te reo Māori.



Te Whare Tiwekaweka, Marlon Williams Music Limited

Te Whare Tiwekaweka – Marlon Williams

→ Marlon Williams Music Limited
Funded in 2019/20

In April 2025, Marlon Williams released *Te Whare Tiwekaweka*, his first te reo Māori album. This album has been several years in the making but its release was met with high praise and was the first New Zealand album in 2025 to reach number one in the Official Top 40 Albums Chart. It was also the second te reo Māori album to ever achieve this score in the Charts.

Stolen Children of Aotearoa

→ Awa Films Limited for Whakaata Māori and Māori+
Funded in 2019/20

The Stolen Children of Aotearoa premiered at the Māoriland Film Festival and on Whakaata Māori the following week.

The feature documentary uncovers the dark history of abuse of children in New Zealand's state care system. Survivors spoke about their lost childhood and the long fight for justice, as Aotearoa confronts the painful truths of its stolen children. Produced by Awa Films, this project was six years in the making to tell this important and incredibly powerful story.



Stolen Children of Aotearoa, Awa Films Limited

Pūkāea – Tumeke FM

→ Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi
for iwi radio
Funded in 2024/25

Once a print magazine, Tumeke FM reignited Pūkāea as an established online platform, becoming the sixth regional news hub funded by Te Māngai Pāho.

Launching in January 2025, Pūkāea has experienced huge growth in sharing the stories of Mātaatua across digital channels. Pūkāea has gained over 19,000 followers across its channels. With the support of experienced journalists, content not only reaches whānau through social media, but also features on *Te Karere* at least twice a week, further amplifying their voice on a national scale.

Fly My Pepeha

→ Natives On Screen Limited for Whakaata Māori/Māori+
Funded in 2024/25

Fly My Pepeha used drone technology to take tamariki on an immersive journey through Aotearoa's landscapes and Māori history. Funded in 2024/25, it was one of five new fluent programmes supporting our goal to deliver more innovative and fluent te reo Māori content for tamariki audiences.

End-to-End Content Creation with Text-to-Video AI

→ Awa Films Limited
Funded in 2024/25

This small pilot explored new digital AI tools to test culturally appropriate approaches to content creation that protect and uplift Māori voices in indigenous storytelling.



Audiences



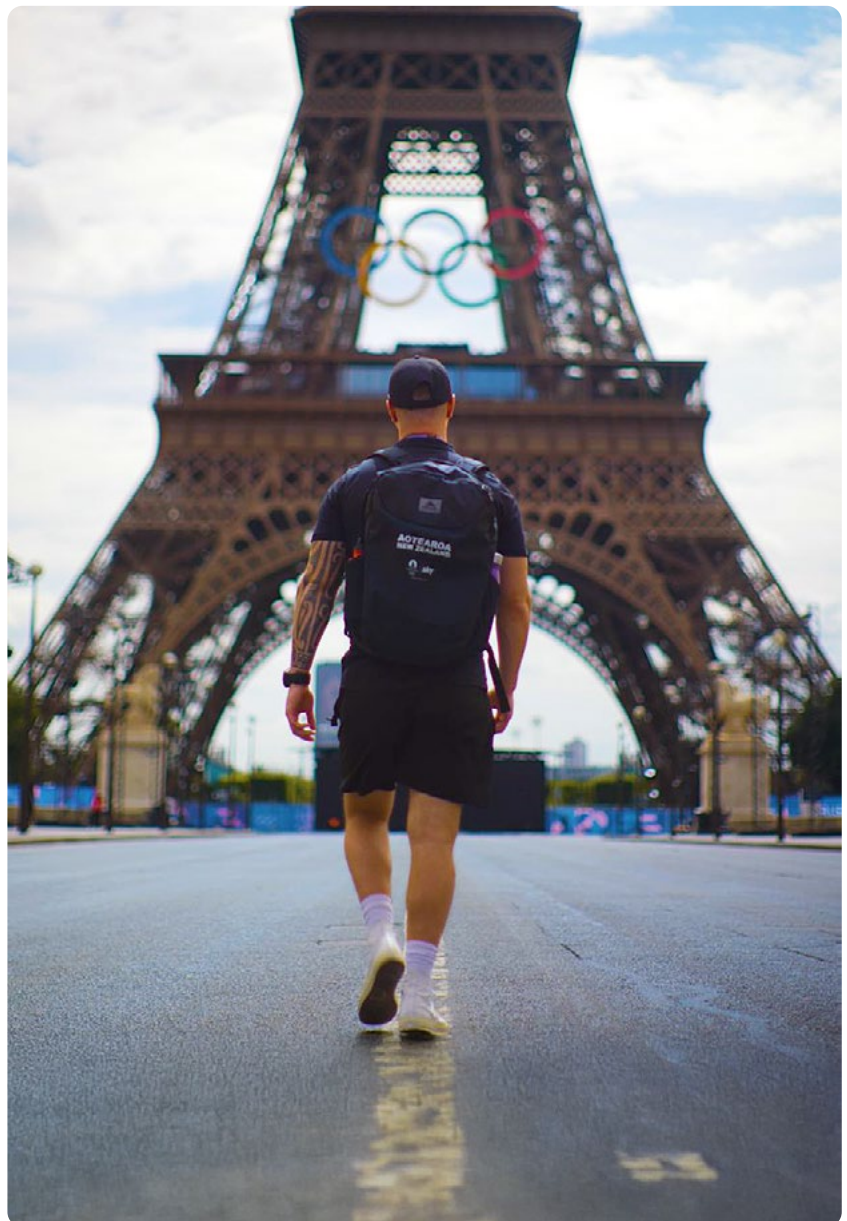
Grow audiences and engagement with high quality, easily accessible Māori language content

Paris Olympics 2024

→ Sky Network Television Limited
for Sky
Funded in 2024/25

The 2024 Paris Olympics broadcast by Rangiata Sky included its inaugural *‘Te Reo Māori ki te Ao’* programme to the wider broadcasting kaupapa. Sky strengthened the capability and skills of its presenters to use te reo Māori across their 12-channel coverage as well as weaving tikanga Māori into internal Rangiata Sky activations.

Te Māngai Pāho also contributed towards the social media collaboration with Te Aorere Pewhairangi and Black Ferns Sevens team member Shiray Kaka which saw over 10 million views across the 17 pieces of social media content. The social media coverage won the bronze award at the Olympic Golden Rings Awards 2024.



Paris Olympics 2024, Tuwhakairiora Limited



Waiata Anthems,, Hiwa Productions Limited

Matariki Hunga Nui – Waiata Anthems

→ Hiwa Productions Limited
Funded in 2024/25

In June 2025, Waiata Anthems released *Matariki Hunga Nui – Calling Me Home* by Rob Ruha, Troy Kingi and Kaylee Bell. The waiata is about coming together, going home, and celebrating with people who matter most.

“This song will be sung during Matariki, it doesn’t matter if you’re Pākehā, Māori or wherever you’re from. It’s about people, coming together during Matariki to celebrate the kaupapa, and to celebrate each other.”

Professor Rangi Matamua

Te Matatini o Te Kāhui Maunga

→ Pango Productions Limited for TVNZ and Whakaata Māori
Funded in 2024/25

In February 2025, Aotearoa celebrated Te Matatini o Te Kāhui Maunga from Ngāmotu, New Plymouth. The five-day festival was broadcast on both TVNZ and Whakaata Māori, each collaborating and delivering kapa haka content to their audiences. Between the two broadcasts, the festival had over 1.48 million viewers with an average of 297,000 viewers every day.

The power of Māori music

Kapa haka and Waiata Anthems have played a key role in increasing audience engagement with Māori content. This year, we exceeded our music streaming targets, reaching a record 66 million streams.



Operations

Te Māngai Pāho – proudly supporting Māori content for over 30 years

Te Māngai Pāho 30th anniversary

In 2024/25, Te Māngai Pāho celebrated its 30th anniversary, recognising three decades of te reo Māori creativity, innovation and excellence in the broadcasting sector. The media landscape has changed significantly since we opened in 1994 and our role has expanded to include funding for digital platforms, online content, and other activities that promote te reo Māori and te ao Māori.

Pūkana, Cinco Cine Film Productions Limited

Te Māngai Pāho also partnered with NZ On Screen to create a collection which recognised 30 years of Māori broadcasting. The *'Te Māngai Pāho 30th Anniversary Collection'* showcased a variety of content spanning multiple genres including news, music, podcasts, web series, kapa haka, documentaries, tamariki programming, television and film.

We reflected on our history, our many content creators, Board members and kaimahi who have contributed to our success over the years. We are very proud of the contribution Te Māngai Pāho has made to the revitalisation of te reo Māori and we look forward to the next 30 years and the continued growth of te reo Māori and the Māori media sector.





Insights

Ngā Māramatanga



Tūhura, Mako Media Limited



Kei Hea ngā Minenga Māori?

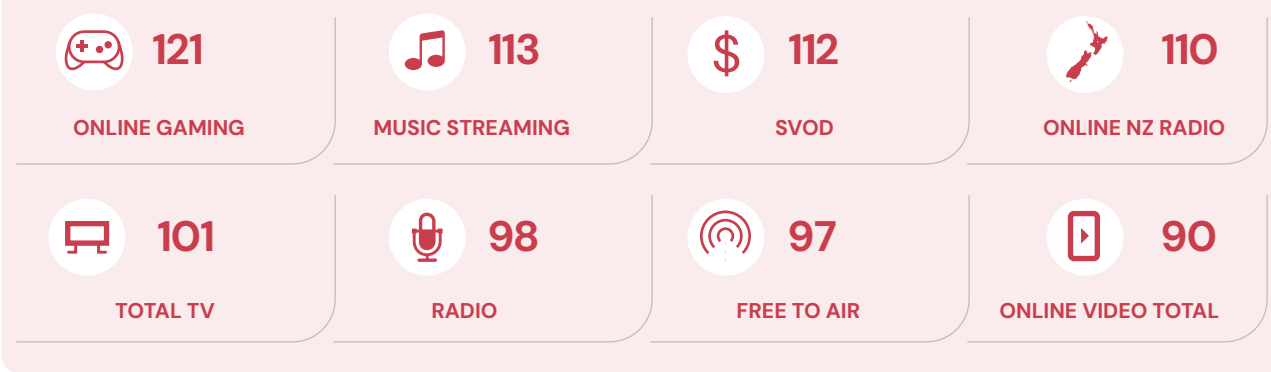
Where Are the Māori Audiences?

In July 2024, Te Māngai Pāho, in partnership with Iirangi Te Motu NZ On Air, released a two-phase research study, *Where Are the Māori Audiences?*, to gather an in-depth understanding of Māori audiences’ media behaviour, attitudes and content needs.

Daily media 5 minutes or more



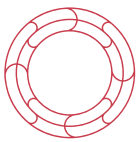
Time spent daily minutes



The research, carried out by Verian and Weaving Insights, found that Māori enjoy local content that is relatable and are attracted by humour, authentic characters, familiar faces and places, culture, history and Kiwi music.

Māori are a young population with a third being under 25. It was therefore no surprise that the research showed a strong use of global and social platforms and video games with less awareness of local content on local platforms.

The research did reveal that audiences enjoy local content when they watch it, which told us that content creators are hitting the mark there. In terms of encouraging audiences to watch New Zealand-made shows, most Māori preferred content with some te reo Māori included.



Lights, Camera, Impact:

The role of screen production in shaping New Zealand's economy and culture

In March 2025, Te Māngai Pāho, Irirangi Te Motu NZ On Air and the New Zealand Film Commission, commissioned this research project to gain a deeper understanding of the economic and cultural impact of New Zealand's screen production sector. The research, carried out by Verian and NZIER, focused on activity during the 2023/24 financial year and into 2024/25 and examined the sector's contribution to the wider economy, including spillover benefits to industries such as tourism, hospitality, and infrastructure.

It also explored how local screen content supports national identity, reflects the importance of Māori culture, and ensures New Zealanders feel represented in the stories being told. Internationally, the research looked at how New Zealand screen productions shape global perceptions of Aotearoa.

New Zealand Cultural Impact

National survey results confirm that locally made screen content is widely recognised as a cornerstone of New Zealand's national identity. Māori-led storytelling fosters belonging and deepens understanding with strong support across the population for its contribution to national identity, education, and social cohesion.

“Māori culture is not an add-on to New Zealand's screen identity – it is at its heart.”

- › 73% agreed that NZ-made content is a key part of national identity.
- › 74% agreed that Māori screen content is vital to New Zealand's sense of self.
- › Around 3 out of 4 New Zealanders agreed that NZ content helps people feel part of the NZ story, gives hope, and deepens understanding of Māori culture.
- › 65% agreed that NZ content represents diversity and helps to understand other cultures.
- › 62% agreed that NZ content helps understand NZ perspectives in a new light.

International Perspectives

International survey results highlight the strong international recognition of New Zealand screen content, particularly Māori storytelling. Audiences abroad associate New Zealand with Māori culture and report increased interest in learning more about Aotearoa after engaging with local content.

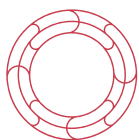
- › 87% agreed that Māori stories help viewers value indigenous storytelling.
- › 83% agreed that Māori stories give NZ a distinctive global voice.
- › 84% agreed that Māori stories shape international perceptions of NZ.
- › 78% agreed that NZ content promotes inclusivity and cultural understanding.
- › 68% agreed that NZ content made them reflect on identity, environment, or community.
- › 80%+ agreed that NZ content highlights community and collective wellbeing.

Economic Impact

The economic impact research confirms that Māori content is not only culturally vital but economically significant. Māori-led productions contribute to employment, capability development and international visibility, generating measurable returns across multiple sectors.

Continued investment in Māori content supports a high-value segment of the screen industry that delivers both direct and spillover benefits. These include job creation, tourism attraction, export revenue, and the strengthening of New Zealand's global brand through indigenous storytelling.

- › \$3b total output from the screen sector.
- › \$2.7b estimated tourism expenditure linked to screen content.
- › 5,000+ waged employees in the screen industry.



KoPA Model

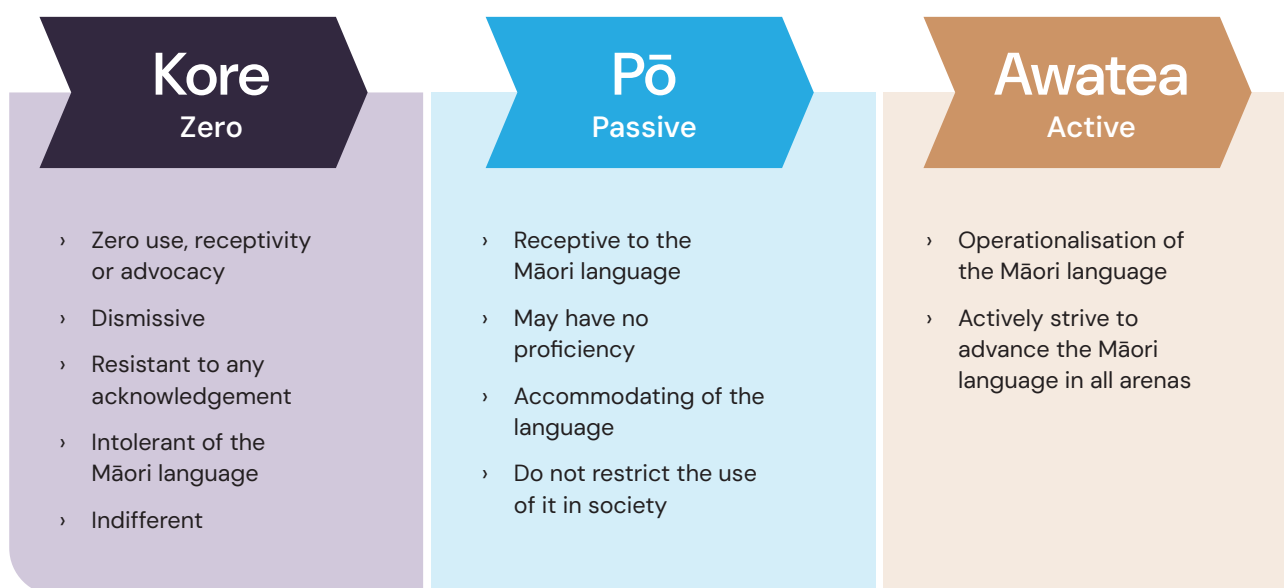
This is our seventh year reporting on the KoPA model – an adaptation of the Māori framework ZePA, developed by Dr Poia Rewi and Professor Rawinia Higgins. We use this indigenous, continuum-based model to monitor attitudes and behaviours towards te reo Māori across Aotearoa. The population is segmented into three broad groups: those with no engagement (Kore), those on the journey (Pō), and active users and champions of te reo Māori (Awatea).

Since including our KoPA segmentation questions in the Nielsen Consumer & Media Insights (CMI) database, we have developed a deeper understanding of this progression. The Nielsen CMI is a nationally representative survey that provides insights into consumer behaviour, demographics, lifestyles, and media habits, with a robust quarterly sample of 2,500 people (10,000 annually). Since subscribing in 2021, Te Māngai Pāho has been able to track attitudes over time and monitor long-term trends.

It is important to note that KoPA measures attitudes and behaviours towards te reo Māori and te ao Māori, not language fluency or proficiency. To enhance insight into this journey, the model includes further segmentation: two subsets within Kore, three within Pō, and two within Awatea. Our goal is to right-shift the midpoint by 2% annually.

Outlined below are the detailed year-on-year trends for KoPA compared with the last two years. These should be read alongside our strategic targets in the Statement of Performance section of this report (page 40).

The KoPA model remains a vital tool for informing funding decisions and offering a holistic view of the wider te reo Māori ecosystem. We're pleased to report that, after a period of concern with a leftward-trending midpoint, this year shows a modest but positive right-shift of 5.41%. This milestone affirms our long-term strategy and reassures us that, while progress may be gradual, we are moving the population in the right direction.



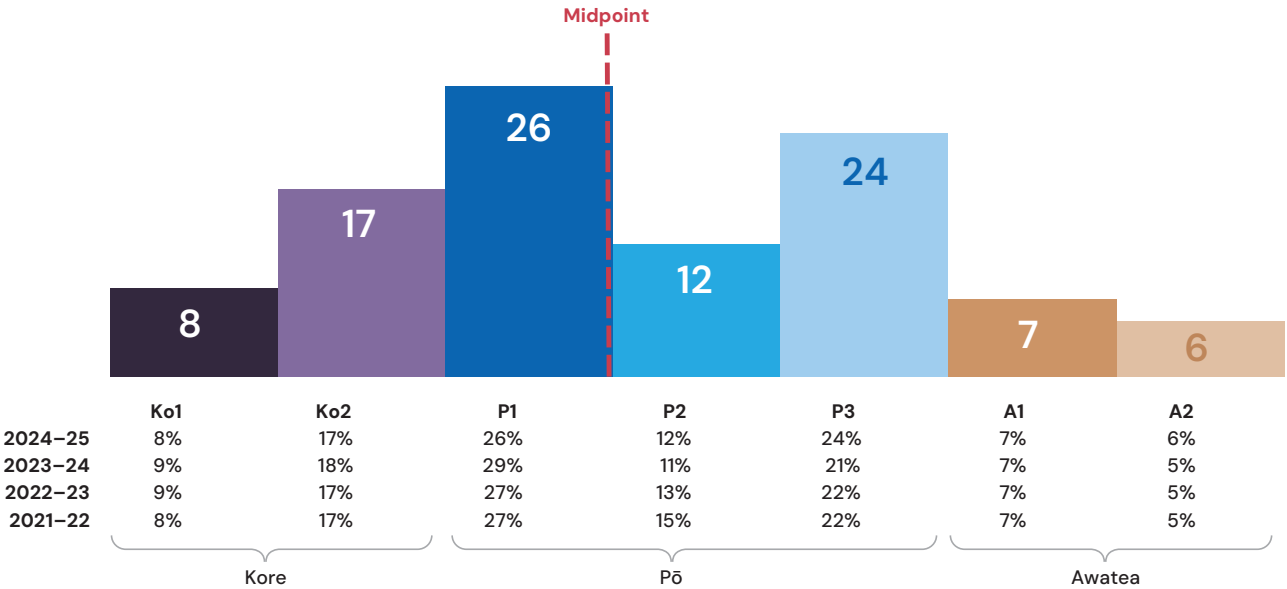
KoPA Midpoint: The KoPA midpoint is measured by the collective responses to a number of attitudinal, behavioural, and societal perspectives regarding Māori language and culture in the CMI survey.

The graphs and information below compare results for the NZ Population and Māori Population.

KoPA Model Segmentation

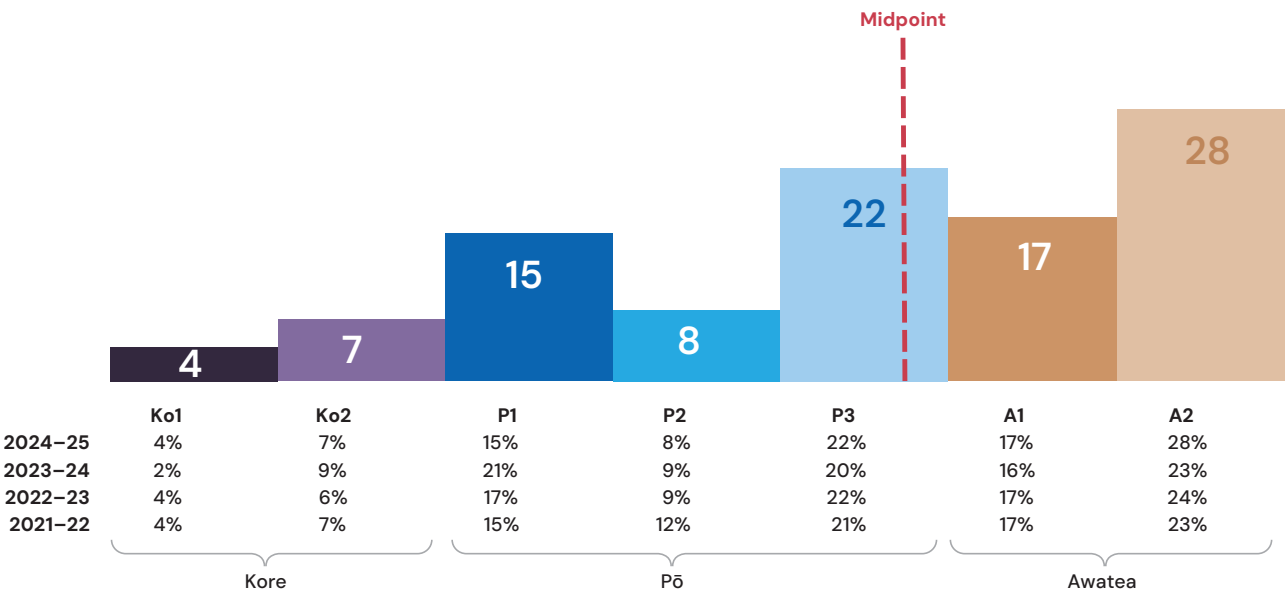
Nielsen CMI KoPA Model 2025

KOPA MIDPOINT – NZ POPULATION²



VS

KOPA MIDPOINT – MĀORI POPULATION³



2. Midpoint = Ko1 8% + Ko2 17% + P1 25% or the Top 1% of P1. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.
3. Midpoint = Ko1 4% + Ko2 7% + P1 15% + P2 8% + P3 16% or the Top 6% of P3. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: Māori population.

Understanding the Right-shift

Based on the latest Nielsen CMI data, the positive 'right-shift' in the New Zealand population's midpoint this year was triggered by a notable increase in support for three key areas:

01

Government Promotion of te reo Māori

Total agreement for the statement, "It is important that the Govt promotes use of te reo Māori," which rose from 41.61% last year to 44.4% in the latest period. This indicates a growing public appetite for government-led revitalisation initiatives.

02

Bilingual Public Signage

A significant increase was observed in total agreement for the statement, "Public signs in NZ should be in both English & te reo Māori." The percentage jumped from 36.12% to 41.31%, signalling a greater desire for the visible presence of te reo in public spaces.

03

Te reo Māori in Schools

The strongest driver of the shift was the increase in total agreement for the statement, "NZ kids should be taught basic te reo/ Māori culture at school," which grew from 54.15% to 58.9%. This demonstrates growing support for te reo Māori and culture to be taught within education.

KoPA Segment Insights

Our mission is to promote 'right-shift' – the movement of individuals from a passive relationship with te reo Māori to an active one. The latest data confirms that the Pō and Awatea segments are the most crucial elements to achieving this goal.

The general population's midpoint sits at the top of P1, reflecting a developing connection to Māori language and culture, while the Māori population midpoint is at the top of P3, showing a deeper, more established engagement with te reo Māori. This highlights a clear engagement gap. As such, targeted strategies for each group will be required to cater to a diverse range of audiences if we are to see a continual right-shifting of the population.

A significant attitudinal and behavioural gap also exists within the general population, where support for te reo Māori is widespread, but active participation remains limited. In contrast, 45% of the Māori population are concentrated in the actively engaged Awatea segment, highlighting their role as catalysts for language revitalisation. This reinforces the importance of focusing on both the Pō and Awatea segments.

Supporting the Awatea Segments

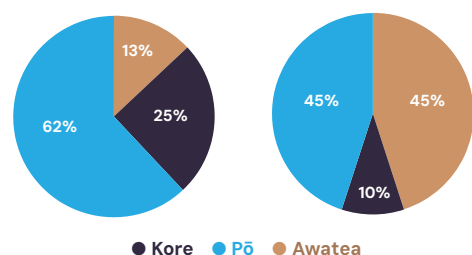
The Awatea segments are central to the te reo Māori ecosystem. This group includes reo champions and a rich pool of creative talent. Investments in this group directly support content creators to produce engaging, high-quality material that inspires and connects with Pō audiences. These initiatives are essential for nurturing creative talent and building a self-sustaining environment for te reo Māori.

By focusing on both segments, our investment strategy ensures that funding not only supports content that promotes Māori but also encourages attitudinal and behavioural shifts as a result.

Engaging the Pō Segments

The Pō segments represent the critical mass of our audience ready for deeper engagement. These individuals hold positive attitudes and expressed intentions to learn and use more te reo Māori. Over 60% of the general population and 45% of the Māori population fall into this group, making it our key opportunity for meaningful behavioural change. Investments in this area are directed towards delivering high-quality, accessible Māori language content to support the shift from passive interest to active engagement.

NZ POPULATION VS MĀORI POPULATION



● Kore ● Pō ● Awatea

KoPA Segmentation Questions

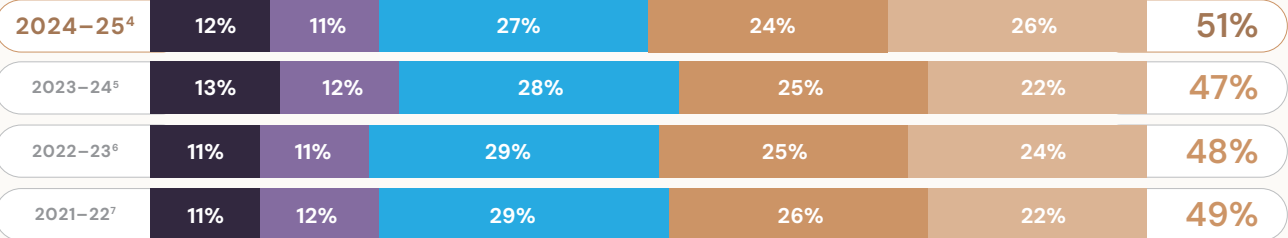
Attitudes: Māori language and culture valued

Te reo Māori should be valued by all New Zealanders

TARGET

49%

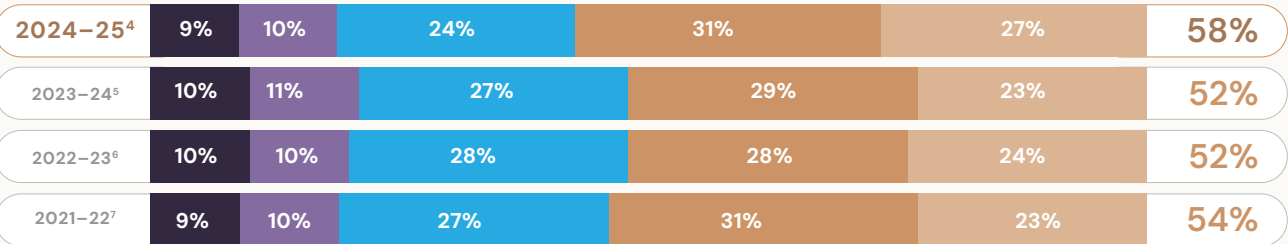
● DEFINITELY DISAGREE ● TEND TO DISAGREE ● NEITHER AGREE NOR DISAGREE ● TEND TO AGREE ● DEFINITELY AGREE



Māori culture should be valued by all New Zealanders

TARGET

54%>



Behaviours: More participation in Māori language and culture activities

Learning, conversing, teaching te reo Māori and participation in Māori culture activities in the last 12 months

TARGET

42%>

- NO ACTIONS OR ACTIVITIES
- TAUGHT A WORD, PHRASE, OR ASPECT OF MĀORI CULTURE TO SOMEONE
- SHARED WITH OTHERS BY USING TE REO IN DAILY CONVERSATION
- SHARED SOCIAL MEDIA CONTENT IN TE REO OR ABOUT MĀORI CULTURE
- FORMALLY STUDIED AT AN EDUCATIONAL INSTITUTION
- PARTICIPATED IN CLASSES THROUGH YOUR WORKPLACE
- PARTICIPATED IN COMMUNITY EVENING CLASSES
- PARTICIPATED IN A MARAE BASED COURSE



4. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.

5. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population.

6. Source: Nielsen CMI Q3 2022 – Q2 2023. Base: NZ population.

7. Source: Nielsen CMI Q4 2021 – Q3 2022. Base: NZ population.

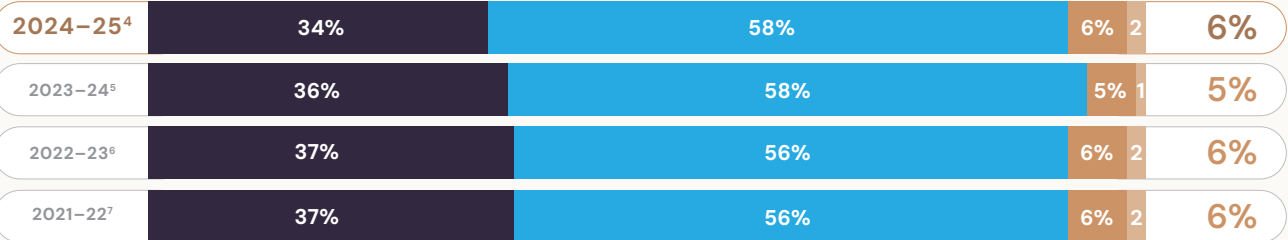
Use: More people speak te reo Māori

Able to have a conversation about a lot of everyday things in te reo Māori

TARGET

6%>

● DON'T SPEAK MĀORI AT ALL ● ABLE TO SPEAK A FEW WORDS ● ABLE TO HOLD A BASIC CONVERSATION ● ABLE TO COMMUNICATE FLUENTLY



Frequency of using te reo Māori

TARGET

5%>

● LESS OFTEN/NEVER ● AT LEAST ONCE A MONTH ● AT LEAST ONCE A WEEK ● AT LEAST ONCE A DAY ● ONGOING THROUGHOUT THE DAY



4. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.

5. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population.

6. Source: Nielsen CMI Q3 2022 – Q2 2023. Base: NZ population.

7. Source: Nielsen CMI Q4 2021 – Q3 2022. Base: NZ population.

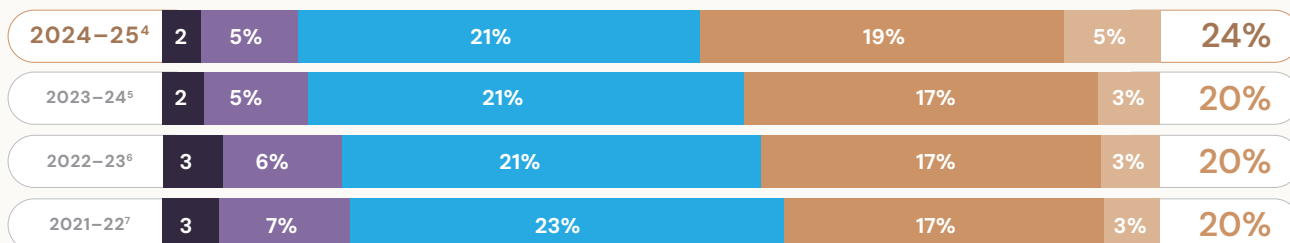
Awareness: More awareness of Māori culture

I am better informed on Māori issues

TARGET

20%

● DEFINITELY DISAGREE ● TEND TO DISAGREE ● NEITHER AGREE NOR DISAGREE ● TEND TO AGREE ● DEFINITELY AGREE



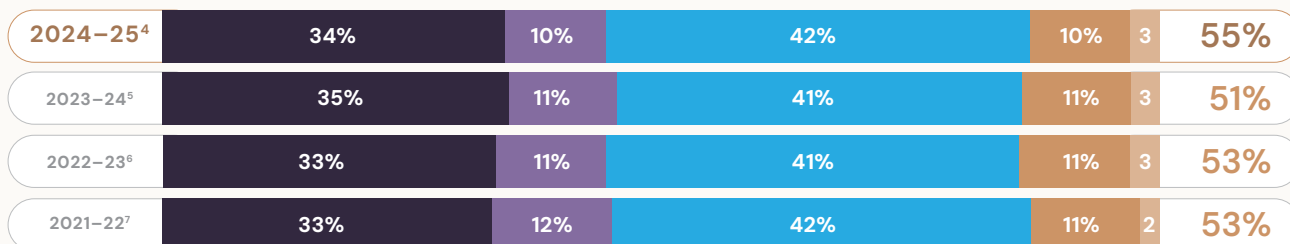
Influence: More people inspired to learn and improve their understanding of te reo Māori and culture

Intention to improve my understanding of te reo Māori

TARGET

53%>

● NO, NOT INTERESTED IN IMPROVING UNDERSTANDING ABOUT TE REO MĀORI ● DON'T KNOW ● YES, BUT NOT DOING ANYTHING TO IMPROVE UNDERSTANDING ● YES, AND CURRENTLY DOING SOMETHING TO IMPROVE UNDERSTANDING ● I ALREADY HAVE A SOUND UNDERSTANDING OF TE REO MĀORI

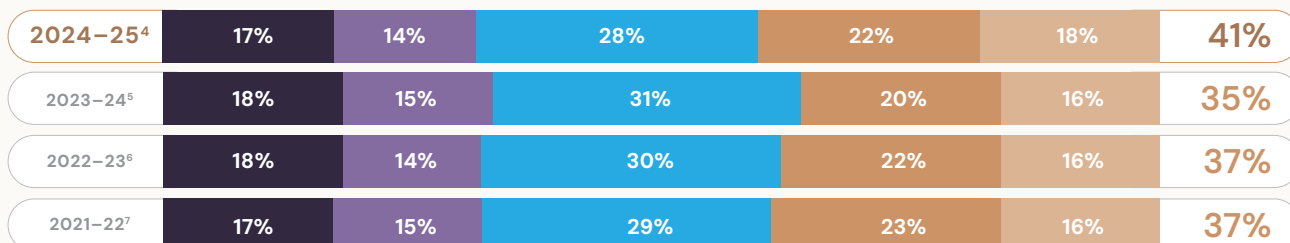


I would like to learn more about Māori culture

TARGET

37%>

● DEFINITELY DISAGREE ● TEND TO DISAGREE ● NEITHER AGREE NOR DISAGREE ● TEND TO AGREE ● DEFINITELY AGREE



4. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.

5. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population.

6. Source: Nielsen CMI Q3 2022 – Q2 2023. Base: NZ population.

7. Source: Nielsen CMI Q4 2021 – Q3 2022. Base: NZ population.

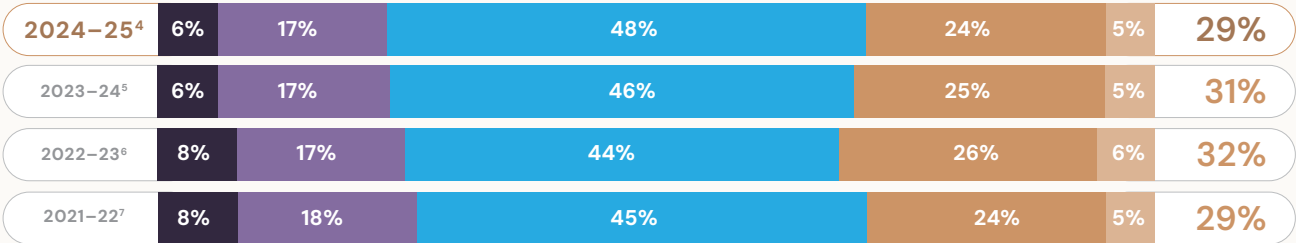
Quality Māori Language Content: Impact of Māori programming among viewers and listeners of Māori⁸

My te reo Māori ability has improved

TARGET

28%>

● DEFINITELY DISAGREE ● TEND TO DISAGREE ● NEITHER AGREE NOR DISAGREE ● TEND TO AGREE ● DEFINITELY AGREE

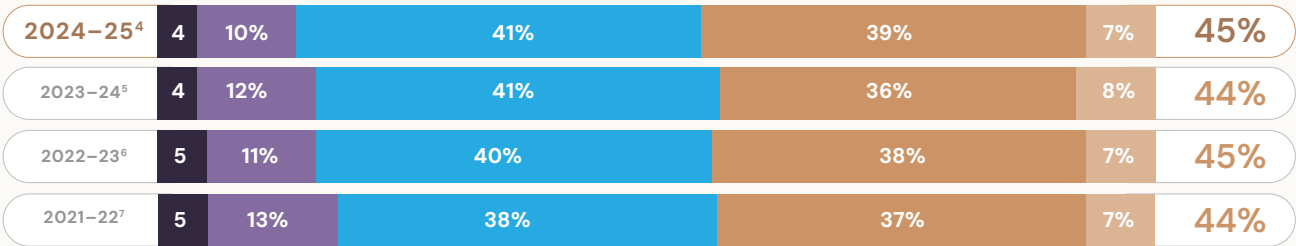


My knowledge of Māori culture has improved

TARGET

44%>

● DEFINITELY DISAGREE ● TEND TO DISAGREE ● NEITHER AGREE NOR DISAGREE ● TEND TO AGREE ● DEFINITELY AGREE



4. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.

5. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population.

6. Source: Nielsen CMI Q3 2022 – Q2 2023. Base: NZ population.

7. Source: Nielsen CMI Q4 2021 – Q3 2022. Base: NZ population.

8. Measurement scale: Viewed content on Whakaata Māori or Te Reo channel or Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels in English or te reo or Listened to Māori music or songs (radio/online) or Listened to a iwi radio (radio/online) at least once in the last 12 months.



Our Performance and Finances

Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea



Kori Club, Mauao Associates Limited



Te Poutarāwaho Haumitanga

Our Investment Framework



KEY FOCUS AREAS



Ngā Kaiwaihanga Creators

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability.

GOALS

- › Increase the opportunities for both new and established content creators to grow.
- › Provide advanced development funding for unique content ideas.
- › Develop mentorship models with the Māori media sector.

MEASURES

Number of development opportunities.

Target 30

- › Number of opportunities provided to experienced content creators.
Target 5
- › Number of development opportunities provided to new content creators.
Target 10



Ngā Kaupapa Pāho Content

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content.

GOALS

- › At least 60% of all funded content is for Fluent te reo Māori audiences.
- › At least 25% of content funding is for new programme ideas or new producers.
- › Increase the number of new Fluent programmes for Tamariki.

MEASURES

60% of funded content initiatives are for Fluent audiences.

Number of initiatives funded for Diverse Content.
Target 70

- › Number of new ideas or content creators funded.
Target 25%
- › Number of new Fluent content ideas funded for Tamariki.
Target 5



Ngā Minenga Audiences

Grow audiences and engagement with high quality easily accessible Māori language content.

GOALS

- › Increase the cumulative audience for Māori content.
- › Increase engagement with Māori content.
- › Right-shift the population by 2%.

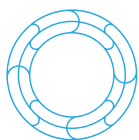
MEASURES

Percentage increase in audiences for Te Māngai Pāho funded content by >5%.

Increase audiences for funded programmes across combined broadcast and digital platforms by >5%.

Increase iwi radio listenership across the combined broadcast and digital platforms by >5%.

Increase streaming audiences for te reo Māori music (streaming) by >10%.



Tauākī Tutukinga

Statement of Performance

For the year ended 30 June 2025

Overview

The delivery of our work programme this year was shaped by the priorities set out in our Investment Framework and [Statement of Performance Expectations for 2024/25](#).

Te Māngai Pāho employs a four-tiered performance framework of 25 measures to track our progress towards achieving our vision and target outcomes. This framework includes:

- › **Strategic impact measures:** grounded in the KoPA model segmentation questions, these measures track shifts in attitudes and behaviours towards te reo Māori, with a target of a 2% annual population right-shift.
- › **Investment performance measures:** focused on three areas: Creators, Content, and Audiences. These pillars guided our efforts to revitalise te reo Māori through investments in Māori language content. We aim to achieve targeted outcomes across key funding categories: Diverse Content, Māori Music, Māori Radio, and Industry Support.
- › **Operational performance measures:** Ensured the proactive release of funding decisions and compliance of funded entities.
- › **Appropriation performance measures:** Assessed against total funding received, ensuring accountability for public funds.



Haka Life Wharekura, Mako Media Limited

Through our funding, we aimed to positively shift attitudes toward Māori language and culture – *kia māhorahora te reo ki te katoa, ki ngā wāhi katoa*.

Assessing Our Performance

For a comprehensive understanding of our strategic performance metrics, please refer to the following explanations in conjunction with the Insights section on page 30 and the performance tables on pages 44–50.

Summary of results

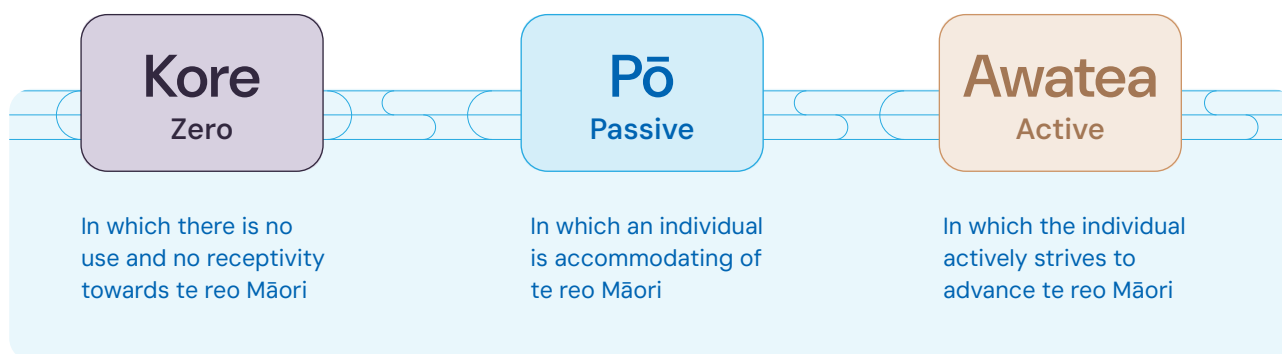
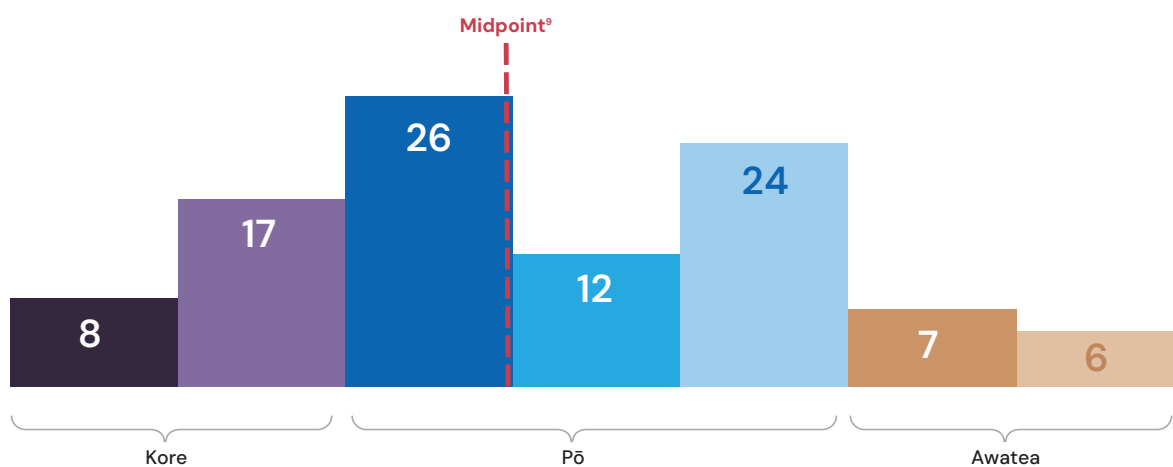
Overall we achieved 80% of our performance measures this year, reflecting a 67% increase compared to last year. Below is a summary of the targets met in each performance area:

STRATEGIC IMPACT MEASURES	The results show a positive movement in the ‘right-shift’ measure. The midpoint has shifted 5.41% to the right compared to last year, marking the first time we’ve seen this position since the 2021/22 baselines. We also doubled the number of measures met compared to the previous year. Results: All of our 11 targets were achieved (2024: 5). Te Māngai Pāho presents annual data collected from the Nielsen CMI for 2024/25, along with comparisons with the previous two financial years (see pages 44–45).
INVESTMENT PERFORMANCE MEASURE	We achieved one of our Māori Music stretch targets for the first time since its introduction in 2020/21 and reached the highest number of streams (66 million) in a year for waiata reo Māori to date. Results: 3 of our 8 targets were achieved (2024: 3). The remaining measures were within 6–15% of the target.
OPERATIONAL PERFORMANCE MEASURE	This was the first year, post-COVID-19, that we completed our independent reviews within the financial year. This achievement was due to improved auditor availability and timely information provided by entities. Results: Both of our 2 targets were achieved (2024: 1).
APPROPRIATION PERFORMANCE MEASURE	This is the first time we have reported a cumulative increase in audiences for Māori language content and achieved all our appropriation measures since they were introduced in Budget 2017. Results: All of our 4 targets were achieved (2024: 3).

KoPA Right-Shift

KOPA MODEL SEGMENTATION

Nielsen CMI KoPA Model 2025



Hunting Aotearoa, Hikoi NZ Limited

9. Midpoint = Ko1 8% + Ko2 17% + P1 25% or the Top 1% of P1. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.

Strategic Performance Measures

These KoPA segmentation questions included in the Nielsen CMI survey are specifically designed to track our performance against our strategic measures outlined on pages 44–45.

KoPA Midpoint

The KoPA midpoint is measured by the collective responses to questions on attitudes, behaviours, use, and societal perspectives regarding Māori language and culture in the CMI survey. It serves as a crucial barometer for our progress in shifting the population, with a right-shift in the midpoint signalling greater acceptance and integration of te reo Māori and tikanga Māori in New Zealand society.

The following strategic performance measures were evaluated through the KoPA segmentation questions, providing critical insights into:

Attitudes

Monitored two pivotal attitudinal indicators: the perceived value of te reo Māori and Māori culture among all New Zealanders.

Use

Assessed language use through two key measures: the ability to hold a basic conversation and the frequency of te reo Māori use. The two measures were tracked respectively by those who answered: 'Able to hold a basic conversation' and 'Ongoing throughout the day.'

Influence

Tracked the drive to learn and deepen understanding of te reo Māori and culture. The first measure reflects the intention to improve one's understanding and included those who answered any of the following survey responses:

- > I already have a sound understanding of te reo Māori
- > Yes, and I am currently doing something to improve my understanding
- > Yes, but I am not doing anything to improve my understanding

The second measure reflects the intention to learn more about Māori culture.

Behaviours

Tracked participation in Māori language and culture activities over the past 12 months. Activities included learning, conversing, and teaching te reo Māori, as well as cultural engagement. This measure was tracked by cumulative responses and included those who answered any of the following survey responses:

- > Taught a word, phrase, or aspect of Māori culture to someone
- > Shared with others by using te reo in daily conversation
- > Shared social media content in te reo or about Māori culture
- > Formally studied at an educational institution
- > Participated in classes through your workplace
- > Participated in community evening classes
- > Participated in a marae-based course

Awareness

Measured public awareness of Māori culture and understanding of Māori issues.

Quality Māori language content

Evaluated the quality and impact of Māori language content across two key measures, using a two-step approach:

- 1. A baseline was established from those who indicated they had done one of the following in the past 12 months:
 - > Viewed content on Whakaata Māori or the Te Reo channel
 - > Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels, in either English or te reo Māori
 - > Listened to Māori music or songs (radio or online)
 - > Listened to iwi radio (radio or online)
- 2. Respondents were then asked whether their te reo Māori ability and knowledge of Māori culture had improved as a result of consuming Māori content.

Audience measures

Audience metrics were tracked as part of both appropriation and investment measures, with a focus on audience growth for funded content. Appropriation results were based on cumulative data, measuring year-on-year changes in respondents who indicated they had done one of the following in the past 12 months:

- > Viewed content on Whakaata Māori or the Te Reo channel
- > Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels, in either English or te reo Māori
- > Listened to Māori music or songs (radio or online)
- > Listened to iwi radio (radio or online)

These results are also reported on in the Investment measures by funding category (Diverse Content, Māori Music, and Māori Radio), with percentage changes detailed on page 48.

Te Māngai Pāho Performance Measures
For the year ending 30 June 2025

1. Strategic Impact Measures

KOPA MEASUREMENT SURVEY	2024/25		2023/24	2022/23
PERFORMANCE MEASURE	TARGET	ACTUAL ¹⁰	ACTUAL ¹¹	ACTUAL ¹²
Right-shift has occurred in the New Zealand population.				
The midpoint for the New Zealand population in terms of attitudes and behaviours towards te reo Māori and tikanga Māori has shifted to the right on the KoPA measurement scale.	Midpoint is to the right of the measure	Achieved Midpoint = 25/26 of P1 or Top 1% of P1	Midpoint = 23/29 of P1 or Top 6% of P1	Midpoint = 24/27 of P1 or Top 3% of P1
Attitudes: Māori language and culture is valued.				
Te reo Māori should be valued by all New Zealanders.	49%>	Achieved 51%	47%	48%

10. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.

11. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population.

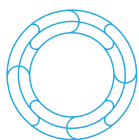
12. Source: Nielsen CMI Q3 2022 – Q2 2023. Base: NZ population.

KOPA MEASUREMENT SURVEY	2024/25		2023/24	2022/23
PERFORMANCE MEASURE	TARGET	ACTUAL ¹⁰	ACTUAL ¹¹	ACTUAL ¹²
Māori culture should be valued by all New Zealanders.	54%>	Achieved 58%	52%	52%
Behaviours: More participation in Māori language and culture activities.				
Learning, conversing, teaching te reo Māori and participation in Māori culture activities in the last 12 months.	42%>	Achieved 43%	41%	42%
Use: More people speak te reo Māori.				
Able to have a conversation about a lot of everyday things in te reo Māori.	6%>	Achieved 6%	5%	6%
Frequency of using te reo Māori.	5%>	Achieved 6%	5%	5%
Awareness: More awareness of Māori culture.				
I am better informed on Māori issues.	20%>	Achieved 24%	20%	20%
Influence: More people inspired to learn and improve their understanding of te reo Māori and culture.				
Intention to improve my understanding of te reo Māori.	53%>	Achieved 55%	54%	53%
I would like to learn more about Māori culture.	37%>	Achieved 41%	35%	37%
Quality Māori Language Content: Impact of Māori programming among viewers and listeners of Māori programming.				
My te reo Māori ability has improved.	28%>	Achieved 29%	31%	32%
My knowledge of Māori culture has improved.	44%>	Achieved 45%	44%	44%

10. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population.

11. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population.

12. Source: Nielsen CMI Q3 2022 – Q2 2023. Base: NZ population.



Our Investment Priorities

2024/25

Creators



Kōkā, AKU FILMS Limited; Hori on a Hikoī, Hori Gallery Limited

We invest in the development of Māori creative talent and capability. This includes funding for concept development, mentorships and initiatives that strengthen the skills and sustainability of Māori content creators. Our goal is to support a thriving creative community that can deliver impactful Māori language content across all platforms to a wide range of audiences.

Key Focus Area

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability.

Goals and Measures

- > Provide advanced development funding for unique content ideas.
- > Develop mentorship models with the Māori media sector.
- > At least 5 development opportunities provided to experienced content creators.
- > At least 10 development opportunities provided to new content creators.

2024/25 Results

- > Two Te Māngai Pāho co-funded two initiatives with NZ On Air received the New Zealand Screen Production Rebate (NZSPR). Te Māngai Pāho also operated joint funding rounds with NZ On Air for diverse content and music.
- > 12 development opportunities provided to experienced content creators.
- > 7 development opportunities provided to new content creators¹³

13. The target was not met, primarily due to a lower volume of development proposals focused on supporting new content creators.

Content



Dead Ahead, Hi Mama Limited; Treaty Talks, Tutu Productions Limited

We provide contestable funding for a diverse range of Māori language content, including television, radio, digital media, podcasts, waiata, and more. Our funding rounds are designed to support content that is fluent, innovative, and high-quality that reflects te ao Māori and resonates with a wide range of audiences.

Key Focus Area

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content.

Goals and Measures

- > At least 60% of all funded content is for fluent te reo Māori audiences.
- > At least 25% of Diverse Content funding is for new content ideas or new creators.
- > 5 new Fluent programmes for Tamariki funded.

2024/25 Results

- > 58% of funded content was allocated to fluent Māori content (2024: 43%).
- > 31.5% of Diverse Content funding went to new content ideas or creators (2024: 24%).
- > 5 new Fluent programmes for Tamariki funded.

Audiences



Kori Club, Mauao Associated Limited; NZTV Awards 2024

We work to ensure that Māori language content is accessible and engaging. This includes supporting platforms and services that distribute content, promoting initiatives that raise awareness, and partnerships that extend reach. We also invest in research and data tools to better understand audience behaviours and measure the impact of our investments.

Key Focus Area

Grow audiences and engagement with high quality, easily accessible Māori language content.

Goals and Measures

- > Right-shift the New Zealand population along the KoPA model by 2% per annum.
- > Increase cumulative audiences and engagement with Māori content across all platforms by 5% per annum.

2024/25 Results

- > There was a right-shift of 5.41% compared with 2024.
- > There was an increase of 8% in cumulative audiences for Māori content across all platforms.

2. Investment Performance Measures

PERFORMANCE MEASURE	2024/25		2023/24	2022/23
	TARGET	ACTUAL	ACTUAL	ACTUAL
Diverse Content				
 Content				
At least 60% of content funded by Te Māngai Pāho is Fluent category content (a minimum of 70% Māori language content).	>60%	Not Achieved 45%	44%	69%
Number of programmes or projects funded for Diverse Content.	>70	Achieved 80	73	80
 Audiences				
Increase audiences for funded programmes across combined broadcast and digital platforms by 5%. ¹⁴	>5%	Not Achieved +1% ¹⁵	0%	-2%
Māori Radio				
 Audiences				
Increase iwi radio listenership across the combined broadcast and digital platforms by >5%. ¹⁶	>5%	Not Achieved +4% ¹⁷	-4%	+1%
Māori Music				
 Content				
Mentorships of composers.	Measure discontinued	Measure discontinued	15	15
Number of te reo Māori music spins on radio.	600,000	Not Achieved 593,649	516,427	511,020
 Audiences				
Increase online audiences for te reo Māori music (streaming) by 10%.	>10%	Achieved +14%	-6.23%	+2.72%
Industry Support				
 Creators				
Number of initiatives funded.	50	Not Achieved 47	Amended measure ¹⁸	Amended measure
Number of development opportunities.	30	Achieved 33	New measure	New measure

14. Measurement scale: 'Viewed content on Whakaata Māori or Te Reo channel or Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels in English or te reo Māori at least once in the last 12 months' compared to the previous year.

15. Results: TV, Digital and New Media 54% (2024: 53%). Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025 compared with Q3 2023 – Q2 2024. Base: Māori Population.

16. Measurement scale: 'Listened to iwi radio (radio/online) at least once in the last 12 months' compared to the previous year.

17. Results: Māori Radio 27% (2024: 23%). Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025 compared with Q3 2023 – Q2 2024. Base: Māori Population.

18. The target was previously set at funding 20 industry support initiatives.

Through our investments we:

Diverse Content

- › promote Māori language and culture through audio and visual media;
- › purchase programming to be broadcast on television or on other platforms; and
- › promote capability in the Māori media and production sector.

Māori Radio

- › promote Māori language and culture through radio broadcasting;
- › promote capability in the Māori radio broadcasting sector; and
- › continue to support the operational costs of the iwi radio stations.

Māori Music

- › promote Māori language and culture through Māori music; and
- › promote capability in the Māori music sector.

Industry Support

- › support the archiving of Māori radio and television programming; and
- › support other activities to promote Māori language and culture.

Our investments are selected not only for their creative merit but for their impact on te reo Māori – recognising that what resonates with one audience may differ for another. By supporting creators, investing in content, and connecting with audiences, we are doing our part to help positively shift attitudes and behaviours towards te reo Māori.

We did not achieve our 5% audience growth target for funded programmes across combined broadcast and digital platforms for a third year. This is largely due to audiences moving away from traditional media consumption platforms towards social media and international streaming platforms. This presents an

opportunity to establish new measures as part of our upcoming Statement of Intent 2026–2030.

We did not meet the 60% target for Fluent language content (minimum 70% Māori) in Diverse Content for the second consecutive year, due to a lower volume of quality fluent proposals being received compared to receptive ones (30–70% Māori). Despite encouraging fluent applications, we did not maximise all the available avenues to meet our target. We remain committed to funding the highest quality proposals, regardless of language percentage, and will place greater emphasis on fluent proposals in 2025/26.

Costs for Māori Language Content

PERFORMANCE MEASURE	PERFORMANCE STANDARD \$000	2024/25 ACTUAL \$000	2023/24 ACTUAL \$000	2022/23 ACTUAL \$000
Total Cost of Diverse Content	\$43,229	\$43,614	\$42,860	\$58,896
Total Cost of Māori Radio	\$13,230	\$13,230	\$16,480	\$17,395
Total Cost of Māori Music	\$1,200	\$1,063	\$1,142	\$1,304
Total Cost of Industry Support	\$5,000	\$5,447	\$6,320	\$7,625
Total Cost of Māori Language Content (GST exclusive)	\$62,659	\$63,354	\$66,802	\$85,220

3. Operational Performance Measures

Operational expenditure covers the cost of the administrative activities of Te Māngai Pāho including meeting accountability requirements, consultation obligations and the provision of contract management services.

Through this activity, Te Māngai Pāho intended to achieve:

- › the sound management and disbursement of funds to promote Māori language and culture; and
- › the maintenance of systems and procedures to assist Te Māngai Pāho meeting its statutory functions.

	2024/25 TARGET	2024/25 ACTUAL	2023/24 ACTUAL	2022/23 ACTUAL
PERFORMANCE MEASURE				
Performance Measures for Operational Expenditure				
Percentage of funding decisions notified to applicants within 24 hours of Board meeting.	100%	Achieved 100% ¹⁹	100%	100%
Funding recipients independently reviewed to ensure that reported costs are appropriate, complete and correct.	Achieve 2 platform, 3 content and 1 capacity building contracts	Achieved All six reviews completed by 30 June 2025	2 reviews completed and 4 incomplete as at 30 June 2024	Reviews initiated but not completed by 30 June 2023
Costs for Operating Expenditure				
Contract management cost	\$4,100	\$3,667	\$3,881	\$3,827
Total Operating Expenditure (GST exclusive)	\$4,100²⁰	\$3,667	\$3,881	\$3,827

19. Notification letters are usually issued on the Friday following a Thursday monthly Board meeting.

20. The annual budgeted cost was approved by the Board.

Ngā Tutukinga ā-Wāwāhinga i te Paunga o te Tau

Year-End Performance on Appropriations

To comply with our responsibilities under the Public Finance Act 1989 regarding our activities funded through the Crown via the appropriations within Vote Māori Development, and how performance is measured for each activity, details from the Information Supporting the Estimates are outlined within each output class. The associated funding is disclosed in the Cost of Services Statement below.

Cost of Services Statement

Te Māngai Pāho has a single output class and all revenue and expenses incurred are the totals as disclosed in the financial statements on page 58. The appropriation revenue received by Te Māngai Pāho equals the Government's actual expenses incurred in relation to the appropriations. Details of appropriations and expenditure by activity and total expenditure are set out below:

	2024/25 BUDGET \$000	2024/25 ACTUAL \$000	2023/24 ACTUAL \$000
OUTPUT EXPENSES			
REVENUE			
Total Appropriations	65,459	65,459	66,259
Total Other Revenue	100	1,672	4,367
Total Interest Received	1,200	1,915	1,972
TOTAL REVENUE	66,759	69,046	72,598
OUTPUT EXPENSES			
Diverse Content	43,229	43,614	42,860
Māori Radio	13,230	13,230	16,480
Māori Music	1,200	1,063	1,142
Industry Support	5,000	5,447	6,320
Operating Expenditure	4,100	3,667	3,881
TOTAL OUTPUT EXPENSES	66,759	67,021	70,683
Net Movement in Reserves as per Statement of Comprehensive Revenue and Expense	-	2,025	1,915

Vote Māori Development: Non-departmental output expense

To comply with our obligations under the Public Finance Act 1989, activities undertaken by Te Māngai Pāho are funded through Vote Māori Development non-departmental output expenses.

A summary of appropriations funded through Vote Māori Development Information supporting the Estimates 2024/25 is provided in the table below.

NON-DEPARTMENTAL OUTPUT EXPENSE	WHAT IS INTENDED TO BE ACHIEVED WITH THIS APPROPRIATION	2024/25 APPROPRIATION ESTIMATES	2024/25 ACTUAL \$000	2023/24 ACTUAL \$000	2022/23 ACTUAL \$000
Māori Broadcast and Streamed Services	This appropriation is limited to the promotion of the Māori language and culture through television and radio broadcasting or streamed content: and the administration of Te Māngai Pāho.	65,459	65,459	66,259	85,259

2024/25 Estimates Year-End Performance Reporting

This appropriation is intended to achieve progress towards Māori protecting, sustaining and growing their reo, taonga, mātauranga and tikanga.

	BUDGETED STANDARD	2024/25 ACTUAL	2023/24 ACTUAL	2022/23 ACTUAL
PERFORMANCE MEASURE				
All Te Māngai Pāho funding contracts for Māori content creation, content distribution and other activities to promote Māori language and culture support the goals of the Maihi Karauna.	100%	Achieved 100%	100%	100%
Funding is distributed to third parties for Māori content distribution and other activities to promote Māori language and culture.	94%	Achieved 94.4%	94.5%	95.7%
Percentage increase in audiences for Māori language content. ²¹	>5%	Achieved 8% ²² TV, Digital and New Media (+1%) Māori Radio (+4%) Māori Music (+3%)	-5% TV, Digital and New Media (0%) Māori Radio (-4%) Māori Music (-1%)	0% TV, Digital and New Media (-1%) Māori Radio (1%)
Māori language content produced by partners achieves a quality standard of at least 90% on the Māori Language Evaluation Framework.	>90%	Achieved 92% ²³ Diverse Content (92%) Māori Radio (92%)	92%	94%

21. Measurement scale: 'Viewed content on Whakaata Māori or Te Reo channel' or 'Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels in English or te reo Māori' or 'Listened to Māori music or songs (radio/online)' or 'Listened to a iwi radio (radio/online) at least once in the last 12 months' compared to the previous year.

22. Results: TV, Digital and New Media 54% (2024: 53%), Māori Radio 27% (2024: 23%) and Māori Music 53% (2024: 50%). Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025 and Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: Māori Population.

23. Results are based on independent quality assessments of Māori language content for Māori Radio and Diverse Content. Assessments were conducted by paid experts in Māori language and content delivery. The reported result reflects the average score across both categories.

We achieved all our appropriation measures this year, a first since these measures were introduced in Budget 2017.

01

Te Māngai Pāho ensures that its funding for Māori content production, distribution, and promotion of te reo Māori and culture aligns directly with the goals in the Maihi Karauna – ko te reo te take!

02

In 2024/25, 94.4% of Te Māngai Pāho's total appropriation was allocated to funding Māori language content. Administrative costs were tightly controlled, making up only 5.6% of the \$65.459m we receive in Crown revenue. This reflects our strong focus on supporting te reo Māori while maintaining efficient use of resources.

03

The results show an increase in our cumulative audience measure, of 8%, marking our first achievement in this area since the measure was introduced in Budget 2017. Of particular note, was the increase in Māori Radio and Māori Music audience engagement compared to 2024.

04

A small number of our funded diverse content (92%) and Māori radio (94%) programmes were independently reviewed this year against the Māori Language Evaluation Framework. The results represent an aggregated average.

Ngā Puakanga Pūrongorongo Tutukinga Performance Reporting Disclosure

Our Statement of Performance reporting refers to the information set out in pages 38 to 54.

This includes reporting against our output targets and measures set out in our appropriation, the investment measures and targets set out in the Statement of Performance Expectations 2024/25, operational expenditure measures and our progress against our impact measures set out in our Statement of Intent for 2023–2028. Service performance information in this section is presented in accordance with PBE FRS–48.

Reporting Entity

Te Reo Whakapuaki Irirangi, operating as Te Māngai Pāho, is a New Zealand government Crown Entity.

Statement of Compliance

The Statement of Performance has been prepared in accordance with Tier 1 PBE financial reporting standards, which have been applied consistently throughout the period, and complies with PBE FRS 48 financial reporting standards.

Purpose and strategic outcomes

Te Māngai Pāho is an Autonomous Crown Entity operating from its head office in Wellington and co-working location with NZ On Air in Auckland, Aotearoa New Zealand.

Te Māngai Pāho's purpose is to promote Māori language and culture through the media, through online channels and by other means. The major outcome for Te Māngai Pāho is to see 'more New Zealanders speaking more te reo Māori'.

Our key outcome is the **Promotion and Use of te Reo Māori**:

- Te Māngai Pāho funding supports content creators and platforms that model good use of te reo Māori to diverse Aotearoa audiences.

The nature of outcomes are the changes expected in society over the long term. For Te Māngai Pāho, the changes we seek involve societal change which is also sought by other agencies, entities and communities and will likely happen gradually over time. Our challenge is to assess progress towards these long-term shared outcomes, and

in particular, to measure our contribution to these shared outcomes.

Further information on Te Māngai Pāho and our strategic outcomes is included in pages 14 to 36.

Critical reporting judgements, estimates and assumptions.

Performance measures have been selected for each of the key activities which Te Māngai Pāho performs. In selecting performance measures for these activities, judgements must be made in determining which aspects of performance are relevant and material to users of the Statement of Performance report.

There is also judgement involved in determining how to measure performance against the measures selected.

The judgements which have the most significant impact on selection and measurement are disclosed below.

Te Māngai Pāho sets targets for performance based on a mix of industry and stakeholder expectations (e.g. timeliness, quality and quantity), prior year performance, the impact of available capacity and funding (whether the same, more or less is available), anticipated demand, or on stretch targets where applicable.

The following criteria were applied to ensure we disclose the most relevant and useful information including performance measures which are:

- › Consistent with and clearly linked to Te Māngai Pāho's overall purpose and strategies.
- › Consistent with information used by Te Māngai Pāho for internal decision making.
- › Consistent with Te Māngai Pāho's consultation with key industry stakeholders.
- › Consistent with Te Māngai Pāho's adoption of the KoPA audience segmentation model for reporting against its strategic outcomes.

Te Māngai Pāho has chosen to group its activities under the following subsets which broadly describe what Te Māngai Pāho does. For disclosure of material judgements, Te Māngai Pāho has aggregated its performance measures into the following subsets:

- › Strategy Impact Measures;
- › Appropriation Performance Measures;
- › Investment Performance Measures; and
- › Operational Performance Measures.

Strategy Impact Measures

The broad strategy Te Māngai Pāho follows is investment in initiatives that grow consumption of Māori content and increase understanding of Māori language and culture.

How we measure progress:

Te Māngai Pāho engages a major research agency to carry out audience surveys to assess the progress against key attitude and behaviour responses over time. The key strategy impact measure is based on KoPA model segmentation. Performance measures from the quarterly Nielsen Consumer & Media Insights (CMI) survey, which includes over 10,000 annual responses, are selected for their statistically significant representation of our funding's impact. Nielsen's robust sampling and data collection methods ensure the data is representative of the entire population, with results weighted using Stats NZ census data to accurately reflect the New Zealand population aged 15 and over. CMI data informs our overall strategic outcomes and is used to assess all strategic measures and audience engagement targets within our investment measures.

Investment Performance Measures

Te Māngai Pāho is a Māori language funding agency operating in the media, online and broadcasting areas. Investment performance measures cover funding activities under four areas:

- › Diverse Content
- › Māori Radio
- › Māori Music
- › Industry Support

How we measure progress:

Te Māngai Pāho uses audience surveys and other data collected through its funding activities to understand how well its investments in Māori language content are performing. These measures focus on the direct impact of funding decisions, helping us track the reach and output of funded content.

Operational Performance Measures

Operational performance measures focus on the services Te Māngai Pāho provides to stakeholders and measures in place to confirm the accountability arrangements around funding recipients.

How we measure progress:

Te Māngai Pāho uses timeliness and quality measures to assess its operational performance. Te Māngai Pāho also reports its overhead rate as a percentage of total expenditure as a measure of operational efficiency.

Performance measures footnotes

Te Māngai Pāho includes footnotes for some of the non-financial performance measures where they provide meaningful additional information. These provide additional background and context where required to aid the reader's understanding, including reasons for variance, and removed or added measures.



Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere

Assessing Organisational Health and Capability

Governance

Board Code of Conduct

Te Māngai Pāho has adopted a Board Code of Conduct and applies the Public Service Commissioner's Standards of Integrity and Conduct for management and staff. Board members complete six monthly independence and confidentiality declarations.

Legislative Compliance

The Board ensures that Te Māngai Pāho complies with all legislation. The Board has delegated responsibility to the Kaihautū – Chief Executive for the development and operation of a programme to identify compliance issues, and to ensure that staff members are aware of relevant legislative requirements and comply with them.

Avoiding Conflicts of Interest

To maintain integrity in decision making each Board member must advise the Board of any potential conflict of interest. If a conflict of interest exists, the Board member concerned will not be involved in the decision-making process relating to that matter. A schedule of Board members' interests is reviewed at every Board meeting.

Audit and Risk

Te Māngai Pāho operates an Audit and Risk Committee which has an independent Committee Chair. The Audit and Risk Committee operates under a Charter which was reviewed in 2019/20.

Risk Management

The Board accepts it is responsible for the management of organisational risks. The Board has introduced a strategic risk management framework and reviews operational risks at its monthly meetings.

Good Employer Policies

Te Māngai Pāho currently has 16 staff roles. Although we are a small organisation, our workplace profile shows that we employ a diverse staff in terms of age and gender.

Leadership

Our size makes it easy for us to engage with staff and we do this using a variety of formal and informal channels to ensure a direct and inclusive decision-making approach. Staff meetings are held regularly, and these provide a forum for people to share information about current and upcoming work, raise queries or ask for co-operation from the team.

Staff are involved in decision making in their own areas and devise and manage their own solutions.

Te Māngai Pāho also requires funding recipients to follow EEO principles, in accordance with the Broadcasting Act 1989.

Recruitment, Selection and Induction

As a good employer, Te Māngai Pāho continued to support and promote equal employment opportunities for all people. We have an expectation that all our vacancies are advertised in mainstream as well as Māori specific media and utilise selection panels that are balanced from an internal/external, gender and English/Māori language proficiency perspective.

We have an induction process which provides new staff with a comprehensive introduction to the organisation's values and policies.

Workplace Profile

Our workplace profile below shows the following as at 30 June 2025:

TE MĀNGAI PĀHO – WORKPLACE PROFILE										
Role	Total	Gender				Ethnicity		Age		
	Staff Roles	Male		Female		Māori				
		Full Time	Part Time	Full Time	Part Time	Full Time	Part Time	21 to 40	41 to 50	50+
Management	6	2	0	4	0	6	0	2	3	1
Professionals / Technical	10	3	0	7	0	10	0	8	0	2
Total	16	5	0	11	0	16	0	10	3	3

Employee Development, Promotion and Exit

An annual staff appraisal is undertaken and staff are encouraged to develop an annual training needs assessment as part of this process. Te Māngai Pāho is a small organisation so it is difficult for staff to always identify a career path within the organisation. Our commitment is that, if staff do decide to leave, we will have assisted them in furthering their career and they leave as a good ambassador for Te Māngai Pāho. Exit interviews are undertaken to capture feedback and identify any areas of concern.

Flexibility and Work Design

Te Māngai Pāho aligns its guidance with the Public Service Commission. Te Māngai Pāho operates a family friendly environment. We have a 'Children in the Workplace' policy, which complements our other flexible workplace practices, whereby we support staff working from home, working part-time, taking leave to care for sick children and other dependants and taking leave during school holidays.

Remuneration, Recognition and Conditions

Te Māngai Pāho maintains equitable gender-neutral remuneration policies that are based on job sizing and market data for external parity. Te Māngai Pāho has a gender pay gap of 6% (excluding the Kaihautū). Te Māngai Pāho does not have enough staff to compare gender to ethnicity pay gaps for people doing similar roles.

Harassment and Bullying Prevention

Te Māngai Pāho is committed to providing a working environment free from harassment and bullying. There are policies in place which provide for prevention and zero tolerance of bullying or harassment of any kind.

Staff and Healthy Environment

Te Māngai Pāho is committed to provide for the physical, psychological and emotional safety of staff.

A safe and healthy work environment is promoted by measures that include a well-resourced civil defence emergency kit and staff being encouraged to take or update their first aid training. Annual eye tests, influenza vaccinations and an ongoing Employee Assistance Programme (EAP) are all available to staff if required.

Staff are encouraged to participate in health and exercise activities and to maintain awareness of work / life balance.

Ongoing Review of Human Resources Policies

Human resources policies are regularly reviewed and updated to make sure they are current, legally compliant and appropriate for the organisation.

Assessing Our Organisational Health & Capability

FOCUS AREA	PERFORMANCE MEASURE	2024/25 TARGET	2024/25 ACTUAL	2023/24 ACTUAL	2022/23 ACTUAL
Good Employer	Annual staff turnover	10% or less	Achieved 6%	29%	6%
	Zero tolerance of harassment, bullying and discrimination.	Achieve	Achieved	Achieved	Achieved
	Equal Employment Opportunities included in all relevant documents and practices.	Achieve	Achieved	Achieved	Achieved
Managing Risk	No funding commitments are overturned as a result of an identified departure from Te Māngai Pāho's statutory requirements, guidelines and policies.	Achieve	Achieved	Achieved	Achieved
Management Control Environment	Annual Audit Rating	Achieve "Very Good" Rating	Achieved*	Achieved	Achieved
Financial Information Systems and Controls	Annual Audit Rating	Achieve "Very Good" Rating	Achieved*	Achieved	Achieved
Service Performance Information and Associated Systems and Controls	Annual Audit Rating	Achieve "Very Good" Rating	Not Achieved*	Not Achieved	Not Achieved
Effectiveness and Efficiency	At least 94% of the appropriation / funding is distributed to third parties to fund the production and distribution of Māori language content.	At least 94%	Achieved 94.4%	Achieved 94.5%	Achieved 94.5%

* Ratings are finalised after audit and are presented with one year lag.

Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau

Annual Financial Statements

Statement of Comprehensive Revenue and Expense

For the year ended 30 June 2025

2024 ACTUAL \$000		NOTES	2025 ACTUAL \$000	2025 BUDGET \$000
Revenue				
66,259	Funding from the Crown		65,459	65,459
6,339	Other revenue	2	3,587	1,300
72,598	Total revenue		69,046	66,759
Expenditure				
3,881	Administration	4	3,667	4,100
Funding				
42,860	Diverse Content	5	43,614	43,229
1,142	Māori Music	5	1,063	1,200
16,480	Iwi Radio	5	13,230	13,230
6,320	Industry Support	5	5,447	5,000
70,683	Total expenditure		67,021	66,759
1,915	Surplus (deficit)		2,025	-
-	Other comprehensive revenue and expense		-	-
1,915			2,025	-

Explanations of major variances against budget are provided in Note 19.

The accompanying notes form part of these financial statements.

Statement of Changes in Equity

For The Year Ended 30 June 2025

2024 ACTUAL \$000		2025 ACTUAL \$000	2025 BUDGET \$000
EQUITY			
2,591	Balance at 1 July	4,506	1,100
1,915	Total comprehensive revenue and expense for the year	2,025	0
4,506	Balance at 30 June	6,531	1,100

Statement of Financial Position

As at 30 June 2025

2024 ACTUAL \$000		NOTES	2025 ACTUAL \$000	2025 BUDGET \$000
4,506	PUBLIC EQUITY		6,531	1,100
	Represented by:			
	Assets			
	Current assets			
20,250	Cash and cash equivalents	6	33,938	350
2,944	Receivables	7	1,266	650
15,000	Investments	8	-	18,900
38,194	Total current assets		35,204	19,900
	Non-current assets			
37	Property, plant and equipment	9	33	100
268	Intangible assets	10	147	300
305	Total non-current assets		179	400
38,499	Total assets		35,383	20,300
	Liabilities			
	Current liabilities			
1,610	Payables	11	420	250
126	Employee entitlements	12	134	150
32,257	Funding liabilities	13	28,298	18,800
33,993	Total current liabilities		28,852	19,200
33,993	Total liabilities		28,852	19,200
4,506	NET ASSETS		6,531	1,100

Explanations of major variances against budget are provided in Note 19.

The accompanying notes form part of these financial statements.

Statement of Cash Flows

For the year ended 30 June 2025

2024 ACTUAL \$000		NOTES	2025 ACTUAL \$000	2025 BUDGET \$000
Cash flows from operating activities				
66,259	Receipts from Crown revenue		65,459	65,400
1,879	Interest received		2,038	1,200
4,367	Receipts from other revenue		1,672	100
(2,021)	Payments to employees		(2,077)	(2,050)
(1,765)	Payments to suppliers		(1,411)	(1,950)
(66,900)	Payments to content creators & platforms		(65,758)	(62,600)
1,526	GST (net)		(1,214)	-
3,345	Net cash flows from operating activities		(1,291)	100
Cash flows from investing activities				
-	Receipts from sale of property, plant and equipment		-	-
7,500	Maturing investments		15,000	18,700
3	Purchase of fixed assets		21	-
106	Purchase of intangible assets		-	400
15,000	Purchase of investments		-	18,400
(7,609)	Net cash flows from investing activities		14,979	(100)
(4,264)	Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents		13,688	-
24,514	Plus opening cash and cash equivalents		20,250	350
20,250	Cash and cash equivalents at the end of the year	6	33,938	350

Explanations of major variances against budget are provided in Note 19.

The accompanying notes form part of these financial statements.

Reconciliation of Net Surplus/(Deficit) to Net Cash Flow from Operating Activities

For the year ended 30 June 2025

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Net surplus/(deficit)	2,025	1,915
Add/(Less) non-cash items		
Depreciation	25	26
Amortisation	121	154
Total non-cash items	147	180
Add/(Less) items classified as investing activities:		
(Gains)/losses on disposal of property, plant and equipment	-	-
Total items classified as investing activities	-	-
Add/(Less) movements in working capital items		
(Increase) /decrease in accrued interest	123	(93)
(Increase) /decrease in accounts receivable	1,555	(1,895)
Increase / (decrease) in accounts payable	25	(22)
Increase / (decrease) in funding provisions	(3,959)	1,797
Increase / (decrease) in GST payable	(1,215)	1,526
Increase / (decrease) in employee entitlements	8	(63)
Net movements in working capital items	(3,463)	1,250
Net cash flow from operating activities	(1,291)	3,345

The accompanying notes form part of these financial statements.

1. Statement of accounting policies for the year ended 30 June 2025

REPORTING ENTITY

Te Māngai Pāho is a Crown Entity as defined by the Crown Entities Act 2004 and is domiciled and operates in New Zealand. The relevant legislation governing Te Māngai Pāho's operations includes the Broadcasting Act 1989, the Crown Entities Act 2004 and Te Ture mō Te Reo Māori 2016. Te Māngai Pāho's ultimate parent is the New Zealand Crown.

The primary function of Te Māngai Pāho is to promote the Māori language and Māori culture by making funds available for broadcasting, the production of programmes to be broadcast and archiving programmes.

As a secondary function Te Māngai Pāho may also make funds available for transmitting on demand, producing content for transmitting on demand and archiving content and other activities to promote Māori language and culture.

In the exercise of these functions Te Māngai Pāho will consult from time to time with representatives of Māori interests, broadcasters and others who, in the opinion of Te Māngai Pāho, can assist in the development of funding policies.

Te Māngai Pāho has designated itself as a public benefit entity (PBE) for financial reporting purposes and does not operate to make a financial return.

The financial statements of Te Māngai Pāho are for the year ended 30 June 2025 and were approved by the Board on 31 October 2025.

BASIS OF PREPARATION

The financial statements have been prepared on a going concern basis, and the accounting policies have been applied consistently throughout the year.

Statement of compliance

The financial statements have been prepared in accordance with the requirements of the Crown Entities Act 2004 which includes the requirement to comply with generally accepted accounting practice in New Zealand (NZ GAAP).

The financial statements have been prepared in accordance with Tier 1 PBE Standards and comply with PBE Standards.

Presentation currency and rounding

The financial statements are presented in New Zealand dollars and all values are rounded to the nearest thousand dollars (\$000).

Standards issued and not yet effective and not early adopted

Standards and amendments issued but not yet effective and not early adopted are:

2024 Omnibus Amendments to PBE Standards (amendments to PBE IPSAS 1)

This amendment clarifies the principles for classifying a liability as current or non-current, particularly in relation to loan covenants.

The amendment is effective for the year ended 30 June 2027.

Te Māngai Pāho has not yet assessed in detail the impact of these amendments. These amendments are not expected to have a significant impact.

New or amended standards adopted

Disclosure of Fees for Audit Firms' Services (Amendments to PBE IPSAS 1)

Disclosure of Fees for Audit Firms' Services (Amendments to PBE IPSAS 1) has been adopted in the preparation of these financial statements. The amendment changes the required disclosures for fees for services provided by the audit or review provider, including a requirement to disaggregate the fees into specified categories. This new disclosure is included in Note 4.

Other changes in accounting policies

There have been no other changes in Te Māngai Pāho accounting policies since the date of the last audited financial statements.

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Significant accounting policies are included in the notes to which they relate.

Significant accounting policies that do not relate to a specific note are outlined below.

Goods and services tax

Items in the financial statements are presented exclusive of GST, except for receivables and payables, which are presented on a GST inclusive basis. Where GST is not recoverable as input tax, it is recognised as part of the related asset or expense.

The net amount of GST recoverable from, or payable to, Inland Revenue is included as part of receivables or payables in the statement of financial position.

The net GST received from, or paid to Inland Revenue, including the GST relating to investing and financing activities, is classified as an operating cash flow in the statement of cash flows.

Commitments and contingencies are disclosed exclusive of GST.

Income tax

Te Māngai Pāho is a public authority and consequently is exempt from paying income tax. Accordingly, no provision has been made for income tax.

Budget figures

The budget figures are derived from the statement of performance expectations as approved by the Board at the beginning of the financial year. The budget figures have been prepared in accordance with NZ GAAP, using accounting policies that are consistent with those adopted by the Board in preparing these financial statements.

Cost allocation

Te Māngai Pāho has determined the cost of outputs using the cost allocation system outlined below.

Direct costs are costs directly attributed to an output. Indirect costs are costs that cannot be attributed to a specific output in an economically feasible manner.

Direct costs are charged directly to outputs. Indirect costs are charged to outputs based on cost drivers and related activity or usage information. Depreciation is charged on the basis of asset utilisation. Personnel costs are charged on the basis of actual time incurred. Property and other premises costs, such as maintenance, are charged on the basis of floor area occupied for the production of each output. Other indirect costs are assigned to outputs based on the proportion of direct staff costs for each output.

There have been no changes to the cost allocation methodology since the date of the last audited financial statements.

Critical accounting estimates and assumptions

In preparing these financial statements, Te Māngai Pāho has made estimates and assumptions about the future. These estimates and assumptions might differ from the subsequent actual results. Te Māngai Pāho continually evaluates its estimates and assumptions, which are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The estimates and assumptions are evaluated on an ongoing basis.

Critical judgements in applying accounting policies

Management has exercised critical judgement in applying the accounting policy in relation to Funding Expenditure – refer to Note 5.

2. Revenue

ACCOUNTING POLICY

Funding from the Crown

Te Māngai Pāho is primarily funded from the Crown. This funding is restricted in its use for the purposes set out in Section 53 of the Broadcasting Act 1989 and the scope of the relevant Crown appropriations.

Te Māngai Pāho considers there are no conditions attached to the funding and it is recognised as revenue at the point of entitlement. This is considered to be the start of the appropriation period to which the funding relates to.

The fair value of revenue from the Crown has been determined to be equivalent to the amounts due in the funding arrangements.

Interest revenue

Interest revenue is recognised by accruing, on a time proportion basis, the interest due for the investment.

Other Revenue

Other revenue mainly includes grants received. Grants are recognised as revenue when they become receivable unless there is an obligation in substance to return the funds if conditions of the grant are not met. If there is such an obligation, the grants are initially recorded as grants received in advance and recognised as revenue when conditions of the grant are satisfied.

Breakdown of other revenue and further information

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Other revenue includes:		
Interest revenue	1,915	1,972
Previous funding allocations reversed	155	-
Other revenue	1,516	4,365
Revenue from programme sales	1	2
Total other revenue	3,587	6,339

The level of funding allocations reversed is variable, depending on the amount of funding unspent or not taken up by third parties, each for different reasons acceptable to Te Māngai Pāho.

3. Personnel costs

ACCOUNTING POLICY

Salaries and wages

Salaries and wages are recognised as an expense as employees provide services.

Employee entitlements

Employee entitlements to annual leave and other similar benefits are recognised in the Statement of Comprehensive Revenue and Expense when they accrue to employees.

Superannuation schemes

Defined contribution scheme

Employer contributions to KiwiSaver are accounted for as contributions to a defined contribution superannuation scheme and are recognised as an expense in the surplus or deficit as incurred.

Breakdown of personnel costs and further information

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Salary and wages	1,937	1,849
Employer contributions to defined contribution scheme	58	57
Increase/(decrease) in employee entitlements (note 12)	8	126
Other personnel costs	82	(74)
Total personnel costs	2,085	1,958

4. Administration expenditure

ACCOUNTING POLICY

Operating leases

An operating lease is a lease that does not transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an asset to the lessee.

Lease payments under Te Māngai Pāho's operating lease for its premises are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term.

Breakdown of administration expenditure

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Overheads		
Fees incurred for services provided by our audit firm		
Te Māngai Pāho financial statements and service performance information for the year ended 30 June 2025 ("the financial report") are audited by Audit New Zealand on behalf of the Auditor-General. During the year, the following fees were incurred for services provided by our audit firm:		
Audit of the financial report	71	69
The audit fee disclosed for the financial report represents the fee for the annual statutory audit engagement carried out under the Auditor-General's auditing standards, as described in the Auditor Report on pages 80 to 82.		
Total fees incurred for services provided by audit firm	71	69
Personnel costs	2,085	1,958
Office overheads	293	304
Depreciation	25	26
Amortisation	121	154
Fees for assurance and related services	78	138
Operating lease expense	70	88
Professional services and consultants' fees	361	597

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Board and sub-committee costs		
– fees	57	58
– travel, accommodation, other	28	15
	3,190	3,407
Consultation		
Hui/Liaison	6	22
	6	22
Development		
Monitoring/surveys	324	341
Professional assessors	89	45
Publications and reports	47	50
Promotions	11	16
	471	452
Total Administration Expense	3,667	3,881

Operating leases as lessee

The future minimum lease payments to be made for Te Māngai Pāho premises are as follows:

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Not later than 1 year	95	88
Later than 1 year and not later than 5 years	381	–
Later than 5 years	667	–
Total lease payments	1,143	88

5. Funding expenditure

ACCOUNTING POLICY

The allocation of funds to broadcasting projects is recognised as expenditure in the financial year the allocation is made provided that, prior to the end of the financial year, the project has received Board approval and both of the parties have signed the contract.

Funding expenditure includes funds related to contracts signed by both parties but not paid out at year end. The funds not paid out are recorded as funding liabilities in the statement of financial liability. This liability is reduced as the applicant is paid according to the drawdown schedule.

CRITICAL JUDGEMENTS IN APPLYING ACCOUNTING POLICIES

Te Māngai Pāho has exercised judgement in developing its funding expenditure accounting policy above, as there is no specific accounting standard for funding expenditure.

Te Māngai Pāho is of the view that once the conditions in the policy have been met, the funding recipient has a valid expectation that funding will be paid, and that is the point at which expenditure is recognised. Any milestones included in underlying contracts are for administrative purposes only.

With the PBE accounting standards there has been debate on the appropriate framework to apply when accounting for such expenditure. Te Māngai Pāho is aware that the need for a clear standard or authoritative guidance on accounting for funding expenditure has been raised with the New Zealand Accounting Standards Board and will consider any developments.

Breakdown of funding expenditure and further information

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Funding Expenditure		
Diverse Content		
Whaakata Māori	150	150
Contestable Funding	43,314	42,490
Ngā Aho Whakaari	150	220
Total Diverse Content	43,614	42,860
Māori Radio		
Iwi station operational funding	13,230	12,700
Radio distribution network	-	1,740
Programmes	-	2,040
Total Māori Radio	13,230	16,480
Total Māori Music	1,063	1,142
Industry Support		
Archiving	575	575
Regional News	-	3,633
Partnerships	2,278	536
Content Industry support	1,443	1,576
Other Industry support	1,152	-
Total Industry Support	5,447	6,320
Total funding expenditure	63,354	66,802

Further information about funding expenditure is reported in the performance information on pages 38 to 54 and in details of funding expenditure on pages 82 to 92.

6. Cash and cash equivalents

ACCOUNTING POLICY

Cash and cash equivalents includes cash on hand, deposits held at call with banks, and other short-term, highly liquid investments with original maturities of three months or less.

Breakdown of cash and cash equivalents

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Cash at bank and on hand	33,938	646
Bank deposits held at call	-	19,604
Total cash and cash equivalents	33,938	20,250

7. Receivables

ACCOUNTING POLICY

Short-term receivables are recorded at the amount due, less allowance for expected credit losses.

In measuring expected credit losses (ECL), short-term receivables have been assessed on a collective basis because they possess shared credit risk characteristics. They are then grouped based on the days past due. A provision matrix is then established based on historical credit loss experience, adjusted for forward-looking factors specific to the debtors and the economic environment. No allowance for ECL has been calculated as there is no history of credit loss on the short-term receivables.

A receivable is considered uncollectable when there is evidence that the amount due will not be fully collected. The amount that is uncollectable is the difference between the amount due and the present value of the amount expected to be collected.

Breakdown of receivables and further information

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Exchange transactions		
- Accrued interest receivable	-	124
- Sundry debtors	4,810	6,809
Non exchange transactions		
- GST receivable	-	-
- Less Attribute to NZ On Air	(3,543)	(3,988)
Total receivables	1,266	2,945

All receivables greater than 30 days are considered to be past due.

8. Investments

ACCOUNTING POLICY

Bank term deposits

Bank term deposits are initially measured at the amount invested. Interest is subsequently accrued and added to the investment balance.

Breakdown of investments and further information

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Term deposits current portion	-	15,000
Total investments	-	15,000

The carrying amount of all term deposits approximates their fair value.

9. Property, plant and equipment

ACCOUNTING POLICY

Property, plant and equipment consists of five asset classes. These are office equipment, furniture and fittings, computer equipment, leasehold improvements and motor vehicles. All these asset classes are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Additions

The cost of an item of property, plant and equipment is recognised as an asset only when it is probable that future economic benefits or service potential associated with the item will flow to Te Māngai Pāho, and the cost of the item can be measured reliably.

In most instances an item of property, plant and equipment is initially recognised at its cost. Where an asset is acquired through a non-exchange transaction it is recognised at its fair value as at the date of acquisition.

Costs incurred subsequent to initial acquisition are capitalised only when it is probable that future economic benefits or service potential associated with the item will flow to Te Māngai Pāho and the cost of the item can be measured reliably.

The costs of day-to-day servicing of property, plant and equipment are expensed in the surplus or deficit as they are incurred.

Disposals

Gains and losses on disposals are determined by comparing the proceeds with the carrying amount of the asset. Gains and losses on disposals are reported net in the surplus or deficit.

Depreciation

Depreciation is provided on a straight-line basis on all property, plant and equipment at rates that will write off the cost of the assets to their estimated residual values over their useful lives. The useful lives and associated depreciation rates of the classes of property, plant and equipment have been estimated as follows:

ASSET	LIFE	RATE
Office equipment	5 years	20%
Furniture and fittings	9 to 10 years	11%
Computer equipment	3 years	33%
Leasehold improvements	4 to 6 years	17–25%
Motor vehicle	5 years	20%

Leasehold improvements are depreciated over the unexpired period of the lease, or the estimated remaining useful lives of the improvements, whichever is the shorter.

Impairment of property, plant and equipment

Property, plant and equipment held at cost that have a finite useful life are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the carrying amount of the asset exceeds its recoverable amount. The recoverable service amount is the higher of the asset's fair value, less costs to sell, and value in use.

Value in use is the present value of an asset's remaining service potential. It is determined using an approach based on depreciated replacement cost.

If an asset's carrying amount exceeds its recoverable amount the asset is regarded as impaired and the carrying amount is written down to the recoverable amount. The total impairment loss is recognised in the surplus or deficit.

The reversal of an impairment loss is recognised in the surplus or deficit.

Critical accounting estimates and assumptions

The useful lives and residual values of property, plant and equipment are reviewed at each balance date. In doing this, a number of factors are considered, including the physical condition of the asset, the expected period of use of the asset by Te Māngai Pāho and expected disposal proceeds from the future sale of the asset.

Te Māngai Pāho has not made changes to past assumptions concerning useful lives and residual values.

Breakdown of property, plant and equipment and further information

	OFFICE EQUIPMENT \$000	FURNITURE & FITTINGS \$000	COMPUTER EQUIPMENT \$000	LEASEHOLD IMPROVEMENTS \$000	MOTOR VEHICLE \$000	TOTAL \$000
Cost or valuation						
Balance at 1 July 2023	44	62	183	129	40	458
Additions	-	-	7	-	-	7
Disposals	-	(1)	(3)	-	-	(4)
Balance at 30 June 2024	44	61	187	129	40	461
Balance at 1 July 2024	44	61	187	129	40	461
Additions	-	-	21	-	-	21
Disposals	-	-	-	-	-	-
Balance at 30 June 2025	44	61	208	129	40	482
Accumulated depreciation and impairment losses						
Balance at 1 July 2023	44	46	156	129	23	398
Depreciation expense	-	2	16	-	8	26
Eliminate on disposal	-	-	-	-	-	-
Impairment losses	-	-	-	-	-	-
Balance at 30 June 2024	44	48	172	129	31	424
Balance at 1 July 2024	44	48	172	129	31	424
Depreciation expense	-	2	15	-	8	25
Eliminate on disposal	-	-	-	-	-	-
Impairment losses	-	-	-	-	-	-
Balance at 30 June 2025	44	50	187	129	39	449

	OFFICE EQUIPMENT \$000	FURNITURE & FITTINGS \$000	COMPUTER EQUIPMENT \$000	LEASEHOLD IMPROVEMENTS \$000	MOTOR VEHICLE \$000	TOTAL \$000
Carrying amounts						
At 1 July 2023	-	16	27	-	17	60
At 30 June and 1 July 2024	-	13	15	-	9	37
At 30 June 2025	-	11	21	-	1	33

10. Intangible assets

ACCOUNTING POLICY

Software acquisition and development

Acquired computer software licences are capitalised on the basis of the costs incurred to acquire and bring to use the specific software.

Costs that are directly associated with the development of software for internal use are recognised as an intangible asset. Direct costs include software development employee costs and an appropriate portion of relevant overheads.

Staff training costs are recognised as an expense when incurred.

Costs associated with maintaining computer software are recognised as an expense when incurred.

Costs associated with development and maintenance of Te Māngai Pāho's website are recognised as an expense when incurred.

Amortisation

The carrying value of an intangible asset with a finite life is amortised on a straight-line basis over its useful life. Amortisation begins when the asset is available for use and ceases at the date that the asset is derecognised. The amortisation charge for each financial year is recognised in the surplus or deficit.

The useful lives and associated amortisation rates of major classes of intangible assets have been estimated as follows:

ASSET	LIFE	RATE
Acquired computer software	3 years	33%
Developed computer software	4 years	25%

Impairment of intangible assets

Refer to the policy for impairment of property, plant and equipment in Note 9. The same approach applies to the impairment of intangible assets.

Critical accounting estimates and assumptions

The useful lives of the software are considered reasonable based on the current performance and use of the software and there are currently no indicators that the period of use of the software will be materially different.

Breakdown of intangible assets and further information

	ACQUIRED SOFTWARE \$000	DEVELOPED SOFTWARE \$000	TOTAL \$000
Cost			
Balance at 1 July 2023	40	1,375	1,415
Additions	-	106	106
Disposals	-	-	-
Balance at 30 June 2024	40	1,481	1,521
Balance at 1 July 2024	40	1,481	1,521
Additions	-	-	-
Disposals	-	-	-
Balance at 30 June 2025	40	1,481	1,521
Accumulated amortisation and impairment losses			
Balance at 1 July 2023	40	1,059	1,099
Amortisation expense	-	154	154
Disposals	-	-	-
Impairment losses	-	-	-
Balance at 30 June 2024	40	1,213	1,253
Balance at 1 July 2024	40	1,213	1,253
Amortisation expense	-	121	121
Disposals	-	-	-
Impairment losses	-	-	-
Balance at 30 June 2025	40	1,334	1,374
Carrying amounts			
At 1 July 2023	-	316	316
At 30 June 2024	-	268	268
At 30 June 2025	-	147	147

There are no restrictions over the title of Te Māngai Pāho's intangible assets, nor are any pledged as security for liabilities.

11. Payables

ACCOUNTING POLICY

Short-term payables are recorded at the amount payable.

Breakdown of payables

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Exchange transactions		
Trade creditors	258	147
Accruals	38	130
Non exchange transactions		
GST payable	118	1,313
FBT Payable	2	2
PAYE Payable	4	18
Total payables	420	1610

12. Employee entitlements

ACCOUNTING POLICY

Short-term employee entitlements

Employee benefits that are due to be settled within 12 months after the end of the period in which the employee provides the related service are measured based on accrued entitlements at current rates of pay. These include salaries and wages accrued up to balance date, annual leave earned but not yet taken at balance date.

A liability and an expense are recognised for bonuses where there is a contractual obligation or where there is past practice that has created a constructive obligation and a reliable estimate of the obligation can be made.

Breakdown of employee entitlements

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Current employee entitlements are represented by:		
Accrued salaries and wages	24	13
Annual leave	110	113
Total employee entitlements	134	126

13. Funding liabilities

ACCOUNTING POLICY

At the time projects are approved by the Board of Te Māngai Pāho and both parties have signed the contract, expenditure is charged against the current year's income and recorded as a liability. The liability is reduced as the funding recipient is paid according to the drawdown schedule specified in the funding contract. It is expected that the majority of these liabilities will be paid out over the next twelve months.

Breakdown of funding liabilities and further information

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Diverse Content	23,310	23,309
Māori Radio	2,548	5,936
Māori Music	998	842
Industry Support	1,442	2,170
Total funding liabilities	28,298	32,257

Movements for each class of liability are as follows:

	NOTES	DIVERSE CONTENT \$000	MĀORI RADIO \$000	MĀORI MUSIC \$000	INDUSTRY SUPPORT \$000	TOTAL \$000
2025						
Balance at 1 July 2024		23,309	5,936	842	2,170	32,257
Additional funding allocated		47,613	13,230	1,063	5,447	67,353
Less: Attributable to NZ On Air 2025		(3,999)	–	–	–	(3,999)
Additional funding allocated	5	43,614	13,230	1,063	5,447	63,354
Amounts used		(43,533)	(16,618)	(814)	(6,135)	(67,100)
Unused amounts reversed		(80)	–	(93)	(40)	(213)
Balance at 30 June 2025		23,310	2,548	998	1,442	28,298
2024						
Balance at 1 July 2023		23,403	2,856	1,073	3,128	30,460
Additional funding allocated		42,860	16,480	1,142	6,320	66,802
Less: Attributable to NZ On Air 2024		(3,988)	–	–	–	(3,988)
Additional funding allocated	5	38,872	16,480	1,142	6,320	62,814
Amounts used		(38,939)	(13,400)	(1,340)	(7,274)	(60,953)
Unused amounts reversed		(27)	–	(34)	(3)	(64)
Balance at 30 June 2024		23,309	5,936	842	2,170	32,257

14. Contingencies

Contingent liabilities

Te Māngai Pāho has no contingent liabilities (2024: \$nil).

Contingent assets

Te Māngai Pāho has no contingent assets (2024: \$nil).

15. Equity

ACCOUNTING POLICY

Equity is measured as the difference between total assets and total liabilities and comprises accumulated funds.

Capital management

Te Māngai Pāho's capital is its equity.

Te Māngai Pāho is subject to the financial management and accountability provisions of the Crown Entities Act 2004, which impose restrictions in relation to borrowings, acquisition of securities, issuing guarantees and indemnities, and the use of derivatives. All these provisions have been complied with during the year.

Te Māngai Pāho manages its equity as a by-product of prudently managing revenues, expenses, assets, liabilities, investments and general financial dealings, to ensure it effectively achieves its objectives and purpose, while remaining a going concern.

16. Related party transactions

Te Māngai Pāho is controlled by the Crown.

Related party disclosures have not been made for transactions with related parties that are within a normal supplier or client/recipient relationship and are on terms and conditions no more or less favourable than those that it is reasonable to expect Te Māngai Pāho would have adopted in dealing with the party at arm's length in the same circumstances.

Transactions with other government agencies, such as government departments and Crown entities, are not disclosed as related party transactions when they are on normal terms and conditions consistent with the normal operating arrangements between government agencies.

There were no transactions with any related party or government agency that did not come within the above criteria (2024: \$nil).

Key management personnel compensation

Key management personnel includes all board members, the chief executive and five members of the senior management team.

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Salary and other short term employee benefits comprise:		
– Remuneration of board members	57	58
– Full time equivalent board members	0.5	0.5
– Remuneration of senior management team	999	918
– Full time equivalent senior management team members	6	6
Total key management personnel compensation	1,056	976
Total full-time equivalent personnel	6.5	6.5

The full-time equivalent for board members has been determined based on the frequency and length of board meetings and the estimated time for board members to prepare for meetings.

17. Financial instruments

Financial instrument categories

The carrying amounts of financial assets and liabilities in each of the financial instrument categories are as follows:

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Loans and receivables		
Cash and cash equivalents	33,938	20,250
Receivables	1,266	2,944
Investments – term deposits	–	15,000
Total loans and receivables	35,204	38,194
Financial liabilities measured at amortised cost		
Payables (excluding deferred revenue, taxes, payable and grants subject to conditions)	296	277
Funding provisions	28,298	32,257
Total financial liabilities measured at amortised cost	28,594	32,534

Fair value

All financial instruments are recognised in the statement of financial position at their carrying amounts and, because of the short-term nature of the financial instruments, these amounts are considered to be a reasonable approximation of their fair value.

There has been no change from the previous period in the method for determination of the fair values of financial instruments.

Financial instrument risks

Te Māngai Pāho's activities expose it to a variety of financial instrument risks including market risk, credit risk and liquidity risk. Te Māngai Pāho has policies to manage these risks and seeks to minimise exposure from financial instruments. These policies do not allow transactions that are speculative in nature to be entered into.

Market risk

The only market risk that Te Māngai Pāho is subject to is interest rate risk. Interest rate risk is the risk that the fair value of, or cash flows from, financial instruments will fluctuate because of changes in market interest rates.

Te Māngai Pāho's exposure to fair value and cash flow interest rate risk is limited to its bank deposits. Interest rate risk is managed by having a spread of investment maturity dates, in order to limit exposure to short term interest rate movements.

Sensitivity analysis

As at 30 June 2025, if the floating interest rate on bank call deposits had been 100 basis points higher or lower, with all other variables held constant, the surplus/deficit for the year would have been \$339,380 (2024: \$12,500) higher or lower.

Credit risk

Credit risk is the risk that a third party will default on its obligation to Te Māngai Pāho, causing it to incur a loss.

Te Māngai Pāho is exposed to credit risk from cash and term deposits with banks, and from receivables.

The maximum credit exposure is the carrying amount in the statement of financial position.

Due to the timing of cash inflows and outflows, Te Māngai Pāho invests surplus cash with banks which are registered in New Zealand, and which have a minimum, AA- rating with Standard and Poor's or an A1 rating with Moody's.

There is no significant concentration of credit risk pertaining to accounts receivable.

No collateral or security is required to support financial instruments.

Credit quality of financial assets

The credit quality of financial assets is assessed by reference to Standard and Poor's credit ratings (if available) or to historical information about counterparty default rates:

	30 JUNE 2025 ACTUAL \$000	30 JUNE 2024 ACTUAL \$000
Counterparties with credit ratings		
Cash at bank and term deposits		
AA-	33,938	35,250
Total cash at bank and term deposits	33,938	35,250
Counterparties without credit ratings		
Receivables		
With no defaults in the past	1,266	2,944
Total Receivables	1,266	2,944

Liquidity risk

Liquidity risk represents Te Māngai Pāho's ability to meet its contractual obligations associated with financial liabilities.

Te Māngai Pāho evaluates its liquidity requirements on an on-going basis, by preparing monthly budget analysis which are used to coordinate the timing of investment maturity with payments due.

The table below analyses Te Māngai Pāho's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance date to the contractual maturity date. The amounts disclosed are the contractual undiscounted cash flow amounts.

	LESS THAN 6 MONTHS \$000	BETWEEN 6 MONTHS AND 1 YEAR \$000	BETWEEN 1 AND 5 YEARS \$000
2025			
Payables (excluding deferred revenue, taxes payable and grants received subject to conditions)	296	-	-
2024			
Payables (excluding deferred revenue, taxes payable and grants received subject to conditions)	277	-	-

Te Māngai Pāho also has funding provisions of \$28.298m at 30 June 2025 (2024: \$32.257m).

Most of these payments will be made on the achievement of milestones or activities whose timing is not specified, rather than on contractual dates.

18. Post balance day events

There are no other subsequent events for 2025 (2024: \$nil).

19. Explanation of major variances against budget

Explanations for significant variations from Te Māngai Pāho's budgeted figures in the Statement of Performance Expectations 2024/25 are as follows:

Statement of financial position

Current assets were more than budgeted by \$15.3m, mostly due to timing of payments and investments.

Current liabilities were more than budgeted by \$9.6m, mostly due to the timing of payments.

Statement of cash flows

There was an increase in cash and cash equivalents from the previous year due to more funds invested here due to better interest rates compared with short term deposits.

Appendix 1 – Statutory remuneration disclosures

In 2025, 10 employees received total remuneration in excess of \$100,000. Their remuneration bands are as follows:

	2025 NUMBER OF EMPLOYEES	2024 NUMBER OF EMPLOYEES
Total remuneration paid or payable:		
\$100,000–\$110,000	3	1
\$110,001–\$120,000	–	2
\$120,001–\$130,000	–	1
\$130,001–\$140,000	1	2
\$140,001–\$150,000	3	–
\$150,001–\$160,000	1	–
\$160,001–\$170,000	1	–
\$170,001–\$180,000	–	1
\$180,001–\$190,000	–	1
\$200,001–\$210,000	–	1
\$240,001–\$250,000	1	1
Total employees	10	10

During the year ended 30 June 2025 no employee received compensation and other benefits in relation to cessation (2024: \$nil).

The total value of remuneration paid or payable to each board member during the year was as follows:

	2025 ACTUAL \$000	2024 ACTUAL \$000
Eruera Tarena (Chair)	28	28
Paraone Kohipō (Deputy Chair)	6	9
Tamalene Painting	11	9
Brian Morris	10	10
Erana Reedy	2	–
Kim Ngarimu	–	2
Total board fees	57	58

No payment was made to the independent chair of the Audit and Risk Committee during the financial year (2024: \$nil).

Employer’s Liability insurance cover was held during the financial year in respect of the liability or costs of Board members and employees.

No Board members received compensation or other benefits in relation to cessation (2024: \$nil).



Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake

Independent Auditor's Report

To the readers of the financial statements and the performance information of Te Reo Whakapuaki Irirangi for the year ended 30 June 2025

The Auditor-General is the auditor of Te Reo Whakapuaki Irirangi (Te Māngai Pāho). The Auditor-General has appointed me, Fiona Elkington, using the staff and resources of Mana Arotake Aotearoa, to carry out the audit of Te Māngai Pāho, on his behalf. We have audited:

- › the financial statements that comprise the statement of financial position as at 30 June 2025, the statement of comprehensive revenue and expense, statement of changes in equity, and statement of cash flows for the year ended on that date and the notes to the financial statements that include accounting policies and other explanatory information on pages 58 to 78; and
- › the performance information that consists of:
 - the statement of performance for the year ended 30 June 2025 on pages 40 to 54; and
 - the end-of-year performance information for appropriations for the year ended 30 June 2025 on pages 51 to 52.

Opinion

In our opinion:

- › The financial statements of Te Māngai Pāho:
 - fairly present, in all material respects:
 - ◊ its financial position as at 30 June 2025; and
 - ◊ its financial performance and cash flows for the year then ended; and
 - comply with generally accepted accounting practice in New Zealand in accordance with Public Benefit Entity Standards.
- › The statement of performance fairly presents, in all material respects, the service performance of Te Māngai Pāho for the year ended 30 June 2025. In particular, the statement of performance:

- provides an appropriate and meaningful basis to enable readers to assess the actual performance of Te Māngai Pāho for each class of reportable outputs; determined in accordance with generally accepted accounting practice in New Zealand; and
 - fairly presents, in all material respects, for each class of reportable outputs:
 - ◊ the actual performance of Te Māngai Pāho; and
 - ◊ the actual revenue earned and the output expenses incurred;
 as compared with the forecast standards of performance, the expected revenues, and the proposed output expenses included in the statement of performance expectations of Te Māngai Pāho for the financial year; and
 - complies with generally accepted accounting practice in New Zealand in accordance with Public Benefit Entity Standards.
- › The end-of-year performance information for appropriations:
- provides an appropriate and meaningful basis to enable readers to assess what has been achieved with the appropriation; determined in accordance with generally accepted accounting practice in New Zealand; and
 - fairly presents, in all material respects:
 - ◊ what has been achieved with the appropriation; and
 - ◊ the actual expenses or capital expenditure incurred in relation to the appropriation as compared with the expenses or capital expenditure that were appropriated or forecast to be incurred; and
 - complies with generally accepted accounting practice in New Zealand in accordance with Public Benefit Entity Standards.

Our audit was completed on 31 October 2025. This is the date at which our opinion is expressed.

Basis for our opinion

We carried out our audit in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards, which incorporate the Professional and Ethical Standards, the International Standards on Auditing (New Zealand), and New Zealand Auditing Standard 1 (Revised): *The Audit of Service Performance Information* issued by the New Zealand Auditing and Assurance Standards Board. Our responsibilities under those standards are further described in the *Responsibilities of the auditor* section of our report.

We have fulfilled our responsibilities in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Responsibilities of the Board for the financial statements and the performance information

The Board is responsible on behalf of Te Māngai Pāho for preparing:

- › Financial statements that fairly present the financial position, financial performance, and cash flows of Te Māngai Pāho, and that comply with generally accepted accounting practice in New Zealand.
- › A statement of performance that:
 - provides an appropriate and meaningful basis to enable readers to assess the actual performance of Te Māngai Pāho for each class of reportable outputs; determined in accordance with generally accepted accounting practice in New Zealand;
 - fairly presents, for each class of reportable outputs:
 - ◊ the actual performance of Te Māngai Pāho; and
 - ◊ the actual revenue earned and the output expenses incurred;as compared with the forecast standards of performance, the expected revenues, and the proposed output expenses included in the statement of performance expectations of Te Māngai Pāho for the financial year; and
 - complies with generally accepted accounting practice in New Zealand.
- › End-of-year performance information for appropriations that:
 - provides an appropriate and meaningful basis to enable readers to assess what has been achieved with the appropriation; determined in accordance with generally accepted accounting practice in New Zealand;
 - fairly presents what has been achieved with the appropriation;

- fairly presents the actual expenses or capital expenditure incurred in relation to the appropriation as compared with the expenses or capital expenditure that were appropriated or forecast to be incurred; and
- complies with generally accepted accounting practice in New Zealand.

The Board is responsible for such internal control as it determines is necessary to enable it to prepare financial statements, a statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations, the Board is responsible on behalf of the Te Māngai Pāho for assessing its ability to continue as a going concern.

The Board's responsibilities arise from the Crown Entities Act 2004 and the Public Finance Act 1989.

Responsibilities of the auditor for the audit of the financial statements and the performance information

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations, as a whole, are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion.

Reasonable assurance is a high level of assurance but is not a guarantee that an audit carried out in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements are differences or omissions of amounts or disclosures and can arise from fraud or error. Misstatements are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the decisions of readers, taken on the basis of the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations.

For the budget information reported in the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations, our procedures were limited to checking that the information agreed to the statement of performance expectations of Te Māngai Pāho or to the Estimates of Appropriations for the Government of New Zealand for the year ending 30 June 2025.

We did not evaluate the security and controls over the electronic publication of the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations.

As part of an audit in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. Also:

- › We identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- › We obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of internal control within Te Māngai Pāho.
- › We evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Board.
- › We evaluate whether the statement of performance and the end-of-year performance information for appropriations:
 - provide an appropriate and meaningful basis to enable readers to assess the actual performance of Te Māngai Pāho in relation to the actual performance of Te Māngai Pāho (for the statement of performance) and what has been achieved with the appropriations by Te Māngai Pāho (for the end-of-year performance information for appropriations). We make our evaluation by reference to generally accepted accounting practice in New Zealand; and
 - fairly present the actual performance of Te Māngai Pāho and what has been achieved with the appropriation by Te Māngai Pāho for the financial year.
- › We conclude on the appropriateness of the use of the going concern basis of accounting by the Board.
- › We evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations, including the disclosures, and whether the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Board regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Our responsibilities arise from the Public Audit Act 2001.

Other information

The Board is responsible for the other information. The other information comprises all of the information included in the annual report, but does not include the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations, and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations does not cover the other information and we do not express any form of audit opinion or assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations, our responsibility is to read the other information. In doing so, we consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements, the statement of performance, and the end-of-year performance information for appropriations or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on our work, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Independence

We are independent of Te Māngai Pāho in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards, which incorporate the independence requirements of Professional and Ethical Standard 1: *International Code of Ethics for Assurance Practitioners (including International Independence Standards) (New Zealand)* issued by the New Zealand Auditing and Assurance Standards Board.

Other than in our capacity as auditor, we have no relationship with, or interests in, Te Māngai Pāho.



Fiona Elkington

Audit New Zealand

On behalf of the Auditor-General

Wellington, New Zealand



Funding allocations

Ngā Tohanga Pūtea



Waiata Anthems, Hiwa Productions Limited



Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau

Diverse Content Funding

Provider	Title	Amount	Number of Episodes and Duration	Total Duration (mins)	Primary Platform
2B Media Limited	Nurturing Hope	\$550,000	10 × 26 minutes	260	Whakaata Māori, Māori+
787 Media Limited	This is Home	\$1,089,341	6 × 24 minutes	168	Whakaata Māori, Māori+
Aotearoa Media Collective Limited	Te Pahi: The Chief, the King and the Thieves	\$381,740	2 × 44 minutes + 5 × 12 minutes + 1 × 2 minutes	150	RNZ
Aotearoa Media Collective Limited	MATA Season 3	\$458,000	4 × 30 minutes + 20 × 27 minutes + 20 × 27 minutes + 4 × 30 minutes	1,420	Facebook, Instagram, RNZ, TikTok
Aotearoa Media Collective Limited	Matua Tangata: The True Story of Te Kooti	\$15,000	1 × 90 minutes	90	RNZ
Arataua Limited	Whakamāori Season 3	\$265,000	12 × 40 minutes	480	RNZ
Arataua Limited	Something for the People Season 4	\$500,000	15 × 60 minutes	900	Iwi Radio
Arataua Limited	Tamariki Haka Season 4	\$385,235	20 × 9 minutes	180	Whakaata Māori, Māori+
Ata Limited	Mānawatia a Matariki: Celebrate Matariki	\$307,010	35 × 60–90 seconds + 5 × 2 minutes + 10 × 1 minute	77	Stuff
Awa Films Limited	Life in the Far Far North Season 2	\$960,000	8 × 30 minutes	240	Whakaata Māori, Māori+
Black Pearl Limited	Te Ao With Moana	\$790,500	40 × 26 minutes	1,040	Whakaata Māori, Māori+
Blackout Media Limited	Māori Stuffs Cool Season 2	\$403,000	60 × 3 minutes	200	Facebook, Instagram
Blackout Media Limited	Pūkākā (Working title)	\$483,000	25 × 3 minutes	90	Facebook, Instagram, TikTok
Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited	Baddies	\$1,665,282	6 × 22 minutes	132	TVNZ 2, TVNZ +

Provider	Title	Amount	Number of Episodes and Duration	Total Duration (mins)	Primary Platform
Caravan Carpark Films Limited	Nothing Bad Happens Here (Development)	\$15,000	6 × 22.5 minutes	135	TVNZ 2, TVNZ +
Cinco Cine Film Productions Limited	Pūkana 2025	\$1,424,925	80 × 26 minutes	2,080	Whakaata Māori
Fire Fire Limited	Mā Tōu Rourou	\$434,850	12 × 15 minutes	180	Whakaata Māori, Māori+
Gourmet Pepper Limited	Whanaukai – The Giving Series Season 4	\$95,504.40	24 × 90 seconds + 24 × 2–4 minutes	192	Facebook, Instagram
Great Southern Television Limited	Home of Hope	\$750,000	4 × 44 minutes	176	Three, ThreeNow
Great Southern Television Limited	The Hui Season 10	\$1,000,000	40 × 28 minutes	1,200	Stuff
Green Sugar Media Limited	Returned funding for Tangata Pai (NZSPR)	\$(693,412)	8 × 44 minutes	352	Three, ThreeNow
Hikoi NZ Limited	Hunting Aotearoa Season 19	\$699,600	10 × 23 minutes	230	TVNZ+, TVNZ Duke
Hikoi NZ Limited	Ngau Tuarā	\$651,258	10 × 23 minutes	230	Whakaata Māori, Māori+
HiMama Limited	Appropriation Nation (Script Development)	\$30,000	5 × 12 minutes	60	TVNZ +
HiMama Limited	All Kākā	\$542,388	6 × 26 minutes	156	Whakaata Māori, Māori+
HiMama Limited	Appropriation Nation	\$411,151	5 × 12 minutes	60	TVNZ +
Hiwa Productions Limited	Waiata Anthems: Te Puāwai	\$573,170	14x4 minutes + 13 × 3 minutes + 40 × 30–60 seconds	115	RNZ, YouTube
Hori Gallery Limited	Hori on a Hikoi	\$160,775	10 × 3–5 minutes + 10 × 30 minutes	350	RNZ
Indelible Limited	Waiata Māori Music Awards 2024 (Broadcast)	\$172,144	1 × 120 minutes	120	Whakaata Māori, Māori+
Intelligent Horiz Limited	Mahi Tika Ana!	\$322,875	10 × 10 minutes	100	Whakaata Māori, Māori+
J & A Productions Limited	DOV: M9	\$17,105			
Jack Media Limited	Home, Land & Sea – Season 3	\$600,560	10 × 26 minutes	156	Whakaata Māori, Māori+
Jawbone Pictures Limited	WAKA LIFE	\$274,913.25	12 × 8 minutes	96	Whakaata Māori, Māori+

Provider	Title	Amount	Number of Episodes and Duration	Total Duration (mins)	Primary Platform
Jawbone Pictures Limited	Waititi Ananā!!	\$193,036.05	1 × 52 minutes	52	Whakaata Māori, Māori+
Kahawai Productions Limited	Mānawatia a Matariki 2025	\$450,000	1 × 240 minutes	240	TVNZ, TVNZ+, Whakaata Māori, Māori+, Sky Open, RNZ, PasifikaTV, Stuff, matariki.com and Iwi Radio
Koniahi Limited	Tainapu (Development)	\$30,000	3 × 15 minutes + 6 × 30–90 seconds	48	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Ahikāroa Series 7	\$2,500,000	20 × 26 minutes	520	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Nā Wai i Tekā? Season 4	\$579,900	40 × 45 minutes	1,800	Facebook, YouTube
Kura Productions Limited	Ture (Development)	\$30,000	6 × 44 minutes	264	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Moemoeā	\$11,000	10 × 44 minutes	440	Whakaata Māori, Māori+
Kura Productions Limited	Te NGz Season 2	\$400,000	12 × 12 minutes	144	Facebook, YouTube
Mahi Tahi Media Limited	Indigenous 100 Series 4	\$350,000	120 × 20 minutes	2,440	Facebook, Instagram, Spotify, TikTok, YouTube
Mahi Tahi Media Limited	Huiki Haere	\$511,141	6 × 26 minutes	156	Whakaata Māori, Māori+
Mahi Tahi Media Limited	Ohinga Series 5	\$690,000	30 × 5 minutes + 80 × 90 seconds + 2 × 10 minutes	290	Instagram, TikTok
Mahi Tahi Media Limited	Matariki 2025	\$185,000	24 × 85 seconds	30	Instagram, TikTok
Mahi Tahi Media Limited	Ariki Season 4	\$570,158	9 × 22 minutes + 52 × 1–3 minutes	300	Whakaata Māori, Māori+
Mako Media Limited	HAKA LIFE Podcast Season 3	\$294,264.90	10 × 40–60 minutes	400	Facebook, Instagram, YouTube
Mako Media Limited	HAKA LIFE Te Tira Hou	\$452,190.60	55 × 2 minutes	110	Facebook, Instagram, TikTok, YouTube
Manaia M Limited	A Place Called Te Awamutu Season 2	\$425,312	5 × 12 minutes + 10 × 5 minutes + 30 × 1 minute	140	RNZ
Mātahi Media Limited	Tukanga	\$351,898.75	8 × 8 minutes + 8 × 2 minutes	80	Whakaata Māori, Māori+
Matewa Media Limited	Moana 2 Reo Māori	\$250,000	1 × 100 minutes	100	Disney+, TVNZ+

Provider	Title	Amount	Number of Episodes and Duration	Total Duration (mins)	Primary Platform
Mauri Media Limited	Autāia Haka Theatre	\$399,952	20 × 15 minutes	300	Whakaata Māori, Māori+
Moana Communications	Late Night Talkback Show (2024–2025)	\$200,000	365 × 6 hours	131,400	Iwi Radio
Natives On Screen Limited	Fly My Pepeha	\$283,000	10 × 10 minutes	100	Whakaata Māori, Māori+
Old Beach Farm Productions Tāpui Limited	The Bones of Our Past	\$181,850	1 × 90 minutes	90	Whakaata Māori, Māori+
Pango Productions Limited	The Road to Te Matatini Season 2	\$419,910	6 × 12 minutes	72	TVNZ 1, TVNZ +
Pango Productions Limited	I'm not Racist, but...	\$664,925	1 × 66 minutes	66	TVNZ 1, TVNZ+
Pango Productions Limited	Marae 2025	\$1,500,000	35 × 24 minutes	840	TVNZ 1, TVNZ+
Penny Diver Pictures Limited (SPV)	KIWI (working title)	\$547,981	1 × 80 minutes	80	TVNZ +
PutiPuti Productions Limited	Ranginui: Antarctica's Dark Skies	\$400,000	1 × 44 minutes	44	TVNZ 1, TVNZ+
Scottie Douglas Productions Limited	Pathfinders Series 3	\$750,000	10 × 29 minutes	300	TVNZ 1, TVNZ+
Scottie Douglas Productions Limited	Waka Huia 2025	\$1,562,325	30 × 29 minutes	900	TVNZ 1, TVNZ+
Scottie Douglas Productions Limited	Origins Season 3	\$656,177	2 × 44 minutes	88	TVNZ 1, TVNZ+
Taukaea Limited	Taiarahia – Te Kāhahu Tawhito	\$430,245	6 × 15 minutes	90	RNZ
Te Amokura Productions Limited	Tātau Tātau	\$399,124.20	20 × 5 minutes	100	Facebook, Instagram
Te Amokura Productions Limited	The Adventures of Piripi Kaiwaru, AKA Philip! Season 3	\$334,000	6 × 12 minutes	72	Facebook, Instagram, RNZ
Te Pūrongo Productions Limited	Witi Underwater	\$133,191	5 × 45 minutes	225	RNZ
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Te Reo o Te Uru Regional News (2024–2025)	\$699,800	196 × 3–4 minutes	588	Facebook
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Pūkāea	\$499,100	400 × 2 minutes, 160 × 3–5 minutes	1,600	Facebook, Instagram

Provider	Title	Amount	Number of Episodes and Duration	Total Duration (mins)	Primary Platform
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Kapu Tairāwhiti (2024–2025)	\$347,700	40 × 8 minutes	320	Facebook, Instagram
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Tahu News (2024–2025)	\$1,061,400	240 × 3 minutes	3	Facebook, Instagram
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	DOV: Aukaha – Te Tai Puukoorero	\$620,000			
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Aukaha – Te Tai Pūkōrero (2024–2025)	\$1,321,880	2022 × 30–60 seconds	5,064	Facebook, Instagram
Television New Zealand Limited	Te Karere 2025	\$2,770,133	261 × 22.5 minutes	5,873	TVNZ 1, TVNZ+
Tipi Haere Productions Limited	The People's Game	\$320,952	6 × 1 minutes	144	Whakaata Māori, Māori+
Treacherous Inc Limited	Tuna Dundee	\$360,000	6 × 26 minutes	156	Whakaata Māori, Māori+
Tutu Productions Limited	Treaty Talks	\$118,000	8 × 40–60 minutes	350	RNZ
Tutu Productions Limited	Te Roa Rori – A Treaty Conversation	\$350,000	1 × 58 minutes + 20 × 1 minute	78	TVNZ +
Tuwahakairiora Limited	Mahinga Kai Season 2	\$581,812	50 × 90 seconds	75	Instagram
Tuwahakairiora Limited	Matariki Mā Puanga	\$430,000	50 × 90 seconds	75	Instagram, TikTok
UMA Broadcasting Limited	Waatea News (Jan–Jun 2025)	\$567,000			Iwi Radio
Total allocated		\$42,920,273.15			
Budget		\$43,229,000			

Note: There is a variance of \$693k compared with the Financial Statements. This is due to the return of funds related to *Tangata Pai* which is recorded as a revenue item.



Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori

Māori Radio Funding

Provider	Title	Amount
Ātiawa Toa FM Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Āti Awa Toa FM	\$630,000
Kia Ora FM 89.8 Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Kia Ora FM	\$630,000
Moana Communications	Iwi Platform (2024–2025) – Moana Radio	\$630,000
Ngāti Hine Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Ngāti Hine FM	\$630,000
Radio Ngāti Porou Charitable Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Radio Ngāti Porou	\$630,000
Te Nehenehenui Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Maniapoto FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Ngāti Raukawa	Iwi Platform (2024–2025) – Raukawa Vibes	\$630,000
Te Reo Irirangi o Pare Hauraki	Iwi Platform (2024–2025) – Ngā Iwi FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Te Korimako o Taranaki 94.8	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Arawa Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Te Arawa FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Hiku o Te Ika Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Te Hiku 97.1 FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Iwi Platform (2024–2025) – Tumeke FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Te Upoko o Te Ika Trust Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Te Upoko o Te Ika	\$630,000
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Tūranga FM	\$630,000
Te Reo Irirangi o Whanganui Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Awa FM	\$630,000
Te Reo o Ngāti Kahungunu Incorporated	Iwi Platform (2024–2025) – Radio Kahungunu	\$630,000
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Iwi Platform (2024–2025) – Tahu FM	\$630,000
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Iwi Platform (2024–2025) – Tainui Live	\$630,000
Te Whare Āwhina o Te Iwi Community Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Tautoko FM	\$630,000
Tūwharetoa FM Charitable Trust	Iwi Platform (2024–2025) – Tūwharetoa FM	\$630,000
UMA Broadcasting Limited	Iwi Platform (2024–2025) – Radio Waatea	\$630,000
Total allocated		\$13,230,000
Budget		\$13,230,000



Ngā Pūtea Waiata Māori

Māori Music Funding

Provider	Title	Artist	Amount
APRA New Zealand Limited	Manu Tāiko		\$25,000
APRA New Zealand Limited	He aha te aha	Nikau Grace	\$10,000
ĀRAI Limited	Pupuri Kia Mau E	ĀRAI	\$10,000
Aro	Aro	Aro	\$90,000
Devin Abrams Music Limited	Te reo Māori in Electronic Music Writing Camp		\$30,400
Dillastrate	Iti Kahurangi	Dillastrate	\$50,000
Green Couch Limited	MĀ	MĀ	\$90,000
Hone Pirini	Raungaiti	Hone Pirini	\$10,000
Hope Fuimaono	Pūmau	Hope	\$10,000
Hums Entertainment Limited	Ta 'Roha	Hamo Dell	\$10,000
IA Music Limited	IA EP	IA	\$50,000
Jordyn Rapana	Wāwau Ana	Jordyn with a Why	\$10,000
Karini Quality Services Limited	Wai ka Tuku, Wai ka Hono	Haami featuring Te Kapa Haka o Whāngārā Mai Tawhiti	\$10,000
Kēhua Music Limited	Ranginui	Seth Haapu	\$10,000
Kog Mastering Limited	Pāko (Boom!)	Huia Hamon, Chris Chetland, Rei McDougall	\$22,800
Kog Mastering Limited	Hoea Rā	Just2Māori x Baitercell	\$10,000
KogChief Limited	Rei – Te Reo Album 2025	Rei	\$50,000
Maioha Consultancy Limited	Waihīrere Kauhau Ariki Album	Waihīrere	\$40,000
Mako Media Limited	He Kōputu Waiata Tuarua	Ngā Tūmanako	\$50,000
Newtown Festival Trust	Newtown Festival 2025 – Tangata Whenua Stage		\$25,000
NZ On Air	Waiata Takitahi 2024	15 Artists	\$84,000

Provider	Title	Artist	Amount
Okareka Oro Limited	Matike Maranga	R67	\$10,000
Puaingo Limited	Murimuri Aroha	Jaedyn Randell, Te Maurea Whiritoi	\$10,000
Raakai-Hakeke Whauwhau	Tarore	Rākai Whauwhau	\$10,000
Rachel Chater	AIO (Working Title)	Nikau Grace, Mohi Allen and Henare Kaa	\$10,000
Reon Bell	Major Māori Mixtape 2025		\$25,000
Shanara Tuaupiki	Rolling	Four32	\$10,000
T A Productions Limited	Kāhui Manu	Grove Roots	\$10,000
Tamarakau Hiini	Whakapapa Driven	Tamarakau Hiini, A-Klass	\$10,000
Tauripua Creations Limited	Kōkōuri	Various	\$45,950
Te Kapa Haka o Ngāti Whakaue	Poua Te Aroha	Te Kapa Haka o Ngāti Whakaue	\$50,000
Te Kapa Haka o Whāngārā Mai Tāwhiti Trust	Haukai	Te Kapa Haka o Whāngārā Mai Tawhiti	\$50,000
The Harmonic Resonators Limited	Ihirangaranga (working title)	The Harmonic Resonators and Te Whānau Mānihera	\$50,000
Tipukura Limited	Hei ō mō Apanui: Sung Poetry Collaboration by Te Whānau-ā-Apanui	Te Whānau-ā-Apanui	\$15,000
Tipukura Limited	Pōnguru	Rob Ruha	\$50,000
Tuwhakairangi Limited	Karanga, Karanga	TAWAZ	\$10,000
Total allocated			\$1,063,150
Budget			\$1,200,000



Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi Industry Support Funding

Provider	Title	Amount
4Phase Limited	4Phase Aotearoa at PAX Australia & SXSW Sydney 2024	\$14,250
Activator Limited	Activator Screen Business Programme	\$100,000
APRA New Zealand Limited	Reo Māori Songhubs 2025	\$25,000
APRA New Zealand Limited	Music Royalty Licence Fees (2024–2025)	\$135,607.50
Audio Video Consulting Group Limited	DOV: Burli Newsroom Hub Service, Te Puna Kōrero	\$63,306
Audio Video Consulting Group Limited	Burli Newsroom Hub Service (Jan–Jun 2025)	\$63,306
Audio Video Consulting Group Limited	Distribution Services: Te Paerangi (2024–2025)	\$721,058
Awa Films Limited	End-to-End Content Creation with Text-to-Video AI	\$8,190
Big Screen Symposium Limited	Big Screen Symposium 2025	\$25,000
Cinco Cine Film Productions Limited	Waitangi 2025	\$390,000
Connected Media Charitable Trust	Mentorship – Day One Hāpai te Haeata	\$70,000
Creative Capital Arts Trust	CubaDupa 2025 – Ngā Toi Māori o Te Aro Stage	\$40,000
Dillastrate	Ngā Pounamu Reo Write UP	\$7,000
Huia (NZ) Limited	Pikihuia Awards 2023	\$12,000
J & A Productions Limited	NZ Screen Awards Ngā Taonga Whakaata o Aotearoa 2025	\$35,000
Kahawai Productions Limited	Māori Sports Awards 2024	\$65,000
Kapu Ti Productions Limited	Native Ride Haerenga Ki Montana	\$20,000
Kauwaka Limited	Toitū te Reo 2024	\$10,000
ManiaTai Limited	Production Whakapapa (Industry Wānanga)	\$65,000
MAORI TELEVISION SERVICE	Te Matatini o Te Kāhui Maunga 2025	\$150,000
Māoriland Charitable Trust	Māoriland Film Festival 2025	\$25,000
Marlon Williams Music Limited	Te Whare Tiwekaweke Preview Tour Event	\$25,000
Ministry of Justice New Zealand	Te Kōnohete 2024	\$10,000

Provider	Title	Amount
Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa	Taikura Kapa Haka 2025	\$25,000
New Zealand Rugby Union Incorporated	NZ Rugby – Sponsorship Te Reo Māori	\$200,000
Ngā Aho Whakaari Māori In Screen Production Incorporated	Administration (NAW)	\$150,000
Pango Productions Limited	Te Matatini o Te Kāhui Maunga 2025	\$1,258,305
Radio Broadcasters Association Incorporated	2025 NZ Radio & Podcast Awards	\$3,000
Radio Ngāti Porou Charitable Trust	DOV: Sir Selwyn	\$36,658
Raukatauri Music Therapy Trust	Haka World Record 2024	\$20,000
Recorded Music New Zealand Limited	Aotearoa Music Awards 2025	\$80,000
Recorded Music New Zealand Limited	Radio Distribution Licence Fees (2024–2025)	\$165,375
Sky Network Television Limited	Women’s Rugby World Cup 2025	\$40,000
SRN Charitable Trust	The Mighty Aotearoa Alternative Awards 2024	\$5,000
Steambox Collective Charitable Trust	Rotorua Indigenous Film Festival 2024	\$20,000
Tai Huri Films Limited	Emerging Producer Mentorship – Big Girls Don’t Cry	\$9,625
Te Amokura Productions Limited	Ka Whawhai Tonu Special Screening	\$10,000
Te Kaunihera o Pōneke Wellington City Council	Wellington City Council – Te Wiki o te Reo Māori 2024	\$15,000
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Te Matatini o Te Kāhui Maunga 2025 – Radio Broadcast	\$30,000
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Dame Iritana Tāwhiwhirangi Tangihanga Livestream	\$40,000
Te Taura Whiri i te Reo Māori	Kōrero Māori Waiata Launch	\$10,000
Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori Incorporated	Iwi Radio Awards 2025	\$150,000
Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori Incorporated	Administration (WHA) (2024–2025)	\$150,000
Te Whare Wananga o Awanuiārangi	Iwi Radio Training Services (2024–2025)	\$210,000
The New Zealand Archive of Film, Television and Sound Ngā Taonga Whitiāhua me Ngā Taonga Kōrero	Ngā Taonga Archiving Services	\$575,000
Tuwahakairiora Limited	Waitangi Day and Te Matatini Social Media Campaigns 2025	\$149,936
Tuwahakairiora Limited	2024 Olympic Golden Rings Awards	\$14,807
Total allocated		\$5,447,423.50
Budget		\$5,000,000.00



Te Rārangī Whakapānga Directory

Ngā Kaimahi – Our Staff

Te Māngai Pāho has a small team of 16 kaimahi, with offices in Wellington and Auckland.

This year, Te Māngai Pāho regained its full complement of kaimahi. We welcomed into the team Ani-Piki Tuari who joined the Hua Waihanga team as a Content Advisor to cover parental leave, Caitlin Tapa-Hirini joined the Whiringa team as a Funding Advisor, and Aperahama Simcock joined the Hiringa team as a Data Analyst.

Kaihautū – Chief Executive

Larry Parr ONZM

Ngāti Raukawa, Muaūpoko

Kaiāwhina – Executive Assistant

Materia Hutana

Kāi Tahu, Ngāti Kahungunu ki Wairarapa, Te Rarawa

Hautū Te Hāpai Ō – Finance, HR and Strategy Manager

Wi-Tako Love

Te Ātiawa, Ngāti Kahungunu, Ngāti Mutunga, Ngāi Tahu

Kaikaute – Corporate Accountant

Bradley Barber-Hyland

Ngāpuhi, Te Rarawa, Ngāi Tahu

Hautū Te Hiringa – Systems, Reporting and Data Manager

Ruiha Anderson

Ngāti Hako, Ngāti Maniapoto, Ngāti Whakauae

Kaitātari – Data & Insights Analyst

Aperahama Simcock

Ngāti Porou

Hautū Te Hua Waihanga – Content Manager

Nadia Marsh

Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto, Te Rarawa

Kaihāpai Te Hua Waihanga – Senior Content Advisor

Carl Goldsmith

Ngāti Porou, Te Aitanga-a-Māhaki, Ngāti Kahungunu, Rangitāne, Ngāti Apa

Kaihāpai Te Hua Waihanga – Senior Content Advisor

Junea Silbery

Ngāti Rarawa, Ngāti Maniapoto, Ngāi Tahu

Kaihāpai Te Hua Waihanga – Senior Content Advisor

Ani-Piki Tuari

Ngāti Porou, Ngāti Kahungunu, Te Whānau-ā-Apanui, Ngāi Tūhoe

Hautū Te Toko Kōrero – Communications Manager

Jess Tawhiri

Ngāi Tahu, Ngāti Kahungunu

Hautū Te Whiringa – Funding Manager

Ruth Katene

Ngā Rauru, Ngāti Ruanui

Kaitūhono – Funding Advisor

Moana Marsh

Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto

Kaitūhono – Funding Advisor

Ngamako Toroa Pomana

Ngāi Tāmanuhiri, Ngāti Porou

Kaitūhono – Senior Funding Advisor

Rochelle Powers

Ngāti Maniapoto, Ngāti Kahungunu

Kaitūhono – Funding Advisor

Caitlin Tapa-Hirini

Te Āti Haunui-ā-Pāpārangi, Tūhoe, Ngāti Kōata





Te Māngai Pāho